Zeitschrift: Tagblatt des Grossen Rates des Kantons Bern

Herausgeber: Grosser Rat des Kantons Bern

Band: - (1888)

Rubrik: Staats-Rechnung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Des

Kantons Bern

für das

Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember

1887.



Mit Vergleichung des Büdgets und der Nachtragsfredite.

Bern. Buchdruckerei Suter & Lierow. 1888.

Inhalt.

																	Seite
I.	Redi	nung des R	einen 🤋	Bermőa	ens								,				3-63
		echnung der															3 - 62
		Uebersicht und															4-5
	11.	Spezielle Rechn	ungen			•							1.0				6-62
	B. 66	ewinn= und	Perluit	rednui	ta		_										63
		tand des Rei															63
																	00
II.	Red	nung der B	ermögei	15bestar	idthe	eise	(A	ktir	en	und	200	stive	n) 1	und	2811	anz	65 - 83
	•	echnung der			•												65-81
				-									•	•			
	I.	Stammvermöger	ι,		•		•	•	•	•	•						66—73
		A. Waldunge			•	•	•	•	•								66-67
		B. Domänen				-	٠			•	•			•			66—67
		C. Gifenbahn							•	•	•			•		•	66—67
		Da. Sppothet			٠						•			•		•	68—69
		Db. Domäner											,	•		•	68-69 $70-71$
		E. Rantonall F. Anleihen															70-71
		,										, ,		•	•		
	II.	Betriebsvermög											1				72—81
		Ga. Betriebs															72 - 81
		A. Spezialver															72—73
		B. Geldanlage															74—75
		C. Laufende B															74 - 75
		D. Vorschüsse								٠	•			•		•	74—75 76—77
		E. Depots bei F. Anleihen									•			•			76—77
																	76-77
		H. Ausstände															78—79
		Gb. Reserves															78—79
		H. Rechnung															78-79
		J. Rechnung															7879
		K. Mobilieni															78—79
	B. 99	ilanz .															82—83
		•	-	-	-	-	•	•	•	•	•			•		•	
		g. Rechnung					•	•	•		•						85 - 102
28	ericht	über die St	aatsred	inuna							•				, .		103-113

Bur Notiz. Um bei dem Nachschlagen der in den Tabellen und im Bericht der Staatsrechnung vorkommenden Seitenzahlen-Hinweisungen Uebereinstimmung zu erzielen, sind die Seitenzahlen der Staatsrechnung in klammern () eingesetzt und verweist das Inhaltsverzeichniß auch nur auf diese. — Die an den Ecken stehenden Seitenzahlen bezeichnen die fortlausende Paginirung der Beilagen.

I.

Rednung

Des

Reinen Vermögens.

- A. Rednung über die Einnahmen und Ausgaben der Laufenden Verwaltung.
- B. Gewinn= und Verluftrednung.
- C. Stand des Reinen Staatsvermögens.

1887.



Vergleichung der Rechnung der Laufenden Verwaltung für das Jahr 1887 mit dem Voranschlage und den Nachkrediten.

Verwaltungszweige			ng mit de schlage.	:11E	Bergle No	id)u id)fr	ng mit de editen.	n
der Laufenden Berwaltung.	Mehransga	ben	Minderausg	aben	Mehransga	ben	Minderausg	aben
(N. = Nachtredite.)	und Mindereinnah	men.	und Mehreinnahi	men.	und Mindereinnah	men.	und Mehreinnahr	ITPII
	Kr.	₩.	Fr.	R.	Fr.	₩.	Fr.	₩.
I. Allgemeine Berwaltung, N. Fr. 1,200		_	23,092		η	Jt.	24,292	20000000
II. Gerichtsverwaltung, R. Fr. 1,200		_	15,993	5000 1000		_	17,193	
III. Justia und Bolizei, N. Fr. 4,500		-	10,474			_	14,974	
IV. Militär, N. Fr. 20,000		-	24,459				44,459	63
V. Kirchenwesen, N. Fr. 4,500	— 84,165	$\frac{-}{67}$	17, 9 49	47			22,449 19,989	47 33
VII. Gemeindewesen, R. Fr. 300	279	48			_		20	52
VIII.ª Armenwesen des ganzen Kantons		_	10,196				10,196	53
VIII.b Armenwesen des alten Kantons, R. Fr. 3,901	* -	-	4,731			-	8,632	08
IX. Bolfswirthschaft 2c., N. Fr. 10,871		_	2,223				13,094	58
X. Bauwesen, R. Fr. 4,000			55,026 1,021				59,026 1,021	38 08
XII. Finanzwesen			7,190	-/			7,190	08
XIII. Bermessungswesen und Entsumpfungen			1,120	20			1,120	20
XIV. Korstwesen	_	-	2,965	06	_		2,965	06
XV. Staatswaldungen	39 ,64 0	85	-	-	39,640	1 1		-
XVI. Domänen			28,003 139,776				28,003 139,7 7 6	24 05
XVIII. Unleihen			6,562	1			6,562	21
XIX." Hypothekarkasse		-	53,363		_		53,363	64
XIX. Domänentasse		-	368	60			368	60
XX. Kantonalbank	150,00 0	-		_	150,000	-		
XXI. Staatstasse	220	51	48,452	10		= 1	48,452	10
XXIII. Jagd, Fischerei und Bergbau		51	5, 04 2	53	220	51	5,042	5 3
XXIV. Salabandlung	-		18,135				18,135	17
XXV. Stempelaebühr		_	9,581	52			9,581	52
XXVI.ª Amts= und Gerichtsichreiberei= und Ginregist=	0							
rirungsgebühren	84,452	80	7,231	55	84,452	80	7 091	
XXVII. Erbichafts- und Schenkungsabgaben	-		19,504				7,231 $19,504$	55
XXVIII. Birthschaftspatentgebühren und Gebühren für			10,004	00			10,004	00
Branntweinfabrifation und Berkauf			2,238				2,238	34
XXIX. Ohmgeld			78,217			-	78,217	61
XXX. Militärsteuer			20,994		_	-	20,994	
XXXII. Direkte Steuern im Jura			114,355 $23,338$				114,355 $23,338$	21 30
XXXIII. Unvorhergesehenes			392	_			392	-
	358,759	31	752,001		274,314	16	822,183	
Mehrausgaben	84,445	15						
Mehrausgaben	274,314				274,314	16		
Mehreinnahmen			568,994		_		568,994	85
Minderausgaben		<u>-</u>	183,006	50		_	253,188	35
	358,759		752,001	35	274,314	<u>16</u>	822,183	20
Mehrausgaben	84,445	15						
Minderausgaben	183,006	50	98,561	35	253,188	35	253,188	35
Rachkredite			90,901	00			154,627	50
*							98,561	35
Mehreinnahmen	568,994	85			568,994	85	00,001	
Mindereinnahmen	274,314	16	004 000	00	274,314	16	004	
[·			294,680	69	9		294,680	69
Besseres Rechnungs-Ergebniß		-	393,242	04		L	393,242	04
		-				1		
						H		
,	I				j	II		

Record R	#	Staat	ts-Rechnung des Kantons	3 Bern	f	ür das	3	ahr 188	37.	•	
St. St.	Boranfchlag	ı für 1887.			R	յ կ ։			Ŗ e	in:	
A. Qanfende Qertvaltung.	Einnahmen.	I	Konten und Kedynungsrubriken.	Einnahmer	•			Einnahmen.		Ausgaben.	
	Fr.	Fr.	İ	Fr.	ℜ.	Fr.	R.	Fr.	ℋ.	Fr.	R.
		10	A Laufende Rermaltung.								
S											
Company		521 620		64 559	10	563 086	77			498.527	67
260,870				_	_	612,891			_	612,891	03
993,845									-		
1,946 820	_								-		
S.025			V. Kirdenweien					*			
160,275			VI. Wrziening	84,004	39		200				
S49,000				124 723	72						
Total											
		1 Maria 10 M		100,204	00	120,000	• -			011,200	-
1,384,975		0.1,200		850.091	22	1,422,152	64			572,061	42
Table Tabl		1,384,975									
State Stat					-						
Section Sect				452	80	115,727	72			115,274	92
Note		344,575								0.10.17.1	00
S70,200	100				_				-		
Santage		90,040							1.5	87,074	94
917,800											
Color										_	
Signatur 917,800	9 950 600		1,089,471	19				00	2 944 027	79	
9,000	658.000	2,950,600	XIX a Sunotheforfosso	2 301 401	55				64	2,344,031	
A50,000			XIX. Dypotyciattaje								_
203,000			XX. Continualhant						_		
3,500									10		_
32,000							71				
XXIV. Salzhandlung			XXIII. Jagd, Fischerei und Bergban .		73		20	37,042	53		_
XXVI. Amthe mid Gerichtsschreibereis nud G	1,000,000		XXIV. Salzhandlung	1,807,880	26						-
103,100				469,139	10	36,782	58	432,356	52	_	-
103,100	762,200	_									
State Stat			und Einregistrirungsgebühren	758,9 9 5	19	81,247	99	677,747	20		_
XXVII. Erbidasts und Schenkungs 369,681 50 49,977 47 319,704 03 —	103,100	_	XXVI. b Berschiedene Kanzlei- und Patent-								
Reference			gebühren	111,050	30	718	75	110,331	55		_
T87,455	300,200			000 001	-	40.077	اء,	910 704	0.0		
Gebühren für Branntwein= fabrikation und Berkauf 1,211,085 20 421,391 86 789,693 34 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	707 455			369,681	50	49,977	17	319,704	03		
Fabrifation und Berfauf 1,211,085 20 421,391 86 789,693 34 — —	181,499		AAVIII. Wittyfyuftsputeutgebugten und Gobiibron fiir Bronntmoin-				- 1				
XXIX				1 211 085	20	421 391	86	789 693	34	_	
Teberschus Continuity Teberschus Teb	1 000 000										
XXXI Direkte Steuern im alten Kanton 2,989,035 24 160,020 03 2,829,015 21 — —			XXX. Militörstener								
T37,840	2,714,660					160,020	03	2,829,015	21		
	737,840		XXXII. Direkte Steuern im Jura	830,239	07	69,060	77	761,178			-
_			XXXIII. Unvorhergesehenes			566			_	_	_
_	1,274,930		Ginnahmen	21,613,533	78				69	-	_
149,200 — Neberschuß der Ausgaben — — — — — — — — —		11,424,130	Ausgaben		-		74	_		11,325,568	65
		-	Ueberschuß der Einnahmen	_	-	244,042	04			244,042	04
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			Neberschuß der Ausgaben	_			-	<u> </u>			_
	1,424,130	11,424,130		21,613,533	78	21,613,533	78	11,569,610	69	$11,5\overline{69},\overline{610}$	69
							ŀ				
			1			"			1		

anant XY -	411. 1007	ts-Rechnung des Kantons Z			1	<u> </u>	
	g für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Finnahmen.	d o h = . Ausgaber	ı.	Rei Einnahmen.	ı n : Ausgaben.
Fr.	Fr.			R. Fr.	ℜ.	Fr. R.	
		A. Laufende Berwaltung.					
		Spezielle Rechnungen.					
		I. Allgemeine Perwaltung.					
		A. Großer Rath.					
_	46,000	1. Sigungsgelder, Reifeentschädigungen, Kom-		_ 33,407	1 5		33,407
	46,000	missionstosten		$-\frac{33,407}{33,407}$			33,407
		,					
		B. Regierungsrath.					
_	59,000 59,000	1. Befoldungen der Regierungsräthe		- 59,000 - 59,000			59,000 59,00 0
	·						
		C. Rathstredit.		1,109	80		1,109
_	10,000	2. Förderung gemeinnütziger Unternehmungen 3. Förderung von Wiffenschaft und Kunst	_	2,000 4,80 0	-		2,0 0 0 4,80 0
	10.000	4. Unterstügungen und Hülfeleiftungen		2,109	-		2,109
	10,000			10,018	80		10,018
		D. Ständeräthe und Kommissäre.					
_	3, 0 00 1 ,000	1. Ständeräthe	_	- 2,60 0 - 1,0 22	65		2,600 1,022
	4,000			3,622	65		3,622
		E. Staatskanzlei.					
	14,000	1. Besoldungen der Beamten	-	13,800			13,800
_	$21,600 \\ 7,000$		_	19,480 7,006			19,480 7,006
_	22,000	4. Druckfosten	1,909 1 100 -		20		22,002 7,010
	$\frac{7,520}{79,120}$	6. Miethzins	_ -	- 7,52 0	-		7,520
	(9,120		2,009	78,828	32		76,819

28,000 — 19,530 — 36,001 15	## Ausgaben. ## 7 9 1,520 - 10,008 8
28,000 — 19,530 — —	
19,530 —	
19,530 —	
19,530 —	
19,530 —	
	10,008 8
50,001	
	1
8,500 — 6,520 —	-
	720
10,789 10	3,510
10,103 10	
_ _	95,800 -
_	3,500 -
	2,986 8 16,517 -
	15,675 - 134,478 8
1	100,200
	112,761 0 15,010
	227,971

	5taat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern fü	ir	das c	ş a	hr. 188	37.		
Boranschla	•	Konten und Rechnungsrubriken.		R o	•			1	in:	
Einnahmen.		, ,	Einnahmen.		Ausgaben		Einnahme		Ausgaben	
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	ℋ.	Fr.	R	Fr.	R
		A. Laufende Berwaltung.								
		I. Allgemeine Verwaltung.		The second secon						
	46,000 59,000 10,000 4,000 79,120	B. Regierungsrath	2,009	10	33,407 59,000 10,018 3,622 78,828	$\frac{-}{80}$			33,407 59,000 10,018 3,622 76,819	80
9,000		fanımlung	47,530	-	11,528	85	36,001	15	_	
- -	135,800 230,000 521,620	fammlung	15,020 - - - - 64,559 1	_	4,230 134,478 227,971 563,086	$\frac{85}{05}$	_	10	134,478 227,971 498,527	05
	321,020	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 23,092. 33 Nachtredit	04,000		900,000		,		100,021	
		II. Gerichtsverwaltung.								
		A. Obergericht.					9			
	90,5 0 0 1,00 0 91,500	1. Besoldungen der Oberrichter 2. Entschädigungen der Suppleanten			82,453 1,637 84,090	_			82,453 1,637 84,090	-
	12 6 00	B. Obergerichtskanzlei.								
• — —	13,600 27,000 3,000 4,375 500 48,475	1. Befoldungen der Beamten und Taggelder des Weibels			13,545 29,198 2,907 4,375 203 50,229	4 1	_		13,545 29,198 2,907 4,375 203 50,229	90
* 	500	4. Wiethzinse			203				20)3

	Staat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern :	für	das 3	ahr 18	87.		
<u> Boranfchla</u> g	g fiir 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.		R o	lj =		Rei	in:	
Einnahmen.	Ausgaben.	zionten und zieujnungstudtiken.	Einnahm	ien.	Ausgaben.	Einnahm	en.	Ausgaben	ı.
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	k. Fr.	R.	Fr.	R
		A. Laufende Berwaltung.		10					
		II. Gerichtsverwaltung.							
		C. Amtsgerichte.							
	95,800 10,500	 Besoldungen der Umtsgerichtspräfidenten. Besoldungen des Bizepräsidenten und des Untersuchungsrichters von Bern und seines 			95,800	_		95,800	-
	2,000	Sefretärs	_		10,500 - 1,996 0	5 —		10,500 1,996	
	43,000 18,0 0 0	4. Entschädigungen der Mitglieder und Sup= pleanten	_		40,137 6 17,920 0			40,137 17,920	
	15,200 2,00 0	6. Miethzinse	_		15,365 - 540 7			15,365 540	-
	186,500				182,259 4	3		182,259	4
		D. Amtsgerichtsschreibereien.							
	100,200 117,000	1. Besoldungen der Amtsgerichtsschreiber 2. Entschädigung für Angestellte und Büreau=	. —		100,200	_		100,200	-
_	13,700	fosten	_		113,295 5 14,136 -	5 —		113,295 14,136	
	230,900				227,631 5	5		227,631	
		E. Staatsanwaltschaft.							
	26,300	1. Befoldungen des Generalprofurators und			05 051			05 05 1	
	2,000	der Bezirksprokuratoren	_		25,851 - 1,485 4			25,851 1,485	45
	$\frac{4,500}{32,800}$	3. Büreaukosten der Bezirksprokuratoren			4,507 9 31,844 4			4,507 31,844	
					ē				
		F. Gefdwornengerichte.				8			
_	20, 0 00 6,5 0 0	1. Entschädigungen der Geschwornen 2. Reisekosten und Unterhalt der Kriminal=			18,890 5	0 —		18,890	
	3,00 0	kammer			6,411 -		-	6,411	
	4,000	metscher und Weibel	_		2,328 1 3,996 3			2,328 3,996	30
_	5,210 38,710	5. Miethzinse			$\frac{5,210}{36,835}$	0 -		5,210 36,835	
	20,110							······	

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern	für	das Za	thr 1887	•
Boranfchla.	g für 1887.	Tanta and Badannaanhuihan	0 0	Ro	lj =	Re	in:
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Redjnungsrubriken.	Einnah	men.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr.	n.	Fr. N.	Fr. R	. Fr. N.
		A. Laufende Berwaltung.					
		II. Gerichtsverwaltung.					
 	91,500 48,475 186,500 230,900 32,800 38,710 628,885	B. Obergerichtskanzlei			84,090 40 50,229 31 182,259 43 227,631 55 31,844 44 36,835 90 612,891 03		84,090 40 50,229 31 182,259 43 227,631 55 31,844 44 36,835 90 612,891 03
	a.	Weniger Ausgaben als verauschlagt . Fr. 15,993. 97 Nachfredite " 1,200. — Weniger Ausgaben als die Kredite . Fr. 17,193. 97					
	,	The second secon					
					2 2		
		III. Justiz und Polizei.					
		A. Berwaltungstoften der Juftizdirettion.					
 	4,500 2,800 2,500 1,000 745 11,545	2. Besoldungen der Angestellten			4,500 — — — — — — — — — — — — — — — — — —		4,500 — 2,800 — 2,097 15 25 — 745 — 10,167 15
		B. Gesetgebungskommission und Gesetz- revision.	9				
	1,500 500 2,000	1. Revifions= und Redaktionskosten 2. Druckkosten			1,001 430 55 1,431 55		1,001 — 430 55 1,431 55
	r	9					

	5taa	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern fü	r das Z	ahr 1887.	
<u> Boranjahlag</u>	für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	R	o lj =	Rei	n:
Cinnahmen.	Ausgaben.	somen and stajmingstudemen.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R	. Fr. H	Fr. R.	Fr. N
		A. Laufende Berwaltung.				
		III. Justiz und Polizei.				
		C. Berwaltungskosten der Polizeidirektion.				
	$\frac{4,500}{21,500}$	1. Besoldung des Sekretärs	_	4,500 — 19,3 6 0 —		4,500 - 19,360 -
_	4,5 0 0 1,925	3. Büreaukoften	286 30			$\begin{array}{c c} 4,505 & 4 \\ 1,925 & - \end{array}$
	32,425		286 30			30,290 4
	1 000	D. Fremdenpolizei und Fahndungswefen.		386 9		200 0
3,000	1,000	2. Allgem. schweiz. Polizeianzeiger	9,390 70	6,208 3	3,182 40	386 9
	9, 00 0 15,000	3. Fahndungs= und Einbringungskoften 4. Transport= und Armenfuhrkoften	2,790 25			7,870 10 11,745 0
	22,000		12,180 95	29,000 6	2	16,819 6'
		E. Landjäger=Corps.				
_	9,300	1. Befoldungen ber Offiziere		9,300 -		9,300 -
	343,650 18,100	3. Bekleidung	5,400 — 50 58			$ \begin{array}{rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$
_	1,000 21,600	4. Bewaffnung und Ausrüftung 5. Einquartierung	400 391 90		5 — —	$ \begin{array}{c c} 993 & 50 \\ 22,293 & 03 \end{array} $
_	1,800 38,440	7. Miethainse	$\frac{-}{1,720}$	1,800 8 37,085 5		$\begin{array}{c c} 1,800 & 88 \\ 35,365 & 28 \end{array}$
	2,000 500	8. Musterungs= und Inspektionskosten 9. Kredit des Kommandanten		1,467 2: 500 —		1,4 67 25
30,000		10. Grenzbewachung, Bergütung der Eidge- noffenschaft	30,000 -		30,000 —	
	406,390	10 ([0.1]0)4[0	37,962 70	436,238 4		398,275 70
		F. Gefängniffe.				
	17,000	1. In der Hauptstadt: a. Nahrung der Gefangenen	31 —	14,842 4		14,811 4
_	9,000	b. Berschiedene Berpflegungskosten	. — —	8,608 0 9,390 -		8,608 0
_	9,390	c. Miethzinse	415 0			9,390 -
_	84,000 9,0 0 0	a. Nahrung der Gefangenen b. Bersch. Verpstegungskosten, N. Fr.4,500	$ \begin{array}{c c} 415 & 68 \\ 21 & 99 \end{array} $	2 13,491 4		81,004 23 13,469 5
_	$\frac{18,700}{147,090}$	c. Miethzinfe	468 5	18,180 <u>-</u> 7 145,931 8	7 = =	18,180 — 145,463 30
	,	٠				

	5taa	ts-Rechnung des Kantons Z	Sern für	das Za	ıhr 1887.	
Boranschla	-	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro	•	Rei	
Einnahmen.			Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R
		III. Buftiz und Polizei.				
 44,500 	33,500 700 69,400 — — 24,000 — 83,100	G. Strafanstalten. 1. Strafanstalt Bern: a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpslegung d. Kostgelder e. Gewerbe f. Landwirthschaft (Garten) g. Miethzins h. Inventarverminderung	236 — 12 30 2,933 67 — 151,000 99 3,477 15 — 10,715 53 168,375 64	31,096 392 78,305 213 96,091 1,814 24,000 3,943 87 235,857 74	54,909 54 1,662 16 6,771 66	30,860 380 75,371 213 — 24,000 — 67,482
20, 0 00 12,000 —	14,500 300 50,000 — — 3,500 10,000 46,300	2. Strafanstalt St. Johannsen: a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpflegung d. Kostgelder e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Miethzins h. Inventarvermehrung	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	15,329 13 64 85 61,185 49 — 35,393 40 73,608 99 3,500 — 12,756 30 201,838 16	5,688 45 19,948 60 9,170 20	15,072 98 64 85 51,980 49 ————————————————————————————————————
	15,600 1,900 66,800 — — 5,000 — 30,000	3. Zwangsarbeitsanftalt Thorberg: a. Berwaltung b. Unterricht c. Berpflegung d. Koftgelder e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Miethzins h. Inventarverminderung	320 50 	13,747 08 1,145 30 68,704 02 33 35 45,973 51 111,354 20 5,000 — 5,290 18 251,247 64	4,489 65 25,289 48 21,233 91 	13,426 58 1,145 30 64,515 20 ————————————————————————————————————
	83,100 46,300 30,000 159,400	1. Strafanstalt Bern	168,375 64 160,886 74 220,955 06 550,217 44	235,857 74 201,838 16 251,247 64 688,943 54		67,482 40,951 30,292 138,726

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	8 4
<u>Boranfchla</u>	g für 1887.	Hantan and Vadannagenbrikan	Ro	lj =	Rei	itt =
Cinnahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. N.
		III. Juftiz und Polizei.	,	9		
		H. Juftig= und Polizeitoften.				
125,000 1,000 —	80,000 	 Rosten in Strafsachen Rostenrückerstattungen und Gebühren Rostenrückerstattungen und Gebühren Bergütungen für Gebührenantheile Obergerichtsgebühren in Justizsachen Polizeikosten der Regierungsstatthalter Inspektion der Löschanstalten Ronkordat zum Schutze junger Leute in der Fremde 	123 45 341,686 67	76,064 37 254,418 04 38,234 78 628 05 3,433 05 773 50	87,268 63 -717 90 	75,940 92
	500		343,310 92	374,051 79		30,740 87
	50,000 2,000 52,000	J. Civilstand. 1. Entschädigungen der Civilstandsbeamten . 2. Inspektionskosten und Anschaffungen		49,38 3 60 1,576 75 50,960 35		49,383 1,576 50,960 35
	11,545 2,000 32,425 22,000 406,390 147,090 500 52,000 833,350	A. Berwaltungstosten der Justizdirektion . B. Gesetzebungskommission und Gesetzevision C. Berwaltungskosten der Polizeidirektion . D. Fremdenpolizei und Fahndungswesen . E. Landjägerkorps . F. Gesängnisse . G. Strafanstalten . H. Justiz= und Polizeikosten . J. Civilstand . Beniger Ausgaben als veranschlagt . Kr. 10,474. 90 Rachtredite . Beniger Ausgaben als die Kredite . Fr. 14,974. 90	286 12,180 95 37,962 70 468 57 550,217 343,310 92 944,426 88	29,000 62 436,238 40 145,931 87 688,943 54		10,167 1,431 30,290 16,819 398,275 145,463 138,726 30,740 50,960 822,875

	Staat	ts-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Za	hr 1887.	
Voranschlag Einnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	R o Cinnahmen.	h : Ausgaben.	R e i Cinnahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N
		IV. Militär.				
5	9	A. Berwaltungstoften der Direttion.				
	4,200 3,200 6,000 5,000 1,000 19,400			4,200 — 3,200 — 5,520 — 4,789 50 1,000 — 18,709 50		4,200 - 3,200 - 5,520 - 4,789 5 1,000 - 18,709 5
	r 000	B. Kantonstriegstommiffariat.		5,000		5,000 -
	5,000 3,600 13,000 4,300 3,300 29,200	2. Besoldung des Adjunkten	131 20 131 20	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_	3,600 - 3,600 - 12,922 - 4,629 4 3,300 - 29,451 4
	29,200		131 20	29,302 02		25,451
		C. Zeughausverwaltung.				
- - - - - -	$\begin{array}{r} 5,000 \\ 12,500 \\ 2,000 \\ 1,000 \\ 400 \\ 2,700 \\ \hline 23,600 \\ \end{array}$	1. Besoldung des Berwalters	745 05 60 — — — 805 05	$\begin{array}{c} 5,000 \\ 12,240 \\ 2,552 \\ 894 \\ 367 \\ 2,700 \\ \hline 23,755 \\ \hline 24 \\ \end{array}$		5,000 12,240 1,807 834 367 2,700 22,950
		D. Zeughaus-Werkstätten.				
77,330	54,720 15,600 3,510 3,500 —	1. Arbeitslöhne	81,304 95 81,304 95	56,294 15,113 3,060 3,500 — 3,077 95 81,045	81,304 95	56,294 15,113 3,060 3,500 — 3,077
						- Jack

Boranschlag	3 für 1887.	Konten und Redjnungsrubriken.	Ro	ılı:	Rei	n:
tinnahmen.	Ausgaben.	monten und menjungsenderken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R	Fr. R.	Fr.
	0	A. Laufende Berwaltung.				
		IV. Militär.				
		E. Rafernen=Berwaltung.	a .			
_	3,000 2,000	1. Befoldung des Berwalters		$\begin{array}{c c} 3,000 \\ 1,677 \\ \end{array}$		3,000 1,677
_,	18,000 70,7 00	3. Betriebstoften	$\begin{array}{c c} 10,804 & 30 \\ 6,400 & \end{array}$			17,114
40,000		5. Bergütung der Eidgenoffenschaft	55,278 20		55,278 20	70,600
	53,700		$72,482 \boxed{50}$	109,595 82		37,113
**		F. Areisverwaltung.				
	20,800	1. Entschädigung der Kreiskommandanten:		20,800 -		20,800
	4,200	a. Befoldungen		4,107 55		4,107
	2,000	2. Büreaukosten der Kreiskommandanten, N. Fr. 350	_ _	2,205 35		2,205
_	37,000 2,000	Fr. 350	$-\frac{70}{80}$	36,991 50 2,040 —		36,991 1,969
	66,000		70 80	66,144 40		66,073
0		G. Kantonaler Militärdienst.		*		
	800		_ _	545 60		545
		2. Sold, Berpflegung, Besammlung und Entlaffung:		± ×		
2,500	7,5 0 0	a. Koften	$\begin{array}{c c} 27 & 55 \\ 2,841 & 35 \end{array}$	7,328 60	$\frac{-}{2,841}$ $\frac{-}{35}$	7,301
	5,800		2,868 90	7,874 20		5,005
	350,000	H. Confection der Bekleidung und Ausrüftung. 1. Anschaffungen und Arbeitslöhne		450,842 78		450,842
-	18,000 3,5 0 0	2. Zins des Betriebskapitals		35,000 -		35,000
371,5 00	5,900 —	3. Miethzins	494,691 22	3,500 —	494,691 22	3,500 —
			494,691 22	489,342 78	5,348 49	
			,			

Roranialia	g für 1887.		Ro	fr:	Rei	11 :
Einnahmen.		Konten und Redjnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. R
		A. Laufende Berwaltung.				
		IV. Militär.				
		J. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegs= materials.	di di			
1 7,0 00		1. Kriegskommissariat: a. Bekleidung und persönliche Ausrüstung, R. Fr. 17,000	34,032 25 6 —	28,293 90 1,158 68	_ _	1,152 6
7,000	_	c. Erlöß von Kleidern	11,558 19		11,558 19	
	22,000 20,000 1,500		$\begin{array}{c c} 11,336 & 95 \\ 34,260 & 80 \\ 324 & 45 \\ 2,926 & 93 \end{array}$	47,471 68	_	22,554 4 13,210 8 815 7
<u>-</u> 	5,000 5,000 21,670 51,170	3. Transporte	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	4,356 61 4,976 35 28,480 — 150,563 11	_	$ \begin{array}{r} 3,941 \\ 4,976 \\ 21,910 \\ \hline 49,132 \end{array} $
		K. Berichiedene Militärausgaben.	,			
	10,000 1,000 1,000 12,000	1. Schützenwesen und Reitkurse, N. Fr. 2,050 2. Kriegsgerichte		$\begin{array}{r} 12,079 \\ 504 \\ 05 \\ 1,000 \\ \hline 13,583 \\ \hline 05 \\ \end{array}$		12,079 - 504 0 1,000 - 13,583 0
	12,000			19,000 00		19,303
_	19,400 29,200 23,600	B. Kantonskriegskommissariat	- $131 20$ $805 05$	18,709 50 29,582 62 23,755 24		$ \begin{array}{c c} 18,709 \\ 29,451 \\ 22,950 \\ \end{array} $
	53,700 66,000 5,800	G. Kantonaler Militärdienst	81,304 95 72,482 50 70 80 2,868 90	66,144 40 7,874 20		$\begin{bmatrix}$
	51,170 12,000	H. Confection der Bekleidung und Ausrüftung J. Aufbewahrung und Unterhalt des Kriegs= materials K. Berschiedene Militäransgaben	494,691 22 101,431 07	489,342 73 150,563 11 13,583 05	_	49,132 0 13,583 0
	260,870	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 24,459. 63 Nachfredite	753,785 69			236,410
	z	· .		j.		

	Staa	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Zo	ihr 1887.	
Boranfchla.	g für 1887.	SF 1	Ro	h:	Re	in=
Einnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
	e e	A. Laufende Berwaltung.				
a .	o .	V Kirdjenwesen.				
	4	A. Berwaltungstoften der Direttion.				
		1. Sekretariats= u. Büreaukosten, R. Fr. 1,800		1,686 30		1,686 30
		\		$\phantom{00000000000000000000000000000000000$		1,686 30
			3			
		B. Protestantifde Rirde.				
	580,000		98 60			564,156 22
	5,500 9,000	2. Befoldungszulagen		4,950 — 7,829 65		4,950 — 7,829 65
	41,000 35,500	4. Beholzungskoften	$-{106} \frac{-}{30}$	39,190 60 37,960 81		39,190 6 0 37,854 51
	6,000	6. Beiträge an Kollaturen und äußere Geist=	_	5,363 95		5,363 95
	580	7. Beitrag an den reformirten Gottesdienst		₩		
	20 0	in Solothurn		580 — 20 0 —	_ , _	580 — 200 —
1,500	500	9. Beiträge an Pfarrbesolbungen	1,565 15 420 —	908 —	1,565 15	488 —
	$\frac{177,650}{854,430}$	11. Miethzinse	$\frac{-}{2,190} \frac{-}{05}$	177,490 — 838,727 83		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	094,490		2,130 03	030,121 00		090,991 10
	1		,			
		C. Katholische Kirche.			w w	
_	124,000 2,100	1. Befoldungen der Geiftlichen	650 -	122,975 85 2,100 —		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	6,500 1,8 0 0	3. Leibgedinge, N. Fr. 200	_	6,635 60 1,800 —		6,635 60 1,800 —
_	4,615	5. Beitrag an die Besoldung der Bischöfe .		4,615		4,615
	400	6. Synodalkosten und theologische Prüfungs= tommission	95 —	290 -		195 —
	139,415		745 —	138,416 45		137,671 45
					,	
		A. Berwaltungskosten der Direktion		1,686 30		1,686 30
_	854,430	B. Protestantische Kirche	2,190 05	838,727 83		836,537 78
	$\frac{139,415}{993,845}$	C. Katholische Kirche	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$	$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		$\frac{137,671}{975,895} \frac{45}{53}$
		Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 17,949. 47				
		Rachfredite	-			
		1	3			

1			•	,	L		v (20		
1	3 für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.		l o l	•				i 11 :	
innahmen.	Ausgaben.	· · · · · ·	Einnahmen	•	Ausgaben	. 20	Einnahme	n.	Ausgabei	II.
Fr.	Fr.	e ve	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	
		A. Laufende Berwaltung.								
	ь	VI. Erziehung.								
		A. Berwaltungskosten der Direktion und der Spnode.								
_	4,500	1. Befoldung des Sefretärs			4,500				4,500	
- 1	6,00 0	2. Besoldungen der Angestellten	189	75	6,000	<u></u>			6,000	
	5,500 1,925	3. Büreaukojten	189	90	5, 6 85 1,925	02			$5,495 \\ 1,925$	
_	6,000	5. Prüfungskosten, Experten, Reisekosten, R.			1,020				1,020	•
		Fr. 1,500	2,281	20	9,793			-	7,512	2
	2,500	6. Synodalkosten		_	2,511				2,511	
	26,425	*	2,471	19	30,415	82			27,944	Ł
		B. Hochschule und Thierarzneischule.								
_	227,000	1. Befoldungen der Professoren und Honorare				ø				
	14.000	der Dozenten	4,000	-	230,618	15	_		226,618	
_	$14,600 \\ 15,950$	2. Penfionen	_		$12,600 \\ 15,657$	10			12,6 0 0 15,657	
	13,800	4. Besoldungen der Angestellten		_	14,025			_	14,025	
-	20,000	5. Verwaltungskosten (Mobiliar, Beheizung								21
	91 475	u. j. w.), Ñ. Fr. 89,900			109,929	4 6		-	109,929 26,955	
7	31,405	6. Miethzinse	-		26,955				26,933)
	5,400	a. Bibliotheten*)	-	_	5,398	05			5,398	3
-	6,000	b. Kunstschule und Kunstsammlungen	- -	-	6,000		_	-	6,000	
-	8,500	c. Politlinische Anstalt, N. Fr. 3,755 .	- -	-	12,293				12,293 $2,999$	
_	3, 00 0 3,00 0	d. Aliniken, Instrumente			2,999 3,001				3,0 0 1	
_	2,000	f. Physiologie	- -	_	2,000			_	2,000	0
	1,200	g. Augenheilkunde	35 7	75	1,235				1,200)
_	580	h. Otiatrisch-larungol. Institut	-	-	546		-		546	
	2,500 4,000	i. Pathologische Anstalt k. Medizinischechemische Anstalt			2,527 $3,994$		_		2,527 $3,994$	
	3,000	1. Chemisches Laboratorium			2,989	50	-		2,989	
_	3,000	m. Physikalisches Kabinet u. tellurisches			0.000				9.000	1
	1, 40 0	Observatorium			3,008 1, 4 08		_		3,0 0 8 1,408	
_	800	o. Pharmakogn. Sammlung und chem.			1,100	٠ ـ			1,100	1
		Laboratorium der Staatsapotheke .		-1	801			$\left - \right $	801	
-	9,000	p. Thierarzneischule	1,415	50	10,412 89 9				8,99 7 89 9	
_	900	q. Pharmakologijches Inftitut 8. Botanischer Garten:			,	40			099	7
	,	a. Betriebsrechnung	488	10	10,882	67	:		10,394	
-	13,950	b. Pachtzins			4,450				4,450)
2,000		c. Beitrag des Burgerrathes von Bern	1, 0 00 - 2,885 -				$\frac{1,000}{2,885}$		V	
2,500	_	9. Matrikelgelder	$\frac{2,000}{2,982}$	75			2,982	75	_	
1,500	_	11. Beitrag der Einwohnergemeinde Bern an			u .					
		die poliklinische Anstalk	1,500		-		1,500		450.000	_
	384,985	*) incl. Fr. 2,400 Beitrag an die Stadtbibliothet.	14,307 1	LU	484,635	66			470,328	5

unahmen.	~ .	Konten und Rechnungsrubriken.		Ro	5			- 11	11 :	
	Ausgaben.		Cinnahmer	- 1	Ausgaben	!	Einnahmer	1	Ausgaben	,
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	ℋ.	Fr.	R.	Fr.	1
		A. Laufende Berwaltung.	n.				27 - F			
	*									
	я	VI. Erziehung.								
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·								
		C. Mittelfculen.			<i>a</i>					
	11,300				10,000	_		-	10,000	
-	$42,500 \\ 127,000$	2. Kantonsschule Pruntrut, Beitrag	_		42,500 $126,561$	_			42,500 $126,561$	
	256,000 6,4 0 0	4. Staatsbeiträge an Sekundarschulen			258,972 $5,532$		_		258,972 $5,532$	
_	14,000	6. Penfionen für Sekundarlehrer			12,30 0	-	_		12,300	
	5,000	7. Stipendien	1,574		6,950	<u></u>	t		5,376	
	462,200		1,574		462,816	01			461,242	
w.	ď	D. Primarfdulen.							2 * 1	
	6 75, 000	1. Ordentliche Staatszulagen an Lehrerbefol=	0.00		000 F0F	2			400.000	
	35 ,0 00	dungen, R. Fr. 9,000	262	90	683,595	25	, 		683,332	
	36,000	Gemeinden	— 75		34,225 35,798	25	_		34,225 35,723	
	4,000	4. Beiträge an Gemeindeoberschulen		_	4,000	_			4,000	
	8,00 0 20,0 0 0	5. Beiträge an Lehrmittel und Bibliotheken 6. Beiträge an Schulhausbauten			8,000 8,13 7	50			8,000 8,137	
	90,000	7. Mädchenarbeitsschulen	_	_	92,361	75			92,361	
	1,000 36,300	8. Turnunterricht	_		910 . 36,300	_			910 36,300	
	$-\frac{30,300}{905,300}$	o. Sajarini perioten	337	$\overline{50}$	903,327	7 5			902,990	
п										
vi										
		E. Lehrerbildungsanstalten.	1							
8	P	1. Seminar Hofwyl.				7				
_	$\frac{5,380}{25,700}$	a. Berwaltung	2,000		5,394 $26,909$				5,394 24,909	
1	28,100	c. Berpflegung	1,483	65	31,921			-	30,437	
13,100	11,000	d. Roftgelber	14,100		9,693		14,100		9,693	
430		f. Landwirthschaft	1,737	58	846	70	890	88		
	6,490	g. Miethzins	406	45	$6,940 \\ 1,124$				6,940 718	
<u></u>		i. Inventarvermehrung	207	22	774	80			567	
	63,140		19,934	90	83,605	<u> 26</u>	<u></u>		63,670	
			40							

	Staat	ts-Rechnung des Kantons Z	Zern für	das Za	ıhr 1887.	•
Boranschlag	g für 1887.	Bautan and Nadannaganhuihan	R o	ı h :	Rei	n =
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einwahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
		A. Laufende Berwaltung.				
		,				
		VI. Erziehung.				
		E. Lehrerbildungsanftalten.				
	4.7750	2. Seminar Bruntrut.		4 070 55		4 070 55
_	4, 7 50 17, 00 0	a. Berwaltung	1,434 —	4,979 55 18,188 21	_ _	$ \begin{array}{c cc} 4,979 & 55 \\ 16,754 & 21 \end{array} $
8,000	19,500	c. Verpflegung	3,202 65 8,734 25		$\frac{-}{8,734}$ $\frac{-}{25}$	18,187 15
_	5,500	e. Stipendien für Externe		4,191 —	_	4,191 —
_	$\frac{-}{250}$	f. Landwirthschaft	1,151 — — —	1,062 45 250 —		250 -
	39,000	h. Inventarvermehrung	$ \begin{array}{c c} & 286 & 35 \\ \hline & 14,808 & 25 \end{array} $	P		4,346 60
	39,000		14,808 23	34,095 90		39,885 71
	200	3. Seminar Hindelbank. a. Berwaltung		193 70		193 70
-	7,000	b. Unterricht	49	7,053 95	_ _	7,004 95
6,100	14,280	c. Berpflegung	$\begin{array}{c c} 289 & 90 \\ 6,105 & \end{array}$	14,563 67 67 50		14,273 77
-	— 530	e. Landwirthschaft		- 530 -	_ -	- 530 -
_	_	g. Inventarverminderung	116 —	56 —	60 -	_
	15,910		$\boxed{ 6,559 } \boxed{90}$	22,464 82		15,904 92
	0.700	4. Seminar Delsberg.	_ ا	0.410.00		
	3,5 0 0 4 ,300	a. Berwaltung	5 —	$\begin{vmatrix} 3,410 & 22 \\ 4,469 & 77 \end{vmatrix}$		3,405 22 4,469 77
4,180	14,550	c. Berpflegung	465 10 4,575 —	14,623 65	4,575	14,158 55
- - -	_	e. Landwirthschaft	1 –		1 —	
_	2,170 —	f. Miethzins	$-44 _{50}$	$\begin{vmatrix} 2,170 \\ 471 \end{vmatrix} - \begin{vmatrix} 10 \end{vmatrix}$		$\begin{array}{c c} 2,170 & - \\ 426 & 60 \end{array}$
	20,340	, J	5,090 60			20,054 14
		5. Wiederholungsturfe und Benfionen.				
	$\frac{1,500}{1,500}$	a. Seminarlehrer-Benfionen		1,500 =		$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$
	1,000			1,000		1,000
_	63,140	1. Seminar Hofwyl	19,9 34 90	83,605 26	_ _	63,670 36
_	39,000	2. Seminar Pruntrut	14,808 25	54,693 96	_	39,885 71
_	15,910 $20,340$	3. Seminar Hindelbank	6,559 90 5,090 60	25,144 74		$\begin{array}{c cccc} 15,904 & 92 \\ 20,054 & 14 \end{array}$
	$\frac{1,500}{139,890}$	5. Wiederholungskurfe und Penfionen	46 202 65	1,500		1,500 -
	199,090		46,393 65	101,400 78		141,015 13

(March	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern fi	ir	das Za	ıhr 188	7.		8
Boranschlas	g fiir 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.		K o	h :		Rei	in:	
Cinnahmen.	Ausgaben.	Routen und Reujnungsenderken.	Einnahmen		Ausgaben.	Einnahmer	ı.	Ausgaben.	•
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr. R	Fr.	ℋ.	Fr.	R.
	a a	A. Laufende Berwaltung.			a a				
8		VI. Erziehung.			·	8			
		F. Zaubstummenanstalten.				ì		ά.	
	9.400	1. Taubstummenanstalt Frienisberg.			9 961 05			0.061	0.5
	3,400 4,500	a. Berwaltung			3,361 05 4,347 85			3,361 4, 34 7	85
6,250	22,95 0 —	c. Berpstegung	$\begin{array}{c} 708 \\ 6,428 \end{array}$	6 0	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	6,428		22,426	07
1,7 0 0 1,85 0	_	e. Gewerbe	7,789 3,370		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			_	_
_	3,470	g. Miethzins	624		$\begin{array}{c c} 3,470 \\ 839 & 68 \end{array}$			3, 4 70 215	37
	24,520	Zi (Jisonimoyaning	18,920					23,964	1
		2. Taubstummenanstalt Wabern.			7				
	$\frac{3,500}{3,500}$	a. Beitrag des Staates		1	$\frac{3,500}{3,500}$ $\frac{-}{-}$			3,500 3,500	
	0,000			-	9,900		_	3,500	
	24,520	1. Taubstummenanstalt Frienisberg	18,920	99	42,885 44			23,964	45
	$\frac{3,500}{28,020}$	2. Taubstummenanstalt Wabern .	18,920	99	$\frac{3,500}{46,385} = \frac{-4}{46}$			$\frac{3,500}{27,464}$	45
	20,020		10,020	00	10,000 11		_	21,101	10
			ř						
	*				×				
61		*	la .			er 2			
40		*							
-	26,425	A. Berwaltungskoften der Direktion u. der Synode	2,471					27,944	
	384,985 $462,200$	B. Hochschule und Thierarzneischule	14,307 1,574	10	484,635 66 462,816 61			470,328 $461,242$	
	$905,300 \\ 139,890$	D. Primarfdulen	337 46,393		903,327 75			902,990 141,015	25
	$\frac{28,020}{1,946,820}$	F. Taubstummenanstalten	18,920	99	$\begin{array}{c c} & 46,385 \\ \hline & 2,114,990 \\ \hline & 06 \end{array}$			$\frac{27,464}{2,030,985}$	45
	1,340,020	Mehr Ausgaben als veranschlagt . Fr. 84,165. 67 Rachfredite " 104,155. —	04,004	38	2,114,330 00		_	2,000,900	01
2		Weniger Ausgaben als die Kredite Fr. 19,989. 33						e our e	
8 4	s)	·							
insti	w i							,	
		, .							

	Staar	ts-Rechnung des Kantons Z	zern	tur	das 3	šal	pr 188	37.		
Boranschlas	g für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	8	Ro	h :			Ŗei	n =	
innahmen.	Ausgaben.	Konten und Regjunngstudtiken.	Einnah	men.	Ausgaben	.	Einnahme	ıt.	Ausgaben	t.
Fr.	Fr.	*	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	Ŕ.	Fr.	1
		A. Laufende Berwaltung.			8					
		VII. Gemeindewesen.					ĕ			
		A. Verwaltungskosten der Direktion des Gemeindewesens.		And the second s	2					
	4,500 1,500 1,500 525	1. Besoldung des Sekretärs			4,500 1,150 1,784 - 870				4,500 1,150 1,784 870	4
	8,025	Mehr Ausgaben als veranschlagt Fr. 279. 48 Nachkredit			8,304	48			8,304	
			-				e e			
-										
		VIII.ª Armenwesen des ganzen Kantons.								The second second
		A. Verwaltungsfosten der Direktion des Armenwesens.	.000							
_	4,500 7,800 3,500	1. Besolbung des Sekretärs	_		4,500 7,800 3,497	_ 40	-		4,500 7,800 3,497)
	16,240	4. Miethzinse			965 16,762	-	-		965	
	1.0,240				10,104	±0			10,102	_
<u> </u>	3,200 2,1 0 0	B. Mettungsanstalten. 1. Rettungsanstalt Landorf. a. Berwaltung	_	20 25	2,340 2,051	52	_ _		2,340 2,051	
6,5 0 0 2,5 0 0	16,250 — — — 2,150	c. Verpslegung	6,65	58 35 22 50 55 27	17,934 1,016 — 15,895 2,150	66 —	5,605 - 2,259		15,865 ————————————————————————————————————	
	14,700	h. Inventarvermehrung		40 75 86 87	$\frac{1,610}{42,998}$				169 14,711	
	14,(00	×	40,40	00	44,330	Uð.		-	14,(11	-

* **		ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	
<i>Boranfhlag</i>	3. 0	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro	h : .	Rei	n =
Einnahmen.	Ausgaben.	greenen in greathingstructuren.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. N
		A. Laufende Berwaltung.	20 N			•
4		VIII.ª Armenwesen des ganzen Kantons.				
8 "		B. Rettungsanstalten.				
 	2,600 2,500 21,800	2. Rettungsanstalt Aarwangen. a. Verwaltung b. Unterricht c. Verpflegung d. Kostgelder e. Gewerbe	431 24 8,315 —	2,686 — 2,532 61 18,820 09 1,175 —	7,140	2,686 2,532 6 18,388 8.
6,000 — —	1,825 - 14,725	f. Landwirthschaft	20,470 86 	16,401 96 1,825 — 660 — 44,100 66	4,068 90 22 — —————————————————————————————————	1,825 – 14,201 5
6,200 3,000 ———————————————————————————————	2,500 2,200 19,000 — — 3,890 — — 18,390.	3. Rettungsanftalt Erlach. a. Berwaltung b. Unterricht . c. Berpflegung d. Koftgelder . e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Miethzinse	2,442 80 7,477 50 	2,394 55 1,819 49 19,890 54 1,090 — ——————————————————————————————————	6,387 50 3,603 05 — — —	2,394 58 1,819 49 17,447 74
6,000 500	2,600 2,200 13,200 ———————————————————————————————————	4. Rettungsanftalt Köniz. a. Berwaltung b. Unterricht. c. Berpflegung d. Koftgelder. e. Gewerbe f. Landwirthschaft g. Miethzinse h. Inventarverminderung.	4 52 430 20 6,945 81 20 2,057 75 848 10,366 97	2,463 45 1,615 99 15,031 63 960 — 1,638 71 1,420 — 222 60 23,352 38	5,985 81 20 419 04 	2,463 45 1,611 47 14,601 45
	14,700 14,725 18,390 12,920 60,735	1. Rettungsanstalt Landorf 2. Rettungsanstalt Uarwangen 3. Rettungsanstalt Erlach 4. Rettungsanstalt Köniz	28,286 87 29,899 10 34,635 18 10,366 97 103,188 12	42,998 69 44,100 66 50,890 41 23,352 38 161,342 14		14,711 8: 14,201 5: 16,255 2: 12,985 4: 58,154 0:
- 8		, ,			2	0

Boraniálaa	ı für 1887.	ts-Rechnung des Kantons Z		o lj :	Rei	
1	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	II .	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. {	k. Fr. R	. Fr. R.	Fr
٠		VIII.a Armenwesen des ganzen Kantons.				2
		C. Bezirksarmenanstalten.				
	3,000 4,000 4,500 2,500 2,800 2,500 19,300	1. Orphelinat in Saignelégier		3,000 — 4,000 — 3,952 56 1,885 — 2,284 44 2,163 56 17,285 4		3,000 - 4,000 - 3,952 1,885 - 2,284 4 2,163 4 17,285
	10,000	D. Verfchiedene Unterftützungen.	445	0.000		
_ _ _	10,000 48,000 4,000 2,000	1. Beruföftipendien	31,090 6 —	- 3,996 88 - 2,0 0 0 -	5 — —	7,577 44,302 3,996 2,000
	64,000		31,535	89,412 2		57,876
	,	,				
_	1 6,24 0	A. Berwaltungskosten der Direktion des Armen-		16.769 44		10 700
_	60, 7 35 19,300	wesens	103,188	$egin{array}{c c} - & 16,762 & 46 \ 2 & 161,342 & 14 \ - & 17,285 & 46 \ \end{array}$	l —	16,762 $58,154$ $17,285$
	$\frac{64,000}{160,275}$	D. Berichiedene Unterstützungen	31,535 6 134,723 7	89,412 2	i — —	57,876 150,078
	100,210	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 10,196. 53	104,120	20±,002		100,010
	2					

		ts-Rechnung des Kantons Z				
Voranschlag Einnahmen.	-1 (4)	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Einnahmen.	h : Ausgaben.	R e i Einnahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
		VIII. ^b Armenwesen des alten Kantons.				
	425,000 82,500 4,000 511,500	A. Notharmenpstege. 1. Beiträge an die Gemeinden, N. Fr. 3,156 2. Unterstützung auswärtiger Notharmer	909 95 909 95	428,156 83,415 3,483 75 515,055		428,156 82,505 3,483 514,145 94
44,000 2,500 6,000 —	4,500 54,000 — — 3,000 1,000 10,000	B. Verpflegungsanstalten. 1. Verpflegungsanstalt Bärau. a. Verwaltung b. Verpflegung c. Koftgelder d. Gewerbe e. Landwirthschaft f. Miethzins g. Inventarvermehrung	247 35 3,387 40 50,113 — 6,494 90 41,430 65 — 2,025 50 103,698 80	3,000 — 3,109 30	49,304 — 2,785 05 4,841 05 —	4,690 40 55,223 80
43,000 3,000 6,000 —	3,700 55,000 — — — 800 — 7,500	2. Berpslegungsanstalt Hindelbank. a. Berwaltung	119 40 1,370 45 44,563 — 5,042 15 27,587 40 — 2,003 65 80,686 05	51,182 48 100 — 1,594 40 21,667 45 3,300 — 1,374 40		3,658 — 49,812 0 ————————————————————————————————————
 	8,500 3,500 8,000 20,000	3. Bezirks=Verpflegungsanftalten, Beiträge. a. Oberländische Verpflegungsanftalt Uzigen, N. Fr. 230 b. Seeländische Verpflegungsanftalt Worben		8,730 — 3,500 — 8,515 — 20,745 —		8,730 — 3,500 — 8,515 — 20,745 —

<u> Boranfalla</u>	g für 1887.	SP 1	R	ւ էլ ։	Rei	II :
Einnahmen.	•	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
		A. Laufende Berwaltung.				
	,	VIII. ^b Armenwesen des alten Kantons.	2			
×		B. Berpflegungsanstalten.				
	10,000 7,500	1. Verpflegungsanstalt Bärau 2. Verpflegungsanstalt Hindelbank 3. Bezirks-Verpflegungsanstalten .	103,698 80 80,686 05	82,996 13		7,067 $2,310$
	$\frac{20,000}{37,500}$	3. Bezirks-Berpflegungsanstalten .	184,384 85	$ \begin{array}{c c} & 20,745 \\ \hline & 214,507 \\ \hline & 83 \end{array} $		$ \begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$
		e e e e e e e e e e e e e e e e e e e				
			,			
	511,500 37,500	A. Notharmenpflege	909 95 184,384 85	214,507 83		514,145 S 30,122 S
	549,000	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 4,731. 08 Rachtredit " 3,901. —	185,294 80	729,563 72		544,268
		Weniger Ausgaben als die Aredite . " 8,632. 08				
		•				
		IX. Volkswirthschaft & Gefundheitswesen.				
		A. Berwaltungstoften der Direttion des	,			
	4,000	300 300 300 300 300 300 300 300 300 300	_	4,000 —	- -	4,000
_	7,000 2,000 1,485	2. Befoldungen der Angestellten	$\begin{bmatrix} -24 \\ - \end{bmatrix}$	6,820 — 2,033 29 1,485 —		$ \begin{array}{c c} 6,820 \\ 2,009 \\ 1,485 \end{array} $
	14,485	T. Michiganic	24	14,338 29		14,314 2

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	
Boranschla:	3 für 1887.	Santan and Badannahillan	, Ro	h :	Rei	П :
Einnahmen.		en. Konten und Rechnungsrubriken.	Cinnahmen. Ausgaben.		Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. N.
,		A. Laufende Berwaltung.				
		IX. Polkswirthschaft & Gesundheitswesen.				
		B, Statistif.				
	4,800 1,500 —	1. Besoldungen		$ \begin{array}{r} 4,800 \\ 1,514 \\ 871 \\ \hline 7,185 \\ \hline 65 \end{array} $		4,800 — 1,514 40 871 25 7,185 65
	6,300			(,109 09		1,100 00
		C. Handel und Gewerbe.				
	4,000	1. Förderung von Handel und Gewerbe im Allgemeinen	1,957 50	5 ,42 8 4 0		3,470 90
	29,000 5,000		27,336 — 3,063 —	56,136 — 8,063 —		28,800 — 5,000 —
	1,200	4. Hufbefchlaganstalt	3,612 40	4,757 54		1,145 14
	39,200	*	35,968 90	74,384 94		38,416 04
		D. Gefundheitswefen.				
~~~	4,00 <b>0</b> 4,00 <b>0</b>	1. Sanitätskollegium, Inspektionen	$\begin{array}{c c} 430 & 40 \\ 1,250 &\end{array}$	4,188 80 3,321 95		3, <b>75</b> 8 40 2, <b>07</b> 1 95
	4,500 2,000	3. Jmpfwesen	1,800 60	6,143 20 1,990 —		4,342 60 1,990
	14,500		3,481 —	15,643 95		12,162 95
		·				
		E. Krankenanstalten.				
	113,000	1. Beitrag des Staates an die Nothfallftuben (Bezirkskrankenanstalten)		112,536 —		112,536 —
	25,000	2. Beitrag des Staates an das Inselspital:  a. zum ordentlichen Unterhalt der Kliniken		25,000 —		25,000
	10 <b>0</b> ,000 <b>70</b> ,000	b. zum Reubau		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	_  _	100,000 — 79,509 <b>70</b>
	700	4. Miethzinse		700		700
	308,700			317,745 70		317,745 70
		,				
						8

enrani <i>i</i> Ma	g fiir 1887.		Ro	h.	Rei	tr .
1	Jut 100 (.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	y: Ausgaben.	gie i Einnahmen.	u : Ausgaben.
Fr.	Fr.	-	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr.
5		A. Laufende Verwaltung.				
		IX. Volkswirthschaft & Gesundheitswesen.	*			
		F. Entbindungs- und Frauenfrankenanstalt und Sebammenfcule.				
× .	12,000 2,500		$\begin{array}{c c} 212 & - \\ 1,612 & 40 \end{array}$	11,634 80 2,790 —		11,42 <b>2</b> 1,1 <b>7</b> 7
_	24,000 25,715	3. Rahrung	538 90 2,386 25	27,917 93 30,437 72	-  -	27,379 28,051
9,8 <b>0</b> 0 2,500		5. Roftgelder von Pfleglingen	11,420 50 3,935 —		11,420 50 3,935 —	
_	15,085	7. Miethzins	1,818 20	$\begin{array}{c c} 15,085 & \\ 1,925 & 95 \end{array}$		15,085 10 <b>7</b>
	67,000	, a	21,923 25	89,791 40		67,868
		C. Standardskart Sibarban		3		
_	53,200	<b>G. Frrenanstalt Waldau.</b> 1. Berwaltung	1, <b>0</b> 38 30	53,940 09	_	52,901
	1,3 <b>0</b> 0 106,3 <b>3</b> 0	2. Unterricht	$\begin{array}{c c} 1 & 20 \\ 22,079 & 22 \end{array}$			1,210 $100,074$
- 6, <b>43</b> 0	76,900 —	4. Berpflegung	$\begin{array}{c c} 5,335 & 85 \\ 23,505 & 50 \end{array}$	17,843 92	5,661 58	75,766 —
5,300 1 <b>6</b> 6,00 <b>0</b>	_	6. Landwirthschaft		1,331 45	168,619 —	
	60,000	8. Inventarvermehrung	$\frac{4,774}{339,007} \frac{75}{42}$	5,681 35 393,291 25		906 <b>54,283</b>
						7
	4,300	H. Staatsapothete.  1. Befoldung des Staatsapothekers	-	4,300	_	4,300
_	7,100 735	2. Befoldungen der Angestellten	_	6,882 50 1,150 —		6,882 1,1 <b>50</b>
_	4,600 14,415	3. Miethzinfe	1,660 55 — —	$ \begin{array}{c c} 6,096 & 23 \\ 21,996 & 37 \end{array} $		$4,435 \\ 21,996$
31,200		6. Waarenverkauf	38,907 27	$-\frac{194}{22}$	38,907 27	— 194
	_	8. Verschiedene Einnahmen	51 50		51 50	_
			40,619 32	$40,619 \overline{32}$		

	Staa-	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.			
Boranschla ₁	g für 1887.	Santan and Badannaganbuihan	Ro	<b>J</b> =	Rein:			
Einnahmen. Ausgaben.		Konten und Redjnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.		
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.		
		A Contact On auto Vitano			-			
		A. Laufende Berwaltung.						
*		IX. Volkswirthschaft & Gesundheitswesen.						
		in. Bothstottenjujuju w Gejantonjetestoejeni	2					
		J. Maß und Sewicht.		e				
	1,000 800	1. Besoldung des Inspektors		$\begin{array}{c c} 1,000 & - \\ 661 & 20 \end{array}$		$\begin{array}{c c} 1,000 & -661 \\ \end{array}$		
	4,000	3. Inspektionskosten der Eichmeister		2,941 —		2,941 -		
	$\frac{500}{6,300}$	4. Mage, Gewichte und Apparate		$\begin{array}{c c}  & 335 & 10 \\ \hline  & 4,937 & 30 \end{array}$	1 10	$\begin{array}{c c} & 335 \\ \hline & 4,937 \end{array}$		
	0,000			2,1.01		1,001		
	11.000	K. Landwirthschaft.						
_	11,000	1. Förderung der Landwirthschaft im AU-	4,153 34	<b>14,909 7</b> 9	_  _	10,756		
	18,00 <b>0</b>	2. Pferdezucht: a. Brämien	3,005 —	20,780 —	_	17,775 -		
	4,000	b. Zuchthengstankäufe	3,490 70	6,496 40	-  -	3,005 7		
	1,10 <b>0</b> 700	d. Allgemeine Kosten	$\frac{-}{364} _{50}$	$   \begin{array}{c c}     911 \\     885 \\     55   \end{array} $		$ \begin{array}{c c} 911 \\ 521 \end{array} $		
	1,000	e. Fohlenhof in Thun	200 —	1,190 55		990 5		
	29,500	a. Prämien, N. Fr. 10,000	20,604 —	59,440 —	-  -	38,836		
	2,500 1, <b>000</b>			$ \begin{array}{c c} 2,774 & 75 \\ 638 & 15 \end{array} $		$\begin{array}{c c} 2,774 & 7 \\ 638 & 1 \end{array}$		
35,000	3,000	4. Beitrag aus der Viehentschädigungskasse .	45,000 -	3,000 -	45,000 —	3,000		
_	1,000	6. Büreaukoften		873 95		873 9		
	37,800		76,817 54	111,900 14		35,082 6		
		,						
		L. Accepaniquie.						
2		1. Rosten der Schule:				11.007		
_	11, <b>6</b> 00 14,800	a. Berwaltung	$egin{array}{c c} 1,071 & 75 \ 4,252 & 22 \ \end{array}$	$\begin{array}{c c} 12,767 & 72 \\ 15,698 & 92 \end{array}$		11,695   91,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   71,446   7		
	31,500	c. Berpstegung	$\begin{array}{c c} 9,114 & 19 \\ 22,820 &\end{array}$	39,710 32 7 <b>0</b> 5 —	22,115	30,596		
5, <b>0</b> 00		e. Arbeit der Zöglinge	5,692 60		5,692 60	_		
		f. Inventarverminderung	43,687 36	38,058 50	5,628 86	_		
2,00 <b>0</b> 6,00 <b>0</b>		a. Viehstand	50,611 20 48,007 55	$ \begin{array}{c cccc} 48,420 & 12 \\ 47,214 & 19 \end{array} $		_		
—	100	c. Verschiedene Wirthschaftszweige	130,449 99	132,420 45	_  -	1,970		
		3. Hilfsconti	$\begin{array}{c cccc}  & 11,828 & 35 \\  & 4,714 & 58 \\  \end{array}$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		776		
	20,000		332,249 79	352,314 70		20,064		
<u> </u>	_	3. Hülfsconti	$\begin{array}{c c} 11,828 & 35 \\ 4,714 & 58 \end{array}$	$\begin{array}{c c} 11,828 & 35 \\ 5,491 & 13 \end{array}$				

<u> Boranjala</u>	g für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro	lj =	R e i	: n =
Einnahmen.	Ausgaben.	konten und kenjanngstudtiken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung. IX. Polkswirthschaft & Gesundheitswesen.	Fr. N.	Fr. N.	Fr. N.	Fr.
	14,485 6,300 39,200 14,500 308,700 67,000 60,000 	B. Statistik	24	14,338 29 7,185 65 74,384 94 15,643 95 317,745 70 89,791 40 393,291 25 40,619 32 4,937 30 111,900 14 352,314 70 1,422,152 64		14,314 2 7,185 6 38,416 0 12,162 9 317,745 7 67,868 1 54,283 8 4,937 3 35,082 6 20,064 9 572,061 4
	15,000 10,000 6,500 2,275 33,775	X. Buuwesen.  A. Verwaltungskosten der centralen Bau- verwaltung.  1. Besoldungen der Beamten 2. Besoldungen der Angestellten 3. Büreau= und Keisekosten 4. Miethzinse		15,000 10,056 6,260 2,275 33,591 30		15,000 10,056 6,260 2,275 33,591

	Staa	ts-Rechnung des Kantons 3	28	ern fü	ir	das 3	a	hr 188	<b>37.</b>		
Voranschlag		Konten und Redjnungsrubriken.		-	o h				Rei	i	
Einnahmen.				Einnahmen.	1	Ausgaben.	_	<u> Einnahme</u>		Ausgaber	
Fr.	Fr.	A. Laufende Verwaltung.		Fr. 9	R.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	R.
		X. Bauwesen.									
		B. Bezirksbehörden.									
	27,000 8,700 8,000 43,700	2. Befoldungen der Angeftellten				25,312 5 8,640 - 7,816 6 41,769 1	0			25,312 8,640 7,816 41,769	60
		C. Unterhalt der Staatsgebäude.									
	60,000 45,000 14,000 1,500 20,000			414   50 119   50 		60,516 1 45,067 3 6,136 8 1,524 0 24,039 3	9 0 5 0			60,101 44,947 6,136 1,511 24,034	89 80 <b>0</b> 5 30
	140,500		-	552 _		137,283 6	5		=	136,731	<u>65</u>
		D. Reue Sochbauten.					i				
	100,000	1. Borarbeiten und Aufficht. 2. Bern, botanischer Garten. 3. Delsberg, Gefangenschaften. 4. Meiringen. Gefangenschaften. 5. Kütti, Ackerbauschule. 6. Bern, Rektoratsgebäude. 7. Thun, Schloß. 8. Belp, Schloß. 9. St. Johannsen, Strafanstalt. 10. Bern, Entbindungsanstalt.	9	48,742 90		11,977   13,001   2,1200   22,885   66,260   76   75,638   8   32   2,911   6   2,000   -	0 5 5			11,977 13,001 1,200 22,885 17,517 76 5,638 32 2,911 71 2,000	80 75 85 60
	100,000	12. Biel, Gefangenschaften	_	48,742 90	0	$\frac{22,650}{148,704} - \frac{7}{7}$	5			22,650 99,961	<u></u> 85
4,000	296,000 300,000 65,000 6,000 —	E. Unterhalt der Straßen.  1. Wegmeisterbesoldungen 2. Material und Arbeiten 3. Wasserschaden und Schwellenbauten 4. Verschiedene Kosten 5. Erlös von Straßengraß, Landabschnitten 2c.		75 — 7,418 37 1,110 — 3,028 20	7	295,936 9 280,336 1 47,723 9 3,126 4 ————————————————————————————————————	9 2 1		20	295,861 272,917 46,613 3,126	82 92 <b>4</b> 1
	000,000	*	_	11,631 57		627,123	4			615,491	<u>90</u>

	Staat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	ihr 1887.	
Boranfchla Einnahmen.	g für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Cinnahmen.	h : Ausgaben.	R e Cinnahmen.	i n = Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung. X. Bauwesen.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. H
v		F. Reue Straßenbauten.			21	
	250,000	1. Borarbeiten, Bauaufsicht 2. Steffisburg, Zulgbrücke 3. Ruchmühlebrücke 4. Wohley, Aarbrücke 5. Laufen=Birsbrücke 6. Grimsel=Straße 7. Zweilütschinen=Grindelwald=Straße 8. Gsteig=Pillon=Straße 9. Simmenthal=Straße 10. Thierachern=Blumenstein=Straße 11. Heimenschwand=Linden=Straße 12. Höchstetten=Stalben=Straße 13. Wangen=Wiedlisbach=Straße 14. Bern=Iliswyl=Wohlen=Straße 15. Ortschwaben=Zollikosen=Straße 16. Ostermundigen=Vechigen=Straße 17. Siselen=Zihlbrück=Straße 18. Ins=Zihlbrück=Straße 19. Fuet=Reconvillier=Straße 20. Bruntrut=Damvant=Straße 21. Pruntrut=Büre=Straße 22. Pruntrut=Beurnevesin=Straße 23. Bonsol=Beurnevesin=Straße 24. Graßwyl=Riedtwyl=Straße 25. Krauchthal=Krauchthalberg=Straße 26. Bern, Klösterlistuß 27. Hinterschingen=Straße 28. Merligen=St. Beatenberg=Straße 29. Moosbrücke über die Issis 30. Grsigen=Riederösch=Straße 31. Umortisation der Straßenbauvorschüsse	153 75	5,081 10 4,000 — 17,000 — 5,000 — 4,000 — 15,000 — 15,000 — 10,000 — 4,474 40 6,761 75 6,000 — 5,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 4,000 — 4,000 — 4,000 — 7,182 85 2,000 — 7,182 85 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 4,000 — 4,000 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 — 5,200 —		4,927 3.4,000 — 17,000 — 15,000 — 15,000 — 10,000 — 16,166 4.2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2,000 — 2
	250,000	·	153 75	249,753 45		249,599 7

<u> Boranfchla</u>	fiir 1997			R o	łr.			Rei	tt s	*
Socialifazia; Einnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	Cinnahmer		4. Ausgaben.		Cinnahm	- 11	Ausgaben.	•
Fr.	Fr.		Fr.	ℛ.	Fr.	R.	Fr.	₩.	Fr.	R
S)		A. Laufende Berwaltung.								
		X. Bauwesen.							H	
		G. Wafferbauten.								
_	4,000 150,000	1. Schleusenmeister und Schwellenmeister 2. Wasserbauten	138,232		2,811 288,224	52	_		2,811 149,991	72
	154,000		138,232	80	291,035	92			152,803	12
		÷	,		12 12				,	
	3 <b>3,7</b> 75	maltuna			33,591	30			33,591	30
	43,700 140,500 100,000 663,000 250,000 154,000	B. Bezirköbehörden	552 48,742 11,631 153 138,232	90 57 75 80	41,769 137,283 148,704 627,123 249,753 291,035	10 65 75 47 45 92			41,769 136,731 99,961 615,491 249,599 152,803	10 68 88 90 70 12
	1,384,975	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 55,026. 38 Nachtredite	199,515	02	1,529,261	04			1,329,948	. 07
2	ŧ		5 N d							
			s					-		
		XI. Eifenbahnwesen.	ø							
		A. Berwaltungstoften der Direttion.	:							
	2,200 1,000 300	1. Besoldungen			2,200 653 —	-	_		2,200 653 —	9:
	3,500			$\left  - \right $	2,853	92	*		2,853	- 92

Voranschlag für 1887.		Konten und Rechnungsrubriken.	R	o h :	Rein=			
Einnahmen.	Ausgaben.	konten und Kegnungsrubriken.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.		
Fr.	Fr.		Fr. 9	R. Fr.	R. Fr. R.	Fr.		
	×	A. Laufende Berwaltung.						
		XI. Eisenbahnwesen.						
		B. Aufsicht und Förderung des Eisenbahn= wesens.						
_	1,0 <b>0</b> 0 50,000	1. Auffichtskoften		625 - 50,000 -		625 50,00 <b>0</b>		
	51,000			50,625		50,625		
		·						
,		*				1		
_	3,500 51,000	A. Berwaltungskosten der Direktion B. Aufsicht und Förderung des Eisenbahnwesens		$\begin{bmatrix} 2,853 \\ 50,625 \end{bmatrix}$	2	2,853 50,625		
	54,500	Beniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 1,021. 08		53,478	2	53,478		
	İ		z					
		·						
		XII. Finanzwesen.						
		A. Verwaltungstoften der Finanzdirektion und Domainendirektion.						
_	4,500 10,600 4,10 <b>0</b>	1. Befoldung des Sekretärs		- 4,500 - - 9,950 - - 3,113 6		4,500 9,950 2,973		
	700 19,900	4. Miethzinfe	140	- 700 - 18,263 6		700 18,123		

	5taa	ts-Rechnung des Kantons 3	Bern für	das Za	hr 1887.	
<b>Voranschlag</b>		l Ranten una Kemmunagruhriken l	Ro	h :	Rei	n =
Einnahmeu.	Ausgaben.	gg	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
		A. Laufende Berwaltung.	6	7		
		XII. Finanzwesen.				
		B. Rantonsbuchhalterei.	The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s			
	$9,500 \\ 22,500$	2. Besoldungen der Angestellten		9,500 — 20,72 <b>0</b> —		$\begin{vmatrix} 9,500 \\ 20,720 \end{vmatrix}$ –
_	3,000 2,50 <b>0</b>	3. Büreaukosten	199 55	$ \begin{array}{c c} 3,093 & 15 \\ 2,600 & 70 \end{array} $		$\begin{array}{c c} 2,893 & 6 \\ 2,600 & 7 \end{array}$
	1,000 38,500	5. Miethzinse	$\begin{array}{c c} - & - \\ \hline 199 & 55 \end{array}$	$\frac{1,000}{36,913} = \frac{-}{85}$		$\begin{array}{c c} 1,000 \\ \hline 36,714 \end{array}$
		,				
		*				
		C, Allgemeine Kassen (Kantonstasse und Amtsschaffnereien).	,			
	60, <b>0</b> 00 <b>3,80</b> 0	1. Befoldungen der Kaffiere	$-{113}\begin{vmatrix} -\\ 25 \end{vmatrix}$	$\begin{bmatrix} 58,100 \\ 2,185 \end{bmatrix} \frac{-}{21}$		58,100 <u>-</u> 2,0 <b>7</b> 1 9
	$\frac{265}{64,065}$	3. Miethzinse	$ \frac{-}{113}$ $\frac{-}{25}$	$ \begin{array}{c c}  & 265 \\ \hline  & 60,550 \\ \hline  & 21 \end{array} $		$\frac{265}{60,436}$ $\frac{-}{9}$
			*			
				,		
					4	
_	19,900	A. Berwaltungskosten der Finanzdirektion und Domainendirektion	140	18,263 66		18,123 6
_	38,500 64,065	B. Kantonsbuchhalterei	199   55 113   25	36,913 85 60,550 21		36,714 36 60,436 96
	122,465		452 80	115,727 72		115,274 92
		Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 7,190. 08				
		The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon				

Staats-Rechnung des Kantons Bern für das Jahr 1887.						
3 für 1887.	Kautan und Nadunnagenheihan	Roh:		Rein:		
Ausgaben.	konten und kenjanngstudtiken.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.	
Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9	
	A. Laufende Berwaltung.					
	XIII. Permessungswesen und Entsumpfungen.					
	A. Berwaltungstoften der Direttion.					
4,800 10,000 2,500 2,275 19,575	2. Befoldungen der Angeftellten		1,925 —		4,800 9,990 2,494 1,925 19,209	
	<b>B. Bermeffungswesen.</b> 1. Bermeffungskosten	1,400 —			14,995	
5,000 20,000	2. Kantonsfarte	750 — 2,150 —			19,245	
30,000	b. Für den Schwellenfonds		200,000 — 30,000 — 30,000 — 45,000 —		200,000 - 30,000 - 30,000 - 45,000 - 305,000 -	
F	-					
19,575 20,000 305,000 344,575	A. Berwaltungskoften der Direktion	2,150 — 2,150 — 2,150 —	21,395 60 305,000 —		19,209 19,245 305,000 343,454	
			•			
	4,800 10,000 2,500 2,275 19,575 15,000 20,000 30,000 30,000 45,000 305,000	Ronten und Rechnungsrubriken.   In St.	Filir 1887.   Konten und Rechnungsrubriken.   Filinahmen.   Fr.   Fire 1887.   Konten und Kedynungsrubriken.   Koh.   Susgaben.   St.   Ko.   Fire 1887.   Konten und Rechnungsrubriken.   Koh.   Keimahmen.   Jusgaben.   Keimahmen.   Jusgaben.   Keimahmen.   Jusgaben.   Keimahmen.   Jusgaben.   Keimahmen.   Ke.   Keimahmen.   Ke.   Keimahmen.   Ke.   Keimahmen.   Ke			

taat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	ıhr 1887.	
1887. gaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Cinnahmen.	h : Ausgaben.	R e i Cinnahmen.	u : Ausgaben.
Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
4,200 7,000 2,000 1,140 4,340	XIV. Forstwesen.  A. Berwaltungskosten der centralen Forst- Berwaltung.  1. Besoldung des Sekretärs	4,936 80 4,936 80	1,140 —	_	4,200 — 7,000 — 2,002 — 1,140 — 14,342 —
3,500 1,500 3,600 1,200 7,200 3,000 2,000 3,200 4,200 —	B. Forstpolizei.  1. Forstinspektoren:     a. Besoldungen der Forstinspektoren     b. Büreaukosten     c. Reisekosten     d. Miethzinse  2. Kreisförsker:     a. Besoldungen der Kreisförsker     b. Büreaukosten     c. Reisekosten     d. Miethzinse  3. Oberbannwarte und Waldausseher  4. Antheil der Staatswaldungen an den Kosten     der Forstinspektoren und Kreisförsker	12 — 54,700 — 54,712 —	790 — 56,000 — 3,012 25 12,000 — 3,080 —	54,700	13,500 — 1,499 44 2,908 60 790 — 56,000 — 3,000 25 12,000 — 3,080 — 13,936 40 — 52,014 69
		54,712 — 1,074 80	1,994 80 15,000 — 21,793 05  19,278 80 106,726 69 21,793 05		4,718 25 1,000 — 20,718 25 25,014 20,718 25 87,074 94
	1887. gaben.  4,200 7,000 2,000 1,140 4,340  3,500 1,500 3,600 1,200 7,200 3,000 2,000 3,200 4,200 - 4,700  1,000 5,000 1,000 1,000 1,000 1,000 1,000 1,000 1,000	Konten und Medynungsrubriken.   Str.	Ronten und Rechnungsrubriken.   Fr.   Fr	Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken.   Ronten und Rechnungsrubriken	Routen   Machingstadtung

	Staa	ts-Rechnung des Kantons 3	Sern für	das Za	ıhr 1887.	
	g für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o			i 11 =
Einnahmen. Fr.	Fr.		Einnahmen. Fr. R.	Ausgaben. Fr. R.	Cinnahmen. Fr. R.	Ausgaben.
92.	9	A. Laufende Berwaltung.	ge.	<b>d</b>		g ot.
		XV. Staatswaldungen.				
700,000 16,000 716,000	<u>-</u>	A. Sauptnutungen.  1. Brennholz und Bauholz aus Staats= waldungen	742,635 70 17,506 41 760,142 11	102,766 — 45 102,767 11		
1,300 1,000 23,000 25,300		B. Rebennutungen.  1. Stocklosungen	2,780   75 415   90 19,571   60 22,768   25	99	$\begin{array}{c c} 2,681 & 75 \\ 415 & 90 \\ 19,571 & 60 \\ \hline 22,669 & 25 \end{array}$	
- - - - - - -	21,000 28,000 34,800 130,000 3,000 6,000 2,000 5,600 230,400	C. Wirthschaftstosten.  1. Waldkulturen 2. Weganlagen 3. Hutlöhne (Bannwartenlöhne) 4. Küstlöhne u. verschiedene Wirthschaftskosten. 5. Marchungen, Vermessungen 6. Steigerungs= und Verkaufskosten 7. Rechtskosten 8. Aussorftungen	16,050 70 20 90 — 10,434 84 350 — 420 86 — — 27,277 30	37,030 96 28,000 — 33,267 25 130,882 44 2,733 10 6,016 20 911 19 5,456 45 244,297 59		20,980 26 27,979 10 33,267 25 120,447 60 2,383 10 5,595 34 911 19 5,456 45 217,020 29
	15,000 28,000 43,000 86,000	D. Beschwerden.  1. Lieferungen an Berechtigte und Arme 2. Staatssteuern	112 30 210 53 823 02 1,145 85	13,557 26,571 20 38,781 78,910 66		13,445 55 26,360 67 37,958 59 77,764 81

	5taa	ts-Rechnung des Kantons Z	Sern für	das Za	hr 1887.	
Boranschlag Einnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	R o Cinnahmen.	h : Ausgaben.	R e i Ciunahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
		XV. Staatswaldungen.				
		E. Berwaltungskosten.				
	54,700 54,700	1. Untheil der Staatswaldungen an den Roften der Forstinspektoren und Kreisförster		54,700 — 54,700 —		54,700 — 54,700 —
				6.		
4		٠,				
716,000 25,300 — — — — — 370,200	230,400 86,000 54,700	A. Handtunkungen	760,142 11 22,768 25 27,277 30 1,145 85	102,767   11 99	657,375 22,669	217,020 29 77,764 81 54,700 —
310,200		Weniger Einnahmen als veranschlagt Fr. 39,640. 85	811,333 51	480,774 36	330,559 15	
	a .					
		XVI. <b>Domänen.</b>				
125,000 42,000 34,750 386,910 119,240 707,900	_ _ _ _ _	A. Sauptnutungen.  1. Pachtzinse von Civildomänen 2. Pachtzinse von Pfrunddomänen 3. Pachtzinse von Kirchengebäuden 4. Pachtzinse von Amtsgebäuden 5. Pachtzinse von Militärgebäuden	136,570 76 42,391 49 34,590 — 386,328 — 119,240 — 719,120 25	354 30 452 10 ————————————————————————————————————	136,216 41,939 34,590 386,328 119,240 718,313	

Boranschla:		ts-Rechnung des Kantons Z	Roh:		Rein:		
Einnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.	
Fr.	Fr.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. N.	Fr. H	
		A. Laufende Berwaltung.					
		XVI. Domänen.			,	-	
		B. Rebennutungen.					
2,000 100	_	1. Erlös von Produkten	2,463   39 210   —		2,463 39 210 —	_  -	
2,100		·	2,673 39		2,673 39		
		C. Wirthschaftskosten.					
_	8,00 <b>0</b> 1,0 <b>00</b>	2. Marchungen, Vermeffungen	435	3,957 95 134 95		3,522 9 134 9	
_	800 2,000 40,000	3. Aufsichtskoften		624   05 2,102   18 31,437   81	_  _	$egin{array}{c c} 624 & 0 \\ 2,102 & 1 \\ 31,437 & 8 \end{array}$	
900 100	_ _ _	6. Steigerungsvorbehälte	1,154 —		1,154 —	_	
	50,800		1,589 —	38,256 94		36,667 9	
		D. Befdwerden.					
	10,000	1. Staatssteuern	2,599 20 5,880 05	$\begin{array}{c c} 10,769 & 13 \\ 15,826 & 18 \\ \hline 23,505 & 94 \end{array}$		8,169 9 9,946 1	
	21,000		8,479 25	26,595 31		18,116 0	
707,900		A. Hauptnusungen	719,120 25	806 40	718,313 85	_  -	
2,100 —	50,800 21,0 <b>0</b> 0	B. Nebennutungen	$egin{array}{c c} 2,673 & 39 \ 1,589 & \ 8,479 & 25 \ \hline \end{array}$	$ \begin{array}{c c} -& - \\ 38,256 & 94 \\ 26,595 & 31 \end{array} $	2,673 39	36,667 9 18,116 0	
638,200		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 28,003. 24	731,861 89	65,658 65			
	16						
		*					

Staats-Rechnung des Kantons Zern für das Zahr 1887.							
Boranschla Einnahmen.	g für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Cinnahmen.	h : Ausgaben.	Rei Einnahmen.	i n = Ausgaben.	
Fr.	Fr.	A. Laufende Verwaltung.	Fr. R.			Fr. 8	
		XVII. Eifenbahnkapital.					
250,000 100,000 — — 330,000	20,000	A. Staatsbahn.  1. Pachtzins (Vertrag Art. 8)	250,000 — 156,118 — 2,823   15 — — 408,941   15	26,276 45 5,618 65 31,895 10		26,276 4 5,618 6	
570,000 800 14,000 3,000 587,800	- - - - - -	B. Eifenbahn-Aftien und Obligationen.  1. Jurabahn-Aftien	665,350 — 900 — 14,280 — — — — — —		665,350 — 900 — 14,280 — 680,530 —	      	
330,000 587,800 <b>917,800</b>		A. Staatsbahn	408,941 15 680,530 — 1,089,471 15	31,895 10 	377,046 05 680,530 — 1,057,576 05		
	3						

Poraniala	<b>Staa</b> : g für 1887.	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern		das 3	- T	7. ein:
	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahr		Ausgaben.	Einnahmen.	TF.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr.	R.	Fr. E	f. Fr. 9	8. Fr. I
		XVIII. Anleihen.					
		A. Rückahlung und Berzinfung.					
	349,000 2,546,600 2,895,600	1. Kückzahlung			349,000 - 2,546,600 - 2,895,600 -		$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
	12,000	<b>B. Anleihenstoften.</b> 1. Provifionen für die Einlöfungen und Trans=					
_	3,000	portkosten	_		7,474 5 963 2	$\begin{bmatrix} 3 \\ - \end{bmatrix}  \begin{bmatrix} - \\ - \end{bmatrix}$	7,474
	<b>55,000</b>	3. Amortifation der Anleihenskoften von 1885			40,000 - 7	9 =====================================	40,000 -
		<del></del>					
_	2,895,60 <b>0</b> 55,00 <b>0</b>	A. Rückzahlung und Berzinfung	_		2,895,600 <del>-</del> 48,437 7	9	-2,895,600 -48,437
	2,950,600	Weniger Ausgaben als veranschlagt . Fr. 6,562. 21			2,944,037 7	9=	2,944,037
						·	
		*					

		ts-Rechnung des Kantons Z	1		1	<del></del>
<u> Boranjalla</u>		Konten und Rechnungsrubriken.	Einuahmen	K o h : .   Ansgaben.	R e i Cinnahmen.	i n : Ausgaben.
Einnahmen.					R. Fr. R.	Fr. F
Fr.	Fr.		gt.	χι.	yr. yr.	At. 3
		A. Laufende Berwaltung.				v
		XIX.a Hypothekarkasse.				
•		A. Rohertrag.				
3,133,000 23,500		1. Zinfe von Hypothekar=Darlehn 2. Zinfe von Gemeinde=Darlehn und zeit=	3,214,242	50 1,472 -	<b>—</b> 3,212, <b>7</b> 70 50	_  -
26,000		weiligen Geldanlagen	114,058 28,025	$\begin{bmatrix} 55 \\ - \end{bmatrix} \qquad \begin{bmatrix} -42 \\ 5 \end{bmatrix}$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
15,900		4. Miethzins vom Anstaltsgebäude	17,275	1,969	15,305 33	1,868,193
	$1,777,500 \ 214,000$	5. Zinse der Depots auf Kassascheine 6. Zinse der Depots in Conto-Corrent		$75 \begin{vmatrix} 1,868,310 \end{vmatrix} $ $236,545 \begin{vmatrix} 9 & 1 & 1 \\ 2 & 1 & 1 \end{vmatrix}$	99 — —	236,545 9
	363,0 <b>0</b> 0	7. Zinfe der Spareinlagen	<u> </u>	_ 374,492 C		3 <b>74,</b> 492 0
_		9. Berlufte und Abschreibungen	<u> </u>	- 10,000 - 81,800 -		10,000 - 81,8 <b>0</b> 0 -
751,800			3,373,718	80 2,574,633	64 799,085	
	3					
		B. Berwaltungskoften.				
	8,000	1. Taggelder der Berwaltungsbehörden		<b>7</b> ,559 -	_	7,559 -
	26,500 45, <b>6</b> 00	2. Befoldungen der Beamten		26,300   - 43,860   -		26,300 - 43,860 -
_	6, <b>00</b> 0 <b>7,0</b> 00	4. Miethzinse	2,264	6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000   6,000		$\begin{array}{c c} 6,000 - \\ 7,715 5 \end{array}$
	$\frac{700}{93,800}$	6. Rechts= und Betreibungskosten	15,507 17,772			<u> </u>
	33,000		11,112	100,434		01,122
9						
751 000		A Mahautuga	9 272 719	80 2,574,633	16 <b>799</b> ,085 <b>64</b>	
<b>7</b> 51,8 <b>0</b> 0	93,800	A. Rohertrag	17,772	75 105,494	75 — —	87,722 -
658,000		- Ha acc	3,391,491	55 2,680,127	711,363 64	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 53,363. 64				
á						
			n		2	

	Staat	ts-Rechnung des Kantons I	Bern für	das Za	hr 1887.	
<u> Boranfchlag</u>	3 für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro	lj :	Rei	n =
Cinnahmen.	Ausgaben.	ground and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great and great	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. I
		A. Laufende Berwaltung.				
		XIX.b Domänenkasse.		a ==		
21,00 <b>0</b>	12,000	A. Zinse für Guthaben	18,520 49	<b>9</b> ,151 89	18,520 49	- '9,151 8
9,000		2. Omile las comilidances.	18,520 49	9,151 89	9,368 60	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 368. 60				
•		3			7	
3		XX. Kantonalbank.				
		A. Betriebsertrag.				
		1. Zinje	581,820 19	500,970 86	80,849 33	_  -
·		2. Wechselertrag	587,992 85 63,056 32	3,053 33		_
450,000		4. Aufbewahrungsgebühren	9,014   69 104,953   65		9, <b>014</b> 69 104,95 <b>3</b> 65	_  -
450,000		6. Spesen in Kontokorrent	9,597 2 <b>7</b> —	$\begin{array}{c c} 2,573 & 57 \\ 70,000 & \end{array}$	7,023 70	70,000
		8. Kantonale und Gemeindesteuern	5, <b>7</b> 31 40	$ \begin{array}{c cccc} 5,646 & 61 \\ 16,036 & 70 \end{array} $		5,646 6 10,305 8
450.000		10. Verwaltungskoften	_	246,385 30	-  -	246,385
450,000			1,362,166 37	844,666 37	317,300 —	
		B. Ertragsverwendung.				
_		1. Vortrag aus alter Rechnung	100,0 <b>0</b> 0 —		100,000 —	
-	_	2. Deckung früherer Berlufte		270,5 <b>0</b> 0 — 47,000 —		270,500 - 47,000 -
		4. Bortrag auf neue Rechnung	100,000	<u> </u>		<u> </u>
			100,000	011,000		211,000
450.000		A CO. tul No auture	1 000 100 0	044.000 ==	-15-50	
450,0 <b>0</b> 0	_	A. Betriebsertrag	1,362,166   37 100,000   —	317,500 —		217,500
450,000			1,462,166 37	1,162,166 37	300,000 —	
		Beniger Einnahmen als veranschlagt Fr. 150,000. —				

	5taat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	4
<b><i><u>Boranfhla</u></i></b>	g für 1887.	Sautan and Madananaanahuihan	Roh:		Rein:	
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Redynungsrubriken.	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R
21		A. Laufende Berwaltung.	*			v
		XXI. Staatskasse.				
ø		A. Zinfe von Guthaben.				
135,000	_	1. Zinse von Gelbanlagen	185,434 61	i 1   <b>6</b> 5	185,422 96	
35,000		a. Spezialverwaltungen b. Deffentliche Unternehmen	$\begin{array}{c c} 66,214 & 22 \\ 108,645 & 20 \end{array}$	$\frac{-}{8,893}$ $\frac{-}{74}$	66,214 22 99,751 46	
130,000	_	3. Zinfe von verschiedenen Guthaben	5,030 07	3,285   98	1,744 09	
300,000			365,324 10	12,191 37	353,132 73	
		B. Zinse für Schulden. 1. Zinse für Depots:				
	75,000 20,000	a. Spezialverwaltungen b. Gerichtliche Geldhinterlagen	_	78,520 66 16,663 82		78,520 66 16,663 85
_ _ _ _	500	c. Administrative Geldhinterlagen	$-\begin{array}{c c} -&20\\ 517&80\end{array}$	850 94 182 36		850 7
	$\begin{array}{c} 1,300 \\ 200 \end{array}$	d. Spezialfonds	141 40			5,687 38 293 50
	$\frac{-}{97,000}$	2. Zinse für Geldaufnahmen	$-\frac{-}{659} \frac{-}{40}$		_	$\frac{-}{101,680} = \frac{-}{68}$
	91,000		000 40	102,340 03		101,000 0
	v					
	·					
300,000	9 <b>7</b> ,0 <b>0</b> 0	A. Zinse von Guthaben	365,324 10 659 40	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	<b>3</b> 53,132 <b>7</b> 3	101,680 6
203,000		, , , ,	365,983 50	114,531 40	251,452 10	
×		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 48,452. 10				
8		8			u v	
50		,				
r.				80		
	a a			7		
**		d .	,		a	

Staats-Rechnung des Kantons Wern für das Jahr 1887.							
	für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Einnahmen.	h : Ausgaben.	Rei Cinnahmen.	n : Anogaben.	
Fr.	Fr.		Fr. R.	*	Fr. R.	Fr.   8	
		A. Laufende Berwaltung.					
		XXII Buken und Konfiskationen.		,			
		A. Bugen.					
150,000 — — 500	70,000 1,000 — 3,500	1. Gesprochene Bußen 2. Umgewandelte Bußen 3. Berjährte Bußen 4. Administrativbußen 5. Bezugstosten	147,068   86 1   — 801   50 —	60,180 56 3,911 — 3,510 53	801 50	60,179 3,911 - 3,510 5	
-	26,000 5,000 22,500 22,500		_  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -  -	19,536   56 5,000   — 15,912   33 15,370   56 5,375   94		19,536   5,000   15,912   15,370   5,375	
		11. Vortrag zu vertheilender Antheile		19,073 88		19,073	
		B. Grfatz und Konfiskationen.					
3,000 500 3,500		1. Erfat	$\begin{array}{c c} 13,897 & 34 \\ 261 & 50 \\ \hline 14,158 & 84 \end{array}$		261 50		
3,000	5		13/200	10,010	3,210		
		A. Bußen	147,871 36	147,871 36			
3,500 3,500		A. Bußen	14,158 84 162,030 20	10,879 35 158,750 71	$\begin{array}{c c} 3,279 & 49 \\ \hline 3,279 & 49 \end{array}$		
					· .		
					3		

Goranschla	g für 1887.	Mantan und Dadumasanhuihan	Ro	<b>կ</b> ։	Rei	n :
innahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Anegaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. N.	Fr. R.	Fr. \{
		A. Laufende Berwaltung.				
		XXIII. Jagd, Fischjerei und Bergbau.	a -			
		A. Jagd.				
38,000	7,700	1. Jagdpatentgebühren	41,483 —	239 50 7,560 —	41,243 50	7,520
2,000	4,600	3. Auffichts= und Bezugskosten	1,988 45	4,720 50	1,988 45	4,720
27,700		. ,	43,511 45	12,520 —	30,991 45	
vi		B. Fifcerei.				
3,000		1. Fischezenzinse	4,725 95	- 15 <b>0</b> -	4,725 95	- 150
	3,000 <b>200</b>	3. Hebung ber Fischzucht	$\begin{array}{c c} 1,914 & - \\ \hline 6,639 & 95 \end{array}$	$\begin{array}{r rrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrrr$		2,633
	200		0,000	1,001	1,012 (6)	
		C. Bergbau.				
5,000	1,200 —	1. Befoldung des Minen-Infpektors 2. Eijenerzgebühren	- 4,460 87	1,200 —	4,460 87	1,200
500		3. Steinbrüche: a. Konzessionsgebühren	519 86	_  _	519 86	_
$\frac{200}{4,500}$		b. Stockernsteinbruch, Ausbeutung	$\begin{array}{c c} 327 & 60 \\ \hline 5,308 & 33 \end{array}$	<u> </u>	$\begin{array}{c c} 327 & 60 \\ \hline 4,108 & 33 \end{array}$	
		·				
27,700		A. Zagd	43,511 45	12,520 —	30,991 45	
4,500	200	B. Fisherei	6,639 95 5,308 33	4,697 1,200	1,942 75 4,108 <b>3</b> 3	_
32,000		O. Stigoun	55,459 73	18,417 20	37,042 53	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 5,042. 53				
						8
						e
				1		

		ts-Rechnung des Kantons Z	i			i ·	
Boranfchlag Einnahmen.	3 für 1887. Anganhen	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmer	Ro L	h : Ausgaben.	Rei Einnahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr. R		Fr. 8
	0	A. Laufende Verwaltung.					
		XXIV. Salzhandlung.					8
		A. Salzverfauf.					
219,000 300 2,000 4,000 —		1. Salzvorräthe auf 1. Jänner 2. Kochjalz 3. Tafelfalz 4. Meerfalz 5. Düngsalz 6. Denaturirtes Rochsalz 7. Salzvorräthe auf 31. Dezember	1,350 3,225 22,630 6,009	94 22 10	1,050 — 1,500 — 18,206 27 5,150 —	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
225,300			1, (99,000	40	334,114 34	1,244,199 00	
3,500	16,000 75,000 91,000 2,250 13,000 2,300 — — — —	2. Transportkoften	_	  96 15	16,000 — 75,296 31 92,573 03 4,386 — 13,365 55 1,116 — 9 60 202,746 61	38 96 4,470 55	16,000 75,265 92,573 4,386 13,365 1,116 — — — — — —
	15 000	C. Berwaltungskosten.			14.550		14.550
	15,900 2,400 1,000 9,950 29,250		3,800 3,800		14,550 — 1,800 — 2,683 94 13,190 — 32,223 94		14,550 1,800 2,683 9,390 28,423
,225,300 	196,050 29,250	A. Salzverkauf	1,799,530 4,549 3,800 1,807,880	86	$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$		198,196 28,423
, 2 0 0 0 0	e e	Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 18,135. 17					
		<del>i yana na ani na ani</del>					
		1					

Rorontata	g für 1887.		R o	k .	Rei	
1	Jur 1884. Ansgaben.	Konten und Redjnungsrubriken.	gro Cinnahmen.	y : Ausgaben.	gie i Cinnahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. N.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
	d	A. Laufende Berwaltung.				
		XXV. Stempel= und Banknoten=Steuer.		ā		
		A. Stempelftener.				
80,000 300,000 20,000 400,000		1. Stempelpapier	$\begin{array}{c c} 71,371 & 40 \\ 317,146 & 40 \\ \underline{20,278} & 10 \\ \hline 408,795 & 90 \end{array}$	416 75 — — — 416 75	$\begin{array}{c c} 317,146 & 40 \\ 20,278 & 10 \end{array}$	
400,000		, .	400,199 90	410 (3	400,319 15	
60,000 60,000		B. Banknotensteuer.  1. Kantonalbank	60,000 <u>—</u> 60,000 <u>—</u>		60,000 —	
ži		Cl Makelik Obellan				
	8,000 200 20,000 <b>28,20</b> 0	C. Betriebstosten.  1. Rohmaterial (Papier, Marken u. s. w.) 2. Unterhalt der Geräthe	343 20 - - 343 20	$\begin{array}{c c} 8,281 & 15 \\ -20,933 & 48 \\ \hline 29,214 & 63 \end{array}$		$\begin{array}{c} 7,937 \\ -20,933 \\ \hline 28,871 \\ \end{array}$
*	20,200			23,214		20,011
	$4,500 \\ 4,000 \\ \underline{525} \\ 9,025$	D. Berwaltungstoften.  1. Befoldungen der Angestellten  2. Büreaufosten  3. Büreaumiethe		4,300 — 2,326 20 525 — 7,151 20		4,300 - 2,326 2 525 - 7,151 2
400,000 60,000 —		A. Stempelgebühren	408,795 60,000 343 —	416 75 	60,000	
422,775		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 9,581. 52	469,139 10	36,782 58	432,356 52	
				The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s	e	
				٠		

<u> Boranfchla</u>	g für 1887.	%	R o	h :	Rei	11 =
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Redjnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. 9
		A. Laufende Berwaltung.				
		XXVI.ª Amts= und Gerichtsschreiberei= und Einregistrirungs=Gebühren.				
		A. Fixe Gebühren der Amts= und Gerichts= fcreiber.			-	
95,00 <b>0</b> 100, <b>0</b> 00		1. Fixe Gebühren der Amtsschreiber 2. Fixe Gebühren der Gerichtsschreiber 3. Kosten der Gebührenmarten	96,845 — 86,550 —	$ \begin{array}{c c} 11 & 55 \\ 803 & 30 \\ 260 &\end{array} $	96,833   45 85,746   <b>70</b>	
	100		183,395 —	$\begin{array}{c c}  & 200 \\  & 17 \\ \hline  & 1,092 \\ \hline  & 35 \end{array}$	182,302 65	17 5
r		. *				
		B. Prozentgebühren der Amts= und Gerichts= fcreiber.				
400, <b>0</b> 00 16 <b>0</b> ,000		1. Prozentgebühren der Amtsschreiber	404,106   19 82,999   20	$-\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	404,106 19 82,999 20	
559,500		o. Stangstoften	487,105 39	99 05	487,006 34	
	,					
		9				
<b>75,0</b> 00	 55,000	C. Einregistrirungsgebühren.  1. Einregistrirungsgebühren	88,494 80	$25,170 \begin{vmatrix} 66 \\ 44,460 \end{vmatrix} 28$		44,460
	1,000	3. Bezugskoften: a. Befolbung bes Ginregiftr.=Direktors	1917 / 77 manage	1,000 —	_	1,000 -
	7,300 3,500	b. Befoldungen der Einnehmer c. Büreau= und Druckkoften		$\begin{array}{c c} 7,300 \\ 2,125 \\ \hline 0.056 \\ \hline 50 \end{array}$		$\begin{array}{c c} 7,300 \\ 2,125 \end{array}$
8,200			88,494 80	80,056 59	8,438 21	
		*				
8	-					
		,				
		,				

Boranfchla _!	g für 1887.	Santon and Madamaranahaihan		R o	lj :	8	į	Rei	11 =	
finnahmen.		Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.		Ausgaben.		Cinnahmer	t.	Ausgaber	a.
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	ℜ.	Fr.	9
		A. Laufende Berwaltung.								
	a.	XXVI.ª Amts= und Gerichtsschreiberei= und Einregistrirungs=Gebühren.								
19 <b>4,50</b> 0	<del></del>	A. Fire Gebühren der Amts- und Gerichts-	109.905		1.000	0.5	100 200	C E		
559,500	_	schreiber	183,395		1,092		182,302			-
8,200	-	schreiber	487,105   8 88,494   8		99 80,056		487,006 8,438			-
762,200		Weniger Einnahmen als veranschlagt Fr. 84,452. 80	758,995	9	81,247	99	677,747	<u>20</u>		
22,000 22,000		XXVI " Perschiedene Kanzlei= und Patent= Gebühren.  A. Staatstanzlei.  1. Emolumente, Patentgebühren und Naturali= sationsgebühren	29,045 <b>29,045</b>		128 128		28,917 <b>28,917</b>			
	P A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	B. Gerichtskanzleien.	,							
10,000		1. Obergericht, Gebühren in Civilsachen, Kanzlei= und Batentgebühren	<b>6</b> ,010 -		15	<b>6</b> 0	5,994	40	_	-
10,000		(Gebühren in Straffachen, fiehe III, H, 2.)	6,010		15	$\overline{60}$	5,994	<u>40</u>		_
1.000		C. Zustiz und Polizei.	1,000		D 25		1,000			8
1, <b>0</b> 00 6, <b>0</b> 00		1. Gebühren der Justizdirektion	1,000 8,542		111		8,431	20		_
7,000		* )	9,542	<u> </u>	111	<u> 55</u>	9,431	20		-
*										

Raraniala	<b>Staa</b> g für 1887.	ts-Rechnung des Kantons Z				a I				
Sorumyuu Cinnahmen.	r .	Konten und Redynungsrubriken.	Einnahmet	Ro n.	y : Ausgaben.		Einnahmı	Rei n.	n : Ausgabe	n.
Fr.	Fr.	A. Laufende Berwaltung.	Fr.	₩.	Fr.	R.	Fr.	R.	Fr.	9
4,500 4,500 <b>9,000</b>		XXVI. Perschiedene Kanzlei- und Patent- Gebühren.  D. Direttion des Innern.  1. Konzessionsgebühren	4,847 3,752 8,600	81			4,847 3,692 8,540	71		
100 55,000 <b>55,100</b>	<u>-</u> 	E. Finanzdirettion.  1. Emolumente und Salzauswägerpatente .  2. Gebühren für Markt= und Haufirpatente .	57,770 57,852		403 403		82 57,366 <b>57,44</b> 8	30	 	
22,000 10,000 7,000 9,000 55,100 103,100		A. Staatskanzlei	29,045 6,010 9,542 8,600 57,852 111,050	<b>7</b> 5	128 15 111 60 403 718	35 10 70	28,917 5,994 9,431 8,540 57,448 110,331	20 65 30	_ _ _ _	-

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	
<b><i>Boranfhla</i></b>	g für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	K o	ly :	Rei	N :
Einnahmen.	Ausgaben.	Montes and Arahamystavitken.	Einnahmen.	Ansgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
	'	A. Laufende Berwaltung.		1		
		· ·				
		XXVII. Erbschafts= und Schenkungs= Steuer.		27		
,		A. Ertrag der Erbschafts= und Schenkungs= Steuer.			ı.	
338,000		1. Ordentliche Abgaben	367,323 33	8,094 09	359,229 24	24.047
3,000	33,8 <b>0</b> 0	2. Antheil der Gemeinden 10%	$egin{array}{c c} 126 & 60 \ 2,218 & 47 \ \hline \end{array}$	35, <b>073</b>   64 40   80		34,947 04
307,200		,	369,668 $40$	43,208 53	326,459 87	
;		<b>T</b>				
*	6,500	B. Bezugstoften.  1. Bezugsprovisionen	13 10	6,498 74		6,485 6
	7,000	2. Berfchiedene Bezugskoften	$egin{array}{c c} - & - \ \hline 13 & 10 \ \hline \end{array}$	$\begin{array}{c c} 270 & 20 \\ \hline 6,768 & 94 \end{array}$		$ \begin{array}{c c}  & 270 \\ \hline  & 6,755 \\ \hline \end{array} $
	7,000	,	15 10	0,100 34		0,133 8
		*				
307,200		A. Erbichafts: und Schenkungs:Steuer	369,668 40	43,208 53	326,459 87	_ '
300,200	7,000	B. Bezugstoften	13 10 369,681 50	$\begin{array}{c c} 6,768 & 94 \\ \hline 49,977 & 47 \end{array}$	_	6,755 8
300,200		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 19,504. 03	303,001 30	43,311 41	319,104 05	
		, , , ,				
		,				
9	и					
		· .				
e						
r		>				
в						
e.						

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Sern für	das Za	hr 1887.	And the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s
Voranschla		Konten und Rechnungsrubriken.	Ro		Rei	1
Einnahmen.		4 ° · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Cinnahmen.	Ausgaben.	Cinnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	N 4	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
		A. Laufende Berwaltung.				
		XXVIII. Wirthschaftspatentgebühren und Branntwein=Fabrikations= und Verkaufs=Gebühren.				
e		A. Wirthschaftspatentgebühren.				
9 <b>60</b> ,000 1,0 <b>0</b> 0	_	1. Patentgebühren	973,576 — 793 60	32,210 60	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
_	13,500 96,00 <b>0</b>	3. Untersuchungskosten	_638	14,070 40 95,300 —		13,432 40 95,300 —
_	58,545	5. Konzessionsentschädigungen: a. Zins b. Umortisation	_  _	58,545 —		58,545 —
<u> </u>	194,000	b. Amortifation	$\frac{-}{975,007} \frac{-}{60}$	19 <b>4,0</b> 00 — <b>394,126</b> —	$\frac{-}{580,881} \frac{-}{60}$	194,000 -
		,				
		B. Verkaufsgebühren.				
<b>31,50</b> 0	_	1. Batentgebühren	31,342 20	627 20	30,715 —	
	1,5 <b>0</b> 0 15,0 <b>0</b> 0	2. Untersuchungskosten	300 —	$\begin{array}{c c} 1,694 & 66 \\ 14,570 & 50 \end{array}$		$\begin{array}{c c} 1,394 & 66 \\ 14,570 & 50 \end{array}$
15,000		,	31,642 20	16,892 36	14,749 84	
		C. Kabrifations=Gebühren.				
187,000		1. Kabrikationsgebühren	204,390 40		204,231 80	
	7,000	2. Emolumente und Formulare	45 —	$\begin{array}{c c} 61 & 50 \\ 3,927 & \end{array}$		3,882 = 50
180,000		.4	204,435 40	4,147 10	200,288 30	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	_	D. Berwaltungs: und Bezugskoften.		z ecz	and delivery of the second	
_	5,300 1,200	1. Besolbungen der Angestellten		5,325 - 901 40		$\begin{array}{c c} 5,325 & - \\ 901 & 40 \end{array}$
	6,500			$6,226 \boxed{40}$		$6,226 \boxed{40}$
		·	The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s			4
		. *				
				8		

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern f	űr	das ?	Za	hr 188	37.		
<u> Voranjahla</u>	g für 1887.	Wanter and Madamaranianilan		K o	h =			Ŗei	11:	
Einuahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Cinnahmer	ı.	Ausgaben		Einnahme	n.	Ausgaber	t.
Fr.	Fr.		Fr.	ℛ.	Fr.	ℜ.	Fr.	ℜ.	Fr.	R
a s		A. Laufende Berwaltung.	× x							
·		XXVIII. Wirthschaftspatentgebühren und Branntwein = Fabrikations = und Verkaufs=Gebühren.	to to				×			
598,955 15,000 180,000	6,500	A. Wirthschaftspatentgebühren	975,007 31,642 204,435 —	20 40 —	16,892 4,147 6,226	36 10 40	200,288	84 30	6,226	40
787,455		Wehr Einnahmen als veranschlagt Fr. 2,238. 34	1,211,085	20	421,391	<u> </u>	789,693	34		-
	-				,					
		vviv (Manada								
		XXIX. Ohmgeld.			Ţ					
550, <b>0</b> 00	_	A. Ertrag von fremden Getränken.  1. Wein, Ohmgeld und Rückvergütungen	321,084	21	40,979	44	280,104	77	-	-
180, <b>0</b> 00 12,000	_	2. Spirituosen und Liqueur, Öhmgeld und Rückvergütungen	$135,798 \\ 6,238$		8,801 279		126,996 5,959			_
742,000		o. Siec, Symgers and statestegarangen .	463,121		50,059					E
			*				. *			
300,000	_	B. Ertrag von schweizerischen Getränken. 1. Wein, Ohmgelb und Rückvergütungen	222,614	<b>2</b> 9	17,555	09	205,059	20		
16, <b>00</b> 0 21,000	_	2. Spirituofen und Liqueur, Ohmgeld und Rückvergütungen	7,912 16,419		<b>494</b> <b>4</b> 3		7,418 16,375	79 58	•	-
337,000	_	**************************************	246,946		18,092		228,853			
					٨					

	Staat	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern fü	ir das	30	thr 188	37.	
Boranshlag		Konten und Rechnungsrubriken.	-	lof:		` ·	R e i	
Eiunahmen.	Ausgaben.	g	Einnahmen.	Ausgabe	n.	Cinnahmer	it.	Ausgaben
Fr.	Fr.		Fr.	R. Fr.	₩.	Fr	R.	Fr.
		A. Laufende Berwaltung.						
		XXIX Ohmgeld.						
		C. Verfchiedene Ginnahmen.						
_	_	1. Berschiedene Einnahmen und Ausgaben .	30,454	2 <b>4</b> 3 <b>0,4</b> 54	24		-	
4,0 <b>00</b> 30 <b>0</b>		2. Lastwaage in Bern u. s. w	3,5 <b>7</b> 7   - 481   7	11		3,577 481		_
4,300			34,513	30,454	24	4,058	79	
	58,000	D. Betriebstosten. 1. Besoldungen der Ohmgeldeinnehmer		56,191	87	_		56,191
	500	2. Auslagen derselben	_  -	- 81	50			81
	2,500 1,0 <b>0</b> 0		-	- 994				994
	50 <b>0</b>	bahnangestellte	1,213	3,035		_		381 1,821
	$\frac{4,000}{66,500}$	6. Geräthe und verschiedene Betriebstoften .	$\frac{1,643}{2,856}$					288 <b>59,759</b>
	00,500	(	2,030	02,010	111			00,100
	e s	E. Berwaltungskoften.						
_	7,500	1. Befoldungen der Centralbeamten	-  -	7,400		_		<b>7,4</b> 00
_	5,800 3,065		257	70.00	80			4,280 1,3 <b>0</b> 3
	$\frac{435}{16,800}$	4. Miethzinse	$\frac{}{257}$ 1	$ \begin{array}{c cccc}  & 435 \\  & 13,675 \\ \end{array} $	- 1			$\frac{435}{13,418}$
	10,000			10,010				10/110
		F. Ohmgeldvergütung.						
		1. Bergütung des Bundes pro 1887	505,421		_	505,421		******
_	_		505,421	32 —	-	505,421	82	
		<del></del> ,						
,								
742,000 337,000		A. Ertrag von fremden Getränken	463,121 1 246,946 2					_
4,300	<u> </u>	C. Berschiedene Einnahmen	34,513 ( 2,856 8	30,454	24	4,058		— 59, <b>7</b> 59
	16,80 <b>0</b>	E. Berwaltungskosten	257 1	13,675				13,418
000,000		F. Ohmgeldvergütung	$\frac{505,421}{1,253,116}$		$\frac{-}{60}$	505,421 1,078,217	31.	
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 78,217. 61	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,					
	e l							

	Staa:	ts-Rechnung des Kantons 3	Bern für	das Za	hr 1887.	
Boranfchla.	g für 1887.	Sautan and Madamaramanihan	Ro	ı İţ :	Re i	π :
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.	d	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
	•	A. Laufende Berwaltung.				
		XXX. Militärsteuer.				
		A. Militärsteuer.			÷	
370,0 <b>0</b> 0 5,000 5, <b>0</b> 00		1. Landesanwesende Ersatpflichtige	417,608 55 16,384 15 7,581 70	$\begin{array}{c c} 142 & 80 \\ 540 & 90 \\ 209,696 & 35 \end{array}$	_  _	
190,000			441,574 40	231,878 05	209,696 35	
	7,000 18,000 <b>25,000</b>	B. Zagations: und Bezugskosten.  1. Tagationskosten		5,648 84 18,052 55 23,701 39	_  -	5,648 84 18,052 55 23,701 39
190,000 — — — — —		A. Militärstener	441,574 40 — 441,574 40	231,878 05 23,701 39 255,579 44	_  _	23,701 39
6						

n _{ame} txt		ts-Rechnung des Kantons Z				1				
	g für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Tinnahmen.	8 o 1	y : Ausgaben.	Œi	unahme	Rei u.	u : Ausgab	eu.
Fr.	Fr.	,	Fr.	H.	Fr. I	ì.	Fr.	ℜ.	Fr.	8
		A. Laufende Berwaltung.								
		XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton.								
		A. Grundsteuer.			¥					
, <b>20</b> 0,000 8,000	=	1. Grundsteuer von Fr. 630,534,920 zu 2 º/00	1,261,069 9,083	8 <b>4</b>	1,330 7	0 1,25	59,7 <mark>39</mark> 9,083		_	-
8,000		2. Nachbezüge	$\frac{10,764}{1,280,917}$	19	$\frac{-}{1,330}$ 7		0,764	19		_
,216,000			1,200,911	10	1,550	01,2	13,001	08		
		B. Kapitalsteuer.								
700,0 <b>00</b> 1 <b>0</b> ,0 <b>0</b> 0	_	1. Kapitalsteuer von Fr. 323,078,608 zu 2 % 0 2. Nachbezüge	646,156 11,514		3,067		13,089 11,514		_	
8,000 718,000		3. Steuerbußen	5,838 663,508	03	$\frac{-}{3,067} \Big _{0}^{-}$	-	5,838 0,441	03		
110,000										
540,000		C. Einkommenssteuer I. Klasse. 1. Einkommenssteuer von Fr. 19,661,700 zu								
100		3 %	589,851 - 6,102 7	7.5	$\begin{bmatrix} 23,113 \\ 126 \end{bmatrix}$	2 56	36,737 5,9 <mark>76</mark>		_	
100		3. Steuerbußen	2,589 -		-  -		2,589	-		
540,200		•	598,542	(9)	23,239 6	2 5	75,303	13		
		D. Gintommenssteuer II. Rlaffe.			,					
12,800	_	1. Einkommenssteuer von Fr. 355,900 zu 4 % 2. Nachbezüge	14,236 - 60 -		317 3	0 1	13,918 <b>60</b>			
<u>-</u> 12,800		3. Steuerbußen	32 - 14,328 -		$\frac{-}{317}$	_	$\frac{32}{4,010}$			
12,000			11,000	-	011	Ĭ	L A/U L U			

la la	Staa:	ts-Rechnung des Kantons Z	Sern für	das Za	ıhr 1887.	
<b>Boranschlag</b>	für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ro	<b>h</b> :	Rei	11 :
Einnahmen.	Ausgaben.	gronien und zieujaungstudeinen.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.	Fr. R.
		A. Laufende Berwaltung.				
		XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton.				
		E. Gintommensfteuer III. Rlaffe.				
340,000 10,000 5,000	_	1. Einkommenssteuer von Fr. 7,367,300, 5 % 2. Առփbezüge	368,365 — 56,757 — 3,730 —	4,345 — 300 — —	364,020 — 56,457 — 3,730 —	
355,000			428,852 —	4,645	424,207	
		F. Zazations= und Bezugskosten.				
	38,680					
_	3,6 <b>0</b> 0 5,00 <b>0</b>	steuern, 2 %	— 54 — —	38,841 54 3,700 30	_  -	38,841 — 3,700 30
	26,900	Fistus		4,273 15		4,273 15
	4,900	3 %	— <b>[6</b> 3]	25,642 10		25,641 47
	1,00 <b>0</b>	Steuerbußen, $10^{-0}/_{0}$	$\begin{array}{c c} 30 & - \\ 1 & 20 \end{array}$	$ \begin{array}{c cccc} 5,428 & 63 \\ 2,105 & 56 \end{array} $		5,398 63 2,104 36
	$\frac{12,000}{92,080}$	7. Drucktoften	$\begin{array}{c c} 2,705 & 40 \\ \hline 2,737 & 77 \end{array}$	$-\frac{13,609}{93,600} \frac{05}{33}$		$\begin{array}{c c}                                    $
	92,000	·	2,(3(   1	33,000 33		30,802 30
		G. Berwaltungskosten.		ds.		
_ _ _	8,500 19,400 3,500 1,360 2,500	1. Befoldungen der Beamten	147 95 - - 147 95	8,500 — 18,400 — 3,098 80 1,360 — 2,461 20 33,820 —	_   -	8,500 — 18,400 — 2,950 85 1,360 — 2,461 20 22,679 05
	35,260	*	14( 95	55,020		33,672 05
		,				
				0		

	5taa	ts-Rechnung des Kantons 3	Zern fü	r das Z	ahr 1887.	,
Boranfchlag	ı fiir 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.	Ŗ	a lj =	Rei	n:
Cinnahmen.	Ausgaben.	gionica and great angular desired.	Einnahmen.	Ausgaben.	Einnahmen.	Ausgaben.
Fr.	Fr.		Fr. R	. Fr. H	. Fr. R.	Fr. R.
		0.0000000000000000000000000000000000000	C.			
		A. Laufende Berwaltung.		掛		
		XXXI. Direkte Steuern im alten Kanton.				
1,216,000	_	A. Grundsteuer	1,280,917 78	1,330 7	0 1,279,587 08	
718,000 540,200	_	B. Kapitalsteuer	663,508 99 598,542 75	3,067 0	8 660,441 91	
12,800		D. Einkommensstener 11. Klasse	14,328 —	317 30	14,010 70	-
355, <b>0</b> 00	92,080	E. Einkommenssteuer III. Klasse	$egin{array}{c c} 428,852 & - \ & 2,737 & 77 \ \end{array}$	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	424,207	$\frac{-}{90,862}$ $\frac{-}{56}$
— 9.714.660	35,260	G. Berwaltungskosten	147 95	33,820 -		33,672 05
2,714,660		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 114,355. 21	2,989,035	100,020 0	3 2,829,015 21	
			,			2
		•				
		a				
		XXXII. Direkte Steuern im Jura.				
		A. Grundsteuer.				
522,000	_	1. Grundsteuer von Fr. 295,900,900 ju	532,621 62		532,621 62	
522,000			532,621 62		532,621 62	
		B. Ginkommenssteuer I. Rlaffe.				
225,000	_	1. Einkommenssteuer von Fr. 9,597,800 ju				
_		2,70 %	$\begin{vmatrix} 259,140 & 60 \\ 422 & 20 \end{vmatrix}$		$\begin{bmatrix} 238,008 & 74 \\ 422 & 20 \end{bmatrix}$	
$\begin{array}{ c c c c c c c c c c c c c c c c c c c$		3. Steuerbußen	_	-  -		
440,000			259,562 80	21,131 8	6 238,430 94	
			*			
0		,				
		*				

9 5000	Staa	ts-Rechnung des Kantons Z	Bern für	das Za	hr 1887.	g
Boranschla Einnahmen.	g für 1887. Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	R o Einnahmen.	h : Ausgaben.	R e i Cinnahmen.	n : Ausgaben.
Fr.	Fr.	.1	Fr. R.	Fr. N.	Fr. R	Fr. N
		A. Laufende Berwaltung.		,		4
		XXXII. Direkte Steuern im Jura.				
		C. Einkommenssteuer II. Rlaffe.				
2,500 —		1. Einkommenssteuer von Fr. 76,700 зи 3,60 % 2. Rachbezüge	2,761 20	44   10	2,717 10	
2,500		o. Characteristics	2,761 20	44 10	2,717 10	
		* *				
	-	D. Ginkommenssteuer III. Rlaffe.		a a		
30,000 1,000	_	1. Einkommenssteuer von Fr. 570,100 zu 4,50% 2. Nachbezüge	$25,654 50 \\ 2,964 25$	48 35	$\begin{array}{c cccc} 25,606 & 15 \\ 2,964 & 25 \end{array}$	_
1,000		3. Steuerbußen	1,632 25		1,632 25	
32,000		e e	30,251 —	48 35	30,202 65	
			* .			
9		E. Tagations- und Bezugskoften.	*			
_	15,6 <b>60</b> 7,300	2. Bezugsprovifion für die Ginkommenssteuer,		15,711 15		15,711
	2,000	3 %	. – –	8,012 12		8,012
-	1,500	Fistus	8 15	$\begin{array}{c c} 1,520 & 80 \\ 704 & 05 \end{array}$	_	$\begin{array}{c c} 1,520 & 695 & 695 \\ \end{array}$
	26,460		8 15	25,948 12		25,939
	*			8.8		a
		F. Berwaltungskoften für Grundsteuer und Rataster.				
	$9,800 \\ 2,700$			9,6 <b>00</b> — 2,6 <b>65</b> —		$\frac{9,600}{2,665}$ -
	3,800 9 <b>0</b> 0	3. Büreau= und Reisekosten		$\begin{array}{c c} 3,779 & 29 \\ 900 & \end{array}$		3,779 900
	_	4. Miethzinse	5, <b>0</b> 34 <b>3</b> 0	4,944 05	— 90 <b>2</b> 5	
	17,200		5,034 30	21,888 34		16,854
*	3 8			*		al .
		,				# # # # # # # # # # # # # # # # # # #
					•	. 6
						5
		a v				

	g für 1887.	Konten und Rechnungsrubriken.		K o	2			- 11	n =	
	Ausgaben.		Einnahme		Ausgaben		Cinnahme		Ausgaben	1.
Fr.	Fr.	A Garagan Sa Manta attana	Fr.	₩.	Fr.	¥.	Fr.	R.	Fr.	
		A. Laufende Berwaltung.					9			
		XXXII. Direkte Steuern im Jura.								
522, <b>0</b> 00 225,000		A. Grundstener	$532,621 \\ 259,562$	80	 21,131	 86		94		
2,500 32,000		C. Einfommensstener II. Alasse	$2,761 \\ 30,251$	-	44 48	35	$\frac{2,717}{30,202}$			
_	$26,460 \\ 17,200$	F. Berwaltungskosten für Grundsteuer und		15	25,948			-	25,93 <b>9</b>	
737,840		Katafter	5,034 830,239	1	21,888 69,060		 761,178	30	16,854	-
		Mehr Einnahmen als veranschlagt . Fr. 23,338. 30							t/	
	ti .				*					
		1.0 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10								
		-					*			
		XXXIII. Unvorhergesehenes.						And the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second s		
	<u></u>	Anonyme Rückerstattungen	958 <b>958</b>	1 11	566					The second
		Die Einnahmen übersteigen den Boranschlag um Fr. 392	998	00	566	00	592		<del></del>	
								2		
									v	
		PRINCE 4								STREET STREET
		•								0.0000000000000000000000000000000000000
	e e									-
		*								
		• "								

	Staats	-Rechnung des Kanton	ıs Zberi	t	für das	(	Zahr 18	87	7.	
<b>Boranschlag</b>	für 1887.	Mantan and Dadmanagrahrihan		R	ı lj :			R e	in:	
Einnahmen.	Ausgaben.	Konten und Rechnungsrubriken.	Einnahmen	i <b>.</b>	Ausgaben.		Einnahmen	•	Ausgaben.	· ·
Fr.	Fr.		Fr.	R.	Fr.	₩.	Fr.	<b>R.</b>	Fr.	<b>R</b> .
		B. Gewinn= und Verlust= rechnung.	i .				ř		ē	
	*	A. Bermehrungen und Bermin- derungen des Bermögens.*)								
 5 <b>20</b> ,000	23,139 —	2. Amortisation der Anleihen (in den Ausgaben der Laufenden	<b>21,613,53</b> 3	78	21,369,491	74	244,042	04		
		Berwaltung inbegriffen): 4 % Anleihen von 1880 4 ½ % Anleihen von 1880 3. Kantonalbank-Referve:	349,000 194,000	_	-		349,0 <b>0</b> 0 194,000	_	<u> </u>	_
		Cinlagen	76,3 <b>0</b> 0 1,172	_	_	_	76,300 1,172		_	
496,861		Suite		78	21,369,491	74		04		
						٠				
		B. Berichtigungen.*) 1. Mehrerlöß von Waldungen	1,870	_	_		1,870			_
_	_	2. Mehrerlöß von Domainen 3. Mindererlöß von Domainen	34,423 —	40	 15,570	_	34,423	40		
_		4. Bermehrungen des Berwaltungs= inventars	26,668 —	89		31	<b>26,6</b> 68	89		31
—		6. Liquidation der Kantonalbank- obligationen	144			_	144			_
			63,106	<u>29</u>	32,134	31	30,971	98		_
496,861	_	A. Bermehrungen und Berminde= rungen des Bermögens	22,234,005	78	21,369,491		864,514			_
496,861		B. Berichtigungen	63,106 <b>22,297,112</b>							
			,							
2.		C. Reines Staats: vermögen.	,	192						
47,005,419		Stand am 1. Jänner	47,787,247			05	47,787,247 895,486	74		_
$\frac{496,861}{47,502,280}$		Stand am 31. Dezember			48,682,733	76			48,682,733	76
	• •	And the second second second	70,084,359	81	70,084,359	81				-
		*) Gesetz vom 31. Juli 1872, § 31.							4°	



## II.

## Rednung

der

## Vermögensbestandtheile (Aktiven und Passiven)

und

## Bilanz.

- A. Rechnung der Permögensbestandtheile:
  - I. Rechnung des Stammvermögens.
  - II. Rechnung des Zetriebsvermögens.
- B. Bilanz.

	St	aats-Re	dj r	ung des Kantons Wern	für das Jahr 188	<b>87.</b>
Stand	deŝ	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	<u> Vermögens</u>	}:
Soll.		Haben.		Ronten und Rechnungsrubrifen.		Soll.
Fr.	R.	<b>Fr.</b>	R.	I. Stammvermögen.		Fr. R.
16,427,080	42 42	_	_ = _	A. Waldungen. Summe der Attiven.	Waldankäufe Mehrerlöß Summe der Vermehrungen	46,819 1,870 48,689 88
					a a	
				B. Domänen.		
22,127,228	87	_	_	1. Gebäude und Grundstücke.	Domänen=Unkäufe Mehrerlös	47,987 75 34,423 40
194 <b>22,127,422</b>	<u>-</u> 87		=	2. Fischereirechte. Summe der Aftiven.	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	82,411 15 171,458 89
			5 8870-200			
19,650,000 19,010,000 800,000 18,040 39,478,040		_ _ _ _	- - - - - - -	C. Eisenbahnen.  1. Staatsbahn. 2. Jurabahnaktien. 3. Emmenthalbahnaktien. 4. Centralbahnaktien. Summe der Aktiven.	_ _ _ _	
1,402,000 150,000 — 1,552,000		_ _ _ _		Picht im Permögensetat aufgenommene Eisenbahnwerthe: 1. Gottharbahn=Subvention. 2. Tramlingen-Dachsfelben-Bahn-Aftien. 3. Britnigbahn-Aftien.	— Amortisation d. Borschusses für die Aktien=Einzahlung des Staates	50,000 — 50,000 —
		le i				

	02	2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.2.	Stand des Staatsvermögens	am 21 A	12 Aug Y	100°	,
Y	2561	ränderungen.			e genit		
Haben.	1		Konten und Rechnungsrubrifen.	Soll.		Habe	
Fr.	<b>R</b> .		I. Stammvermögen.	Fr.	R.	Fr.	
4,500		Waldverkäufe (Erlös).	A. Waldungen.	16,471,270	30		-
4,500 44,189	 88	Mindererlös. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Summe der Attiven	16,471,270	30	_	-
				м. Х			
			B. Domänen.	e s			
238,300 15,57 <b>0</b>	04	Domänenverkäufe (Erlös). Mindererlös.	1. Gebäude und Grundstücke	21,955,769	98	_	
<u>253,870</u>	04	Summe der Berminderungen.	2. Fischereirechte	194 21,955,963	98	10	
						-	
		*	C. Gifenbahnen.				
			1. Staatsbahn	19,650,000 19,010,000 800,000 18,040 39,478,040			
			Nicht im Vermögensetat aufgenommene Eifenbahnwerthe:		8		
	_		1. Gotthardbahn=Subvention	1,402,000 150,000 50,000	_	_	
50,000	=	Reine Bermehrung.		1,602,000		_	
		a e		,			2.0

	4	taats-Z	Rei	hnung des Kantons Wern	t für das Zahr 18	887.	
Stand	Þ	es Staats1	ver1	nögens am 31. Dezember 1886.	Vermögen	<b>\$</b> =	
Soll.		Haben	•	Ronten und Rechnungsrubrifen.		Soll.	
Fr.	R.	Fr.	R.	1. Stammvermögen.		Fr.	₩.
				D, a. Sypothekarkasse.			
74,532,732 67,880 — 2,670,965 — 284,744 2,627,754 — 117,677 385,000 491,464 81,178,218	40  10 50 50  64  55	49,639,380 5,725,541 1,079,758 — 647,203 11,086,335 — — 68,178,218 13,000,000	65 	<ol> <li>Darlehn auf Grundpfand.</li> <li>Obligationen.</li> <li>Depots gegen Schuldscheine.</li> <li>Depots in Konto-Korrent.</li> <li>Zinse von Guthaben, Provisionen 2c.</li> <li>Zinse von Schulden, Abgaben, Unkosten.</li> <li>Domänenkasse, Konto-Korrent.</li> <li>Staatskasse, Konto-Korrent.</li> <li>Extrags-Konto.</li> <li>Sparkasse-Cinlagen.</li> <li>Kasse.</li> <li>Jumobilien.</li> <li>Darlehn an Gemeinden.</li> <li>Summen der Aftiven und der Passiven.</li> <li>Keine Aftiven.</li> </ol>	Reue Darlehn — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	7,348,441 — 5,497,150 693,478 3,391,491 2,736,994 177,100 2,647,658 647,203 6,967,140 27,159,231 — 377,800 57,643,690	95 20 55 41 32 76 78 95 05 — 97
379,866	65			<b>D, b. Domänentasse.</b> 1. Guthaben für Bertäufe.	Reue Guthaben:		
	_	85,237 — 284,744 369,982 16,820	$\frac{50}{20}$	<ol> <li>Schulden für Ankäufe.</li> <li>Kapitalanlagen.</li> <li conto-corrent.<="" hypothekarkasse,="" li=""> <li>Summen der Aktiven und der Bassiven.</li> <li>Reine Aktiven.</li> </li></ol>	Von Waldverfäufen Von Domänenverfäufen . Von Fischereirechten Abzahlung von Kaufschulden — Cinnahmen Summe der Vermehrungen	4,500 238,300 — 159,649 — 270,409 672,859	83 - 15 02
							The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s

Sabeti			es Kantons Zern für das	<u> </u>	
Real	2	Beränderungen.	Stand des Staatsvermögens a	m 31. Dezem	ber 1887.
1. Stammvermögen.	Haben.		Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.	Haben.
4,000,777   85   4,216   40   5,663,800   1,829,255   53   3,408,966   35   5,663,800   1,829,255   35   3,408,966   35   6,601,27   91   5,663,604   1,200,289,99   4,516,035   64   1,200,289,99   1,200,289,99   1,200,289,99   1,200,289,99   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,200,289   1,	Fr.	n.	I. Stammvermögen.	Fr. R.	Fr
A 216   40   5653,800   1,829,255   15   3408,956   35   65ingang von Zinjen zc. 2,889,99   64   7400,855   65   7,113,636   64   7400,555   65   7,082,968   37   10,000   36,706   05   36,766   05   7,643,690   97   268,599   85   46,819   84,798,775   2,735   30   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775   83   188,775			D, a. Hypothekarkaffe.		
268,599	4,216 5,653,800 1,829,255 3,408,956 2,680,127 288,929 4,516,035 711,363 7,420,553 7,082,968 10,000 36,706	Rüdzahlungen.    Reue Depots.     Reue Baffivzinfe 2c. (Seite 43     Reue Schulden (Einzah)     Lungen.     Reuer Ertrag.     Reue Cinlagen.     Ausgaben.     Aufgahlungen.     Rüdzahlungen.     Rüdzahlungen.	2. Obligationen 3. Depots gegen Schuldscheine 4. Depots in Konto-Korrent 5. Zinse von Suthaben, Provisionen 2c. 6. Zinse von Schulden, Abgaben, Unkosten 7. Domänenkasse, Konto-Korrent 8. Staatskasse, Konto-Korrent 9. Ertrags-Konto 10. Sparkasse-Cinlagen 11. Kasse 12. Immobilien 13. Darlehn an Gemeinden Summen der Aktiven und der Passiven	63,664 — — — — — — — — — — — — — — — — — —	49,796,030 - 6,861,318 6 - 1,022,891 6 - 711,363 6 11,539,748 1 69,931,351 5
	46,819 8 47,987 2,735 3 158,579 8 524,722 0	Meue Schulden: Baldankäufe. Domänenankäufe. Ublofungen. Uusgaben. Summe der Berminderungen	1. Guthaben für Berkäufe	4,200 80	21,465 4 

(	DI	uais-Lie	wn	ung des Kantons Isern	jut vas Zahr 18	01.	
Stand	deŝ	Staatsver	mög	gens am 31. Dezember 1886.	<b>Vermögens</b>	3:	
Soll.		Haben.		Konten und Rechnungsrubrifen.		Soll.	
Fr.	<b>R.</b>	Fr.	R.	I. Stammvermögen.		Fr.	R
10,000,000				E. Kantonalbank.*)  1. Kapitaleinschuß des Staates. Summe der Aktiven.	- -		
<u> </u>		51,351,600 51,351.600		F. Anleihen.  1. Anleihen von 1880 und 1885, 4 % (Siehe auch Seite 76). Summe der Paffiven.	— —		
		9		*) Bestand der Kapitalien und Perkehr der Bank.			ACCUPATION OF
5,775,167 2,483,009 5,084,867 — 1,362,601 — 255,312 12,894,733 4,709,990 222,184 779,060 74,552 4,982,458 57,938 — 18,000 767,568 — — 39,467,444	74 70 10 	10,000,000  2,483,009 1,471,118 8,145,465 613,314 1,244,890 4,855,000  13,920 174,665 36,760 429,300  29,467,444 10,000,000	70 75 45 25 85 	Rotenemission. Kassa. Hamptbank und Filialen. Krebitrechnungen. Depotrechnungen. Girorechnungen. Korrespondenten. Kassassichine. Darlehn auf Faustpfand. Schweizerwechsel. Fremdwechsel. Hinterlagenwechsel. Immobilien. Herthpapiere. Jinsausstände und Marchzinse. Ucceptationen. Mobiliar. Tiquidationen und Restanzen. Reservesonds. Gewinn- und Berlust-Konto. Summen der Aftiven und der Passiven. Reine Aftiven (Kapitalkonto).	Rene Guthaben und Rückahlung von Schulben	39,854,323 63,418,376 3,188,322 132,088,749 1,070,500 132,143 177,759,549 46,157,826 718,509 396 24,581 3,320 7,832,440 424,093 242,251 785 30,797 4,090,438	822 79 14 27 31 22 14 
e ³						5	

			s Kantons Bern für da				2 4650
	Bet	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens		zen	nber 1887.	
Haben.			Konten und Rechnungsrubriken.	Soll.		Haben.	
Fr.	R.			Fr.	ℋ.	Fr.	R
			I. Stammvermögen.				
			E. Kantonalbank.*)	ı	ь		
		<u> </u>	1. Kapitaleinschuß des Staates Summe der Attiven	10,000,000	_		_
			·				
		*					
			F. Anleihen.				
	_		1. Anleihen von 1880 und 1885, 4 % (Siehe auch Seite 77)	<u> </u>	_	51,351,600	
	_	•	Summe der Paffiven	<del></del>		51,351,600	-
			*) Beffand der Kapitalien und Perkehr der Pank.	¥			
49,390,814 80,940,787 39,725,079 69,162,427 2,575,008	58 79 		Rotenemission	6,348,082 3,103,784 5,193,544 —	03 90 59	10,000,000 3,103,784 1,450,552 13,889,517	
32,252,749 415,000 154,733 80,607,712 44,975,151 675,263	87 55 09 35 60	Neue Schulden und Eingänge von Guthaben.	Rorrespondenten Rassaffascheine Darlehn auf Faustpfand Schweizerwechsel Fremdwechsel Tinterlagenwechsel	1,644,596 ————————————————————————————————————	02  35 75 87 	1,690,886 4,199,500 — — — —	
38,296 30,776 	10 25 60 67 16		Immobilien Hypothefaranlagen Hypothefaranlagen Hypothefarschulden Werthpapiere Jinsansstände und Marchzinse Acceptationen	741,160 68,358 — 10,893,815 63,024 —	90	10,600 	
2,785 149,892 30,472 4,178,638	20  34		Mobiliar	16,000 648,474 —	24 —	30,472 517,500	
707,941,920	10	Summe der Berminderungen.	Summen der Aftiven und der Passiven	45,158,228	65	<b>35,158,228</b> 10,000,000	-
				, a .			

Stand	des	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Bermögen	3=	
Soll.		Saben		Ronten und Rechnungsrubrifen.		Soll.	
Fr.	₩.	Fr.	R.			Fr.	R
				l. Stammvermögen.	·	Ü	
				Zusammenzug des Stamm- vermögens.	,		
16,427,080 22,127,422	42 87			A. Waldungen. Seite 66 B. Domänen. 66	ſ	48,689 82,411	8
39,478,040 81,178,218	98	68,178,218	98	C. Eisenbahnen. 66 D, a. Hypothekarkasse. 68	Neue Guthaben und Ab-	 57,643,690	$\frac{9}{9}$
38 <b>6</b> ,802 10, <b>0</b> 0 <b>0</b> ,000	75 —	369,982	20	E. Kantonalbank. 70	zahlungen von Schulden	672,859 —	-
69,597,565	02	$\begin{array}{r} 51,351,600 \\ \hline 119,899,801 \\ 49,697,763 \end{array}$	18 84	F. Auleihen. 70 Summen der Aftiven und der Paffiven. Reine Aftiven.	Summe der Vermehrungen	58, <b>447</b> ,651	(
							-
				*			
		×					
		(A)		II. Betriebsvermögen.			
				G, a. Betriebstapital der Staatstasse.			
				A. Spezialverwaltungen. (Borschüffe d. Staatskaffe u. Depots bei derfelbeu.)			
<u> </u>	_		70	a. Raffen. b. Allgemeine Berwaltung.	(	5,539,892 29,000	
21,186 50,814	 16	<u> </u>	_ 20	c. Gerichtsverwaltung. d. Justiz und Polizei.	,	2,600 163,599	1
833,713 11,066 4,701	89 07 60	$\begin{array}{c} \\ 5 \\ 205 \end{array}$	54 84	e. Militärverwaltung. f. Crziehung.	Neue Vorschüffe und Rück= zahlungen von Depots .	1,828,854 177,130	-
4,701 4,270 1,495,866	42 13	15,143 3, <b>7</b> 71,466	65 26	g. Armenwesen. h. Bolkswirthschaft. i. Finanzwesen.	0	71,710 251,443 11,854,073	- 4.5
113,006	28	86,447 —	14 —	k. Forstverwaltung. 1. Entsumpfungen.		22 <b>2,41</b> 2 —	-
<b>2,583,624</b> 1,312,820	55 78	3,896,445	33	Summen der Aktiven und der Passiven. Reine Passiven.	Summe der Vermehrungen	20,140,714	6
ŷ.							
				y v			

	Be	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. D	ezen	nber 1887.	
Haben.			Konten und Rechnungsrubriten.	Son.	•	Saben.	
Fr.	Я.	,		Fr.	₩.	Fr.	
			I. Stammvermögen.	3			
			Zusammenzug des Stamm= vermögens.				
4,50 <b>0</b> 253,870 — 7,643,690 524,722 —	04 - 97 61 -	Neue Schulden und Rück- zahlungen von Guthaben.	A. Waldungen	16,471,270 21,955,963 39,478,040 82,931,351 359,337 10,000,000	30 98 - 99 64 -	- 69,931,351 194,380 - 51,351,600	
8, <b>426</b> ,783 20,867	<b>62</b> 40	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.		171,195,963	91	121,477,332 49,718,631	
			# ####################################				
			II. Betriebsvermögen. G, a. Betriebstapital der Staatstasse.				
			A. Spezialverwaltungen. (Borschülsse d. Staatstassen. Depots bei derselben.)	,		-	
28,909 2,600 172,732 1,618,118 177,324 67,592 238,797 8,707,826 361,666 5,873 6,921,332	01 60 48 86 15 61 - 53 20	Neue Depots und Vorschuß= Rückzahlungen. Summe der Berminderungen.	a. Raffen b. Allgemeine Berwaltung c. Gerichtsverwaltung d. Justiz und Polizei e. Militärverwaltung f. Erziehung g. Armenwesen h. Bolfswirthschaft i. Finanzwesen k. Forstverwaltung l. Entsumpsummen	49,000 21,186 59,905 1,044,449 10,866 8,920 3,607 2,693,705 135,964 — 4,027,605	25 57 38 01 87 82 88	- 1,278 - 40,032 - 306 1,835 1,823,058 248,660 5,873 - 2,121,044	
3,219,382	21	Reine Bermehrung.	Reine Aftiven			1,906,561	
				8			

	5	taats-Z	red	jnung des Kantons Zern	für das Jahr 18	87.	
Stand	de	& Staats1	pert	nögens am 31. Dezember 1886.	Vermögen	§=	
Soll.		Haben	•	Ronten und Rechnungsrubrifen.		Soll.	
Fr.	ℜ.	Fr.	R.			Fr.	ℜ.
				II. Betriebsvermögen.			
				G, a. Betriebstapital der Staatstaffe.			
				B. Geldanlagen.			
4,847,424 2,985,500 7,832,924				1. Kantonalbank, Depot. 2. Werthichriften. Summe der Aktiven.	Rene Depots	9,765,585 4,000 9,769,585 2,769,059	33 
4,301,430	92	_		C. Jaufende Perwaltung, Conto-Corrent.  1. Vorschüffe (Siehe auch Rechnung J,	Neue Borschüffe: Ausgaben		
				Seite 79).	der Laufenden Berwal- tung	21,369,491	74
4,301,430	92		_	Summe der Aftiven.	Summe der Bermehrungen Reine Berminderung	21,369,491 593,042	74
				D. Porschüffe an öffentlige Unternehmungen.			
179,138 — 8,251	43 - 70	85,04 <b>0</b>	39 —	1. Ratastervorschüffe. 2. Brandversicherungsanstalt. 3. Simmen-Korrektion. 4. Gürbe-Korrektion :		24,686 1,140,374 267	93 54 35
143,929 180,658	<b>07</b>	_	_	a. Mittlere Abtheilung. b. Obere Abtheilung. 5. Haslethal-Entfumpfung:	Neue Vorschüffe	512 8,129	75 <b>6</b> 0
114,149 145,200 2,072,494	41 - 38	121, <b>0</b> 13	23 —	a. Wildbäche b. Liquidation. 6. Juragewäffer=Korrektion.		40,000 285,407	41
639,168 4,268	85 38 97	47 	50 —	7. Erlach-Mullen-Tschugg. 8. Straßenbauten und Hochbauten. 9. Forstpolizeiliche Aufforstungen.	S 03	370 201,449 77,185	75 35 01 69
3,500,061	19 —	206,101 3,293,960		Summen der Aftiven und der Paffiven. Reine Aftiven.	Summe der Vermehrungen Reine Verminderung	1,778,383 542,077	06

	St	aats-Rechnung de	s Kantons Wern für das	Zahr 1	188	87.	
	Be	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens a	m 31. Dez	jem!	ber 1887.	
Haben.			Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben.	
Fr.	ℜ.			Fr.	Я.	Fr.	R.
			II. Betriebsvermögen.				
		,	G, a. Betriebstapital der Staatstaffe.				
			B. Geldanlagen.				
12,484,635 54,000 12,538,635	03	Depot=Rückzüge. Rückzahlung. Summe der Berminderungen.	1. Kantonalbank, Depot	2,128,374 2,935,500 5,063,874			
			C. Janfende Perwallung, Conto:Corrent.				
21,613,533	78	Berwaltung.	1. Vorschüffe (Siehe auch Rechnung J, Seite 78)	3,708,388	88		
349,000 21 962,533		Anleihen-Rüctzahlung. Summe der Berminderungen.	Summe der Aktiven	3,708,388	88		
			•				
		· pr	D. Porshüffe an öffentliche Unternehmungen.				
71,918 1,278,496 3, <b>0</b> 00	53		1. Katastervorschüsse	131,906 — 5,519	-	223,162 —	38 —
45, <b>00</b> 0 —	_	} <b>ဎ</b> ույնաβ։ <b>ℋ</b> անելոինսոց <b>e</b> ո.	a. Mittlere Abtheilung b. Obere Abtheilung	99,441 188,787	82 60 41	=	
34,413 601,414 800			a. Wildbäche b. Liquidation 6. Juragewäffer=Korrektion 7. Erlach=Mullen=Tschugg	114,149 111,000 1,756,487 12,373	70 60	81,226 —	41 —
226,225 59,192 <b>2,320,460</b>	63 65 <b>75</b>	All and the second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second seco	8. Straßenbauten und Hochbauten	614,344 24,267 3,058,277	34	2,006 306,394 2,751,883	80

Stan	אל מ	& Stantas	1044	nögens am 31. Dezember 1886.	Bermögens	8=	
Soll.	-	Haben.	<b>,,,,</b>		250 mogens		
	₩.	! 0	₩.	Ronten und Rechnungerubriten.		Soll.	98
Fr.	J.	Fr.		II. Betriebsvermögen.		Fr.	0
				G.* Betriebstapital der Staatstaffe.			
				E. Pepots bei der Staatskaffe.			
_ _ _ _		687,897 14,525 6,197 — 73,860	93 70 —	1. Hinterlagen bei den Gerichten. 2. Hinterlagen b. d. Regierungsstatthaltern. 3. Hypothekarkasse, Depot für Darlehn. 4. Spezialfonds, Conto-Corrent. 5. Berschiedene Depots.	Depot-Rückzahlungen{	954,783 108,880 5,159,400 260,688 151,719	4 5 9 8 1
	_	782,481		Summe der Paffiven.	Summe der Berminderungen der Depots	6,635,472	9
				F. Anleihen.			
	-	1,301,000		1. Anleihen von 1880 und 1885, 4 % (Siehe auch Seite 70). 2. Anleihen von 1880, 4 ½ %.	Rückzahlungen '. Rückzahlungen Summe der Verminderung	349,000 194,0 <b>0</b> 0	-
		13,614,400		Summe der Paffiven.	der Anleihen	543,000	_
				G. Saffe.			
170,514 151,023 — 3 <b>21,538</b>	64 —	541,302 — — 541,302	63 - 63	<ol> <li>Umtsichaffnereitaffen.</li> <li>Rantonstaffe.</li> <li>Gegenrechnungstaffe.</li> <li>ummen der Attiven und der Paffiven.</li> </ol>	Raffa-Einnahmen { Einnahmen durch Abrechngn. Summe der Einnahmen .	18,027,041 9,160,928 135,762,773 162,950,742	0
219,764				Reine Aftiven.	2	20000,120	

	Be	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens at	n 31. Des	em	ber 1887.	
Haben.	,		Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben	ļ. ·
Fr.	₩.	2		Fr.	₩.	Fr.	R
		. •	II. Betriebsvermögen.				-
			G.ª Betriebstapital der Staatstaffe.				
			E. Pepato bei der Staatskaffe.				
633,000 130,935 5,182,168 260,688 197,853	27 92 85 81 46	Reue Depots.	1. Hinterlagen bei den Gerichten 2. Hinterlagen b. d. Regierungsstatthaltern 3. Hypothekarkasse, Depot für Darlehn . 4. Spezialfonds, Conto-Corrent 5. Verschiedene Depots			366,114 36,581 28,965 — 119,994	3 6 -
6,404,647 230,825	31 61	Summe der Bermehrungen der Depots. Reine Berminderung der De=	Summe der Baffiben	· · · · ·	_	551,656	3
		pots.					
		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	F. Anleihen.				
_	_	- -	<ol> <li>Unleihen von 1880 und 1885, 4 % (Siehe auch Seite 71.)</li> <li>Unleihen von 1880, 4 1/2 %</li> </ol>		_	11,964,400 1,107,000	-
	_	<u> </u>	Summe der Paffiven			13,071,400	_
						-	
		,				·	
<b>= 0</b>	•		G. Saffe.				
7,944,053 9,183,635 95,762,773	$\begin{array}{c} 51 \\ 02 \end{array}$	Raffa-Ausgaben. Ausgaben durch Abrechngn.	1. Amtöschaffnereikaffen 2. Kantonskaffe 3. Gegenrechnungskaffe	189,134 128,316	07 64 —	476,934	-
82,890,462 60,280		Summe der Ausgaben. Reine Bermehrung.	Summen der Aftiven und der Passiven Reine Passiven	317,450 159,483	71 31	476,934	0
						*	

	5	taats-Z	Rec	hnung des Kantons Zern	für das Jahr 18	87.
Stand	de	s Staatsı	veri	nögens am 31. Dezember 1886.	Bermögen:	3:
Soll.		Haben	•	Ronten und Rechnungsrubrifen.		Soll.
Fr.	¥₹.	Fr.	R.	II. Betriebsvermögen.		Fr. • N.
9 <b>47,117</b> 1 <b>0,747</b>	75 55	25,729 527,031	01 90	G. Betriebstapital der Staatstaffe.  H. Austände (Fällige Guthaben und Schulden).  a. Aftivausftände (fällige Guthaben).  b. Paffivausftände (fällige Schulden).	Neue Uftivausstände Ubzahl. v. Passivausständen	163,400,731 99 162,890,462 06
957 865	30	552,760 405,104	91 39	Summen der Aktiven und der Paffiven. Reine Aktiven. G.b Kantonalbank-Referve.	Summe der Bermehrungen  Cinlagen	76,300 — 1,172 — 77,472 —
1,557,209 1,557,209	70			H. Rechnung des alten Kantonstheils. (Gesetz vom 19. Dezember 1865.) Summe der Aftiven.	Domänenkapital=Ertrag*). Feudallastenkapital-Ertrag*). Jusaksteuer, 2/10 0/00**).  *) Durch d. Geseth sirirte Summen.  **) 2/20 × Fr. 2,829,015. 21  (Siehe Seite 60).  Summe der Vermehrungen	281,000 85,000 282,901 598,901 52
		4,301,430 1,557,209 5,858,640		J. Rechnung der Laufenden Berwaltung.  1. Rechnung mit der Staatskaffe. (Siehe auch Rechnung G, c, Seite 75.)  2. Rechnung mit dem alten Kantonstheil. Summe der Passiven.	Borschuß=Rückzahlungen . Summe der Berminderungen der Schuld	21,962,533 78 544,269 42 22,506,803 20
829,241 1,186,841 470,878 2,486,962	48 75			K. Mobilieninventar.  1. Inventar der Allgemeinen Verwaltung. 2. Inventar der Staatsanstalten. 3. Kriegsinventar. Summe der Aftiven.	Juventarvermehrung Summe der Inventarvermehr.	23,872 69 2,796 20 <b>26,668 89</b>

	Be	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens a	m 31. Dej	em	ber 1887.	
Saben.			Ronten und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben	•
Fr	೫.			Fr.	ℜ.	Fr.	R
			II. Betriebsvermögen.			,	
			G.a Betriebstapital der Staatstaffe.				
	1		H. Jusftände (Fällige Guthaben und Schulden).			0.00	
162,950,742 163,295,771 326,246.513 44,680	01 78	Eingang v. Attivausständen. Reue Passivausstände. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	a. Attivausstände (fällige Guthaben) b. Passivausstände (fällige Schulden) Summen der Attiven und der Passiven Reine Attiven	1,391,480 9,116 1,400,597	08 95 03	20,102 930,710 <b>950,812</b> 449,784	25 37
			G.b Kantonalbank-Rescrve.	77,472			,
				77,472	_		
544,269	42	Kosten des Armenwesens des alten Kantonstheils. (Siehe Seite 26.)	H. Rechnung des alten Kantonstheils. (Gesetz vom 19. Dezember 1865.)	1,611,841	80		
<b>544,269</b> 54,632		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	Summe der Aftiven	1,611,841	80	_	
			J. Rechnung der Laufenden Berwaltung.				
21,369,491	74	Vorschüffe der Staatskaffe.	1. Rechnung mit der Staatskasse (Siehe auch Rechnung G, c, Seite 74.)	_		3,708,388	88
598,901	52	Borsch. d. Alten Kantonstheils.	(Siehe auch Rechnung G, c, Seite 74.) 2. Rechnung mit dem alten Kantonstheil		_	1,611,841	80
21,968,393 538,409		Summe d. Bermehr. d. Schuld Reine Bermind. derfelben.	Summe der Paffiven	_		5,320,230	68
			K. Mobilieninventar.				
386 10,930	77	Inventarverminderung.	1. Inventar der Allgemeinen Verwaltung 2. Inventar der Staatsanstalten	828,855 1,199,783	95 40	_	_
5,2 <b>47</b> <b>16,564</b> 10,104	31	J Summe d. Inventarvermind. Reine Bermehrung.	3. Kriegsinventar	468,427 <b>2,497,066</b>	45 80	_	-

Stand	des	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Vermögen	<b>\$</b> =	
Soll.		Haben.		Konten und Rechnungsrubriten.	9	Soll.	
Fr.	ℛ.	Fr.	R.			Fr.	
			ä	II. Betriebsvermögen.			
×				Zusammenzug des Betriebs: vermögens.		,	
		3		G, a. Betriebstapital der Staatstaffe:			
2,583,624 7,832,924 4,301,430 3,500,061 — 321,538 957,865	92 19 — 61	3,896,445 — 206,101 782,481 13,614,400 541,302 552,760	 12 98  63	A. Spezialverwaltungen. Seite 72 B. Geldanlagen. 74 C. Jaufende Perwaltung, Conto-Corrent. 74 D. Porschüffe an öffentliche Unternehmungen. 76 E. Pepols bei der Staatskasse. 76 F. Anleihen. 76 G. Kase. 76 H. Ausstände. 78	Neue Guthaben und Ab= zahlungen von Schulden	20,140,714 9,769,585 21,369,491 1,778,383 6,635,472 543,000 162,950,742	
0.497,444 	57 70 22	19,593,491 — — 5,858,640 —	97 — 62 —	Summa Betriebstapital d. Staatstaffe. G, b. Kantonalbankreferve. 78 H. Nechnung des alten Kantons. 78 J. Rechnung d. Laufend. Berwaltung. 78 K. Mobilieninventar. 78	ţ	$\begin{array}{r} 326,291,194 \\ \hline 549,478,585 \\ 77,472 \\ 598,901 \\ 22,506,803 \\ 26,668 \\ \end{array}$	
3, <b>541,616</b> 1,91 <b>0</b> ,516		25,452,132	59	Summe der Aktiven und der Paffiven. Reine Paffiven.	Summe der Bermehrungen	572,688,430	
		φ. 			5		
er .				,			
il .						8	
		e .			, .		
	The state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the state of the s						
				,			

		s Kantons Bern für da		
	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens	1	11
Haben.	-	Konten und Rechnungsrubrifen.	Soll.	Haben.
Fr. N.	,	II. Betriebsvermögen. Zusammenzug des Betriebs: vermögens.	Fr.	t. Fr. 9
16,921,332 44 12,538,635 78 21,962,533 78 2,320,460 6,404,647 31 ————————————————————————————————————	Neue Schulden und Rück= zahlungen von Guthaben.  Summe ber Berminderungen.	G, a. Betriebskapital der Staatskasse.  A. Spezialverwaltungen Seite 73 B. Geldanlagen	5,063,874 3 3,708,388 8 3,058,277 8	5,320,230

	St	aats-Re	क्षा	nung des Kanton	s Wern	für das Jahr 18	87.	
Stand	deŝ	Staatsver	mö	gens am 31. Dezember	1886.	Bermögen	<b>§</b> =	
Soll.		Haben.		Ronten und Rechnungsri	ubrifen.		Soll.	
Fr.	₩.	Fr.	<b>ℛ</b> .	Bilanz.			<b>Fr.</b>	<b>R</b> .
				Bermögensbestand (Attiven und Pass (Rechnung II, Seite 65-	iven).			
169.597,565	02	119,899,801	18	l. Stammbermögen.	Seite 72	Neue Guthaben und Ab= (	58,447,651	02
23.541,616	49	25,452,132	59	II. Betriebsvermögen.	" 80	zahlungen von Schulden	572,688,430	76
193.139,181	51	145,351,933	77	Summe der Aftiven. Summe der Passiven.		Vermehrungen der Aftiven und Verminderungen der Paffiven	631,136,081	78
				Reines Bermögen. (Rechnung I, Seite 3—	Seite 63 -63.)	Verminderungen des reinen Vermögens		
193.139,181	51	193,139,181	51				652,537,707	83
				Security of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of the contract of th				

	51	taats-Rechnung de	es Kantons Zbern für da	s Zahr	18	87.	
	Be	ränderungen.	Stand des Staatsvermögens	am 31. D	ezer	nber 1887.	
Haben.		1	Routen und Rechnungsrubriten.	Soll.		Haben.	
Fr.	₩.		Э	Fr.	₩.	Fr.	ℜ.
			Bilanz.				
			Vermögensbestandtheile (Aktiven und Passiven).				
			(Rechnung II, Seite 65—81.)				
58,426,783	62	Reue Schulden und Ab=	l. Stammbermögen Seite 73	<b>171,195,96</b> 3	91	121,477,332	67
571,813,812	14	dahlungen von Guthaben.	II. Betriebsvermögen " 81	21,762,575	11	22,798,472	<b>5</b> 9
630,240,595	76	Berminderungen der Aktiven und Bermehrungen der Passiven.	Summe der Aftiven	192,958,539	02	144,275,805	26
22,297,112	07	Bermehrungen des reinen Bermögens.	<b>Reines Vermögen</b> Seite 63 (Rechnung I, Seite 3—63.)	ı		48,682,733	76
652,537,707	83			192,958,539	02	192,958,539	02

## Anhang.

# Rechnungen

ber

## Spezial-Fonds des Kankons Bern

für das Jahr

1887.

Die Spezial-Fonds gehören nicht zum Staatsvermögen und find in demfelben nicht inbegriffen; hingegen ist die Verwaltung derfelben dem Staate unterstellt, und es ist in der Staatsrechnung darüber Rechnung zu legen. Gesetz vom 31. Juli 1872, § 33.

Rech	nuı	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons l	Bern für das Jahr	1887.
81	tand	des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Vermögens:	
Aftiven	•	Passiver	t.	Spezial=Fonds.		Einnahmen.
Fr.	₩.	Fr.	₩.			Fr. R.
460,864	50	_		1. Rantonaler Kranken= und Armen=Fonds. Hoppothekarkasse Fr. 460,864. 50	Bußenantheile Zinse Summe der Bermehrungen	15,370 17,268 94 32,639 50
1,387,598	87	-		2. Biehentschädigungskasse. Hand die Gr. 1,387,598. 87	Zinse	52,183 46,115 1,094 28 — — — 99,392 42
70,875	60	_		3. Pferdescheinkasse. Hypothekarkasse Fr. 70,875. 60	Zinfe	2,671 25 3,120 — 5,791 25
697,926	77	9,500		4.* <b>Biktoriastiftung.</b>	Zinse	15,582 52 900 — 16,482 52
2,617,265	74	9,500	_	Uebertrag		154,305 69

Regnu	ngen der Spezialfi	onds des Kantons Bern für	das Jahr	: 1887.	
280	eränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezember	r 1887.	
Ausgaben.		Spezial=Fonds.	Aftiven.	Paffiven.	
Fr. R.			Fr. R.	Fr. R.	
	— Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	1. Kantonaler Kranken= und Armen=Fonds Hypothekarkasse Fr. 493,504. —	493,504 —		
45,000 —	Summe der Berminderungen.	2. Biehentschädigungskasse	1,413,702 25		
80 80 80 80 2,795 <b>60</b> 2,914 <b>65</b>	Entschädigung f. Pferdeverluft.	3. <b>Pferdescheinkasse</b>	73,790 25		
475 14,852 05 47 12 15,374 1,108	Abgaben. Summe der Verminderungen.	4.* Biktoriastiftung	689,535 12		
91,539 81		Uebertrag	2,670,531 62		

Rech	nu	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons L	Bern für das Jahr 1887.
<b>©</b> 1	tani	des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Vermögen <del>s</del> :
Aftiven	•	Passiver	ı.	Spezial=Fonds.	Ginnahmen.
Fr.	R.	Fr.	ℛ.		Fr. N
2,617,265	74	9,500	_	Nebertrag	154,305
20,654	08	•		4. de <b>Erziehungsfonds der Bitoriastistung.</b> Hypothekarkasse Fr. 20,654. 08	Zinfe
9,206	80			5. Erziehungsfonds der Rettungsanstalt Landors. Hr. 9,100. — " 106. 80 Fr. 9,206. 80	Zinse
9,500		114		6. Erziehungsfonds der Rettungsanstalt Aarwangen. Hypothekarkasse Fr. 9,500 — Passivsaldo — " 114. — Fr. 9,386. —	Zinfe
2,656,626	62	9,614		llebertrag	160,150 78

	Be	ränderungen.	Stand des Vermögens am 31. De	jember	1887.		
lusgab	en.		Spezial=Fonds. Af	iven.	Paffiven.		
Fr.	ℛ.		81	. 98.	Fr.	8	
91,539	81		Nebertrag 2,670	,531 62	<u></u> ,	_	
2,191 200 2,391		Nusstattungen u. Lehrgelder. Berwaltungskosten. Summe der Berminderungen.	4. b <b>Erziehungsfonds der Bitoriastiftung</b> 20 Hypothekarkasse Fr. 20,654. 08	<b>,654</b> 08	<u> </u>		
485 1,273 1,758 75	20 20	Lehrgelder. Unterstügungen. Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	5. Erziehungssonds der Rettungsaustalt Landorf Hypothekarkasse Fr. 9,100. — Aktivsaldo "182. 16 Fr. 9,282. 16	,282 16			
90 622 <b>712</b> 907		Lehrgelber. Unterstützungen. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	6. Erziehungsfonds der Rettungsaustalt Aarwangen Haffivsaldo Fr. 10,500. — Passisissaldo — 206. 55 Fr. 10,293. 45	,500 —	206	5	
96,402	06	9	Nebertrag 2,716	0,967 86	206	-	

Red	nu	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons !	Bern für das Jahr	1887.
ෙ	tan	d des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Bermögens:	The second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second second secon
Aftiven.		Passiver	n.	Spezial=Fonds.		Einnahmen.
Fr.	ℛ.	Fr.	ℛ.		,	Fr. R.
<b>2,656</b> ,626	62	9,614	_	Uebertrag		16 <b>0,1</b> 50 75
3,551	10	<u> </u>		7. Erziehungsfonds der Rettungsaustalt Erlach. Shpothekarkasse Fr. 3,500. — Aktivsaldo "51. 10 Fr. 3,551. 10	Zinse	130 85 1,090 — 175 — 1,395 85
25,677	65	<u> </u>		8. Erziehungsfonds der Rettungsanstalt Röniz. Hypothefarkasse Fr. 25,000. — Aktivsaldo "677. 65 Fr. 25,677. 65	Zinfe	1,016 960 50 2,026 05
, 5				* H		
186,628	70	_		9. Landjäger-Juvalidenkasse. Hypothekarkasse Fr. 186,628. 70	Zinfe	7,112 40 5,000 45 14,688 45 427 90 27,228 75
					,	
2,872,484	07	9,614	-	Uebertrag		190,801 40

Rechni	ingen der Spezialf	onds des Kantons Bern für	das Jahr	1887.			
23	eränderungen.	Stand des Bermögens am 3	Stand des Bermögens am 31. Dezember 188				
Ausgaben	•	Spezial = Fonds.	Aftiven.	Paffiven.			
Fr. R			Fr. R.	Fr. R.			
96,402 06	-	Uebertrag	2,710,967 86	206 55			
200 856 50 1,056 339 50	Summe der Berminderungen.	7. Erziehungsfonds der Rettungsaustalt Erlach Herner Fr. 3,500. — Aftivsaldo " 390. 45 Fr. 3,890. 45	3,890 45				
50 355 65 405 1,620 40	Summe der Berminderungen.	8. Erziehungsfonds der Rettungsauftalt Köniz Hypothekarkasse Fr. 25,567. — Aktivsaldo " 1,731. 05 Fr. 27,298. 05	27,298 05				
25,214 390 429 50 26,033 1,194	Unterstützungen. Rückerstattungen. Summe der Berminderungen.	9. Landjäger-Zuvalidentasse Hypothekarkasse Fr. 187,823. 65	187,823 65				
123,898 01		Uebertrag	2,929,980 01	206 55			

Rech	nu	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Jahr	1887.
St	ant	des Veri	möç	ens am 31. Dezember 1886.	Bermögen&	:
Aftipen	i.	Passiver	t.	Spezial = Fonds.		Einnahmen.
Fr.	₩.	Fr.	₩.			Fr. R.
2,872,484	07	9,614		Uebertrag		190,801 40
804,900	65			<b>10. Mushafen=Konds.</b> Hypothekarkaffe Fr. 804,900. 65	Zinfe	29,875 05 400 — 30,275 05
102,391	35			<b>11. Shulfedel-Konds</b> . Hypothekarkaffe Fr. 102,391. 35	Zinfe	3,783 55 1,800 — 5,583 55
68,613	10			<b>12. Rantonsjánul-Fonds.</b> Hypothekarkafje Fr. 68,613. 10	Zinse	2,563 35 2,563 35
3,848,389	17	9,614		Uebertrag		229,223 35

<b>ગામ</b>	nu	ngen der Spezialf	inds des Kantons Bern für das Jahr	1887.		
	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 31. Dezember	1887.		
Ausgabe	en.		Spezial=Fonds. Aftiven.	Paffiven.		
Fr.	ℛ.		Fr. R.	Fr. H		
123,898	01		<b>Nebertrag</b> 2,929,980 01	206 5		
24,950 1,285 36 1,800 28,072 2,202	95 - 70	Stipendien. Schulgeldbeiträge. Berwaltungskoften. Beitrag an d. Schulfeckelfonds Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung	10. Mushafen-Fonds			
1,550 1,869 950 10 4 4,385 1,198	$     \begin{array}{r}       65 \\       \hline       85 \\       \hline       60 \\       \hline       10     \end{array} $	Reisestipendien. Reisegelder. Preise. Fädmingerstipendium. Berwaltungskosten. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	11. Schulseckel-Fonds			
1,286 1,286 1,276	50	Stipendien. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	12. <b>Kantonsságul-Fonds</b>			
157,642	31		Nebertrag 3,910,562 76	206 5		

Rech	nu	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons	Bern für das Jahr 1887.
81	tant	des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Vermögens:
Aftiven	.	Passiver	n.	Spezial=Fonds.	Ginnahmen.
Fr.	R.	Fr.	ℜ.		Fr. R.
3,848,389	17	9,614	_	Uebertrag	229,223 35
9,208	65	-		13. Invalidentasse des Instruktionskorps. Hypothekarkasse Fr. 9,208. 65	Zinse
93,007	15	_		14. Militärbußenkasse. Hypothekarkasse Fr. 93,007. 15	Militärbußen
31,089	20	_		15. Taubstummen=Substitutions=Fonds. Hypothekarkasse Fr. 31,089. 20	Zinse
41,500	23	_		16. Unterstützungsfonds der Taubstummen- anstalt Frienisderg. Hechnungsfalbo  Tr. 5,667. 20 Tr. 5,667. 20 Tr. 4,347. 83 Tr. 4,347. 83 Tr. 41,500. 23	Zinse       1,729         Eintrittägelber       180         Unterhaltungsgelber       290         Geschenke       124         75         Summe der Bermehrungen
4,023,194	40	9,614		Uebertrag	239,949 63

Rech	nungen der Spezi	alfonds des Kantons Bern für	das Jahr	1887.
	Veränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezember 1	887.
Ausgab	en.	Spezial = Fonds.	Aftiven.	Paffiven.
Fr.	R. 1		Fr. R.	Fr. R
157,642	31	Uebertrag	3,910,562 76	206 55
5,050 5,050	— Penfionen. — Summe der Verminderun	13. Invalidentasse des Instruktionskorps gen. Hypothekarkasse Fr. 4,448. 45	4,448 45	
93 <b>93</b> <b>6</b> ,853	03 Bußenantheile des Bund 03 Summe der Verminderun 90 Reine Vermehrung.	Hoppothekarkasse Fr. 99,861. 05	99,861 05	
1,165	— Summe der Berminderun 80 Reine Bermehrung.	15. Tauhstummen=Suhstitutions=Konds	32,255 —	
1,087 12 1,088 <b>2,187</b> 136	Unterstützungen. Ubgaben. 40 Rechtstosten.  40 Summe der Verminderun Reine Vermehrung.	16. Unterstützungsfonds der Taubstummen= anstalt Frienisderg Henristers Griparnißkasse Aarberg "31,198. — Wunderlich, L. "4,347. 83 Rechnungssaldo "515. 80 Fr. 41,636. 58	41,636 58	
164,972	74	Uebertrag	4,088,763 84	206 55

Red	nu	ngen de	er	Spezialfonds des	Kantons !	Bern fü	r das	Jahr	1887.	
8	tan	d des Ber	mö	gens am 31. Dezember	r 1886.		Vern	tögens:		
Aftiven	iven. Paffiven		n.	Spezial=Fonds.			Ginnah			
Fr.	ℛ.	Fr.	₩.		¥				Fr.	9t.
4,023,194	40	9,614	-		llebertrag			-	239,949	63
25,820	20			17. Müslin'sches Legat. Hypothekarkasse	Fr. 25,820. 20	Zinfe . Summe t	 der Bermeh	 rungen -	965 <b>965</b>	10 10
6,665	86	_		18. Unterstüsungssonds s nerinnen der Entbind Hypothekarkasse Ausstehendes Legat Rechnungssaldo	Fir arme Wöch= ungsaustalt. Fr. 6,100. — " 500. — " 65. 86 Fr. 6,665. 86	Zinse . Beiträge Summe t	•  der Bermeh		228 20 248	75 <b>75</b>
3,950	50	_		19. Haller'sche Preismedai Hypothekarkasse	ille. Fr. 3,950. 50	Zinfe . Summe d	 der Bermeh	 rungen –	148 148	10 10
4,453	05	_		20. Lücke-Stipendium. Hypothekarkaffe	Fr. 4,453. 05	Zinfe . Summe d	 ver Bermeh	 rungen -	167 167	
4,064,084	01	9,614			Uebertrag				241,478	58

Ausgaben.	ränderungen.	Stand des Vermögens am 8	1. Dezember	1887.						
Fr. R.										
-		aben. Spezial=Fonds. Aftiver								
		-	Fr. R.	Fr. R.						
164,972 74		Uebertrag	4,088,763 84	206 55						
200 — 200 — 765 10	Preise. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	17. Mislin'sches Legat	26,585 30							
112 10 112 10 136 65	Unterstützung armer Wöch= nerinnen. Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	18. Unterstützungssonds für arme Wöch- nerinnen der Entbindungsanstalt Hypothekarkasse Fr. 6,200. — Ausstehendes Legat Rechnungssaldo " 102. 51 Fr. 6,802. 51	6,802 51							
148 10	Medaille. Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	19. Haller'sche Preismedaille	4,098 60							
145	Stipendien.	20. Liide=Stipendium	4,475 05							
145 — 22 —	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.	Hypothefartaffe Fr. 4,475. 05								
165,429 84		Uebertrag	4,130,725 30	206 55						

Red	nu	ngen de	er	Spezialfonds	des Kantons	Bern für das Jah	r 1887.
8	tan	d des Ber	mö	gens am 31. Dez	ember 1886.	Vermögens	}:
Aftiven.	•	Passive	n.	Spezia	l=Fonds.	,	Einnahmen.
Fr.	ℜ.	Fr.	ℜ.				Fr. R.
4,064,084	01	9,614	_		Nebertrag		241,478 58
3,497	10	—	_	21. Lazarus-Preis. Hypothekarkaffe	Fr. 3,4 <b>97.</b> 10	Zinse	131 15 131 15
4,225	04			22. <b>Guthnid:Stiftu</b> Hypothetarkaffe Rechnungsfalde	Fr. 4,000. —	Summe der Bermehrungen	150 — 150 — 9 —
7,408	40	_		23. Linder-Legat. Hypothekarkaffe	Fr. 7,408. <b>40</b>	Zinse	216 40 216 40 5,583 60
10,380	25			24. <b>Haller-Stiftung</b> Hypothekarkasse	Fr. 10,380. <b>2</b> 5	Zinse	389 <u>25</u> 389 <mark>25</mark>
4,089,594	80	9,614			Nebertrag		242,365 38

		ngen der Spezialf	1									
	Be	ränderungen.		Stan	id des	Vern	nöge	ens am 3	1. Dezemi	ber		
Ausgab	en.			<u> </u>	pezial=	Fon	ds.		Aftiver	Paffiven.		
Fr.	R.								Fr.	₩.	Fr.	
165,429	84			¥				Uebertrag	4,130,725	30	206	1
  	15	Summe der Verminderungen. Reine Vermehrung.		Lazarus-1 Hypothek	Breis . urfasse		Fr.	 3, <b>628.</b> 25	3, <b>62</b> 8	25		-
159		Revifion und Ergänzung der botanischen Sammlungen. Summe der Berminderungen.	22.	<b>Guthuid</b> = Hedhung	artaffe		"	4,000. — 216. 04 4,216. 04	4,216	04		
4,000 1,800 5,800	_	Beiträge an Kirchenbauten. Stipendien. Summe der Berminderungen.		Linder-Le Hypothek	<b>gat</b> . arkafje	•	· Fr.	 1,82 <b>4.</b> 80	1,824	80		
 		— Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.		<b>Haller-S</b> Hypothek	<b>tiftung</b> arkaffe		ўr. 1	 0, <b>76</b> 9. 50	10,769	50	-	
	-	1	1						1	_	I	1

reg	nu	ngen de	r	Spezialfonds des Kantons l	Bern fur das Jahr 1887.
<b>S</b> :	tan	des Ver	mö	gens am 31. Dezember 1886.	Vermögens:
Aktiven	•	Passiver	t.	Spezial=Fonds.	Cinnahme
Fr.	R.	Fr.	₩.		Fr.
<b>4,</b> 08 <b>9</b> ,594	80	9,614		Nebertrag	242,365
503,422	75			25. Erweiterung der Frenpslege. Hypothekarkasse Fr. 503,422. 75	Zinfe
1,350,867	25	12,796	57	26. <b>Baldau-Fonds</b> .  Liegenschaften Fr. 928,000. — Inventar " 224,256. 70 Jinsschriften " 188,045. 50 Laufende Guthaben " 10,565. 05 Fr. 1,350,867. 25  Schulden Fr. 11,177. 83 Passivalden " 1,618. 74  " 12,796. 57 Fr. 1,338,070. 68	Pachtzinse       2,434         Kapitalzinse       7,051         Inventarvermehrung       906         Summe der Bermehrungen       10,392
11,849	85	_	_	<b>27. Legat Mühlemann.</b> Hypothekarkaffe Fr. 11,849. 85	Zinse
134,713	98	_	1	28. <b>Moser-Stiftung</b> . Spitalackergut Hermitian Fr. 73,700. — Hermitian Fr. 73,700. — (60,323. 65) (690. 33) (71. 134,713. 98)	Pachtzinse       3,826         Kapitalzinse       2,306         Summe der Bermehrungen       6,132
24,270	20	_		29. Stipendienfonds der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse Fr. 24,270. 20	Legate und Gaben       1,207 3         Zinse       946 2         Bermehrungen       2,153 5
6,114,718	83		57 26	Totale Summen der Aktiven u. der Paffiven. Reine Aktiven.	Totale Summe d. Bermehrung. 359,876 1

Rech	nu	ngen der Spezialfi	onds des Kantons Bern für	das Zi	thr	1887.	
	Be	ränderungen.	Stand des Bermögens am 3	1. Dezeml	er	1887.	
Ausgaber	n.		Spezial=Fonds.	Aftiven		Paffiven.	
Fr.	₩.			Fr.	ℛ.	Fr.	ℋ.
171,388	84		Uebertrag	<b>4,151,16</b> 3	89	206	55
		Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	25. Erweiterung der Jrrenpslege Hoppothekarkasse Fr. 601,810. 75	601,810	75		
10,392		— Summe der Berminderungen Reine Bermehrung.	26. <b>Baldan-Konds</b> .  Liegenschaften Fr. 928,000. — Inventar " 225,163. 30 Jinsschriften " 195,097. 15 Laufende Guthaben " 12,867. 10 Fr. 1,361,127. 55  Schulben Fr. 10,712. 42 Bassingaldo " 1,952. 20  " 12,664. 62 Fr. 1,348,462. 93	1,361,127	55	12,664	62
444	_ _ 40	— — Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	27. Legat Mühlemann	12,2 <b>94</b>	25	· <u>-</u>	_
	31	Gebäudeunterhalt. Summe der Berminderungen.	28. <b>Moser-Stiftung</b> Spitalackergut Hypothekarkasse Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Passivsaldo Pa	139,728	22	_	
2,153		— Summe der Berminderungen. Reine Bermehrung.	29. Stipendienfonds der christkatholischen Fakultät. Hypothekarkasse Fr. 26,423. 75	26,423	75	-	
172,507 187,368	15 98		Totale Summen der Aftiven u. der Paffiven Reine Aftiven	6,292,548	41	12,871 6,279,677	17 24

Vorliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1887 ist übereinstimmend mit den passirten Rechnungen der Verwaltungen und Kassen und mit den Visakontrolen der Kantonsbuchhalterei dargestellt.

Bern, den 20. April 1888.

Der Kantonsbuch halter:

I. Sügli.

## Bericht

über die

## Staats=Rechnung des Kantons Bern

für das Jahr 1887.

#### herr Finangdirektor!

Die vorliegende Staatsrechnung des Kantons Bern für das Jahr 1887 verzeigt auf den 31. Dezember 1887 ein reines Staatsvermögen von

Fr. 48,682,733. 76

,, 47,787,247. 74

Fr. 895,486. 02

Die Vermögensveränderungen, aus denen diese reine Vermögensvermehrung hervorgeht, werden durch den ersten Theil der Rechnung, durch die Rechnung über das reine Vermögen nachgewiesen, während der Bestand und die Veränderungen der einzelnen Vermögensbestandtheile (Attiven und Passiven) im zweiten Theile der Rechnung, in der Rechnung über die Vermögens = bestandtheile, dargestellt sind.

### 1. Die Rechnung über das reine Vermögen.

(Seite 3-63.)

Die Rechnung über das reine Bermögen besteht aus dem Kapitalkonto: C, Reines Bermögen, Seite 63, bessen Ergebnisse oben angegeben worden sind, und aus den Gewinn= und Verlustkonten: B, Gewinn= und Verlustrechnung, Seite 63, von denen das wichtigste und umfangreichste die Rechnung der Laufenden Verwaltung ist.

Die Ergebniffe der Gewinn- und Verluftrechnung find folgende:

1. Einnahmen der Laufenden Berwaltung Franken 21,613,533. 78; Ausgaben derfelben Franken

21,369,491. 74; Neberschuß der Einnahmen

	Uebertrag	Fr.	866,384.	04
<b>5.</b>	Mehrerlös von verkauften Do=			
	mainen: Fr. 34,423. 40, Minder=		10050	40
c	erlöß Fr. 15,570	"	18,853.	40
0.	Vermehrungen des Verwaltungs= inventars: Fr. 26,668 89, Ver=			
	minderungen Fr. 16,564. 31	"	10,104.	58
7.	Einnahme aus der Liquidation der	"	,	
	Kantonalbankobligationen	"	144.	_
Su	mme der Vermehrungen, wie oben,	Fr.	895,486.	02

### A. Rechnung der Laufenden Verwaltung.

(Seite 4 bis 62.)

Die Einnahmen der Laufenden Berwaltung betragen, wie oben angegeben, Fr. 21,613,533. 78, die Ausgaben Fr. 21,369,491. 74, oder wenn bloß die reinen Einnahmen und Ausgaben der Berwaltungszweige in Betracht gezogen werden, die reinen Einnahmen Fr. 11,569,610. 69 und die reinen Ausgaben Fr. 11,325,568. 65 (Seite 5). Die erstern waren zu Fr. 11,274,930, die letztern zu Fr. 11,424,130 veranschlagt; die erstern haben den Bor-anschlag um Fr. 294,680. 69 überstiegen, die letztern sind um Fr. 98,561. 35 hinter demfelben zurudgeblieben Das Rechnungsergebniß ist um Fr. 393,242. 04 gunftiger als der Voranschlag, und es besteht statt eines Ueber= schuffes der Ausgaben von Fr. 149,200, den der Bor= anschlag vorgesehen hatte, ein Ueberschuß der Einnahmen von Fr. 244,042. 04.

Die Rechnung enthält Seite 5 eine Uebersicht der Einnahmen und Ausgaben der Laufenden Verwaltung und Seite 4 eine Ueberficht der Abweichungen berfelben vom Boranschlage und den Nachfrediten.

Die Abweichungen vom Voranschlage vertheilen sich folgendermaßen auf die einzelnen Berwaltungszweige:

#### Mehreinnahmen:

XVII.	Gifenbahnkapital .	Fr.	139,776.	05
XXXI.	Dirette Steuern im	Ŭ		
	Alten Kanton	"	114,355.	21
XXIX.	Ohmgeld	"	78,217.	61
XIXa.	Sypothekarkasse	"	<b>5</b> 3,3 <b>6</b> 3.	64
XXI.	Staatstaffe, Zinse,	"	48,452.	10
XVI.	Domainen	"	<b>28,0</b> 03.	24
XXXII.	Direkte Steuern im			
	Jura	"	<b>23,3</b> 38.	
XXX.	Militärsteuer	"	20,994.	96
XXVII.	Erbschafts = und Schen =			
95/19450112.01 (B. 156009500)	tungsabgaben	"	19,504.	03
XXIV.		"	18,135.	17
XXV.		"	9,581.	52
XXVIb.	Verschiedene Kanzlei=			
	und Patentgebühren	"	7,231.	55
XXIII.	Jagd, Fischerei und			
	Bergbau	"	5,042.	53
XXVIII.				
	gebühren 2c	"	2,238.	34
XIXb.	Domainenkasse	"	<b>36</b> 8.	60
XXXIII.	Unvorhergesehenes.	"	392.	
S	umme der Mehreinnahmen	Fr.	568,994.	85
	, ,			

#### Mindereinnahmen:

XX	Ranton	alba	nf.			Fr.	150,000.	_
XXVIa.	Am t & =	und	Ger	ichts	3 =			
	Schreibe							
	registrie	rung	8ge bi	hren		"	84,452.	80
XV.	Staats	w a ld	unge	'n.		"	39,640.	85
XXII.	Bugen	und	Ron	fisto	1 =			
	tionen					"	220.	51
క	umme der	Mint	dereinr	ahme	n	Fr.	274,314.	16

#### Minderausgaben:

v	Bauwesen					97.	55,026.	20
					•	Fr.	And the second second second	
	Militär				•	"	24,459.	
1.	Allgemeine	Vern	val:	tun	g	"	23 <b>,092</b> .	33
V.	Rirchenwes	e n				"	17,949.	47
II.	Gerichtsver	r wal 1	tun	g	٠	"	15,993.	97
III.	Juftig und					,,	10,474.	90
VIIIa.	Armenwesen	des	ga	nze	n	1.0		
	Rantons					,,	10,196.	<b>5</b> 3
XII.	Finanzwef	en.				,,	7,190.	08
XVIII.	Unleihen			•		"	6 <b>,56</b> 2.	21
VIIIb.	Armenwese	n des	3 A	Ite	n			
	Rantons					"	4,731.	08
XIV.	Forstwesen		•			"	2,965.	06
IX.	Volkswirt					"	2,223.	58
XIII.	Bermeffun	gswe	fen	u n	ιb	**		
	Entsumpfu	ngen				"	1,120.	20
XI	Eisenbahn					"	1,021.	08
	Summe der W	tindera	nusç	jabe	n		183,006.	<b>50</b>
	M e f	raus	3 q a	bе	n :			

VI.	Erziehun	g				Fr.	84,165.	67
VII.	Gemeind	ewese	n.	•		"	279.	
	Summe d	er Meh	raus	gab	en	Fr.	<b>84,445</b> .	15
	nnahmen	Fr. 56						

Mindereinnahmen " 274,314. 16, Fr. 294,680. 69 Minderausgaben Fr. 183,006. 50,

,, 84,445. 15, Mehrausgaben 98,561, 35

Bünstigeres Ergebniß gegen= über dem Boranschlage, wie oben, Fr. 393,242. 04

Ueber diese Abweichungen der Rechnung vom Bor= anschlage werden die Verwaltungsberichte nähere Un= gaben enthalten, und es werden deshalb hier nur einige kurze Bemerkungen angebracht.

Die Minderausgaben der Allgemeinen Ber= waltung im Betrage von Fr. 23,092. 33 betreffen verschiedene Spezialrubriken; der größte Theil derselben fällt jedoch auf die Kosten des Großen Rathes, welche um Fr. 12,592. 85 hinter dem Voranschlage zurückgeblieben find.

Ebenso ift die Minderausgabe für die Gerichts= verwaltung aus verschiedenen kleinern Ersparniffen zusammengesett; nahezu die Hälfte betrifft mit Fr. 7,409. 60 die Kosten des Obergerichtes. In der Rechnung der Justiz= und Polizei=Berwaltung haben die Justiz= und Polizei=Kosten den Voranschlag um Fr. 30,240. 87 überschritten. Die Ausgaben blieben zwar unter den entsprechenden Summen des Voranschlages;

aber der Extrag der Kostenrückerstattungen und Gebühren ist hinter dem Extrage des frühern Jahres und noch mehr hinter der veranschlagten Summe zurücksgeblieben. Dagegen sind auf den meisten übrigen Rubriken Ersparnisse eingetreten, die bedeutendste im Betrage von Fr. 20,673. 90 bei den Kosten der Strafanstalten, so daß die Rechnung schließlich eine reine Ersparniss von Fr. 10,474. 90 nachweist.

Bon der Minderausgabe der Militärverwaltung im Betrage von Fr. 24,459. 63 fallen Fr. 16,586. 68 auf die Kafernenverwaltung und zwar fast vollständig infolge von Mehreinnahmen für Bergütung der Eidgenoffenschaft für Benutung der Kaferne. Der Kest der Ersparniß vertheilt sich auf verschiedene Kubriken.

Die Kreditersparniß für das Kirchenwesen betrifft fast ausschließlich die Befoldungen der protestantischen Geistlichen, obwohl die totale Summe derselben gegenüber dem frühern Jahre etwelche Zunahme zeigt.

Die Mehrausgabe für das Erziehungswesen ist größtentheils durch die Entschädigung an die Inselverwaltung für die heizeinrichtungen des pathologischen Institutes und der Leichenhalle bedingt. Insolge dieser Entschädigungen ist der Kredit für Berwaltungsetosten der hoch schule um Fr. 89,929. 46 überschritten worden; kleinere Neberschreitungen fanden auf den Krediten für Ordentliche Staatszulagen an die Primarlehrerbesoldungen, für Staatsbeiträge an Sekundarschulen und für Mädchen arbeitsschulen statt. Dagegen sind auf verschiedenen andern Rubriken Ersparnisse eingetreten, und im Ganzen übersteigen die Kosten für das Erziehungswesen den Boranschlag um Fr. 84,165. 67.

Die Ersparniß auf dem Kredite für das Armenwesen des ganzen Kantons fällt zum größern Theile auf die verschiedenen Unterstützungen.

Die Minderausgabe für das Armenwesen des alten Kantons ist zusammengesetzt aus einer Ersparniß von Fr. 7,377. 02 bei den Berpflegungsanstalten und einer Mehrausgabe von Fr. 2,645. 94 für die Roth = armenpflege.

Für die Rubrik Volkswirthschaft und Gejundheitswesen besteht eine reine Kreditersparniß von Fr. 2,223. 58. Der Kredit für die Einlage in den Fonds für die Erweiterung der Frrenpflege ist zwar durch den gesetzlichen Betrag dieser Einlage für 1888 um Fr. 9,509. 70 überschritten worden. Dieser Ueberschreitung stehen aber Ersparnisse auf verschiedenen andern Rubriken gegenüber, welche dieselbe übersteigen.

Bon den Minderausgaben für das Bauwesen fallen Fr. 47,508. 10 auf den Unterhalt der Straßen, speziell auf Material und Arbeiten Fr. 27,082. 18 und auf Wasserschaden und Schwellenbauten Fr. 18,386. 08. Kleinere Ersparnisse bestehen für verschiedene andere Rubriken dieses Verwaltungszweiges. Die Unterhaltungskoften der Wirthschaftsegebäude haben dagegen den Voranschlag überschritten, und es ist für diese Rubrik ein Rachkredit von Fr. 4,000 bewilligt worden.

Der Ertrag der Staatswaldungen blieb um Beilagen zum Tagblatt des Großen Rathes. 1988 Fr. 39,640. 85 hinter dem Voranschlage zurück. Der Erlös von Brennholz und Bauholz ist um Fr. 60,130. 96 niedriger als die entsprechende Summe des Boranschlages; dagegen sind Ersparnisse auf den Ausgaben, insbesondere bei den Wirthschaftskoften und den Beschwerden eingetreten, welche die Mindereinnahme auf dem Holzerlös zum Theil kompensiren. Die Abrechnung über die der Laufenden Berwaltung für das Jahr 1887 zufallenden Antheile am Erlöse und an den Küstungs- und Verkaufskosten hat nach Mitgabe des Großrathsbeschlusses vom 11. Mai 1887 stattgefunden, und es sind nach dieser Abrechnung folgende Summen auf neue Rechnung vorgetragen worden:

Fr. 10,679. 45

Der Mehrertrag der Domainen ift zusammengesett aus Mehreinnahmen, welche fast ausschließlich die Pach t = zinse von Civil = Domainen betreffen, und aus Minderausgaben für Wirthschaftstosten und Steuern.

Die Mehreinnahmen auf dem Ertrage der Eisensbahnkapitalien betreffen die Jurabahnaktien des Staates mit Fr. 95,350, die Staatsbahn mit Fr. 47,046. 05 und die übrigen Eisenbahnaktien mit Fr. 380. Für den Ertrag der Tramlingenbahnsuftien ist im Boranschlag ein Betrag von Fr. 3,000 berechnet worden, welchem Posten jedoch keine Einnahme entspricht.

Die Gewinn= und Berluftrechnung der Hpothekar= kaffe zeigt im Einnehmen und im Ausgeben wesentlich höhere Summen als der Boranschlag und die vorher= gehende Rechnung. Der Reinertrag übersteigt denjenigen des frühern Jahres um Fr. 64,159. 86 und den Bor= anschlag um Fr. 53,363. 64.

Der Ertrag der Kantonalbank beträgt Fr. 517,500 und überschreitet denjenigen des frühern Jahres um Fr. 96,564. 94 und den Boranschlag um Fr. 67,500. Dieser Mehrertrag fällt größtentheils auf Gewinn im Werthschriften= und Syndikatskonto. Bon dem Ertrage der Kantonalbank sind gemäß Beschluß des Regierungsrakhes vom 24. April 1888 Fc. 47,000 (40 % von Fr. 117,500) dem Keservefonds der Kantonals hank und Fr. 170,500 dem Liquidationskonto zur Deckung früherer Berluste zugewiesen worden. Dem letztern wurden serner zugewiesen die vom Ertrage der Kantonalbank von 1886 zu diesem Zwecke vorgetragenen Fr. 100,000. Damit ist der Saldo des Liquidationskonto von Fr. 748,474. 24 auf Fr. 477,974. 24 reduzirt worden. In die Lausende Berwaltung sallen demnach von dem Ertrage der Bank Fr. 300,000, so daß sich gegenüber dem Voranschlage eine Mindereinnahme von Fr. 150,000 ergibt.

Der Zinsertrag der Staatskaffe ist um Fr. 17,954. 68 niedriger als im frühern Jahre, übersteigt jedoch den Boranschlag um Fr. 48,452. 10.

Der Ertrag der Salzhandlung ist annähernd gleich wie im Jahr 1886, ergibt aber gegenüber dem Boranschlage eine Mehreinnahme von Fr. 18,135. 17. Der Ertrag der Stempel= und Banknotensteuer ist gegenüber dem vorhergehenden Jahre um Fr. 15,242. 27 gestiegen und überschreitet den Voranschlag um Fr. 9,581. 52. Beide Abweichungen betreffen einzig die Stempel= gebühr, da die Banknotensteuer in beiden Jahren je Fr. 60,000 beträgt und auch mit dieser Summe veranschlagt worden ist.

Die Mindereinnahme für Amts= und Gerichts= schreiberei= und Einregistrierungsgebühren betrifft fast ausschließlich die fixen Gebühren und die Prozentgebühren der Gerichtsschreiber. Die erstern sind gegenüber dem frühern Jahre zwar annähernd gleich geblieben, stehen jedoch um Fr. 14,253. 30 unter der Summe des Voranschlages; die fixen Gebühren der Gerichtsschreiber sind dagegen hinter dem Ertrage von 1886 um Fr. 25,009. 39 und hinter dem Boranschlage um Fr. 77,000. 80 zurückgeblieben.

Die Erbschafts = und Schenkungssteuer steht gegenüber dem Ertrage des Jahres 1886 um Fr. 83,821. 83 zurück, indessen besteht doch eine Ueberschreitung des Boranschlages von Fr. 19,504. 03.

Der Ertrag der Wirthschaftspatentgebühren ist um Fr. 18,634 60. geringer als im Boranschlage bezechnet worden ist. Dieser Ausfall ist jedoch durch eine Mehreinnahme bei den Fabrikationsgebühren mehr als ausgeglichen.

Der Ertrag bes Ohmgelbes war zu Fr. 1,000,000 veranschlagt; das in 1887 bezogene Ohmgeld beträgt Fr. 641,914. 99. Dazu kommen die Vergütung des Bundes, Fr. 505,421. 82, und verschiedene Einnahmen, Fr. 4,058. 79, und gehen die Betriebs= und Verwaltungs= kosten, Fr. 73,177. 99 ab.

Der dem Kanton verbleibende Theil der Militär= steuer ist gegenüber dem vorhergehenden Jahre um Fr. 21,947. 49 gestiegen und übersteigt den Boranschlag um Fr. 20,994. 96.

Ebenso übersteigt der Ertrag der direkten Steuern im alten Kanton sowohl den Ertrag des frühern Jahres als den Boranschlag. Gegenüber dem frühern Jahre betragen die Mehreinnahmen:

Dagegen ist der Ertrag der Kapitalsteuer um Fr. 57,558. 09 geringer als der Voranschlag und um Fr. 35,936. 05 geringer als im vorhergehenden Jahre.

35,103. 13

Einkommenssteuer I. Rlaffe

Der Ertrag der direkten Steuern im Jura ift gegenüber dem frühern Jahre um Fr. 27,208. 02 gestiegen. Die Vermehrung fällt zum größern Theile auf die Einkommenssteuer 1. Klasse. Den Vorsanschlag hat diese um Fr. 13,430. 94 überstiegen, während die Erundsteuer mit einer Zunahme von Fr. 3,412, gegenüber dem frühern Jahre um Fr. 10,621. 62 höher steht als der Voranschlag.

Diesen Bemerkungen über die Rechnungsergebniffe ber einzelnen Berwaltungszweige der Laufenden Berwaltung wird hier noch eine Uebersicht der Abweichungen derfelben von denjenigen des vorhergehenden Jahres beigefügt:

#### Mehreinnahmen.

XVII.	Gifenbahnkapitalien	Fr.	149,710.	_
XXXI.	Dirette Steuern im			
	Alten Ranton	"	<b>74</b> ,660.	58
XXIX.	Ohmgeld	,,	69,310.	39
	Sypothefarkasse	,,	64,159.	86
	Dirette Steuern im			
	Jura	"	27,208.	02
XXX.	Militärsteuer	"	21,947.	<b>4</b> 9
	Stempel= und Bant=	.,		
	notensteuer	,,	15,242.	27
XXVIb.	Berichiedene Gebühren	"	9,874.	01
	Domainen	,,	6,258.	<b>4</b> 6
XXVIII.	Wirthschaftspatent=			
	gebühren zc	,,	4,627.	81
XXIV.	Salzhandlung	,,	2,784.	<b>7</b> 2
	Unvorhergesehenes .	,,	352.	_
	, , ,		446,135.	61

#### Mindereinnahmen.

XXVII. Erbschafts = u. Schen =			
tungssteuer	Fr.	83,821.	86
XV. Staatswalbungen	"	35,8 <b>62.</b>	
XXI. Staatskasse, Zinse .	"	17,954.	<b>6</b> 8
XXII. Bußen und Ronfis=			
tationen	"	16,571.	<b>4</b> 9
XXVIa. Amts= und Gerichts=			
schreiberei = Gebühren 2c.	"	13,964.	
XIXb. Domainenkasse	"	8,232.	<b>50</b>
XXIII. Jagd, Fischerei und			
Bergbau		554.	
	Fr.	176,962.	81

#### Mehrausgaben.

VI. XIII.	Erziehung Bermeffungsmefen	ur	tb	Fr.	114,483.	51
	C" . "	٠		"	30, <b>40</b> 8. 15, <b>16</b> 4.	
v.	Rirchenwesen	•	•	"	8,408.	85
VII.	Finanzwesen Gemeindewesen.	:	:	"	1,381. 640.	79
				Fr.	170,487.	89

#### Minderausaaben.

	Minderausgaben		
III.	Juftig= und Polizei .	Fr.	34,977. 42
Х.	Bauwesen	"	23,603. 27
IV.	Militär	"	13,105. 29
XVIII.	Unleihen	"	9,262. 66
	Gerichtsverwaltung.	"	6, <b>4</b> 15. 29
VIIIa.	Urmenwesen des ganzen		
_	Rantons	"	<b>4,4</b> 98. 87
1.	Allgemeine Verwal=		
TTTT	tung	"	3,509. 70
VIIIo.	Armenwesen des alten		
TXZ	Rantons	"	2,80 <b>2</b> . 83
	Volkswirthschaft	"	650. 96
AIV.	Forstwesen		169. 12
		Fr.	98,995. 41

864,514. 04

30,971. 98

Mehreinnahmen									
Mindereinnahmen		٠	•				"	176,962.	81
							Fr.	269,172	80
Mehrausgaben		•					Fr.	170,487.	89
Minderausgaben	•	•		•	•	•	"	98,995.	41
							Fr.	71,492.	<b>48</b>
Reine Me	h r	ei	n n	a h	m e	n	Fr.	197,680.	<b>32</b>

### B. Gewinn- und Berluftrechnung.

(Seite 63.)

Bu den Einnahmen und Ausgaben der Laufenden Berwaltung kommen noch verschiedene andere Beränderungen des reinen Bermögens.

Die Anleihens=Rückzahlungen treten als Gewinnposten auf, weil diese Rückzahlungen aus der Laufenden Berwaltung zu bestreiten sind und deshalb in der Rechnung derselben im Ausgeben, d. h. als Verlust= posten, verrechnet werden müssen (Seite 42).

Dasselbe Verhältniß besteht auch für den Reserve = fonds der Kantonalbank, dessen Vermehrungen, soweit sie dem Ertrage der Kantonalbank entnommen werden, in der Rechnung der Laufenden Verwaltung im Ausgeben erscheinen (Seite 44). Bei dem ersten Auftreten der Rechnung dieses Reservesonds entstund die Frage, ob derselbe als Vestantheil des Staatsvermögens zu behandeln oder von demselben vollständig auszuscheiden und im Anhange zur Staatsrechnung unter den nicht zum Staatsvermögen gehörenden Spezialfonds aufzussühren sei. Da jedoch kein Veschluß besteht, welcher diese vollständige Abtrennung des Reservesonds vom Staatsvermögen versügt, so wurde derselbe in der vorliegenden Staatsrechnung als Vestandtheil des Staatsvermögens behandelt und die Rechnung desselben neben die Rechnung

des Betriebstapitals der Staatstaffe	gestellt (Seite 78
und 79). Die verzeigte Vermehrung	des Refervesonds
der Rantonalbank besteht in:	
Der Ginlage aus dem Bant-Ertrage	
von 1886	Fr. 29,300. —
Dem Zins derfelben für 1887	" 1,172. —
Der Einlage aus dem Bank-Ertrage	
von 1887	" 47,0 <b>0</b> 0. —
Zusammen	Fr. 77,472. —

Die übrigen Beränderungen des reinen Staatsver= mögens find nach § 31 des Gefetes vom 31. Juli 1872 in einem befondern Abschnitte der Gewinn= und Berluft= Rechnung als "Berichtigungen" zusammengefaßt, nämlich der Mehr= und Mindererlös von ver= tauften Waldungen und Domainen, die Ver= änderungen bes Berwaltungsinventars und eine nachträgliche Einnahme aus der von der Sypothe= tartasse besorgten Liquidation der Rantonal= bankobligationen von Fr. 144, welche dem Ber-mögen der Domainenkaffe zugewiesen worden ift. Für die Beränderungen des Berwaltungsinventars besteht ein ähnliches Verhältniß, wie für die Amortifation der Anleihen und die Ginlagen in den Refervefonds der Rantonalbank, indem die Unterhaltung und Vermehrung des Berwaltungsinventares aus der Laufenden Berwaltung bestritten wird, welcher dagegen der Erlös von Inventargegenständen zufällt.

### II. Die Rechnung über die Vermögensbestandtheile.

Das im ersten Theile der Staatsrechnung nachgewiesene reine Staatsvermögen besteht nach dem zweiten Theile derselben aus folgenden Aktiven und Passiven (Seite 83):

In diesen Summen sind die sämmtlichen Guthaben und Schulden des Staates inbegriffen mit einziger Ausnahme der Attiven und Passiven der Kantonalbank, soweit dieselben nicht der Summe des Grundkapitals derselben entsprechen. Werden die sämmtlichen Aktiven und Passiven der Kantonalbank mitgezählt, so steigen beide Summen, diesenige der Aktiven wie diesenige der

Das reine Bermögen, wie oben, . . . . . Fr. 48,682,733. 76

Auf die einzelnen Abtheilungen des Staatsvermögens vertheilen sich die Aktiven und Passiven, wie folgt (Seite 73 und 81):

#### Aftiven:

Bermehrungen . . . .

Berichtigungen . . . . .

Waldungen	Fr.	16,471,270.	30
Domainen	"	21,955,963.	98
Eisenbahnen	,,	39,478,040.	_
hypothekarkasse	"	82,931,351.	99
Domainentasse	"	3 <b>59,337</b> .	64
Rantonalbant	"	10,000,000.	
Betriebskapital der Staats=			
taffe	"	17,576,194.	51
Reservefonds der Kanto=			
nalbant	"	77,472.	
Rechnung des Alten Kantons	"	1,611,841.	80
Mobilieninventar	"	2,497,066.	80
Summe der Aftiven, wie oben,	Fr.	192,958,539.	02

Paffiven:
Spothekarkasse Fr. 69,931,351.99 Domainenkasse " 194,380.68 Unleihen:
Seite 73 Fr. 51,351,600 Seite 81 "13,071,400" "64,423,000. —
Staatstaffe
Summe der Paffiven, wie oben Fr. 144,275,805. 26
Die Attiven haben sich im Laufe des Jahres um Fr. 180,642. 49, die Passiven um Fr. 1,076,128. 51 vermindert.
Im Ganzen beträgt die Bewegung ber Bermögens= bestandtheile:
Soll (Vermehrungen der Aktiven und Verminderungen der Passiven) Fr. 631,136,081. 78 Holden (Vermehrungen der Passiver)
Soll (Bermehrungen der Aktiven und Verminderungen der Passiven) Fr. 631,136,081. 78 Honer und Vermehrungen der Passiven und Verminderungen der Aktiven)
Soll (Bermehrungen der Aftiven und Verminderungen der Passitiven) Fr. 631,136,081. 78 Haben (Vermehrungen der Passitiven und Verminderungen der Aftiven)
Soll (Bermehrungen der Aftiven und Verminderungen der Passitiven) Fr. 631,136,081. 78 Haben (Vermehrungen der Passitiven und Verminderungen der Aftiven)
Soll (Bermehrungen der Aftiven und Berminderungen der Passifiven) Fr. 631,136,081. 78 Haben und Berminderungen der Assifiven und Berminderungen der Aftiven)
Soll (Bermehrungen der Aftiven und Verminderungen der Passifiven) Fr. 631,136,081. 78 Haben und Vermehrungen der Passifiven und Vermehrungen der Aftiven)
Soll (Bermehrungen der Aftiven und Berminderungen der Passiven)

#### I. Stammvermögen.

(Seite 72 und 73.)

Um Ende des Jahres 1887 betragen die Aktiven

des Stammi	vermögen!	з.,		Fr.	171,13	95,963.	91
und die Pa	ssiven			"	121,4	<b>77</b> ,3 <b>32.</b>	67
und das r							
mögen b	eträgt .	, .			49,7	18,631.	24
Am Anfang	des Ja	thres	betrug				
dasselbe				"	49,69	7,763.	84
und es hat	fich d	emnad	h ver=				
mehrt um				Fr.	9	20,867.	<b>4</b> 0
<b>-</b> 1. * m					~		
	rmehrung						
Mehrerlös v							
Mehrerlös v	on Dome	ainen			,,	18,853.	40
Nachträgliche	Einnahr	ne au	s der	Liqui=			
dation der	Rantone	lbank	obliga:	tionen	"	144.	
Ver	mehrung,	wie	oben,		Fr.	20,867.	40
	, 0						
	izen betri			egung	des (	Stammt	er=
mögens (Se	ite 72 ui	id 73	):				
Soll (Bern	nehrungen	der ?	Aftiven	und?	Bermin	derung	der
Paffiven)							
				. Fr	. 58,44		
Saben (Ber	 mehrunge	n der S	Baffive	n		17,65Ĭ.	<b>02</b>
Haben (Ver und Ver	 mehrunge minderun	n der ?	Baffiver	n		17,65Ĭ.	<b>02</b>
	mehrunge minderun	n der I g der	Baffiver Aktive	n n <u>"</u>	58,42		62

Dieser Berkehr fällt jum größten Theil auf die Kapitalien ber Hypothekarkasse.

#### A. Waldungen.

(Seite 66 und 67.)

Der Schätzungswerth der Waldungen hat am fang des Jahres Fr. 16,427,080.	
betragen und hat fich im Laufe des	
Jahres vermehrt um " 44,189. Am Ende des Jahres beträgt der=	
felbe Fr. 16,471,270.	30
Die Bermehrung besteht aus folgenden Beränderun	gen:
Ankauf von Waldungen Fr. 46,819.	88
Perfauf 4 500 —	
Berkauf	

#### B. Domainen.

(Seite 66 und 67.)

Die Domainenverkäu						hr=
erlöses von Fr. 18,853.					219,446.	64
und die Ankäufe			•	"	47,987.	75
Verminderung				Fr.	171,458.	89
Um Unfang des Jahres	betru	ig b	er			
Schätzungswerth derfel	lben	•	٠	"	22,1 <b>27,22</b> 8.	87
und am Ende desfelben		•		Fr.	21,955,769.	98

Von der Ankauffumme von Fr. 47,987. 75 fallen Fr. 37,444. 20 auf Abzahlung von Entsumpfungskoften auf Domainen in der Gemeinde Ins. Von der Verkaufsumme von Fr. 238,300. 04 betreffen Fr. 125,600 den Verkauf der Waffenfabrik auf dem Wylerfelde bei Bern an die Eidgenoffenschaft.

#### C. Gifenbahnen.

(Seite 66 und 67.)

Die im Vermögensetat aufgenommenen Eisenbahnkapitalien des Staates haben im Jahr 1887 keine Beränderung erlitten und betragen am Ende des Jahres wie am Anfange desselben Fc. 39,478,040.

Die nicht im Vermögensetat aufgenommenen Gifensbahnwerthe find diesmal in der Rechnung anmerkungsweise angeführt worden. Dieselben haben sich um den Betrag der ersten Amortisationsquote des Vorschusses der Staatskasse für die Einzahlung der Subvention an die Brünigbahn vermehrt.

#### D, a. Shpothetartaffe.

(Seite 68 und 69.)

Das Grundkapital der Hyothekarkasse ist im Jahr 1887 unverändert geblieben; dagegen sind die Aktiven wie die Passiven der Hypothekarkasse um Fr. 1,753,133.01 gestiegen. Die Darlehn auf Grundpfand haben um Fr. 3,347,664. 10 zugenommen. Dagegen ist das Depot bei der Staatskasse um Fr. 1,868,377. 20 zurückgegangen, und die Depots in Kontokorrent haben sich um Fr. 1,135,776. 95 vermehrt.

D, b. Domainenkasse.
(Seite 68 und 69.)
Das reine Vermögen der Domänenkaffe hat am Ansfang des Jahres nur noch Fr. 16,820. 55 betragen; dasselbe hat sich um " 148,136. 41 vermehrt und beträgt am Ende des Jahres Fr 164,956. 96
Die Vermehrung ift folgendermaßen zusammengeset: Waldverkäuse . Fr. 4,500. — Domainenverkäuse " 238,300. 04 Liquidation d. Kan= tonalbankobliga=
tionen " 144. — Fr. 242,944. 04
Waldankäufe Fr. 46,819. 88 Domainenankäufe . " 47,987. 75
Reine Vermehrung, wie oben, Fr. 148,136 41
E. Rantonalbant.
(Seite 70 und 71.)
Das Grundkapital der Kantonalbank blieb unverändert und beträgt am Ende des Jahres Fr. 10,000,000. Dagegen haben sich die Aktiven und ebenso die Passiven um Fr. 5,690,783. 79 vermehrt. Die Vermehrung trifft bei den Aktiven vorzugsweise die Werthschriften, bei den Passiven die Depots in Kontokorrent.
II. Betriebsvermögen.
(Seite 80 und 81.)
Das Betriebsvermögen des Staates ift am Ende des Jahres 1887 folgendermaßen zusammengesett:
Aftiven:
Guthaben der Staatskasse Fr. 17,576,194. 51         Kantonalbank=Reserve       " 77,472. —         Guthaben des Alten Kantons Mobilien, Inventar       " 2,497,066. 80

Summe der Aftiven

Summa der Paffiven

Schulben ber Staatstaffe .

Schuld der Laufenden Ber= waltung . . . . . .

betrug diese Schuld . . . . .

Dieselbe hat sich somit um

folgenden Beränderungen desfelben:

vermindert.

Die Paffiven überfteigen die Attiven, und es besteht eine reine Schulb des Betriebsver=

Paffiven:

Diefe Bermehrung bes Betriebsvermögens befteht in

Beilagen jum Tagblatt bes Großen Rathes. 1888.

5,320,230.68

1,035,897.48

1,910,516.10

874,618.62

Fr. 21,762,575. 11

Fr. 17,478,241.91

Fr. 22,798,472.59

Fr.

Fr.

Mehreinnahmen der Laufenden Ber-
waltung Fr. 244,042. 04 Anleihens-Rückzahlungen " 543,000. —
Anleihens-Rückzahlungen " 543,000. —
Vermehrung des Refervefonds der Kantonalbank
Kantonalbank " 77,472. — Vermehrung des Verwaltungs-Inven-
tars (Fr. 26,668. 89 — 16,564. 31) " 10,104. 58
Summe der Bermehrungen, wie oben, Fr. 874,618. 62
Im Ganzen betragen die Beranderungen des Be-
triebsvermögens:
Bermehrungen Fr. 572,688,430. 76
Berminderungen " 571,813,812. 14
Reine Vermehrung, wie oben, Fr. 874.618. 62
, <u> </u>
G, a. Betriebskapital der Staatskasse.
(Seite 80 und 81.)
Das Betriebskapital der Staatskaffe besteht am Ende
des Jahres aus folgenden Aktiven und Paffiven:
Aftiven.
Vorschüffe an die Spezial=
verwaltungen Fr. 4,027,605. 78 Geldanlagen , 5,063,874. 30
Geldanlagen " 5,063,874. 30
Vorschüffe an die Laufende
Verwaltung " 3,708,388. 88 Vorschüffe an öffentliche
Unternehmen " 3,058,277. 81
0 . FF 9YELLE YS: 217 450 71
Aktivausstände, fällige Forde=
rungen
Summe der Aftiven Fr. 17,576,194. 51
Passiven.
Depots der Spezialvermal = tungen Fr. 2,121,044. 35
Depots öffentlicher Unter=
nehmen
Sinterlagen
Raffen, Paffivjaldi 476,934. 02
Paffivausstände, fällige
Schulden
Anleihen
Der Unterschied zwischen den Attiven und den Passiven
oder das reine Betriebskapital der Staats= kasse beträgt Fr. 97,952. 60
tasse beträgt Fr. 97,952. 60 Am Ansang des Jahres bestund
eine reine Schuld von " 96,047. 40
und es ergibt fich eine Vermehrung von Fr. 194,000. —
entsprechend der Rückzahlung von Fr. 194,000 auf dem
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀ Anleihen von 1880.
Die Bewegung des Betriebskapitals der Staatskaffe
zeigt folgende Summen:
Soll (Vermehrungen).
A-E. Kontoforrente Fr. 59,693,648. 33
F. Anleihen, Rückzahlung " 543,000. —
G. Kassen, Einnahmen . "162,950,742. 77 H, a. Aktivausstände, Be-
100 400 701 00
Jugsanweijungen " 163,400,731. 99 H, b. Paffivausstände, Ab-
zahlungen " 162,890,462. 06
Summe der Bermehrungen Fr. 549,478,585. 15
41

Saben (Verminderungen).	Uebertrag Fr. 1,990,331. 13
A-E. Rontoforrente Fr. 60,147,609. 31	Rantonalbank , 300,000. — Herarkasse , 461,363. 64
G. Kassen, Ausgaben , 162,890,462. 06	Alfohol=Berwaltung , 461,363. 64
H, a. Aftivausstände, Gin=	Salzhandlung, Betriebsvorschuß " 400,000. —
gänge " 162,950,742. 77 H, b. Paffivausstände, Zah=	Vorschüffe für Eisenbahn=Sub= ventionen:
Lungsanweisungen " 163,295,771. 01	Brünigbahn=Attien
Summe der Berminderungen Fr. 549,284,585. 15	Rosten des Anseihens von 1885 " 30,718. 10
Reine Bermehrung, wie oben, Fr. 194,000. —	Unleihenskasse, Saldo in Konto-
Um Ende des Jahres ift die Summe der Aftiven um	forrent
Fr. 1,921,250. 06, die Summe der Passiven dagegen	, ,
um Fr. 2,115,250. 06 kleiner als am Anfang des Jahres.	i. Forstverwaltung.
A. Spezialverwaltungen.	Staatswaldungen, Kontokorrent " 135,964. 88 Summe der Borschüffe Fr. 4,027,605. 78
(Seite 72 und 73.)	Outside 500 200 [again] 600 ±,020,000. 10
	Depots.
Die neuen Vorschüffe an die Spezialverwaltungen und	a. Allgemeine Berwaltung.
die Depotrückzahlungen an dieselben betragen Franken 20,140,714. 65. Die Borschußrückzahlungen und die	Staatskanzlei, Kontokorrent . Fr. 1,278. 30
neuen Depots steigen dagegen nur auf Fr. 16,921,332. 44	c. Justiz und Polizei.
an, und es besteht eine reine Bermehrung der bezüglichen	Erbschafts-Liquidationen " 8,768. —
Guthaben der Staatskasse von Fr. 3,219,382. 21. Am Ende des Jahres ist der Stand dieser Borschüffe	Bußen=Antheile
und Depots folgender:	f. Armenwesen.
Borfduffe.	Rettungsanstalten, Saldi in Kontotorrent " 306. 25
a. Allgemeine Berwaltung.	g. Volkswirthschaft.
Amtsschreiber, Gebührenmarken=	Ackerbauschule und Entbindungs=
vorschuß Fr. 49,000. —	anstalt, Saldi in Kontokorrent " 1,835. 35
b. Gerichts verwaltung.	h. Finanzwesen.
Gerichtsschreiber, Gebührenmar= kenvorschuß " 21,186. —	Salzhandlung, Soldo in Konto-
c. Juftiz und Polizei.	forrent
Strafanstalten, Saldi in Konto-	Fällige Staatsschuldscheine " 118,000. —
forrent	Fällige Zins=Coupons " 254,705. 50
Streitige Forderungen " 15,529. 37	Horrent
d. Militär.	Infelverwaltung, Kontoforrent . " 83,900. —
Kantonskriegskommissariat, Be=	Hopothekarkasse, Kontokorrent . " 1,073,080. 60
triebsvorschuß " 988,359. 93 Zeughausverwaltung, Betriebs=	i. Forstverwaltung.
vorschuβ	Staatswaldungen, Kontokorrent " 248,660. 25
Kontokorrent=Saldi derselben . " 19,133. 19	k. Entfumpfungen.
e. Erziehung.	Schwellen = Genoffenschaft Mei=
Erziehungsanftalten, Salbi in Kontoforrent " 10,866. 38	ringen
,	Summe der Depots Fr. 2,121,044. 35
f. Urmenwesen. Rettungs= und Berpflegungs=	Die Subvention an die Brünigbahn ist im Jahr
anstalten, Saldi in Konto-	1887 mit Fr. 475,000 ausbezahlt worden und für die
forrent	Subvention der Langenthal=Huttwhl=Bahn im Betrage von Fr. 400,000 hat die Zahlung der ersten
g. Volkswirthschaft.	Rate von Fr. 80,000 stattgefunden. Diese Summen von
Waldau-Anstalt, Saldo in Konto-	Fr. 475,000 und Fr. 80,000 hat die Staatskaffe vor-
forrent	schußweise bezahlt, und sie sind derselben aus der Rech- nung der Laufenden Verwaltung zurückzuerstatten. Im
h. Finanzwesen.	Jahr 1887 ift, dem Voranschlage entsprechend, an den
Ertrags=Saldi:	Vorschuß für die Brünigbahn-Subvention eine Summe
Staatsbahn	von Fr. 50,000 aus der Laufenden Verwaltung zurück- erstattet worden, so daß derselbe am Ende des Jahres
Nebertrag Fr. 1,990,331. 13	noch Fr. 425,000 beträgt.
<b>5</b>	

Der Rest des Vorschusses der Staatskasse für die Kosten des Anleihens von 1885 wird in 1888 aus dem entsprechenden Büdgetkredite vollständig getilgt werden.

Im Kontokorrent mit der Hypothekarkasse, schuldete die Staatskasse derselben am Ansang des Jahres Fr. 2,798,879. 97; die Hypothekarkasse hat im Laufe des Jahres Fr. 3,197,162.01 eingezahlt und Fr. 4.922,961. 38 zurückgezogen, und das Guthaben derselben beträgt am Ende des Jahres Fr. 1,073,080. 60.

#### B. Geldanlagen.

(Seite 74 und 75.)

Das Depot der Staatskasse bei der Kantonalbank betrug am Anfang des Jahres Fr. 4,847,424; im Laufe des Jahres wurden Fr. 9,765,585. 33 eingezahlt und Fr. 12,484,635. 03 zurückgezogen, so daß das Depot bis zum Schlusse des Jahres auf Fr. 2,128,374. 30 zurückging. Diese Berminderung ist großentheils durch die Berminderung des Depot der Hypothekarkasse bei der Staatskasse bedingt.

Von den Werthschriften sind Fr. 54,000 infolge Ausloosung zur Rückzahlung abbezahlt worden; dagegen wurden vier nicht ausgelooste Berner-Staatsobligationen, welche zur Einlösung präsentirt worden sind, dem Werthschriftenkonto zur Last geschrieben. Am Ende des Jahres haben die Werthschriften folgenden Bestand:

Berner	Staat	Bobl	igati	onei	n zu	4 º/o		
							Fr.	2,217,000
1067	,,				zu 4	1/2 0/0	,,	533,500
Luzerner	Staa	tsob	ligat	ion	en zu	4 0/0		
185	Stück						"	185,000
					Zusan	nmen	Fr.	2,935,500

#### C. Parschuffe der Staatskaffe an die Laufende Perwaltung.

(Seite 74 und 75.)

Die Vorschüffe der Staatskasse an die Laufende Verswaltung haben sich um Fr. 593,042. 04 vermindert und betragen am Ende des Jahres Fr. 3,708,388. 88. Die Verminderung ist aus folgenden Summen zusammensgesetzt:

jchüffe	•	• •		•	• •	٠	Fr.	593,042.	<u>U4</u>
Summa	der S	Bermii	nderu	ng b	er Vc	)r=		<b>*</b> 00.040	
							"	349,000.	
wai Umort	tung isatio	 n de®	4 0	o Ar	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ns	J	244,042.	
Mehre							~.	044.040	ο.

#### D. Porschuffe an öffentliche Unternehmen.

(Seite 74 und 75.)

Die neuen Vorschüffe an öffentliche Unternehmen betragen Fr. 1,778,383. 69, die Vorschuß-Rückzahlungen und die Depot-Einzahlungen derselben Fr. 2,320,460. 75; die letztern übersteigen die neuen Vorschüffe um Fr. 542,077. 06. Um Ende des Jahres betragen die Vorschüffe Fr. 3,058,277. 81 und die Depots Fr. 306,394. 80.

#### E. Depots bei der Staatskaffe.

(Seite 76 und 77.)

Die neuen Depots betragen Fr. 6,404,647. 31, die Depotruckzuge Fr. 6,635,472. 92 und am Jahresschlusse betragen die Guthaben der Deponenten Fr. 551,656. 37.

#### F. Anleihen

(Seite 76 und 77.)

Die Anleihens-Schuld der Staatskaffe ift durch die Rückzahlungen auf dem 4 % Anleihen von 1880, Fr. 349,000
und auf dem 4½ % Anleihen (Vergütung für die Wirthschaftskonzessionen) vom gleichen Jahre, Fr. 194,000,
um Fr. 543,000, d. h. von Fr. 13,614,400 auf Fr.
13,071,400 reduzirt worden. Mit der Anleihensschuld
des Stammbermögens im Betrage von Fr. 51,351,600
(Seite 71) betragen die Staatsanleihen des Kantons
Bern am Ende des Jahres 1887, Fr. 64,423,000, nämlich:

Dem Beschlusse des Großen Rathes vom 7. Rovember 1887 entsprechend ist das 4 % Anleihen von 1880 auf 31. März 1888 gefündet, und für die Rückzahlung desselben ist ein neues Anleihen vom nämlichen Betrage zu  $3^{1/2}$ % aufgenommen worden. Die bezüglichen Operationen fallen, wenigstens so weit es die Rechnung angeht, in das Jahr 1888.

#### G. Kaffe.

(Seite 76 und 77.)

Die Einnahmen der Allgemeinen Kassen (Kantonskasseund Amtsschaffnereikassen) betragen Fr. 27,187,969. 75, die Ausgaben Fr. 27,127,689. 04. Dazu kommen die Zahlungen von Dritten an Dritte für Rechnung der Staatskasse und die gegenseitigen Abrechnungen zwischen den Berwaltungen mit Fr. 135,762,773. 02 im Sinnehmen wie im Ausgeben, womit die Einnahmen auf Franken 162,950,742. 77 und die Ausgaben auf Franken 162,890,462 06 ansteigen.

#### H. Ausstände.

(Seite 78 und 79.)

#### a. Aftivausstände.

Die im Laufe des Jahres ausgestellten Bezugsan= weisungen betragen: Stammbermögen (Seite 73) . Fr. 58,426,783. 62 Betriebskapital der Staats= 60,147,609. 31 kasse (Seite 81). . . . Rechnung des Alten Ran= tons (Seite 81) 544,269. 42 Rechnung der Laufenden Verwaltung (Seite 81) 21,968,393. 26 " Mobilieninventar (S. 81) 16,564. 31 Gewinn= und Berluft=Rech= 22,297,112. 07 nung (Seite 63) . . . . Fr. 163,400,731. 99 Busammen (Seite 78)

162 — 19 (112)				
Die Abrechnung über die Aktiv folgendermaßen:	ดนธิโ	tände gestaltet si	ď)	<b>G</b> , b. <b>A</b>
Fällige Forderungen am 1. Januar Neue Bezugsanweisungen	Fr.	947,117. 7 16 <b>3</b> ,40 <b>0</b> ,731. 9	75 99	Für dieses Konto verwiesen.
Einnahmen in 1887 für Rech- nung von 1888		20,102 1 164,367,951. 8		H. Rechnu
Einnahmen in 1886 für Rech= nung von 1887 Einnahmen in 1887 (Seite 76) Fällige Forderungen am 31.	Fr.	25,729. 0 162,950,742. 7	)1	Dem Alten Kai 19. Dezember 1865 und belastet wurde d
Dezember		164,367,951. 8		Dadurch hat fich das Alten Kantons un vermehrt. Dasfelbe beträgt a
b. Passivausst	änd	e.		, .
Die neuen Zahlungsanweifung	en b	etragen :		I. Rechnung de
Stammvermögen (Seite 72) Betriebskapital ber Staats=	Fr.	5 <b>8,447,6</b> 51. 0	2	Die Vorschüsse de waltung haben sich
fasse (Seite 80)	″	60,236,648. 3	3	(S. Seite 111); dag fenden Berwaltung an
nalbank (Seite 80) Rechnung des Alten Kantons	"	77,472. –	_	vermehrt (S. oben). Schuld der Lauf
(Seite 80)	"	598,901. 5		Bestand: Schuld an die St
Verwaltung (Seite 80). Mobilien-Inventar (S. 80) Gewinn- und Berluft-Rech-	" "	22,506,803. 2 26,668. 8		Schuld an den A
nung (Seite 63)	"	21,401,626. 0	5	Der Rest der vi

#### Abrechnung:

Fällige Schulden am 1. Jänner	Fr.		
Reue Zahlungsanweisungen	"	163,295,771. 0	1
Ausgaben in 1887 für Rechnung			
von 1888	"	9,116. 9	<b>5</b>
Zusammen	Fr.	163,831,919. 80	<u></u>
Ausgaben in 1886 für Rechnung			Ī
von 1887	Fr.	10,747. 5	5
Ausgaben in 1887 (Seite 77) .	"	162,890,462. 00	6
Fällige Schulden am 31. De=			
zember	"	930,710. 28	5
Zusammen, wie oben,		163,831,919. 80	6
			_

Bufammen (Seite 79) Fr. 163,295,771. 01

#### antonalbank-Referve.

(Seite 78 und 79.)

o wird auf die Angaben Seite 107

#### ing des Alten Kantons.

(Seite 78 und 79.)

inton find nach dem Gesetze vom zu gut geschrieben worden 598,901. 52 Fr. derfelbe für . . 544,269. 42 s Guthaben des 54,632. 10 m . . . .

am Ende des Jahres Fr. 1,611,841. 80.

#### der Laufenden Berwaltung. (Seite 78 und 79.)

er Staatskaffe an die Laufende Verum Fr. 593,042. 04 vermindert gegen hat sich die Schuld der Laun den Alten Ranton um Fr. 54,632. 10 . Am Ende des Jahres hat die fenden Berwaltung folgenden

Bufammen Fr. 5,320,230. 68

vor 1880 entstandenen Defizite ist durch Anleihenruckzahlung von Fr. 3,649,656. 05 auf Fr. 3,300,656. 05

und der Reft der feit 1879 entftan= denen Defizite durch die Mehrein= nahmen der Laufenden Berwaltung von Fr. 651,774. 87 auf . . . 407,732. 83 reduzirt worden. Zusammen wie oben . . . . . . . . . . . . Fr. 3,708,388. 88

#### K. Mobilien-Inventar.

(Seite 78 und 79.)

Die Schätzungsfumme bes Mobilien-Jventars hat fich um Fr. 26,668. 89 vermehrt und um Fr. 16,564. 31 vermindert und beträgt am Ende des Jahres Fr. 2,497,066. 80. Die Beränderungen betreffen jum größten Theile die Inventare der Staatsanstalten.

192,958,539. 02

## III. Bilanz.

(Seite 82 und 83.)

Die Bilanz enthält die Zusammen		Berminderungen de		~	
der Rechnung über das reine Bermög				Fr.	630,240,595. 76
über die Vermögensbestandtheile und		Vermehrungen des			
ftimmung dieser beiden Rechnungen	durch folgende Glei=	mögens		 "	22,297,112. 07
chungen nach.			*	Fr.	652,537,707. 83
Verkehrsbilanz.		Ausgangs	bilans		
Vermehrungen der Vermögens=				~	400 050 500 00
	fr. 631,136,081. 78	Aftiven		 vr.	192,958,559. 02
Berminderungen des reinen Ber-	<b>,</b> , <b>,</b> ,	Passiven		 Fr.	144,275,805. 26
	" 21,401,626. 05	Reines Vermögen		 ,,	48,682,733. 76

Fr. 652,537,707. 83

### IV. Bestand und Veränderungen der Spezialfonds.

(Seite 85 bis 101.)

Das reine Vermögen der im Anhange zur Staatsrechnung verzeigten Spezialfonds beträgt am Ende des Jahres Fr. 6,279,677. 24. Die Einnahmen derfelben in 1887 betragen Fr. 359,876. 13, die Ausgaben Fr. 172,507. 15 und das Vermögen, welches am Anfang des Jahres Fr. 6,092,308. 26 betrug, hat sich um Fr. 187,368. 98 vermehrt.

Das Vermögen des Inselspitals und des Außerfrankenhauses ist in dem Verzeichnisse der Spezialfonds nicht aufgenommen. Der Bestand und die Bewegung desselben war im Jahre 1886 folgende:

#### I. Infelspital.

Einnahmen					ï				Fr.	300,821.	97
Ausgaben					•	•	•	•	"	268,402.	10
Bermögenst	ern	nehr	un	g					Fr.	32,419.	87
Vermögen o	ım	1.	Jä	nne	r				"	5,918,057.	90
Bermögen a	ım	31.	D	eze	mbe	er	•		Fr.	5,950,477.	77

nämlich: 1. Stiftungsvermögen .			Fr.	4,729,538.	43
2. Tscharnerlegat (Hälfte)			<i>"</i>	175,576.	
a a fyr r			",	899,321.	<b>5</b> 9
4. Badesteuerfonds		•	"	12,528.	51
5. Bigiusfonds		•	"	15,000.	_
6. Weihnachtsfonds .		٠	"	2,300.	_
7. Zeerlederstiftung		٠	"	15,400.	
8. Reisegelderfonds		•_	~"_	100,812.	
Summe, wi	e obe	n,_	Fr.	5,950,477.	77
II. Außerkrankenh	aus.				
Einnahmen			Fr.	<b>7</b> 3 <b>,98</b> 3.	72
Ausgaben			"	73,327.	23
Bermögensvermehrung .		,	Fr.	656.	49
Bermögen am 1. Jänner		•	"	1,371,655.	23
Bermögen am 31. Dezembe	r.		Fr.	1,372,311.	72
nämlich:		-			
1. Stiftungsvermögen .			Fr.	1,196,734.	80
2. Tscharnerlegat (Hälfte)			"	175,576.	92
			Fr.	1,372,311.	72

Ich stelle den Antrag, Sie möchten dem Regierungsrathe zu handen des Großen Rathes die vorliegende Staatsrechnung für das Jahr 1887 zur Genehmigung empfehlen.

Bern, den 15. Mai 1888.

Mit Hochachtung!

Per Kantonsbuchhalter: F. Hügli.

## Gemeinschaftlicher Entwurf des Regierungsrathes und der Kommission.

## Gesetz

über die

## direkte Staats- und Gemeindesteuer.

(Juni 1888.)

Bemerkung: Ueberall da, wo die Anträge der Kommission von denjenigen des Regierungsrathes abweichen, sind sie in der zweiten Spalte denselben gegenübergestellt.

Der Grosse Rath des Kantons Bern,

#### beschliesst:

#### Art. 1.

Die direkte Staats- und Gemeindesteuer besteht in

- I. einer Aktivbürgersteuer,
- II. einer Vermögenssteuer und
- III. einer Erwerbssteuer.

#### I. Die Aktivbürgersteuer.

#### Art. 2.

Ein jeder stimmfähige, im Kanton wohnhafte Bürger bezahlt eine Aktivbürgersteuer von Fr. 1. 50, wenn die Vermögenssteuer von dem in Art 8, Ziffer 4, angeführten Vermögen Fr. 1. 50 vom Tausend beträgt. Ist der Steuerfuss dieses Vermögens ein höherer, so wird die Aktivbürgersteuer im gleichen Verhältniss pro rata erhöht.

#### Art. 3.

Die Aktivbürgersteuer ist in derjenigen Gemeinde zu entrichten, wo der Steuerpflichtige seinen Wohnsitz hat.

#### II. Die Vermögenssteuer.

#### Art. 4.

Der Vermögenssteuer unterliegt das im Kantonsgebiet befindliche unbewegliche Vermögen, sowie das einem Einwohner des Kantons angehörende Vermögen an Fahrhabe und Kapitalien in Gemässheit des Art. 5.

#### Art. 5.

Die Vermögenssteuer wird erhoben:

- von der Fahrhabe, soweit sie nicht in Art. 6 sub Ziffer 3 von derselben befreit oder unter der Vermögensklasse 3 hienach (Handels-, Fabrik- und Gewerbefonds) inbegriffen ist;
- von den grundpfändlich versicherten Forderungen;
- von den Handels-, Fabrik- und Gewerbefonds, sowie von allen andern verzinslichen Kapitalien (Obligationen, Schuldverschreibungen, Aktien, Depositen) und den unzinstragenden
- Prämienobligationen; 4. von dem Grundeigenthum.

#### Art. 6.

Befreit von der Vermögenssteuer sind:

- das Vermögen eines Steuerpflichtigen, wenn es den Betrag von Fr. 1000 nicht erreicht;
- das Vermögen erwerbsunfähiger Personen, wenn es den Betrag von Fr. 3000 nicht übersteigt;
- der Hausrath, die Feldgeräthschaften und die Handwerks- und Berufsgeräthe, bis auf den Betrag von je Fr. 2000, sowie der Ertrag der Grundstücke vom laufenden Betriebsjahr;
- die öffentlichen Gebäude (Amtsgebäude) und Liegenschaften des Staates und der Gemeinden, welche unmittelbar zu Staats- oder Gemeindezwecken bestimmt sind;
- die Kirchen und Pfarrhäuser des Staates und der Gemeinden, die öffentlichen Schulhäuser und die Kranken- und Armenspitalgebäude;
- die öffentlichen Sachen, wie Strassen, Flüsse, Seen (Satz. 335 C.).

#### Art. 7.

Der Steuerpflichtige ist befugt, seine verzinslichen Schulden von dem steuerpflichtigen Vermögen abzuziehen, soweit der Gläubiger im Kanton steuerpflichtig ist.

Unterpfändlich versicherte Schulden werden von dem Grundeigenthum, auf welchem sie haften, und feste verzinsliche Schulden ohne Hypothek, sofern sie schriftlich verurkundet sind, von dem beweglichen Vermögen in Abzug gebracht.

Gegentheilige Verabredungen zwischen Gläu-

bigern und Schuldnern sind ungültig.

Die Steuerbehörden sind berechtigt, die Einsichtnahme der die Schuld- und Zinspflicht beurkundenden Aktenstücke zu verlangen.

#### Art. 8.

Für die Anlage der Vermögenssteuer wird der Massstab vom Tausend zu Grunde gelegt, in dem Sinne, dass die Vermögenssteuer beträgt:

- 1. bei der Fahrhabe 75 Rappen vom Tausend;
- 2. bei landwirthschaftlichen Gebäuden und Grundstücken, sowie bei Waldungen 1 Franken vom Tausend;

Bei Grundeigenthum sind die auf demselben haftenden unterpfändlich versicherten Schulden in Abzug zu bringen. Feste verzinsliche Schulden ohne Hypothek, sofern sie schriftlich beurkundet sind, sollen zunächst von den in Art. 5, Ziffer 2 und 3 hievor angeführten Kapitalien, und wenn diese nicht hinreichen, der Reihenfolge nach von den übrigen Vermögensrubriken des Art. 5 abgeschrieben werden.

. . . 60 Rappen

Abänderungsanträge der Kommission.

Fr. 1. 20 . . .

3. bei dem übrigen unbeweglichen Vermögen Fr. 1. 25 vom Tausend;

4. bei dem in Art. 5, Ziffer 2 und 3 bezeichneten Vermögen Fr. 1. 50 vom Tausend.

#### Art. 9.

Das unbewegliche Vermögen (Grundeigenthum) ist in derjenigen Gemeinde zu versteuern, wo es liegt.

Das versteuerbare bewegliche Vermögen (Art. 5, Ziffer 1, 2 und 3) ist dagegen in derjenigen Gemeinde zu versteuern, wo der Steuerpflichtige seinen Wohnsitz hat.

#### Art. 10.

Die Steuer vom unbeweglichen Vermögen für die letzten zwei Jahre haftet auf dem betreffenden Grundeigenthum pfandweise und zwar allen andern Pfandrechten vorgehend. Dieselbe ist der Eingabe in amtliche Güterverzeichnisse und gerichtliche Liquidationen enthoben.

#### III. Die Erwerbssteuer.

#### Art. 11.

Die Erwerbssteuer haben zu entrichten:

1. alle im Kanton wohnhaften Kantonsbürger, Schweizerbürger und Fremde;

2. alle innerhalb des Kantons sesshaften oder zum Geschäftsbetrieb in demselben autorisirten Unternehmungen aller Art (Erwerbs-, Handels-, Aktiengesellschaften, Korporationen, juristische Personen, Stiftungen u. s. w.).

#### Art. 12.

Der Erwerbssteuer ist unterworfen:

- Jeder Erwerb, welcher von einem wissenschaftlichen oder künstlerischen Berufe oder einem Handwerke oder einer Beamtung oder Anstellung oder irgend welcher Art von Industrie, Handel und Gewerbe herrührt.
- Das Einkommen von Leibrenten und Pensionen.

#### Art. 13.

Bei Berechnung des versteuerbaren Erwerbes sind die Gewinnungskosten in Abzug zu bringen. Unter den Gewinnungskosten können 4 % des als Vermögen versteuerten unbeweglichen Betriebskapitals, sowie 3 % der als Vermögen versteuerten Fahrhabe verrechnet werden.

Den fixbesoldeten Steuerpflichtigen werden 5 % der Besoldung in Abzug gebracht.

#### Art. 14.

Die Erwerbssteuer wird berechnet wie folgt:

 Eine feste Erwerbssteuer von Fr. 2 bezahlen: erwerbsfähige mehrjährige Personen ledigen Standes, deren Erwerb Fr. 600 nicht übersteigt,  $2^{-0}/_{0}$  . . .

Dieses Alinea zu streichen.

#### Abänderungsantzäge der Kommission.

erwerbsfähige kinderlose Ehegatten mit dem gleichen Erwerb,

erwerbsfähige Ehegatten, Wittwer und Wittwen mit einem bis drei Kindern, deren Erwerb Fr. 800 nicht übersteigt,

erwerbsfähige Ehegatten, Wittwer und Wittwen mit mehr als 3 Kindern, deren Erwerb Fr. 1000 nicht übersteigt.

Für diejenigen, welche die Aktivbürgersteuer entrichten, vertritt dieselbe die feste Erwerbssteuer.

Die Almosengenössigen sind von jeder Erwerbssteuer befreit.

2. Für die Besteuerung des Erwerbes, soweit er die in Ziffer 1 bezeichneten Beträge übersteigt, wird der Massstab von Fr. 100 zu Grunde gelegt.

Der Steuersatz richtet sich nach der Vermögenssteuer in dem Verhältniss, dass, wenn vom Vermögen eine einfache Steuer nach Art. 8 erhoben wird, die Erwerbssteuer Fr. 1. 50 vom Hundert beträgt.

#### Art. 15.

Der Erwerb ist in derjenigen Gemeinde versteuerbar, wo der Steuerpflichtige den Sitz seiner Erwerbsthätigkeit hat. Die Leibrenten und Pensionen sind da zu versteuern, wo der Steuerpflichtige seinen Wohnsitz hat.

#### IV. Steuerzuschlag.

#### Art. 16.

Wenn die Gesammtsteuer, welche ein Steuerpflichtiger zu bezahlen hat, den Betrag von Fr. 100 übersteigt, so finden folgende Zuschläge statt:

Bei einem Steuerbetrag von

Fr. 101 bis 200: 5 % > 201 > 400: 10 % > 401 > 600: 15 % > 601 > 800: 20 % Ueber 800: 25 %

#### V. Festsetzung der Steuer.

#### Art. 17.

Die Vermögenssteuer wird alljährlich vom Grossen Rathe festgesetzt. Wenn jedoch der Steuerfuss den anderthalbfachen Betrag der in Art. 8 und 14 normirten Steueransätze übersteigt, so unterliegt der betreffende Beschluss des Grossen Rathes der Volksabstimmung.

#### VI. Die Ausmittlung der Steuer.

#### Art. 18.

Für die Besteuerung des unbeweglichen Vermögens gilt die Katasterschatzung. Ueber sämmtliche Grund-Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

#### Art. 15.

Angestellte und Lohnarbeiter, die ihren Erwerb nicht in der Gemeinde ihres Wohnsitzes haben, sind für diesen Erwerb an letzterem Orte steuerpflichtig.

Der Erwerb aus einer Unternehmung oder aus einem Beruf ist in derjenigen Gemeinde versteuerbar, wo der Steuerpflichtige den Sitz seiner Erwerbsthätigkeit hat.

Die Leibrenten und Pensionen sind da zu versteuern, wo der Steuerpflichtige seinen Wohnsitz hat.

stücke und Gebäude einer Gemeinde ist in Verbindung mit dem Vermessungswerke ein nach Eigenthümern geordnetes Register mit Angabe des Flächeninhalts und der Schatzung der einzelnen Objekte zu führen.

#### Art. 19.

Die Ausmittlung und Feststellung des übrigen steuerpflichtigen Vermögens und des Erwerbes erfolgt auf Grundlage einer Selbstschatzung des Steuerpflichtigen.

#### Art. 20.

Gegen die Abänderung der Selbstschatzung eines Steuerpflichtigen hat derselbe das Rekursrecht. Jede Abänderung ist ihm unter Mittheilung der Rekursfrist und der Rekursbehörde anzuzeigen.

Dem Staate steht ebenfalls das Rekursrecht gegen erstinstanzliche Steuerschatzungen zu.

#### Art. 21.

Bei Steuerpflichtigen, welche eine Selbstschatzung einzureichen unterlassen, findet die Festsetzung des steuerbaren beweglichen Vermögens und Erwerbes nach Ermessen der Steuerbehörde statt. Die Unterlassung der Einreichung einer Selbstschatzung schliesst den Verzicht auf den Schuldenabzug und auf das Rekursrecht in sich.

#### Art. 22.

Alle Rekurseingaben, in welchen ein Steuerpflichtiger die Abänderung einer erstinstanzlichen Steuerschatzung verlangt, haben genaue Angaben über die bezüglichen Verhältnisse zu enthalten. Die blosse und nicht begründete Behauptung der Unrichtigkeit der ersten Schatzung ist nicht zu berücksichtigen.

#### Art. 23.

Gegenüber dem abweisenden Entscheid der Rekursbehörde steht dem Steuerpflichtigen das Recht zu, die Anordnung einer amtlichen Untersuchung zu verlangen. Das Resultat dieser Untersuchung ist für die Steuerbehörden verbindlich.

Wer dem Untersuchungsbeamten über seine Vermögens- oder Erwerbsverhältnisse absiehtlich falsche Angaben macht, oder auf Befragen absiehtlich wahre Thatsachen verschweigt, wird nach Art. 118 des Strafgesetzbuches bestraft.

#### Art. 24.

Banken und andere Geldinstitute sind verpflichtet, die Steuerbehörden auf Verlangen von den bei ihnen gemachten Geldeinlagen Kenntniss nehmen zu lassen. Die Uebernahme der Steuer am Platze der Einleger ist ihnen untersagt.

#### Art. 25.

Bei jedem Todesfall eines Steuerpflichtigen soll ein amtliches Güterverzeichniss aufgenommen werden.

#### Art. 19.

Die Ausmittlung und Feststellung des übrigen steuerpflichtigen Vermögens erfolgt auf Grundlage einer Selbstschatzung des Steuerpflichtigen.

Der steuerpflichtige Erwerb wird von den Steuerbehörden ohne Selbstschatzung festgestellt.

#### Art. 20.

Die Feststellung des Erwerbes und jede Abänderung der Selbstschatzung des beweglichen Vermögens ist dem Steuerpflichtigen schriftlich, unter Mittheilung der Rekursfrist und der Rekursbehörde anzuzeigen.

Sowohl dem Steuerpflichtigen, als dem Staate und der Gemeinde steht das Rekursrecht gegen die Steuerschatzungen zu.

Streichung der Worte: und Erwerbes

#### Abänderungsanträge der Kommission.

#### VII. Steuerbehörden.

#### Art. 26.

Die Einwohnergemeinderäthe oder deren Kommissionen besorgen unter Verantwortlichkeit der Gemeinden die Anlage und Führung der Steuerregister. Sie begutachten die Selbstschatzung der Steuerpflichtigen zu Handen der Bezirkssteuerkommissionen und machen ihre Vorschläge bezüglich der Taxation derjenigen Steuerpflichtigen, welche keine Selbstschatzung eingereicht haben.

Mehrere Gemeinden können sich zur Besorgung der Steuerangelegenheiten vereinigen.

#### Art. 27.

Für Einschatzung der Steuerpflichtigen werden Bezirkssteuerkommissionen von fünf bis neun Mitgliedern aufgestellt. Die Wahl derselben steht dem Regierungsrathe zu.

Mehrere Amtsbezirke können zu einem Steuer-

bezirk vereinigt werden.

Die Einwohnergemeinderäthe oder deren Steuerkommissionen sollen in der Regel bei den Verhandlungen vor den Bezirkssteuerkommissionen vertreten sein.

#### Art. 28.

Eine vom Regierungsrathe für vier Jahre gewählte kantonale Rekurskommission von 15 Mitgliedern entscheidet über die Steuerrekurse endgültig. Vorbehalten bleibt jedoch der Art. 23.

#### Art. 29.

Für die unter Mitwirkung der Gemeinden vorzunehmende Einschätzung der Liegenschaften (Katasterschatzung) wird ebenfalls eine kantonale Kommission von 15 Mitgliedern aufgestellt, deren Wahl dem Regierungsrath zusteht.

#### Art. 30.

Bei allen Steuerverhandlungen soll der Staat durch geeignete Organe vertreten sein.

#### VIII. Steuerbezug.

#### Art. 31.

Der Steuerbezug wird von den Einwohnergemeinderäthen unter der Verantwortlichkeit der Gemeinden besorgt.

Die Steuern werden in der Regel jährlich bezogen, jedoch ist den Gemeinden gestattet, den Bezug halbjährlich oder vierteljährlich vorzunehmen.

#### Art. 32.

Steuerpflichtige, welche die schuldige Steuer nicht innerhalb der zum Bezuge anberaumten Frist oder

... Sie begutachten in Betreff des beweglichen Vermögens die Selbstschatzung der Steuerpflichtigen zu Handen der Bezirkssteuerkommissionen und machen ihre Vorschläge für die Taxation des Erwerbes und des beweglichen Vermögens derjenigen Steuerpflichtigen, welche keine Selbstschatzung eingereicht haben.

Die Einwohnergemeinderäthe oder deren Steuerkommissionen sind berechtigt, sich bei den Verhandlungen vor den Bezirkssteuerkommissionen vertreten zu lassen.

Streichung der Worte: oder vierteljährlich

der im Einzelfalle gewährten Stündigung bezahlen, werden für so lange im Stimmrecht eingestellt, als die Steuer nicht bezahlt ist.

#### IX. Steuerverschlagnisse und Steuerstreitigkeiten.

#### Art. 33.

Steuerpflichtige, welche steuerbares Vermögen oder steuerbaren Erwerb entweder gar nicht oder nur unvollständig versteuern, haben im Entdeckungsfalle die entzogenen Steuern bis zum zweifachen Betrage zu entrichten.

#### Art. 34.

Wenn die Entdeckung der Steuerverschlagniss nach dem Tode des Steuerpflichtigen erfolgt, so haften die Erben bis zum Belaufe der Verlassenschaft für den nachzuzahlenden Betrag.

Entsteht in solchen Fällen ein Streit über das Vorhandensein oder die Höhe von Steuerverschlagnissen, so haben die Erben in Bezug auf die zur Verlassenschaft gehörenden, auf das Streitverhältniss sich beziehenden Urkunden (Zinsrödel, Hausund Handelsbücher, Inventarien, Theilungsinstrumente, u. s. w.) die nämliche Editionspflicht, wie sie den Parteien im Civilprozess obliegt, und es treten im Falle der Verweigerung der Edition die dort vorgesehenen Folgen ein. (§ 203 und folgende des Gesetzbuches über das gerichtliche Verfahren in Civilrechtsstreitigkeiten.)

#### Art. 35.

Die Steuern mit Inbegriff der Steuerbussen gehören zu den öffentlichen Leistungen und werden bei Streitigkeiten als solche behandelt. (Art. 19 des Gesetzes über das Verfahren in Streitigkeiten über öffentliche Leistungen vom 20. März 1854.)

#### X. Besondere Bestimmung betreffend die Gemeindesteuer.

#### Art. 36.

Der Bezug der Gemeindesteuer erfolgt auf Grundlage des Staatssteuerregisters des laufenden Jahres, und es gelten für die Gemeindesteuer die nämlichen Vorschriften, wie für die Staatssteuer, jedoch mit folgenden Ausnahmen:

1. Bei Berechnung der Gemeindesteuer findet weder ein Schuldenabzug (Art. 7), noch ein Steuerzuschlag (Art. 16) statt.

2. Angestellte und Lohnarbeiter, die ihren Erwerb nicht in der Gemeinde ihres Wohnsitzes haben, sind für diesen Erwerb an letzterm Orte steuerpflichtig.

3. Steuerpflichtige, die in verschiedenen Gemeinden ihr Gewerbe ausüben, haben die Gemeindesteuer nach Verhältniss der Ausdehnung des Geschäftes an diese Gemeinden zu entrichten.

Streichung der Worte: oder steuerbaren Erwerb

Streichung, weil schon in Art. 15.

. . . ihr Gewerbe oder ihren Beruf . . .

#### Abänderungsanträge der Kommission.

3.

4. Steuerpflichtige, welche während eines Steuerjahres ihren Wohnsitz wechseln, haben die halbjährliche Gemeindesteuer jeweilen da zu entrichten, wo sie sich während des grösseren Theiles des Halbjahres aufgehalten haben.

#### XI. Schlussbestimmungen.

#### Art. 37.

Der Grosse Rath wird die zur Vollziehung dieses Gesetzes nothwendigen Dekrete erlassen und darin namentlich festsetzen:

- 1. Die Vorschriften über die nähere Organisation und die Entschädigung der Steuerbehörden, sowie über die Funktionen der Steuerorgane des Staates und deren Entschädigung,
- 2. das Verfahren behufs Schatzung der Steuerobjekte, des Schuldenabzugs, der Ausmittlung und des Bezuges der Steuern, sowie die Führung der Steuerregister,
- 3. das Verfahren betreffend Aufnahme des amtlichen Güterverzeichnisses und die daherigen Gebühren,
- 4. die zur Éinführung des Gesetzes im neuen Kantonstheil erforderlichen Massregeln,
- die erforderlichen Vorschriften über das Steuerwesen in den Gemeinden.

#### Art. 38.

Dieses Gesetz tritt nach dessen Annahme durch das Volk und nach Erlass der in Art. 37 vorgesehenen Dekrete in Kraft und der Regierungsrath ist mit dem Vollzug beauftragt. In diesem Zeitpunkte sind aufgehoben alle mit diesem Gesetze und den erlassenen Dekreten im Widerspruch stehenden Bestimmungen der bisherigen Gesetze und Verordnungen über das Steuerwesen, über das Verfahren betreffend die Aufnahme des amtlichen Güterverzeichnisses und über die daherigen Gebühren.

Namentlich sind im genannten Zeitpunkte aufgehoben:

- Das Gesetz über die Vermögenssteuer für den alten Kantonstheil vom 15. März 1856 nebst den sachbezüglichen Vollziehungsverordnungen.
- Das Gesetz über die Einkommensteuer vom 18. März 1865, nebst den sachbezüglichen Vollziehungsverordnungen.
- 3. Das Gesetz über das Steuerwesen in den Gemeinden vom 2. September 1867, nebst den bezüglichen Vollziehungsverordnungen.
- 4. Die im Jura noch in Kraft bestehenden besondern Gesetze und Verordnungen über die Grundsteuer.

Ferner treten auf den Zeitpunkt, wo eine Revision der Armengesetzgebung für den ganzen Kanton stattgefunden haben wird, ausser Kraft:

5. Das Gesetz über Reglirung der Steuerverhältnisse zwischen dem alten und neuen Kantonstheile vom 19. Dezember 1865 und der Grossrathsbeschluss vom gleichen Tage, sammt allen aus den Steuerabrechnungen zwischen dem alten und neuen Kantonstheile entstandenen Folgen.

Streichung.

## Kommissionalbericht

zum

## Entwurf des Gesetzes über die direkte Staats- und Gemeindesteuer

zu Handen

#### des Grossen Rathes.

Juni 1888.

#### Tit.!

Die von Ihnen bestellte Kommission hat sich, nach einlässlicher, viertägiger Berathung, mit dem Regierungsrathe im Grossen und Gauzen auf einen gemeinschaftlichen Entwurf verständigt, der als ein Kompromiss der drei Entwürfe zu betrachten ist, welche der Kommission vorlagen: - nämlich zweier Entwürfe der Regierung, von denen der eine die Gemeindesteuer allein, der andere die Staats- und Gemeindesteuer zusammen behandelten — und des Entwurfes des Verfassers dieses Berichtes, welch' letzterem Motive beigefügt sind. Da die Mitglieder des Grossen Rathes im Besitze dieser drei Entwürfe sich befinden, so darf wohl der Berichterstatter dieselben als bekannt voraussetzen. Er geht daher sofort zur Beleuchtung des neuen von der Regierung und der Kommission gemeinschaftlich aufgestellten Entwurfes über, indem er sich da, wo noch Differenzen bestehen, auch über diese aussprechen wird.

Zunächst hat die Kommission zwei Fragen in Berathung gezogen, welche sich ihr gleichsam als Vorfragen aufdrängten.

Die erste dieser Fragen betraf die Vereinigung der direkten Staats- und Gemeindesteuer zu einem einzigen Gesetze — im Gegensatz zu der bisherigen Zweispurigkeit, — und die zweite Frage bezog sich auf die Zulässigkeit der Ausdehnung des Schuldenabzuges auf den Jura.

Einstimmig war die Kommission in der ersten Frage. Sie fand nämlich mit dem Vertreter der Regierung, dass in den weitaus meisten Fällen die Staats- und Gemeindesteuer nach den nämlichen Grundsätzen zu behandeln sei und dass da, wo die Besonderheit der Gründe auch besondere Vorschriften für die Gemeindesteuer rechtfertigen, dies im gleichen Gesetze geschehen könne. Die Zusammenfassung der zwei Steuerarten in eine einzige Vorlage dient auch zur leichtern Orientirung des Bürgers, die angesichts unserer gegenwärtigen komplizirten Steuergesetzgebung dringend geboten ist.

Die zweite Frage dagegen hat die Kommission erst am Schlusse ihrer Berathungen definitiv entschieden und der Berichterstatter erlaubt sich diesem Vorgange zu folgen, die jurassische Steuerfrage somit auch erst am Schlusse dieses Berichtes zu erörtern

Der Entwurf enthält drei Steuerarten: eine Aktivbürgersteuer, eine Vermögenssteuer und eine Erwerbssteuer, und in dieser Reihenfolge gedenken wir sie in diesem Bericht zu behandeln.

#### I. Die Aktivbürgersteuer.

(Art. 2 und 3.)

Dieselbe besteht grundsätzlich in mehreren Kantonen, wie Schaffhausen, Zürich, Glarus, Graubünden u. a., und zwar liegt derselben das gewiss richtige Prinzip zu Grunde, dass wer befiehlt, auch direkt etwas an die Ausgaben von Staat und Gemeinde bezahlen soll. Bisher bestund bei uns für

das Gemeindestimmrecht das umgekehrte Prinzip: nicht alle Aktivbürger mussten etwas bezahlen, sondern nur diejenigen, welche steuerpflichtiges Vermögen oder Einkommen hatten, dafür wurden dann aber die übrigen vom Stimmrecht in den Gemeinden ausgeschlossen, eine der Demokratie direkt widersprechende Sonderbarkeit, die in keinem andern Kanton der Schweiz sich mehr vorfindet und mit der Annahme des vorliegenden Steuergesetzes auch bei uns dahinfallen wird.

Die Aktivbürgersteuer soll sich nach der Höhe der Vermögenssteuer richten, damit auch derjenige, der diese letztere nicht bezahlt, ein Interesse daran hat, nicht zu unnöthigen die Vermögenssteuer erhöhenden Ausgaben des Staates oder der Gemeinde mitzuwirken. Deshalb ist in Art. 2 die Aktivbürgersteuer im gleichen Verhältniss wie die Vermögenssteuer zu erhöhen, wobei jedoch als Grundlage der Steuerfuss von Fr. 1. 50 bei einer Steuer auf dem zinstragenden Mobiliarvermögen von Fr. 1. 50 vom Tausend gelten soll. Man kann natürlich über die Höhe dieser Steuerart verschieden denken, allein Regierung und Kommission glauben mit obigem Vorschlage so ziemlich das Richtige getroffen zu haben.

Schon hier muss indessen der Berichterstatter auf die Vorschrift in Art. 14 verweisen, wonach bei einem geringeren Erwerb die Aktivbürgersteuer die feste Erwerbssteuer vertritt. Es ist diese Vorschrift geboten, damit nicht der bei uns niedergelassene Fremde, welcher keine Aktivbürgersteuer zahlt, mit der Erwerbssteuer weniger stark belastet wird, als der Aktivbürger.

#### II. Die Vermögenssteuer.

(Art. 4 bis 10.)

Unsere gegenwärtige Steuergesetzgebung wirft die Vermögenssteuer und die Erwerbssteur durcheinander und erschwert dadurch sehr erheblich die Durchführung einer rationellen Besteurung. Das Gesetz über die Einkommenssteuer vom 18. März 1865 ist zum grössern Theil eben so gut ein Gesetz über die Vermögenssteuer, wie dasjenige vom 15. März 1856, welches diesen Namen trägt. Ob dabei die Steuer auf das Kapital selbst oder auf das Einkommen aus dem Kapital gelegt wird, ändert an der Natur derselben nichts: es ist das eine wie das andere eine Vermögenssteuer — im Gegensatz zu derjenigen Steuer, welche auf den Erwerb, d. h. auf den eigentlichen Verdienst (« produit du travail » nach dem waadtländischen Steuergesetze) gelegt ist.

nach dem waadtländischen Steuergesetze) gelegt ist. Die Vermögenssteuer bildet die massgebende Grundlage für die zwei andern Steuerarten, die Aktivbürgersteuer und die Erwerbssteuer, und beschlägt alles im Kantonsgebiet befindliche unbewegliche Vermögen, sowie das einem Einwohner des Kantons angehörende Vermögen an Fahrhabe und Kapitalien (Art. 4).

Neu sind hiebei die nachfolgenden Vorschriften:

1. Die Besteuerung der Fahrhabe innerhalb gewisser Schranken und zu einem ermässigten Steuerfuss.

Es bedarf diese für uns neue Steuer hier einiger Bemerkungen.

Unter Fahrhabe sind die beweglichen Sachen verstanden, die nicht Zugehörden unbeweglicher Sachen sind, nicht aber Forderungen und Rechte. Soweit die beweglichen Sachen zu dem Handels-, Fabrik- oder Gewerbefonds eines Kaufmanns, Fabrikanten oder Gewerbetreibenden gehören, so weit sie also sein Betriebskapital bilden, fallen sie unter die Vermögenssteuer der verzinslichen Kapitalien, also unter die Vermögenssteuer von Fr. 1. 50 vom Tausend (Art. 5, Ziffer 1 und 3 in Verbindung mit Art. 8, Ziffer 4), wobei jedoch das Recht des Schuldenabzuges des Steuerpflichtigen in Art. 7 nicht zu übersehen ist. Diese beweglichen Sachen werden also von der Steuer auf Fahrhabe nicht betroffen. Aber ebensowenig werden durch diese Steuer betroffen der Hausrath, die Feldgeräthschaften und die Handwerks- und Berufsgeräthe bis auf den Betrag von je Fr. 2000, sowie der Ertrag der Grundstücke vom laufenden Betriebsjahr (Art. 5, Ziffer 1 in Verbindung mit Art. 6, Ziffer 3).

Die Steuer auf Fahrhabe beschränkt sich daher

Die Steuer auf Fahrhabe beschränkt sich daher für die nichtlandwirthschaftlichen Steuerpflichtigen auf die Besteurung solcher Beweglichkeiten, welche über den nothwendigen Hausrath und das Handwerks- und Berufsgeräthe hinaus besessen werden, also im eigentlichen Sinne des Wortes auf den Ueberfluss, wobei namentlich der Luxus mitbegriffen ist, der gegenwärtig ganz steuerfrei ausgeht. Für die Landwirthe dagegen beschränkt sich die Fahrhabesteuer wohl so ziemlich auf den Viehstand, und es ist hier der Ort, sich hierüber genauer auszusprechen. Der Kanton Bern ist ein vorwiegend agrikoler Staat; es ist daher unbedingt geboten, dass in allererster Linie für den Bauernstand gesorgt wird, und die Regierung und die Kommission glauben dies auch in der gegenwärtigen Vorlage in ausreichendem Masse gethan zu haben.

Das landwirthschaftliche Grundeigenthum, welches bisher nach dem Marktpreise eingeschätzt und zum gleichen Steuerfusse angelegt war wie städtische Bauten und verzinsliche Kapitalien, soll in Rücksicht auf seinen geringeren Ertrag hinkünftig nach einem niedrigeren Steuerfusse angelegt werden (Art. 8, Ziffer 2, 3 und 4). Der landwirthschaftliche Erwerb, der in allen uns bekannten übrigen Kantonen neben der Grundsteuer selbstständig besteuert wird, geht nach der Vorlage im Kanton Bern auch für die Zukunft steuerfrei aus, wenn nicht der betreffende Landwirth neben seiner Landwirthschaft eine bestimmte Industrie, Handel oder Gewerbe betreibt. Diese sehr erheblichen Steuervortheile des Landwirthes sind mit Rücksicht auf die schwierigen Verhältnisse, mit denen er zu kämpfen hat, gerechtfertigt, aber weiter darf die Begünstigung nicht gehen, wenn nicht eine unbillige Ungleichheit in der Besteurung der Bürger geschaffen werden soll. Regierung und Kommission glauben daher, es sei ein Gebot der Gerechtigkeit, dass der Viehstand des Landwirthes, in welchem häufig ein grosses Kapital liegt, das im Unterschied mit den übrigen Beweglichkeiten direkten Ertrag abwirft, als Fahrhabe einer mässigen Besteurung unterworfen wird. Die Regierung schlägt 75 Rappen, die Kommission nur 60 Rappen vom Tausend vor, wenn das landwirthschaftliche Grundeigenthum 1 Franken, das übrige unbewegliche Vermögen Fr. 1. 25, resp. Fr. 1. 20, und das verzinsliche bewegliche Vermögen Fr. 1. 50 vom Tausend beträgt (Art. 8), gewiss eine sehr bescheidene Steuer, über die sich weder der vermögliche Städter noch der gut situirte Landwirth beschweren kann.

- 2. Kleinere Vermögen bis auf 1000 Franken und für erwerbsunfähige Personen sogar bis auf Fr. 3000 haben wir in Abweichung von der gegenwärtigen Gesetzgebung gänzlich von der Steuer befreit und dabei das Beispiel anderer Kantone befolgt, die weniger bemittelten Leute mehr zu entlasten, als dies bisher bei uns der Fall war.
- 3. Von grosser Wichtigkeit ist die Zulassung des Abzuges der verzinslichen Schulden vom Vermögen, mit andern Worten die Beschränkung der Vermögenssteuer auf das Nettovermögen. Mit diesem Grundsatze sind die Regierung und die Kommission einverstanden, wie sich dies aus dem ersten Absatz des Art. 7 ergibt. Sie gehen auch darin mit einander einig, dass beim Grundeigenthum die auf demselben haftenden Schulden zunächst von dessen Schatzung abzuziehen seien und dass von nicht hypothezirten Schulden nur solche, welche fest, verzinslich und schriftlich beurkundet sind, in Abzug gebracht werden können. Diese genauere Präzisirung und Einschränkung der abzuziehenden Schulden war mit Rücksicht auf die Ermöglichung einer wirksamen Kontrole geboten. Auseinander gehen Regierung und Kommission nur in einem Punkte. Während die Regierung im Interesse der Vereinfachung den Abzug nicht hypothezirter Schulden nur vom beweglichen Vermögen gestatten will, beantragt die Kommission im Interesse der Konsequenz und der Gerechtigkeit, den Abzug dieser Schulden zwar wohl zunächst von dem beweglichen Vermögen, d. h. von den verzinslichen Kapitalien und wenn diese nicht hinreichen, von der Schatzung der versteuerbaren Fahrhabe, dann aber eventuell auch von derjenigen des Grundeigenthums zu gestatten, weil kein innerer Grund vorliegt, beim Schuldenabzug hypothekenfreies Grundeigenthum anders als das übrige Vermögen zu behandeln. Wer eine hypothekenfreie Liegenschaft von Fr. 50,000 besitzt, daneben aber auf eine Obligation 25,000 Franken schuldet, soll nicht eine höhere Vermögenssteuer bezahlen müssen, als derjenige, welcher eine auf Fr. 50,000 geschätzte Liegenschaft besitzt, welche mit einer Schuld von Fr. 25,000 belastet ist.

Die Ungültigkeit gegentheiliger Verabredungen zwischen Gläubigern und Schuldnern versteht sich wohl von selbst, und ebenso müssen die Steuerbehörden berechtigt sein, die Einsichtnahme der die Schuld- und Zinspflicht beurkundenden Aktenstücke zu verlangen.

Wir versprechen uns von diesem Schuldenabzug und der Kenntnissgabe desselben an die Steuerbehörden noch andere Vortheile.

Bisher waren die verzinslichen Kapitalien mit Ausnahme der Pfandobligationen den Steuerbehörden unbekannt. Was nicht in der Selbstschatzung angegeben wurde, bestund für sie nicht. Wenn die Steuerbehörden einmal die Selbstschatzung durchbrachen, so war es meistens reine Willkür, denn irgendwie sichere Anhaltspunkte bestunden auf diesem Gebiete für sie nicht. Wir kennen einzelne Steuerpflichtige, die bei solchen Razzia's heillos über's Ohr gehauen wurden, aber noch viel mehr solche, die wegen Unkenntniss ihrer vielfachen Forderungsrechte nicht die Hälfte desjenigen versteuern, was sie in Wahrheit besitzen. Mit dem Recht des Schuldenabzuges werden diese bisher verborgenen Gläubiger an's Tageslicht befördert und dem Staate und den Gemeinden mehr steuerpflichtiges Vermögen erschlossen, als durch die bisherige Unzulässigkeit des Schuldenabzuges verloren geht.

Es ist uns kein Kanton bekannt, der den Schuldenabzug für die staatliche Vermögenssteuer nicht kennt, und wir hoffen, auch Bern werde hierin nicht die sonderbare Rolle zu spielen fortfahren wollen, auf der einen Seite sein wirklich steuerpflichtiges Vermögen sorgfältig seinen Steuerbehörden zu verbergen, um dann auf der andern Seite die steuerpflichtigen Schuldner um so härter zu bedrücken. Solche Steuerpolitik ist verderblich für die Zukunft eines Staates und ruft Mächte wach, vor denen unsere gegenwärtige Gesellschaftsordnung bedenklich in's Schwanken gerathen könnte.

Wir möchten daher dem Kommissionalantrag, den Schuldenabzug nicht nur vom beweglichen, sondern, wenn dasselbe nicht ausreicht, auch vom unbeweglichen Vermögen zu gestatten, warm das Wort reden.

#### III. Die Erwerbssteuer.

(Art. 11 bis 15.)

Hervorzuheben ist zunächst, dass zu Art. 13 die 2 % der versteuerbaren Fahrhabe, welche die Kommission vorschlägt, von der Steuer von 60 Rappen vom Tausend in Art. 8 bedingt ist und dass die Streichung des bestimmten Abzuges von 5 % der Besoldung aller fixbesoldeten Steuerpflichtigen für Gewinnungskosten in dem Sinne zu verstehen ist, dass dieser Abzug im Dekret geregelt werden soll. Die Kommission fand nämlich, dass eine allgemeine Schablone für Gewinnungskosten bei Fixbesoldeten so wenig als bei anderen Steuerpflichtigen der Gerechtigkeit entspricht, dass vielmehr die einen durch die ihnen gestellten Aufgaben in wissenschaftlicher und technischer Beziehung zu grössern Ausgaben gezwungen werden, so dass auch an Gewinnungskosten für sie ein grösserer Abzug gemacht werden sollte, während andere für ihre Weiterbildung keine oder doch minime Auslagen haben und daher keinen Anspruch auf irgend erhebliche Abzüge an Gewinnungskosten zu erheben berechtigt sind. Die von der Regierung vorgeschlagenen 5 % sind daher auf der einen Seite zu gering und auf der andern zu hoch.

Die Vorlage geht von der Voraussetzung aus, dass jede erwerbsfähige Person irgend einen Erwerb habe und diesen Erwerb auch versteuern soll. Ausgenommen hievon sind nur die Almosengenössigen, welche sich nicht mehr selbst durch die Welt helfen können und der öffentlichen Wohlthätigkeit zur Last

fallen. Auch solche, welche ohne almosengenössig zu sein, infolge Krankheit, Gebrechlichkeit oder Alter ihre Erwerbsfähigkeit eingebüsst haben, gelten selbstverständlich als von jeder Erwerbssteuer befreit.

Die Hauptsache für eine richtige Erwerbssteuer ist die, sie so zu bestimmen, dass sie jede gesunde, erwerbsfähige Person ohne Abbruch ihrer nothwendigsten Lebensbedürfnisse bezahlen kann, und von diesem Gesichtspunkte aus ist deshalb die Vorlage zu prüfen.

Nach Art. 14 zerfällt die Erwerbssteuer in zwei Kategorien: in eine feste Erwerbssteuer von zwei Franken für den geringern Erwerb, und in eine proportionale Erwerbssteuer für den grössern Erwerb.

Wir wollen die beiden Kategorien getrennt be-

sprechen.

Die feste Erwerbssteuer geht im Projekt Brunner bis auf einen Erwerb von Fr. 1200 und beträgt Fr. 2 für jede mehrjährige erwerbsfähige Person ledigen Standes und Fr. 1 für Eheleute, welche eigenen und gemeinsamen Haushalt führen und Wittwer oder Wittwen, welche mit minderjährigen Kindern im gemeinsamen Haushalte leben.

Der Regierungsrath setzte in seinem Entwurfe das Existenzminimum von Fr. 1200 auf die bisherigen Fr. 600 herunter, acceptirte aber im Uebrigen

das Projekt Brunner.

Die Kommisssion endlich nahm zwischen diesen zwei Vorschlägen eine vermittelnde Stellung ein: sie fand die Fr. 1200 des Brunner'schen Projektes zu hoch und die Fr. 600 des Regierungsprojektes beim Vorhandensein von Kindern zu niedrig und setzte demgemäss die Grenze der festen Erwerbssteuer von Fr. 2 nach oben je nach der Kinderzahl

des Steuerpflichtigen fest.

Ohne Kinder soll nämlich nach dem neuen Kommissionalvorschlag die feste Erwerbssteuer von Fr. 2 für mehrjährige erwerbsfähige Personen nur bis auf einen Erwerb von Fr. 600 gelten, während für erwerbsfähige Eltern mit einem bis drei Kindern dieser Betrag auf Fr. 800 und bei mehr als drei Kindern auf Fr. 1000 erhöht wird. So glaubte die Kommission dem an sich ganz berechtigten Gedanken des Familienabzuges in einer Weise Rechnung getragen zu haben, welche die Ausmittlung der Steuerberechnung nicht allzu sehr komplizirt und den Ausfall im Steuereinkommen des Staates für diese Kategorie weniger empfindlich macht, als dies beim Brunner'schen Projekte der Fall wäre. Der Vertreter der Regierung betonte dabei namentlich, dass durch die bessere Ausmittlung des steuerpflichtigen Vermögens infolge der neuen Bestimmungen des Entwurfes der Steuerfuss voraussichtlich um 1/2 vom Tausend herabgesetzt und damit auch die Erwerbssteuer erheblich reduzirt werden könnte. Der Verfasser dieses Berichtes verkennt das Gewicht der Gründe nicht, welche die Kommission zur Herabsetzung des von ihm vorgeschlagenen Existenzminimums geführt haben; dagegen hält er die Limiten, welche die Kommission für die drei Kategorien der von der festen Erwerbssteuer betroffenen Personen aufstellt, doch im Ganzen für zu niedrig. Wenn die Fr. 600, 800 und 1000 je um Fr. 200 erhöht würden, so wäre der Ausfall kein sehr bedeutender und würde zum Theil wenigstens wieder

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

aufgewogen durch die gesichertere Bezahlung der Steuer, und wenn vollends beim Steuerzuschlag die ursprünglich von der Regierung beantragte Erhöhung beschlossen werden sollte, so wäre der Ausfall auf der Erwerbssteuer mehr als gedeckt.

Dass für die der festen Erwerbssteuer unterliegenden Steuerpflichtigen die Bezahlung der Aktivbürgersteuer die Erwerbssteuer vertritt, haben wir bereits oben mit Angabe der Gründe dargethan.

Die proportionale Erwerbssteuer, welche alle diejenigen trifft, welche einen grössern Erwerb als den hievor angeführten haben, ist auf Fr. 1. 50 vom Hundert festgestellt, wenn vom Vermögen die einfache Steuer nach Art. 8 (Rp. 60, Fr. 1, Fr. 1. 20 und Fr. 1. 50) erhoben wird. Grundsätzlich verbleibt also der Entwurf bei dem bisherigen Steuersatz des Einkommens I. Klasse, und es ist der Steuerpflichtige befugt, je nach seinem Familienstand die Abzüge von Fr. 600, 800 oder 1000 zu machen.

In Art. 15 weichen die Regierung und die Kommission sachlich nur darin von einander ab, dass die erstere die Vorschrift, wonach Angestellte und Lohnarbeiter, die ihren Erwerb nicht in der Gemeinde ihres Wohnsitzes haben, für diesen Erwerb an letzterem Orte steuerpflichtig sind, nur für die Gemeindesteuer, die Kommission dagegen auch für die Staatssteuer gelten lassen will.

Endlich ist noch zu bemerken, dass wir das Einkommen aus Leibrenten und Pensionen wie einen Erwerb behandeln, also der Erwerbssteuer unterwerfen, wie dies andere Gesetzgebungen, namentlich die aargauische, thun und wie dies auch der Natur der Sache entspricht. Diese Art von Einkommen hat nämlich das mit dem Erwerb gemein, dass sie auf keinem Kapitalbesitz beruht und mit dem Tode des Betreffenden ihre Endschaft findet.

#### IV. Der Steuerzuschlag.

(Art. 16.)

Das Projekt Brunner hatte das System einer mässigen Progression für die Erwerbs- wie für die Vermögenssteuer aufgestellt: für die erstere mit einem Maximum von Fr. 3 vom Hundert und für die letztere mit einem Maximum von Fr. 2, 50 vom Tausend. Im Schoose der Kommission machte sich aber eine prinzipielle Opposition gegen jede Progression geltend, angeblich weil die Verfassung derselben entgegenstehe, und so gelangte die Mehrheit der Kommission schliesslich zur Annahme des von der Regierung vorgeschlagenen Systems des Steuerzuschlages, immerhin mit Herabsetzung der Zuschläge auf die Hälfte. Es hat dieses System für sich den Volksentscheid über das Gesetz betreffend die Erbschaftssteuer vom 4. Mai 1879, wonach in § 4 bei Erbschaften und Schenkungen über Fr. 50,000 ein Steuerzuschlag im Betrag der Hälfte der normalen Steuer erfolgt, ohne dass hierin eine durch die Verfassung verbotene Progression erblickt worden

Wir halten aber überhaupt die Ansicht für irrig, dass die Verfassung jegliche Progression im Steuergesetz verbiete. Der § 86 lautet:

« Die zur Bestreitung der Staatsausgaben erfor-« derlichen neuen Auflagen sollen möglichst gleich-« mässig auf alles Vermögen, Einkommen oder Er-« werb gelegt werden. »

Die Gegner einer progressiven Besteuerung betonen nun ganz besonders die Worte « möglichst gleichmässig » und finden darin das Verbot jeglicher Progression. Wir sind anderer Ansicht.

Die Worte « möglichst gleichmässig » beziehen sich auf das gegenseitige Verhältniss der Besteurung des Vermögens, des Einkommens oder des Erwerbes. Diese Besteurung soll sich möglichst gleichmässig auf die genannten Steuerobjekte vertheilen; man soll also nicht die Steuer nur auf das Vermögen oder nur auf das Einkommen oder den Erwerb legen; man soll auch nicht einseitig dieses oder jenes dieser Steuerobjekte zu Gunsten des andern belasten, sondern das Prinzip möglichster Gleichmässigkeit in der Vertheilung der Steuer durchführen. Dabei dachte man aber nicht daran, das Wort « gleichmässig » absolut aufzufassen, sondern fügte das vieldeutige Wort « möglichst » bei, womit man der Gesetzgebung gestattete, die grössere Sicherheit des Vermögens oder des Einkommens aus Vermögen gegenüber dem bloss persönlichen Erwerb durch höhere Besteurung des erstern zu berücksichtigen. Auf diesem Prinzip beruht schon unsere gegenwärtige Gesetzgebung mit ihrer ersten und dritten Klasse der Einkommenssteuer und der Vermögenssteuer. Dass aber das Wort « möglichst gleichmässig » gleichbedeutend mit « proportional » sei, ist eine völlig willkürliche Annahme.

Im Verfassungsrath von 1846 wurde freilich ein Antrag auf Einführung der Progressivsteuer durch die Verfassung verworfen; man verstund aber damals unter der Progression « die Schraube ohne Ende », d. h. das unbeschränkte Steigern derselben bis zu dem Punkte, wo der Steuerpflichtige eine grössere Steuer zu entrichten hätte, als sein Vermögen oder sein Erwerb betragen würde, und gegen diese Konsequenzen erhob sich die Opposition im Verfassungsrathe.

An eine solche in's Extrem getriebene Progression denkt jedoch kein Mensch, und absolut sicher wäre es, dass ein solcher Versuch vom Berner Volk nahezu mit Einstimmigkeit zurückgewiesen würde.

Wir gehen aber weiter und behaupten, dass eine « möglichst gleichmässige » Besteurung der Bürger — und das ist es, was die Gegner jeglicher Progression begehren — ohne Progression thatsächlich gar nicht besteht.

Der Besitzer eines Vermögens von fr. 200,000 ist mit einer Steuer von 2 vom Tausend, also von Fr. 200 weniger belastet, als der Besitzer eines Vermögens von Fr. 5000 mit Fr. 5, weil diese Fr. 5, wenn der Steuerpflichtige nicht erwerbsfähig ist, einen Theil seines nothwendigen Lebensunterhaltes bilden, ihm also viel unentbehrlicher sind, als dem Andern seine Fr. 200, und ähnlich verhält es sich mit dem Erwerb. Der Angestellte mit seiner Besoldung von Fr. 1200 ist bei je 3 % Steuer an

Staat und Gemeinde mit Fr. 36 weit stärker belastet, als der Kaufmann oder Fabrikant bei einem jährlichen Erwerb von Fr. 40,000 mit einem Betrag von Fr. 1200. Möglichst gleichmässig ist daher die Besteurung nur dann, wenn die Steuerkraft des Steuerpflichtigen in Berücksichtigung gezogen wird, und das geschieht gerade durch die Progression, wie sie beispielsweise in Zürich, Waadt und Baselstadt durchgeführt ist. Der letztgenannte Kanton ist besonders lehrreich. Seine neueste Steuergesetzgebung kennt neben der Erbschaftssteuer, welche nebenbei gesagt auch für Kinder, Grosskinder und Ehegatten gilt, nur zwei direkte Steuerarten: die Einkommenssteuer umfassend alles Einkommen aus Erwerb, Grundeigenthum und Kapitalien, und die Vermögenssteuer; diese letztere beschlägt aber alles Vermögen, auch dasjenige, welches bereits mit der Einkommenssteuer belegt worden ist, und beide Steuern sind progressiv.

Wir führen diese Vorgänge nicht an, um ihnen auch bei uns Eingang zu verschaffen; wir wissen sehr gut, dass sich nicht Alles für Alle schickt und dass wir mit den sehr bescheidenen Erwerbsquellen und den ebenso bescheidenen Vermögen nicht mit dem reichen Baselstadt, auch nicht mit Zürich und Waadt auf die gleiche Linie gestellt werden können. Immerhin zeigen obige Beispiele, wie wenig man gerade da, wo die Reichen durch die Progression am schärfsten betroffen werden, vor derselben zurückgeschreckt ist, und für Baselstadt ganz besonders darf betont werden, dass es ein konservativer Finanzdirektor war, dem es seine neueste Steuergesetzgebung mit dem hohen Existenzminimum und der Doppelbesteurung des Vermögens in Verbindung mit der Progression verdankt.

Mehr massgebend für unsere Verhältnisse erweisen sich die Gesetzgebungen von Glarus, Schaffhausen und Aargau, welche sämmtlich den von der Regierung vorgeschlagenen Steuerzuschlag enthalten, den schliesslich auch die Kommission adoptirt hat und durch den, wie oben bereits gezeigt wurde, in unsere Steuergesetzgebung kein neues Prinzip eingeführt wird.

Der Steuerzuschlag des Entwurfes ist ein ziemlich niedriger: bei der Gesammtsteuer eines Steuerpflichtigen von Fr. 101 bis 200 bloss 5 %, von Fr. 201 bis 400 10 %, von Fr. 401 bis 600 15 %, von Fr. 601 bis 800 20 % und über 800 25 %. Schaffhausen geht erheblich höher: der Zuschlag beginnt bereits bei Fr. 26 Gesammtsteuer und bewegt sich von 5 % bis 50 % derselben, welche solche Steuerpflichtige zu tragen haben, die mehr als Fr. 500 als Gesammtsteuer bezahlen. Aargau beginnt mit dem Zuschlag hei einer einfachen Steuer, die Fr. 40 übersteigt und bewegt sich von 5 % bis 33 %, welche bei einem Gesammtsteuerbetrag von mehr als Fr. 500 eintreten. Es ergibt sich aus dieser Darstellung, dass die Zuschläge in Art. 16 unseres Entwurfes sehr niedrig gehalten sind; nach der Ansicht des Berichterstatters sollten sie etwas weiter fortgesetzt und erhöht werden, um den Ausfall infolge einer allfälligen Erhöhung der Beträge für die Anwendung der festen Erwerbssteuern zu decken.

#### V. Die Festsetzung der Steuer

(Art. 67.)

erfolgt regelmässig, wie bisher, alljährlich durch den Grossen Rath. Eine Modifikation erleidet nur der Art. 11 des Gesetzes betreffend Vereinfachung der Staatsverwaltung vom 2. Mai 1880, wonach jede Erhöhung der gegenwärtigen direkten Steuer von 2 vom Tausend dem Volke zur Annahme oder Verwerfung vorzulegen ist. In Art. 8 des Entwurfes ist nämlich die Vermögenssteuer nicht mehr einheitlich mit 1 vom Tausend, sondern je nach den Vermögensbestandtheilen, auch theils niedriger, theils höher angelegt, und es muss daher die Vorschrift des § 11 des genannten Gesetzes entsprechend modifizirt werden. Es geschieht dies, indem statt der bis-herigen 2 vom Tausend der anderthalbfache Betrag der in Art. 8 und 14 normirten Steueransätze als Grenze der Kompetenz des Grossen Rathes festgesetzt wird, so dass jede weitere Erhöhung des Steuerfusses der Volksabstimmung unterliegt.

#### VI. Die Ausmittlung der Steuer.

(Art. 18 bis 30.)

Es ist dies vielleicht das wichtigste Kapitel des ganzen Entwurfes, weil hauptsächlich hier der wunde Punkt unserer Steuergesetzgebung war. Die hauptsächlichsten Neuerungen sind:

1. Während der Regierungsrath in Art. 19 die Selbstschatzung der Steuerpflichtigen sowohl für die Ausmittlung und Feststellung des steuerpflichtigen beweglichen Vermögens als für diejenige des Erwerbes verlangt, will die Kommission die Selbstschatzung auf das vorgenannte Vermögen beschränken, den steuerpflichtigen Erwerb aber durch die Steuerbehörden ohne Selbstschatzung feststellen lassen.

Zur Begründung der Anordnung der Selbstschatzung für das bewegliche Vermögen bedarf es weniger Worte, da hierin keine wesentliche Aenderung eintritt. Der Steuerpflichtige wird in Zukunft auch seine steuerpflichtige Fahrhabe dem Werthe nach anzugeben haben, wobei ihm die Police der Mobiliarversicherung, wo eine solche besteht, behülflich sein kann. Entbehren kann man die Selbstschatzung namentlich für das sub Ziffer 3 des Art. 5 angeführte Vermögen nicht, und was die übrigen Theile des beweglichen steuerpflichtigen Vermögens anbelangt, so sind dieselben leicht und mit Sicherheit zu ermitteln. In Zukunft wird die Selbstschatzung auch die abzuziehenden Schulden enthalten, so dass sie für die Steuerbehörden auch in dieser Richtung an Werth gewinnen wird. Es ist daher ganz in Ordnung, dass diejenigen, welche eine Selbstschatzung nicht einreichen, nicht nur ihr Rekursrecht, sondern auch das Recht auf den Schuldenabzug verlieren.

Anders dagegen verhält es sich mit dem Erwerb. Hier wird schon jetzt die Selbstschatzung wenig berücksichtigt. Die leider notorische Thatsache, dass Viele ihren Erwerb zu niedrig einschätzen, hat die Steuerbehörden bewogen, wenig Gewicht auf die Selbstschatzung des Erwerbes der Steuer-

pflichtigen zu legen. Diese ziemlich willkürlichen Abänderungen betreffen aber nicht nur die gewissenlosen Steuerpflichtigen, sondern auch die gewissenhaften, die ihren Erwerb richtig, oft sogar höher schätzen, als er zu versteuern ist. In Folge dessen entsteht jeweilen bei den Einschätzungen des Erwerbes viel Unzufriedenheit, viel Groll und Missstimmung, und es darf unbedenklich behauptet werden, dass diese Stimmungen sehr häufig begründet sind.

Es hat nun aber etwas Peinliches für die Steuerbehörden, jeden Steuerpflichtigen mit Rücksicht auf seinen Erwerb von vornherein als einen gewissenlosen Menschen anzusehen, dem man nicht glauben darf, auch wenn er auf Ehre und Gewissen die

Wahrheit seiner Angaben bezeugt.

der Fall ist.

Die Kommission glaubt daher mit dem Wegfall der Selbstschatzung für die Feststellung des Erwerbes den Steuerbehörden und den Steuerpflichtigen einen Dienst zu leisten: den ersteren, weil sie nicht in die unangenehme Lage kommen, ohne sichere Anhaltspunkte den einen als gewissenlosen, den andern als gewissenhaften Steuerpflichtigen zu behandeln; den letztern, weil sie auch bei einer vielleicht zu hohen Schatzung nicht als lügenhafte Menschen dargestellt werden, was in der Regel viel mehr verletzt, als der Mehrbetrag, den man über eine richtige Schatzung hinaus zu zahlen hat.

Wir halten aber Selbstschatzungen für den Erwerb auch deshalb für unpraktisch, weil die genaue Berechnung eines Geschäftseinkommens häufig sehr schwierig ist, während die Steuerbehörden ihre Einschätzungen nach runden Zahlen und Kategorien oder Klassen machen können, wobei sie der minutiösen Untersuchung jeder einzelnen Selbstschatzung enthoben sind und die Steuerpflichtigen viel leichter und viel wirksamer taxiren können. Wir sind überzeugt, dass ohne Selbstschatzungen die Erwerbssteuer im Ganzen mehr abtragen und weniger Aerger und Verdruss bereiten wird, als dies gegenwärtig

- 2) Der Rekurs der Steuerpflichtigen, wie des Staates und der Gemeinden geht an eine besondere Rekurskommission, die weiter unten besprochen werden soll. Hier muss jedoch erwähnt werden, dass dem Steuerpflichtigen gegenüber einem abweisenden Entscheide der Rekursbehörde das Recht verbleibt, die Anordnung einer amtlichen Untersuchung zu verlangen, deren Resultat dann für die Steuerbehörden unbedingt verbindlich ist (Art. 23). Es wird also in Zukunft Niemand mehr sagen können, er sei in Steuersachen vergewaltigt worden, denn er hat in der amtlichen Untersuchung ein Mittel an der Hand, mit welchem jeder Vergewaltigung vorgebeugt werden kann.
- 3) Beseitigen wollen Regierung und Kommission die bloss auf einer regierungsräthlichen Verordnung basirte Uebernahme der Versteurung der Einlagen durch die Banken am Platze der Einleger. Diese sonderbare Besteurungsart hat viel Verwirrung in unser Steuerwesen gebracht, zu vielen Konflikten, sogar zu bundesgerichtlichen Entscheidungen geführt und war mehr ein Mittel, steuerpflichtiges Kapital

für die Steuerbehörden unsichtbar zu machen, als es denselben zu erschliessen. Dagegen sollen die Banken und andere Geldinstitute, bei welchen Geldeinlagen gemacht werden, die Steuerbehörden auf Verlangen davon Kenntniss nehmen lassen (Art. 24). Das Projekt Brunner wollte die Banken geradezu verpflichten, den Steuerbehörden alljährlich ein Verzeichniss der bei ihnen gemachten Einlagen im Betrage von je Fr. 500 und mehr zuzustellen. Die Regierung und die Kommission glaubten aber damit den Banken eine zu grosse Last aufzulegen, ohne entsprechende Vortheile daraus zu ziehen.

4) Das wichtigste Institut im Kapitel der Ausmittlung der Steuern ist zweifellos das amtliche Güterverzeichniss bei jedem Todesfall eines Steuerpflichtigen (Art. 25). Was bis jetzt in Satzung 279 des bernischen Zivilgesetzbuches dem Vogte beim Anfall einer Erbschaft an seine Pflegbefohlenen und in Art. 5 des Gesetzes vom 27. Mai 1847 (Emanzipationsgesetz) der Wittwe mit Kindern bei dem Absterben des Ehemannes regelmässig zur Pflicht gemacht wird, soll in Zukunft für Alle gelten. Da aber diese Vorschrift im Steuergesetz im Interesse des Fiskus für Staat und Gemeinde aufgestellt wird, so muss das gegenwärtige Verfahren sehr erheblich vereinfacht und müssen die dermal geltenden Gebühren auf ein Minimum herabgesetzt werden. Es wird daher zu diesem Zwecke in den Schlussbestimmungen (Art. 37) ausdrücklich einem Dekrete betreffend Aufnahme des amtlichen Güterverzeichnisses und die daherigen Gebühren gerufen.

Dieses amtliche Güterverzeichniss ist im Schoose der Kommission lebhaft bekämpft worden. Man befürchtete, es könnte damit Missbrauch getrieben werden, indem Unberufene zur Befriedigung ihrer Neugierde oder auch zu schlimmern Zwecken ihre Nasen hineinstecken könnten. Wir glauben jedoch, es lasse sich durch ein richtiges Verfahren bei Aufnahme des Güterverzeichnisses jenem Uebelstande vorbeugen. Dieses Institut ist lediglich dafür da, um den Steuerbehörden Einsicht in die Vermögensverhältnisse des verstorbenen Steuerpflichtigen zu gestatten, nicht dem neugierigen Publikum, die Steuerbehörden sollen deshalb dabei mit Schonung vorgehen, das Geheimniss möglichst bewahren, nicht zu unnöthigen Veröffentlichungen schreiten, wie dies übrigens unseres Wissens auch im Aargau und in Schaffhausen nicht geschieht, ohne dass man daselbst in der Aufnahme einer solchen Inventarisation etwas Ausserordentliches erblickt.

Der ehrliche Steuerzahler muss sie sogar wünschen, denn nur so kann die Wahrheit in Steuersachen zu Tage treten und nur so erhält man das Gefühl, dass ein Jeder nicht weniger, aber auch nicht mehr versteuert, als er pflichtig ist. Es ist daher dieses Güterverzeichnis recht eigentlich der Grundpfeiler eines jeden Steuergesetzes. Es besteht im Aargau, in der Waadt, in Schaffhausen, in Glarus und auch, wenn schon verklausulirt, in Basel, wo bei Anlass der Erbschaftssteuer dem Finanzdepartement Befugnisse eingeräumt sind, die in allen irgendwie verdächtigen Fällen zur amtlichen Inventarisation führen.

#### VII. Die Steuerbehörden.

(Art. 26 bis 30.)

Eine Aenderung derselben tritt zunächst darin dass die erstinstanzliche Einschatzung der ein, Steuerpflichtigen nicht mehr von den Gemeinderäthen oder deren Kommissionen vorgenommen wird, sondern von Bezirkssteuerkommissionen von 5 bis 9 Mitgliedern, deren Wahl dem Regierungsrath zusteht. Die bisherigen erstinstanzlichen Steuerbehörden beschränken sich auf die Begutachtung der Selbstschatzung, der Steuerpflichtigen und auf die Stellung der Anträge für die Taxation des Erwerbes, sowie des beweglichen Vermögens derjenigen, welche keine Selbsttaxation eingereicht haben. Diese Gutachten und Anträge gelangen an die Bezirkssteuerkommission, d. h. an eine Behörde, die für einen besondern Steuerbezirk, der auch mehrere Amtsbezirke umfassen kann, niedergesetzt ist und bei der die Einwohnergemeinderäthe oder deren Steuerkommissionen berechtigt sind, der Staat aber verpflichtet ist, sich vertreten zu lassen. Dazu bedarf derselbe geeigneter Organe, welche in Art. 37 der Schlussbestimmungen in Ziffer 1 in Aussicht genommen sind.

Der Regierungsrath ernennt auch für vier Jahre, wie wir annehmen jeweilen nach seiner Gesammterneuerung, eine kantonale Rekurskommission von 15 Mitgliedern, welche über alle Steuerrekurse endgültig, d. h. ohne Weiterziehung an die Regierung entscheidet und bei welcher der Staat immer vertreten sein muss.

Das Projekt Brunner wollte die Steuerkommission durch den Grossen Rath ernennen lassen und zwar unmittelbar nach jeder Gesammterneuerung. Die Kommission befürchtete jedoch, dass diese Wahlart die Sache leicht auf das Feld der politischen Parteiung leiten und dabei die qualitative Befähigung der zu Wählenden in den Hintergrund drängen könnte.

Die Einschätzung der Liegenschaften findet wie bisher durch eine besondere vom Regierungsrath zu wählende kantonale Kommission statt.

Durch diese Aenderungen in der Organisation der Steuerbehörden erhalten die Regierung und ihre Vertreter die richtige Stelle: nicht mehr als entscheidende, sondern als kontrollirende Steuerbehörde. Der Entscheid wird in Zukunft bei der Rekurskommission und wenn der Steuerpflichtige auch damit nicht zufrieden ist, in der von ihm zu provozirenden amtlichen Untersuchung liegen. Von grosser Wichtigkeit für die richtige Ausführung des Steuergesetzes wird die dem Dekret vorbehaltene Organisation der Vertretung des Staates bei den Steuerbehörden sein. Dazu bedarf es tüchtiger und unabhängiger Beamter, welche mit der sehr verwickelten Steuertechnik gründlich vertraut sind. Es wäre ein grosser Fehler, wenn hier gespart werden wollte, denn von einer umsichtigen und sachverständigen Ueberwachung aller Steuerverhandlungen hängt es ab, ob der Staat und die Gemeinden dasjenige erhalten, was ihnen gebührt und ob sich die Steuerpflichtigen in die neue Situation schicken werden.

#### VIII. Der Steuerbezug.

(Art. 31 und 32.)

Als Neuerung sind hier zwei Punkte hervorzuheben:

erstlich dass es den Gemeinden gestattet ist, die Steuern nicht nur jährlich, sondern auch halbjährlich zu beziehen.

und zweitens dass Steuerpflichtige, welche die schuldige Steuer nicht innerhalb der zum Bezuge anberaumten Frist oder der im Einzelfalle gewährten Stundung bezahlen, für so lange ihr Stimmrecht nicht ausüben können, als die Steuer nicht bezahlt ist.

Der vierteljährliche Steuerbezug, welchen das Projekt Brunner den Gemeinden gestatten wollte, beliebte deshalb nicht, weil die Kommission fand, es würde dies den Bezug zu sehr kompliziren und ein wirkliches Bedürfniss dafür sei nicht vorhanden. Dagegen acceptirte sie das Recht der Gemeinden auf einen halbjährlichen Steuerbezug, was dann auch im Falle der Veränderung des Wohnsitzes für die Gemeindesteuer von Wichtigkeit ist.

Die Einstellung im Stimmrecht, welche denjenigen Steuerpflichtigen trifft, welcher seine Steuer nicht bezahlt, ist nicht neu. Sie besteht bereits für das Gemeindestimmrecht und wird nun durch den Art. 32 auch auf das politische Stimmrecht ausgedehnt. Das Korrelat der Steuerzahlung bildet das Stimm-In der modernen Demokratie soll jeder Aktivbürger mitbefehlen können, aber dafür auch nach seiner Steuerkraft mitzahlen müssen. Unterlässt er dies ohne zureichende Gründe, meistens aus Nachlässigkeit, oft auch aus Egoismus, so soll er mit der Ausübung seines Stimmrechtes warten, bis er seine Pflichten erfüllt hat. Die Steuerbehörde soll solchen, die momentan genirt sind, die Zahlungsfrist auf ihr Gesuch hin verlängern, und wenn sich in der Folge herausstellen sollte, dass sie eine allzuhohe Taxation betroffen hätte, so ist es Pflicht der zuständigen Steuerbehörde, eine den Verhältnissen angemessene Herabsetzung eintreten zu lassen.

#### IX, Steuerverschlagnisse und Steuerstreitigkeiten,

(Art. 33 bis 35.)

Dass die Steuern zu den öffentlichen Leistungen gehören, ist bereits in Art. 19 des Gesetzes über das Verfahren in Streitigkeiten über öffentliche Leistungen vom 20. März 1854 ausgesprochen. Solche Streitigkeiten sind daher vom Regierungsstatthalter in erster und vom Regierungsrath in zweiter Instanz zu entscheiden, und hiergegen sind in der Kommission keine Einwendungen erhoben worden (Art. 35). Wenn auch zuzugeben ist, dass die sog. Administrativjustiz, wie sie im Jahre 1856 bei uns eingeführt worden ist, eine sehr zweifelhafte Bescheerung war, so lässt sie sich doch nicht nur so beiläufig bei einem Spezialgesetz revidiren.

so beiläufig bei einem Spezialgesetz revidiren.
Anders dagegen verhält es sich, wie wir oben gezeigt haben, mit den Einschätzungen, welche in Zukunft von den Bezirkssteuerkommissionen in erster und von der Rekurskommission in oberer Instanz festzustellen sind. Streitig dagegen war die Frage,

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

wie es mit den Bussen wegen unrichtiger Versteuerung gehalten sein solle, ob hier das bisherige System der administrativen Erledigung beizubehalten, die Bussen also als blosse Ordnungsstrafen zu behandeln seien oder ob die unrichtige Versteurung als Steuerbetrug strafrechtlich zu ahnden und somit die darauf gesetzten Bussen durch den Strafrichter auszusprechen seien.

Es ist leider nur zu wahr, was die Petition der bernischen Grütlivereine an den Grossen Rath des

Kantons Bern vom November 1887 sagt:

« Die öffentliche Moral ist in Steuerfragen eine « sehr weite. Die gleiche Handlungsweise, welche « man einem Privaten gegenüber als Unterschlagung « oder Betrug brandmarken würde, gilt gegenüber « dem Staate als eine gewisse Schlauheit, der man « sich sogar öffentlich rühmen darf. Darunter haben « in erster Linie die ehrlichen Leute zu leiden, welche « für den Manco in der Staatskasse aufkommen « müssen. »

Die theoretisch richtigste Lösung wäre daher offenbar die, im Falle unvollständiger Versteurung aus blosser Nachlässigkeit administrative Ordnungsbussen, im Falle absichtlich unvollständiger Versteurung Ueberweisung an den Strafrichter wegen Steuerbetrug. Auf diesem Standpunkt steht das Projekt Brunner. Der Regierungsrath und die Kommission zogen aber die Beibehaltung des bisherigen Systems blosser Ordnungsbussen aus praktischen Gründen vor: einerseits weil die Frage, ob Absicht oder blosse Nachlässigkeit dabei obgewaltet, häufig schwierig zu beantworten sei, und anderseits weil auf administrativem Wege die Bussenfragen rascher erledigt werden können. Selbstverständlich durften dann aber die Bussen nicht so hoch gestellt werden, dass sie ihre Natur als blosse Ordnungsstrafen verlieren müssten, und deshalb beschränkt sich die Vorlage auf den zweifachen Betrag der entzogenen Steuern (Art. 33). Bei entschuldbarer Nachlässigkeit können sich die Behörden auch mit der einfachen Nachzahlung der schuldigen Steuern begnügen.

Eine Differenz zwischen dem Projekt Brunner und demjenigen der Regierung bestund anfänglich über die Frage, ob im Falle der Entdeckung von Steuerverschlagnissen bei Aufnahme eines amtlichen Güterverzeichnisses, also erst nach dem Tode des Schuldigen, neben der Nachzahlung des schuldigen Steuerbetrages auch Bussen von den Erben gefordert werden können. Das Projekt Brunner verneinte diese Frage unter Anderm auch deshalb, weil solche Bussen strafrechtlicher Natur seien, somit gegen die Erben des Delinquenten nicht zur Ausführung gebracht werden können. Da nun aber nach dem Vorschlage der Regierung und der Kommission die Bussen ihrer spezifisch strafrechtlichen Natur entledigt und als blosse Ordnungsstrafen zu betrachten sind und da im Fernern die Erben im Falle der Annahme der Erbschaft nicht mehr mit ihrem eigenen Vermögen, sondern nur noch bis zum Belaufe der Verlassenschaft für den nachzuzahlenden Betrag an Steuern und Bussen zu haften haben, so fielen die Gründe, welche dem Projekte Brunner zu Grunde lagen, grösstentheils weg, es handelt sich nicht mehr um die Ausführung der Strafe eines Vergehens des Erblassers gegen seine Erben, und diese haften für dasjenige, was derselbe widerrechtlich zurückbehalten hat, nur soweit sie sich mit seinem Ver-

mögen bereichert haben.

Dass im Falle eines Streites über die Höhe von Steuerverschlagnissen, nach dem Tode des Steuerpflichtigen, die Erben zur Edition der sich auf das Streitverhältniss beziehenden Urkunden angehalten werden können, versteht sich von selbst und ist in der Praxis nichts Neues. Die Regierung glaubte es aber auch gesetzlich feststellen zu sollen, und die Kommission erklärte sich damit einverstanden.

## X. Besondere Bestimmungen betreffend die Gemeindesteuer.

(Art. 36.)

Der Bezug der Gemeindesteuer soll in Zukunft auf Grundlage des Staatssteuerregisters des laufenden Jahres erfolgen und damit einem Uebelstand abgeholfen werden, der sich je länger je fühlbarer

gemacht hatte.

Für die Gemeindesteuer gelten als Regel die nämlichen Vorschriften, wie für die Staatssteuer, dagegen mussten, bedingt durch die eigenartige Natur unserer Gemeinden als theilweise wirthschaftliche Körperschaften, einige Bestimmungen aufgenommen werden, welche als Ausnahmen von obiger Regel anzusehen sid.

1. Die erste und wichtigste Besonderheit der Gemeindesteuer ist die, dass bei deren Berechnung weder ein Schuldenabzug, noch ein Steuerzuschlag stattfindet, dass es also hierin auch nach der neuen Vorlage beim Alten bleibt.

Das Projekt Brunner anerkennt diese Besonderheit nicht, gestattete also auch bei der Gemeindesteuer den Schuldenabzug und wandte auch auf sie die

Progression an.

Hiergegen wurde im Schoose der Kommission geltend gemacht: der Gemeindehaushalt könne nicht durchweg mit dem Staatshaushalt auf die gleiche Linie gestellt werden; das hypothezirte Grundeigenthum sei freilich von der Staatssteuer im Verhältniss der aufhaftenden Schulden befreit, es habe aber dies auf die Steuereinnahmen des Staates keinen irgend erheblichen Einfluss, weil die weitaus grösste Zahl der Hypothekargläubiger im Kanton Bern wohnen und somit daselbst ihre Steuern entrichten, während das Grundeigenthum im bernischen Staatsgebiet, welches auswärts wohnenden Gläubigern hypothezirt sei, der bernischen Vermögenssteuer unterworfen bleibe (Art. 7, erster Absatz), so dass der Staat weder im einen noch im andern Falle ein Steuerobjekt verliere; anders dagegen verhalte es sich bei den Gemeinden; es gebe solche, in denen alles Grundeigenthum oder doch der grösste Theil desselben hypothezirt und wenig anderes Vermögen vorhanden sei, die betreffenden Pfandgläubiger wohnen in der Regel ausserhalb der Gemeinde, versteuern also ihre Forderungen anderswo, so dass bei der Zulässigkeit des Schuldenabzuges für die Gemeindesteuer häufig nur der Erwerb als Steuergegenstand übrig bliebe, was denselben einem ganz

übermässigen Steuerfuss unterstellen müsste. Es wurde ferner geltend gemacht, dass es unbillig wäre, wenn grosse Grundbesitzer in der Besteurung leer ausgingen, obsehon auch sie von den Gemeindeausgaben für Schulen, Polizei, Armenwesen u. s. w., Vortheil ziehen, während andere kleine Leute, die keine Kapitalien und kein Grundeigenthum besitzen,

die Hauptlast zu tragen hätten.

Obschon der Verfasser dieses Berichtes im Interesse einer konsequenten Durchführung des Prinzipes der Beschränkung jeglicher Vermögenssteuer auf das Nettovermögen, den Schuldenabzug auch für die Gemeindesteuer gewünscht hätte, so gibt er doch zu, dass die Gründe praktischer Art, welche im Schoose der Kommission und vom Vertreter der Regierung für die gegentheilige Ansicht geltend gemacht wurden, bei unsern gegenwärtigen Zuständen von entscheidendem Gewicht sind. Immerhin kann er die Bemerkung nicht unterdrücken, dass ihm diese Zustände keine gesunden zu sein scheinen, dass sie aber theils der Kleinheit der meisten unserer Gemeinden, theils dem Mangel an finanzieller Staatshülfe ihre Entstehung verdanken und somit nicht bloss beiläufig bei Anlass eines Steuergesetzes beseitigt werden können.

Die nothwendige Konsequenz des Verbotes des Schuldenabzuges für die Gemeindesteuer ist nun aber das Wegfallen des Steuerzuschlages für dieselbe. Diese Frage wurde zwar im Schoose der Kommission nicht besonders besprochen. Der Präsident derselben wurde jedoch nach Schluss der letzten Sitzung ersucht, die Mitglieder anzufragen, ob sie mit obiger Lösung einverstanden seien, und es erfolgte denn auch von der grossen Mehrheit eine zustimmende Antwort. Und in der That geht es nicht an, denjenigen, der seine Schulden nicht abziehen darf, noch unter eine progressive Besteurung oder doch unter den Steuerzuschlag zu stellen, wie er in Art. 16 festgesetzt ist. Schuldenabzug und Steuerzuschlag gehen miteinander Hand in Hand, wo der eine nicht stattfinden darf, soll auch der andere nicht eintreten. Dazu kommt, dass mit Rücksicht auf die besondern Gemeindeverhältnisse die Gemeindesteuer weder im Kanton Zürich der Progression, noch in den Kantonen Glarus, Schaffhausen und Aargau dem Steuerzuschlag unterstellt ist.

- 2. Die zweite Besonderheit der Gemeindesteuer besteht darin, dass Steuerpflichtige, die in verschiedenen Gemeinden ihr Gewerbe oder ihren Beruf ausüben, die Gemeindesteuer nach Verhältniss der Ausdehnung des Geschäftes an diese Gemeinden zu entrichten haben. Es ist jedoch diese Bestimmung nichts Neues, sie findet sich bereits in § 7 des Gesetzes über das Steuerwesen in den Gemeinden, vom 2. September 1867 und liegt so sehr in der Natur der Sache, dass sie keiner weitern Begründung bedarf.
- 3. Neu dagegen ist die Bestimmung, dass Steuerpflichtige, welche während eines Steuerjahres ihren Wohnsitz wechseln, die halbjährliche Gemeindesteuer jeweilen da entrichten sollen, wo sie sich während des grössern Theiles des Halbjahres aufgehalten haben. Diese Bestimmung entspricht der Gerechtigkeit und der bundesgerichtlichen Rechtsprechung

über die interkantonalen Steuerverhältnisse, und sie ist auch absolut geboten, um die vielen Streitigkeiten zwischen Gemeinden über den Bezug der jährlichen Gemeindesteuer und die künstliche Steuerflucht reicher Steuerpflichtiger aus grössern Ortschaften durch Verlegung ihres Wohnsitzes während eines halben Jahres in eine andere Gemeinde zu verhindern.

#### XI. Schlussbestimmungen.

(Art. 37 und 38.)

Die in Art. 37 in Aussicht genommenen Dekrete bilden die nothwendige Ergänzung des Gesetzes. Wir haben nämlich die Ausführungsbestimmungen, sowie alle vorwiegend administrativen Vorschriften nicht in das Gesetz aufgenommen, sondern besondern Dekreten des Grossen Rathes und einer Vollziehungsverordnung der Regierung vorbehalten. Wir haben dabei die Vorbilder der andern Kantone mit neuer Steuergesetzgebung befolgt, wie Basel, Waadt, Aargau u. s. w. Es muss dieses System namentlich in den Kantonen mit obligatorischem Referendum befolgt werden, wenn nicht bei jeder, auch der unbedeutendsten oder rein administrativen Aenderung der ganze Apparat einer Volksabstimmung in Scene gesetzt und damit das schöne Recht der Volksgesetzgebung karrikirt werden soll. Diesem Gedanken entspricht auch der Art. 1 des Gesetzes vom 4. Heumonat 1869.

In Art. 38 werden die durch die neue Steuergesetzgebung aufgehobenen Gesetze, Dekrete und Verordnungen näher bezeichnet, jedoch will die Kommission von der bloss eventuellen Aufhebung der in Ziffer 5 genannten Erlasse absehen, da eine solche nicht hieher gehört und wegen ihrer blossen Eventualität keine praktische Bedeutung hat.

Eine äusserst wichtige Frage, die in der Kommission zu einer sehr einlässlichen Diskussion geführt hat, ist die Frage über die verfassungsmässige Zulässigkeit des Schuldenabzuges beim Grundeigenthume und des Steuerzuschlages im neuen Kantonstheil.

Die Schwierigkeit der Beantwortung dieser Frage liegt in § 85, III der bernischen Kantonsverfassung in den Worten:

«Der neue Kantonstheil behält dem Grundsatze « nach seine Gesetzgebung und seine besondere Ver-« waltung im Armenwesen, sowie sein Grundsteuer-« system bei. Die vermehrten Ausgaben im Armen-« wesen berühren ihn nicht.

« Die Grundsteuer im neuen Kantonstheile wird « zu denjenigen Abgaben und Einkünften im alten «Kantonstheile, wovon sie den Gegenwerth bildet,

«in das gehörige Verhältniss gesetzt.»

Der Ursprung dieser heute sonderbar klingenden Vorschriften war folgender:

Der Jura wollte sich im Jahre 1846 um jeden Preis sein besonderes Armenwesen sichern; er hatte die Befürchtung, dass die Reform des damals im Argen liegenden Armenwesens des alten Kantons-

theils vermehrte Ausgaben zur Folge haben werde und wollte sich von vornherein gegen die Uebernahme derselben sicher stellen. Es geschah dies in der Weise, dass die zwei Kantonstheile im Armenwesen getrennte Haushaltung führten, und dass namentlich der Jura von den neuen Steuern, welche sich der alte Kantonstheil für die Sanirung seines Armenwesens nothwendigerweise auferlegen musste, nicht berührt wurde. Dieser Theil des § 85, III ist klar und hat nie Anlass zu Streitigkeiten gegeben. Man ist denn auch allgemein darüber einverstanden, dass diese zweifache Gesetzgebung und Verwaltung nur durch eine Verfassungsrevision beseitigt werden könne.

Dunkler dagegen lauten die Bestimmungen über das Steuerwesen, und auf diesem Gebiete gab es von Anfang an Konflikte.

Das direkte Steuersystem des Jura bestund im Jahre 1846 in der Grundsteuer als einziger Steuer (impôt unique), wie sie unter der französischen Herrschaft daselbst eingeführt und seither beibehalten

Dieses Steuersystem sollte nun im Jura beibehalten werden, und das Sonderbarste dabei ist, dass der zweite Absatz des zitirten Pharagraphen zwischen den zwei Kantonstheilen eine Art von Abrechnung in Betreff der Ergebnisse der in denselben bezogenen Steuern in Aussicht nahm. Das Ergebniss der direkten Steuer im Jura, also damals der Grundsteuer, sollte den Gegenwerth des Ergebnisses der Steuern (Abgaben und Einkünfte) im alten Kantonstheil bilden und, wie sich die Verfassung ausdrückt, zu demselben in das gehörige Verhältniss gesetzt werden. Hierin lag anfänglich für den Jura der Schwerpunkt der ganzen Steuerfrage. Man wusste nämlich noch nicht, welche neuen direkten Steuern im alten Kantonstheil eingeführt würden, und der Jura befürchtete, es könnten möglicherweise seine Steuern (die Grundsteuern) verhältnissmässig grössere Erträgnisse abwerfen, als diejenigen des alten Kantonstheils, der Jura also stärker besteuert sein, als dieser. Für diesen Fall wollte sich der Jura die Abrechnung vorbehalten. Es klingt freilich heute diese Verfassungsbestimmung wie eine Stimme aus fernen, mittelalterlichen Zeiten, aber man darf nicht vergessen, dass in der Verfassung von 1846 neben den fortschrittlichen, demokratischen Einrichtungen auch stark partikularistische und den Fortschritt der Gesammtheit hemmende Schranken aufgestellt wurden, an denen der Kanton heute noch krankt.

Weit weniger Gewicht legte damals der Jura auf die intakte Beibehaltung seines Grundsteuersystems; er begnügte sich mit einer Vorschrift, welche dasselbe dem Grundsatze nach beibehielt, also die Revision desselben zuliess, wie dies bei der dem Jura in § 89 der Verfassung gleifalls garantirten Beibehaltung der französischen Civil-, Handels- und Strafgesetzbücher der Fall war.

Bald zeigte sich jedoch die Revisionsbedürftigkeit auf beiden Gebieten. Im Jahre 1860 revidirte man das französische Strafgesetzbuch, indem man dasselbe durch ein neues bernisches Strafgesetzbuch ersetzte und ebenso fanden Aenderungen, wenn auch weniger durchgreifende, in der französischen Civilund Handelsgesetzgebung statt. Nicht anders er-

ging es der jurassischen Steuergesetzgebung. Das Grundsteuersystem mit seinem impôt unique wurde revidirt durch das Einkommenssteuergesetz vom 18. März 1865 und durch eine Reihe von Verordnungen, welche sich auf die Vertheilung und den Bezug der Grundsteuer im ganzen Kanton beziehen. Hier wie dort fehlte es nicht an Widerstand solcher, welche die verfassungsmässige Zulässigkeit sowohl der successiven Beseitigung der französischen Gesetzbücher, als der Revision des bisherigen Systems der Grundsteuer als der einzigen direkten Steuer durch die Einführung einer neuen Erwerbs- und Kapitalsteuer (Einkommen I. und III. Klasse) bekämpften. Aber hier wie dort betrachtete man im Kanton Bern diese theilweise durchgreifenden Aenderungen bloss als zulässige Revisionen bei grundsätzlicher Beibehaltung der frühern Systeme. So gut als im Jahre 1865 die Kapitalsteuer für nichthypothezirte Kapitalien auch im Jura eingeführt werden konnte, ebensogut darf heute der bernische Gesetzgeber die Kapitalsteuer daselbst auf unterpfändlich versicherte Forderungen ausdehnen, und wenn er dies thut, so bleibt als einzige Differenz zwischen der jurassischen und alt-bernischen Steuergesetzgebung nur noch übrig die Ungleichheit in der Besteurung des Grundbesitzers: im Jura muss er seine Schulden versteuern. im alten Kantonstheile dagegen kann er sie von seinem steuerpflichtigen Vermögen abziehen, eine flagrante Verletzung des in Art. 4 der Bundesver-fassung aufgestellten Grundsatzes der Rechtsgleichheit vor dem Gesetze, also wohl auch vor einem Steuergesetze.

Man wendet ein, der Bundesrath und später das Bundesgericht hätten das jurassische Grundsteuersystem noch als ein in seiner Ursprünglichkeit dem Jura garantirtes Recht anerkannt, allein man übersieht dabei, dass bei beiden Entscheidungen die Fragen, die zur Entscheidung vorlagen, ganz andere waren, als heute: es handelte sich damals bloss um die verfassungsmässige Zulässigkeit unseres Einkommenssteuergesetzes vom 18. März 1865 mit seiner für den Jura neuen Erwerbs- und Vermögenssteuer. Obschon dadurch das bisherige Grundsteuer-

system des Jura mit seiner einzigen direkten Steuer wesentlich modifizirt wurde, betrachteten gleichwohl die beiden Bundesbehörden das oben erwähnte Gesetz als der Verfassung nicht widersprechend, und wenn sie nebenbei in der Motivirung einen Passus einfliessen liessen, aus dem man den Ausschluss weiterer Modifikationen der jurassischen Grundsteuergesetzgebung herzuleiten versucht sein könnte, so glauben wir nicht, dass diesem Motiv eine solche Bedeutung zukomme, dass damit überhaupt die Frage der Gleichstellung in der Besteurung des jurassischen und des alt-bernischen Grundbesitzes, falls sie als selbstständige Frage an die oberste Bundesinstanz gelangen sollte, gegen diese Gleichstellung entschieden worden sei. Eine Veranlassung zur Entscheidung dieser Frage lag damals gar nicht vor. Dazu kömmt schliesslich auch noch ein politisches

Dazu kömmt schliesslich auch noch ein politisches Moment, das in einem demokratischen Staate nicht ohne Gewicht ist. Nimmt nämlich das bernische Volk, nimmt namentlich auch die Mehrheit der jurassischen Stimmberechtigten das neue Steuergesetz an, so ist damit der § 85, III der Kantonsverfassung von dem Souverän, der sie im Jahre 1846 beschlossen hat, authentisch interpretirt; es steht alsdann fest, dass die Worte «dem Grundsatze nach» gleichbedeutend sind mit den Worten, die in § 89 gebraucht sind «unter Vorbehalt der Revision», dass man daher das Grundsteuersystem des Jura in gleichem Umfang revidiren darf, wie die dortigen französischen Civil-, Handels- und Strafgesetzbücher.

Die Mehrheit der Kommission, in Üebereinstimmung mit der Regierung, empfiehlt daher die Ausdehnung des Gesetzes auf den ganzen Kanton. Ueber die Zulässigkeit des Steuerzuschlages für den Jura gelten die nämlichen Grundsätze; wir halten daher eine nochmalige Erörterung derselben nicht für nöthig.

Bern, den 20. Juni 1888.

Namens der Kommission:

R. Brunner, Berichterstatter.

## Strafnachlassgesuche.

(Juli 1888.)

1. Chapuis, Joseph, von Bonfol, Uhrmacher, geboren 1863, wurde am 5. August 1887 von den Assisen des Jura der Misshandlung mit bleibendem Nachtheil, begangen in der Nacht vom 27. Februar 1887 an Jules Chevrolet, schuldig erklärt, obschon er die Thäterschaft fortwährend in Abrede stellte. Das Urtheil lautete auf 15 Monate Zuchthaus und Fr. 4000 Entschädigung an den Verletzten. Kurze Zeit darauf reichte Chapuis ein Revisionsgesuch ein, in Folge dessen sein jüngerer Bruder Achille Chapuis, der sich mittlerweile als Urheber der an Jules Chevrolet verübten Misshandlung zu erkennen gegeben, in Untersuchung gezogen wurde. Am 25. Januar 1888 kam der Straffall vor den nämlichen Assisen neuerdings zur Verhandlung ohne jedoch für Joseph Chapuis ein anderes Resultat zu ergeben, indem er auch diesmal wieder schuldig erklärt wurde. Das Urtheil lautete, wie das frühere, auf 15 Monate Zuchthaus, jedoch unter Anrechnung der bereits ausgehaltenen Strafzeit. Chapuis, welcher mit dem 31. August nächstkünftig seine Strafzeit bis auf den letzten Viertheil vollendet haben wird, sucht nun um Erlass des Restes nach. Der Bericht der Verwaltung der Strafanstalt lautet günstig. Der Regierungsrath empfiehlt in diesem Falle einen theilweisen Nachlass.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des letzten Viertheils. der Bittschriftenkommission:

Id.

2. Schönenberg, Rudolf, Schreiber, in Adelboden, hat laut Urtheil des Polizeirichters von Frutigen vom 12. April 1888 wegen Uebertretung der Stempelvorschriften eine Geldbusse von Fr. 10, eine Extrastempelgebühr von Fr. 1. 50, und an Kosten Fr. 3. 60 zu bezahlen. Er hat sich diese Verurtheilung dadurch zugezogen, dass er die auf einer von ihm erlassenen Zahlungsaufforderung angebrachte Stempelmarke nicht in der vorgeschriebenen Weise kassirte, so dass die Möglichkeit gegeben war, die gleiche Marke anderweitig wieder verwenden zu können. Schönenberg sucht nun um Erlass der Busse und der

des Gesetzes gefehlt haben. Der Polizeirichter von Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

Extrastempelgebühr nach. Er will aus Unkenntniss

Frutigen empfiehlt das Gesuch, indem er ebenfalls annimmt, dass eine absichtliche Gesetzesübertretung nicht vorliege. Der Regierungsrath kann jedoch dieser Empfehlung nicht beitreten, indem er findet, dass Schönenberg um so eher zur Gesetzeskenntniss verpflichtet sei, da derselbe seine Betreibungsgeschäfte selbst besorgt.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung. der Bittschriftenkommission:

3. Beyeler, Christian, Landarbeiter, von und wohnhaft zu Guggisberg, geboren 1856, ein armer, gut beleumdeter Familienvater, hat zur Nachtzeit mittelst Einschleichen in ein bewohntes Gebäude Heu im Werthe von Fr. 2 entwendet um seine einzige Ziege, für welche er kein Futter mehr hatte, nicht verhungern zu lassen. Beyeler erhielt hiefür durch Urtheil des Amtsgerichts Schwarzenburg vom 8. April 1888 30 Tage Einzelhaft. Gleichzeitig beantragt aber das Gericht dessen Begnadigung, indem es aus den Verumständungen, unter welchen die That begangen worden, die Ueberzeugung geschöpft hat, dass Beyeler sich mehr oder weniger iu einem Nothstande befunden habe. Diesem Antrage ist auch der Bezirksprokurator beigetreten; ebenso der Gemeinderath von Guggisberg und der Regierungsstatthalter von Schwarzenburg.

Erlass der Strafe. Antrag des Regierungsrathes: der Bittschriftenkommission:

4. Marmet, Jakob, von Lenk, gew. Gutsbesitzer, zu Oberried, geboren 1827, wurde am 14. Dezember 1887 von den Assisen des ersten Geschwornenbezirks wegen zwei im Jahre 1879 begangener Wechselfälschungen im Belaufe von Fr. 360 und Fr. 100 zu 11 Monaten Korrektionshaus verurtheilt. Marmet hatte sich im Januar 1880, als die Fälschungen zum Vorschein kamen, der Strafverfolgung durch die Flucht entzogen und konnte erst im vorigen Jahre eingebracht werden, nachdem die hiesigen Behörden durch dritte Hand von seinem Domizile in Frankreich Kenntniss erlangt hatten. Das eingereichte Begnadigungsgesuch stützt sich im Wesentlichen darauf, dass die Verjährungsfrist bald abgelaufen gewesen und dass Marmet in hohem Grade lungenkrank sei. Sowohl der Präsident der Kriminalkammer als der Staatsanwalt des ersten Bezirks empfehlen das Gesuch.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des Restes der Strafe.

der Bittschriftenkommission: Id.

5. Zürcher, Jakob, von Wyssachengraben, geb. 1822, welcher am 2. März 1887 von den Assisen des dritten Geschwornenbezirks wegen Brandstiftungsversuch zu 20 Monaten Zuchthaus verurtheilt wurde, sucht um Erlass des Restes seiner Strafzeit nach. Ein früheres zu seinen Gunsten von Frau und Kindern eingereichtes Begnadigungsgesuch hat der Grosse Rath durch Beschluss vom 17. Mai d. J. abgewiesen. Damals war der Gesundheitszustand des Zürcher ein ziemlich befriedigender. Nun hat sich aber seither bei ihm eine schwere Krankheit eingestellt, deren Heilung unter den obwaltenden Verhältnissen ziemlich zweifelhaft ist. Es ist jedoch mit Sicherheit zu hoffen, dass seine Begnadigung den Gesundheitszustand nur vortheilhaft beeinflussen wird. Bei dieser veränderten Sachlage glaubt der Regierungsrath nunmehr die Begnadigung des Zürcher für den nicht mehr so bedeutenden Rest seiner Strafzeit (ungefähr 1/5) empfehlen zu sollen.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des Restes der Strafe.

der Bittschriftenkommission: Id.

6. Messerli geb. Spring, Maria Elisabeth, Johannes Ehefrau, geboren 1858, wohnsitzberechtigt in Bern,

ist, in Anwendung des Art. 4, Ziffer 2, des Gesetzes vom 11. Mai 1884, durch Beschluss des Regierungsrathes vom 6. Juni letzthin für die Dauer eines Jahres in eine Arbeitsanstalt versetzt worden. Die Ortspolizeibehörde von Bern sah sich zu dieser Massregel genöthigt, weil Frau Messerli sich seit Jahren der gewerbsmässigen Unzucht hingab und trotz vielfacher gerichtlicher Bestrafungen nicht von ihrem unsittlichen Gewerbe lassen wollte, sondern immer von neuem wieder bei der Ausübung desselben betroffen ward. Sie hat den Ruf eine der gefährlichsten Stadtdirnen zu sein. Ihr Ehemann, der ebenfalls schon viele Male bestraft ist und erst kürzlich aus dem Korrektionshause entlassen wurde, sucht nun bei dem Grossen Rathe um die Begnadigung seiner besagten Ehefrau nach, indem er die gegen dieselbe ausgesprochene Enthaltung nicht für gerechtfertigt hält. Da es sich indessen in diesem Falle nicht um eine gerichtliche Bestrafung handelt, sondern um eine im Administrativwege verhängte Enthaltung, der die Bedeutung einer strafgerichtlichen Verurtheilung nicht zukommt, so findet auch der Art. 27, I, lit. g, der Verfassung nicht Anwendung, welcher das Recht der Begnadigung dem Grossen Rathe überträgt. Nach Art. 9, 2. Alinea, des Gesetzes vom 11. Mai 1884 steht das Recht, den Detinirten vor Ablauf der Enthaltungszeit zu entlassen, ausschliesslich dem Regierungsrathe zu. Ferner enthält dieses Gesetz keine Bestimmung, wonach den Betheiligten ein Beschwerde- oder Rekursrecht an den Grossen Rath gegen die vom Regierungsrathe in Anwendung desselben getroffenen Verfügungen eingeräumt wäre. Die materielle Behandlung des vom Ehemann Messerli zu Gunsten seiner Frau eingereichten Begnadigungsgesuches fällt demnach in die Kompetenz des Regierungrathes. Demgemäss wird dem Grossen Rathe beantragt, auf dieses Gesuch nicht einzutreten.

Antrag der Bittschriftenkommission: Einverstanden.

## Naturalisationen.

(Juli 1888.)

Der Regierungsrath stellt den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuss eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günstige Vermögensund Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht aufzunehmen, in dem Sinne jedoch, dass die Naturalisation erst mit der Zustellung der Naturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt:

- 1. Severin Albert Hubler von Levoncourt im Elsass, geb. 1846, Weinhändler in St. Ursanne und seit 23 Jahren daselbst niedergelassen, verheiratet mit Marie Julie Hennemann und Vater eines Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde St. Ursanne.
- 2. Franz Isenmann von Oberhammersbach, Grossherzogthums Baden, geb. 1862, Commis, seit seiner Jugend in Bern wohnhaft, verheiratet mit Sophie Geiser, Vater eines Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Guttannen.
- 3. Karl Nikodemus von Herborn, Königreichs Preussen, geb. 1844, Bäckermeister in St. Immer, seit 1875 im Kanton Bern wohnhaft, verheiratet mit Anna Maria Meyer, Vater eines minderjährigen Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Peuchapatte.
- 4. Réné Blaise Henri Erhardt von Delle in Frankreich, geb. 1858, Uhrenmacher in Pruntrut und seit seiner Jugend daselbst wohnhaft, verheiratet mit

Elisabeth Josephine Caffot, Vater eines Kindes, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Pruntrut.

- 5. Gaspard Auguste *Chappuis*, Franzose, geb. 1869, Uhrenmacher, seit seiner Jugend in St. Immer wohnhaft, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Renan.
- 6. Karl Friedrich Sachs von Mannheim, Grossherzogthums Baden, geb. 1862, Commis in Biel, seit dem Jahre 1884 daselbst wohnhaft, ledig, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Aegerten.
- 7. Gottlieb *Metzger* von Schönaich, Königreichs Württemberg, geb. 1860, Schreinermeister, seit vier Jahren in Bern niedergelassen, verheiratet mit Anna Katharina Frey, kinderlos, mit zugesichertem Ortsburgerrecht von Guggisberg.
- 8. Wilhelm Schöchlin von Emmendingen, Grossherzogthums Baden, geb. 1838, Uhrenfabrikant in Biel, seit 1875 dort wohnhaft, verheiratet mit Maria Elisabeth Grüring, Vater von drei minderjährigen Kindern, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Biel.
- 9. Karl Alphons Christian Hasse von Kaltenweide in Hannover, geb. 1874, Gymnasialschüler in Bern, seit seiner Geburt daselbst wohnhaft, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Rubigen.

## Vortrag

an

## den Regierungsrath des Kantons Bern

zu Handen des Grossen Rathes

betreffend

# den am 27. April 1888 zwischen der Erziehungsdirektion und der Inselkorporation abgeschlossenen Vertrag.

(Juni 1888.)

Herr Präsident, Geehrte Herren,

Indem wir beifolgenden, zwischen der Insel- und Ausserkrankenhauskorporation und der Erziehungsdirektion, als Vertreterin des Staates am 27. April 1888 abgeschlossenen Vertrag Ihnen zur Genehmigung unterbreiten, beehren wir uns, zur Rechtfertigung und näherer Erklärung desselben, Folgendes auseinanderzusetzen.

Jede Hochschule bedarf, für den medizinischen Unterricht, gewisser Hülfsanstalten, welche den Zweck haben, zum Theil die Studirenden in die praktische Krankenbehandlung einzuführen, zum Theil dieselben durch Untersuchung von Leichnamen, Körperbestandtheilen, von Organen und ihrem Inhalt, mit den Ursachen und äusseren Erscheinungen der Krankheiten bekannt zu machen.

Diese Anstalten sind die verschiedenen Kliniken (so viele Kliniken, als allgemeine Krankheitsgattungen: chirurgische Fälle, innere Krankheiten, Augenkrankheiten, Hautkrankheiten), ferner das pathologische Institut und das medizinisch-chemische Laboratorium.

Letztere zwei Institute werden überall aus Universitätsfonds, oder mit Staatsmitteln errichtet und werden in der nämlichen Weise unterhalten. Was die Kliniken anbelangt, so stehen sie fast ausnahmslos entweder in einem eigenen Universitätsspital (z. B. in Heidelberg, Marburg, Halle) oder in einem Staatsspital (Zürich, Basel, Genf) der Hochschule zur Verfügung.

Bezüglich unserer bernischen Hochschule liegt ein ganz anderes Verhältniss vor. Weder die Hochschule, noch der Staat besitzen Hülfsanstalten für den medizinischen Unterricht, sondern die Kliniken und das pathologische und medizinisch-chemische Institut sind mit dem Inselspital verbunden, bilden gleichsam einen Bestandtheil desselben. Das pathologische Institut, welches auch das medizinisch-chemische Laboratorium enthält, ist nämlich von der Inselkorporation auf eigenem Grund und Boden gebaut worden und, was die Kliniken anbelangt, so bestehen in besonderen, ebenfalls von der Inselkorporation errichteten Gebäuden, besonde re Krankensääle mit zudienenden Räumlichkeiten, in welchen eine gewisse Anzahl von Kranken den Professoren der Medizin für den Unterricht zur Verfügung gestellt werden. Die Kranken werden aber vom Spital und auf seine Kosten gepflegt.

Das soeben geschilderte Verhältniss der Hülfsanstalten der Hochschule für den medizinischen Unterricht zur Inselkorporation hat letztere finanziell bedeutend belastet:

in Bezug auf die Baukosten, indem das pathologische Institut den eigentlichen Spitalzwecken in keiner Weise dient, die Kosten der Herstellung desselben mit Fr. 210,000 (Bauplatz nicht inbegriffen) — also lediglich der Hochschule und damit dem Staate zu gute kommen; ferner indem, wenn keine Kliniken vorhanden wären, eine grosse Zahl von Räumen nicht errichtet worden wären, was die Baukosten um eine

sehr namhafte Summe vermindert hätte; der Beitrag des Staates an den Neubau von Fr. 700,000 ist in diesen Bauten fast voll-

ständig aufgegangen;

2. in Bezug auf den Betrieb des Spitals, da die Kliniken und das pathologische Institut nicht nur die Beheizungs-, Beleuchtungs- und Unterhaltungskosten vermehren, sondern auch für die Krankenpflege und die Krankenbehandlung, mit Rücksicht auf den Unterrichtszweck, höhere Anforderungen an die Spitalverwaltung stellen, was zur Folge hat, dass die Kranken der Kliniken mehr kosten als diejenigen der nicht klinischen Abtheilungen.

Da das Inselspital einer Privatkorporation gehört, so hat das bestehende Verhältniss nicht ohne Opfer seitens des Staates als Besitzer der Hochschule begründet werden können. Dieselben bestehen aus einem Beitrag von Fr. 700,000 an den Bau des jetzigen Inselspitals und aus einer jährlichen Subvention von Fr. 25,000, die erst seit zehn Jahren geleistet wird.

Die Inselkorporation kämpft trotzdem seit Jahren mit Defiziten. Diese rühren her von den grösseren Betriebskosten, welche der Neubau nothwendigerweise nach sich gezogen hat, von den Betriebskosten der erwähnten Hülfsanstalten der medizizinischen Fakultät insbesondere, und von der Verminderung der Kapitaleinkünfte der Korporation, da ein bedeutendes fruchtbares Kapital für den Bau verwendet, somit immobilisirt werden musste, von dem allgemeinen Rückgang des Zinsfusses nicht zu reden.

Der vorliegende im Anhang gedruckte Vertrag, zu welchem wir nun übergehen, hat den Zweck, dem Inselspital zu Hülfe zu kommen, und zwar in der Weise, dass die Leistungen des Staates für die Benutzung des Krankenhauses als Universitätsspital in ein billiges Verhältniss zu den mit Rücksicht auf diese Benutzung von der Inselkorporation übernommenen Lasten gebracht werden. Zugleich sollen die Verpflichtungen der Inselkorporation gegenüber dem Staate zu Gunsten der Hochschule genau aufgestellt und das gegenseitige Verhältniss überhaupt in jeder Beziehung geregelt werden.

Dies geschieht am besten in der Form eines Vertrages; denn beide Theile sind eigentliche Kontrahenten.

Die Bestimmungen 1—4 stellen die Verpflichtung der Inselkorporation auf, für die Gegenwart und für die Zukunft, einer Hochschule in Bern die für den medizinischen Unterricht nothwendigen Anstalten und Räumlichkeiten zu überlassen und für deren Beleuchtung, Beheizung und Unterhalt zu sorgen.

Die unter Art. 1 erwähnten Anstalten sind die gegenwärtig bestehenden und seit der Vollendung des Neubaues von der Hochschule benutzten. Neu ist nur die Klinik für die syphilitischen und Hautkrankheiten, welche mit Rücksicht auf die bevorstehende Verlegung des Aeussernkrankenhauses in der Nähe des Inselspitals eingerichtet werden soll. Die Poliklinik, welche bisher im Inselspital nur geduldet war, wird nun definitiv mit demselbenverbunden, beziehungsweise von ihm übernommen.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

Die Bestimmung, dass der Staat die Ausgaben der Inselkorporation für andere neue Anstalten oder für die Erweiterung der bestehenden verzinsen müsse, halten wir für selbstverständlich. Der Inselspital dient allerdings laut Vertrag zur Bildung angehender Aerzte; allein es steht nirgends geschrieben, dass die Korporation die bezüglichen Lasten und Ausgaben allein tragen müsse.

Wir halten es ebenfalls für selbstverständlich, dass, wenn z. B. neue Kliniken errichtet werden, welche die Betriebsmittel der Inselkorporation in Anspruch nehmen, der Staat dafür eine billige Ent-

schädigung leisten müsse.

Art. 5, erster Absatz, bezieht sich auf die innere Ausrüstung der klinischen Räumlichkeiten; darunter verstehen wir sämmtliche Leitungen, elektrische

Apparate, Motoren und dergleichen.

Was die Instrumente und andere Gegenstände anbelangt, welche zur Krankenbehandlung nothwendig sind, so sollen die Kliniken von der Inselverwaltung gleich behandelt werden, wie die nicht klinischen Abtheilungen (zweiter Absatz). Wir nehmen eben an, dass die Kranken der Kliniken Pfleglinge des Spitals sind wie die andern.

Von grosser Bedeutung sind die Bestimmungen 6-13, welche sich ganz speziell mit den Kliniken

beschäftigen.

Die Bedürfnisse der Hochschule für den medizinischen Unterricht verlangen, dass eine genügende Zahl von Kranken den Professoren der Medizin zur Verfügung gestellt werde, damit Letztere den Studirenden die ärztliche Behandlung in allen Theilen vorzeigen und die Belehrungen über Ursache der Krankheit daran knüpfen können. Die Zahl der Kranken bestimmt sich einerseits durch die Zahl der Studirenden, anderseits und vor Allem durch die Mannigfaltigkeit der Krankheitsfälle. Auch eine ganz kleine medizinische Fakultät braucht verhältnissmässig grosse Kliniken, da sonst die Studirenden nur den Verlauf und die Behandlung einiger wenigen Krankheiten kennen lernen würden.

In Bern hängt der Bestand der klinischen Krankenbetten vollständig vom guten Willen der Inseldirektion ab. Sie kann die Zuweisung von Kranken an die Kliniken verhindern, die Entlassung von klinischen Patienten verfügen, die Zahl der klinischen Betten reduziren; sie hat auch, wegen der Betriebsdefizite, mehr als einmal eine Reduktion in Aussicht gestellt.

Da nun der Staat das Recht hat zu verlangen, dass das Inselspital dem Zwecke der Ausbildung angehender Aerzte diene, so muss offenbar die Organisation der Kliniken in erster Linie in der Hand der Staatsbehörden liegen.

Wir haben daher in den Vertrag die Bestimmung aufgenommen, dass vorläufig die Zahl der klinischen Betten 170 betragen soll. Ueber den Grund dieser Verfügung, in Bezug auf die Zahl, sprechen wir uns weiter unten bei den Berechnungen aus.

Die Zutheilung der Kranken geschieht durch die Professoren, welche auch den Zeitpunkt der Entlassung jedes Kranken zu bestimmen haben. Letzteres wünschen wir mit Hinsicht darauf, dass die Professoren ihr klinisches Material für den Unterricht bisweilen längere Zeit brauchen, als die Inselbehörden das Verbleiben der Kranken im Spital sonst gestatten würden. Auch soll die Aufnahme von Kranken erleichtert werden. Wenn sich z. B. eine schwerkranke Person meldet, welche nicht die reglementarischen Ausweise bei sich hat, so darf sie nicht sofort abgewiesen werden, sondern sie muss aufgenommen und den Kliniken zugetheilt werden. Damit ist natürlich nicht gesagt, dass nicht später die nöthigen Ausweise beigebracht werden sollen. Der Vorbehalt bezüglich der Verantwortlichkeit des Staates gegenüber der Gemeindebehörde bezieht sich auf den eventuellen Wechsel des polizeilichen Wohnsitzes. Es wird durch die den Vorstehern der Kliniken ertheilten Weisungen schon dafür gesorgt, dass diese Verantwortlichkeit keine Folgen habe.

Die Vorsteher der Kliniken werden als zum Lehrkörper der Hochschule gehörig vom Regierungsrath gewählt, aber von der Inselkorporation bezahlt,

zu deren Spitalpersonal sie gehören.

Wir haben der Inselkorporation eine neue Verpflichtung überbunden, indem wir bestimmen, dass sie den klinischen Assistenten (im jetzigen Bestand) freies Logis und ausserdem sechs Assistenten freie Kost einräumen soll.

Wenn der Assistent seine Mahlzeiten ausserhalb des Spitals nimmt und ausserhalb des Spitals wohnt, so kann von einer Spitalordnung nicht die Rede sein und es sind die Kranken der Gefahr ausgesetzt, bei eintretenden Nothfällen hülflos zu bleiben. Die Wärter bedürfen auch einer Aufsicht; die Krankenbehandlung muss im Laufe des Tags mehrmals überwacht werden.

Da das ärztliche Personal des eigentlichen Spitals auch nur wenige Stunden in der Anstalt verweilt, so kann es der Verwaltung nur angenehm sein, wenn die klinischen Assistenten ihren bleibenden Aufenthalt im Spital nehmen müssen. Denn sie stehen der ganzen Anstalt zur Verfügung und müssen bei allen vorkommenden Nothfällen helfen. (Art. 13.)

Wir haben oben schon erwähnt, dass die Kliniken der Inselkorporation Kosten verursachen und den Betrieb wesentlich belasten. Von dem Standpunkt ausgehend, dass der Staat ihr eine billige Entschädigung schuldig ist, haben wir, mit Rücksicht auf die Verminderung ihrer Einnahmen einerseits und auf die Vermehrung der Betriebskosten anderseits, gesucht, den finanziellen Punkt in der Weise zu regliren, dass die Kliniken nicht nur keine Last mehr für das Spital sind, sondern auch für den Betrieb einen Zuschuss bringen.

Wir betrachten demgemäss die Kliniken faktisch als ein Universitätsspital, dessen Betrieb wir der Inselverwaltung gegen eine Entschädigung à forfait von Fr. 2 per Bett und per Tag übertragen (Art. 10). Wir bekümmern uns nicht darum, ob die klinischen Patienten für die Verpflegung und Behandlung etwas zahlen oder nicht; es ist Sache der Verwaltung, von denjenigen Kranken, welche kein Recht auf freie Verpflegung und Behandlung haben, Kostgelder einzuziehen.

Mit anderen Worten, die klinischen Betten werden im Inselspital das sein, was die sogenannten Staatsbetten in den übrigen Krankenanstalten des Kantons sind. (Die Entschädigung von Fr. 2 per Tag deckt zwar die Kosten nicht vollständig; der Ausfall ist aber nicht gross.)

Indem das finanzielle Verhältniss auf die angegebene Weise geregelt wird, zahlt der Staat das von ihm in Anspruch genommene Recht, Kliniken im Inselspital zu halten und dieselben nach seinem Belieben zu organisiren, vielleicht zu reichlich. Allein er verbindet damit einen weiteren Zweck: er hilft der Inselkorporation die Zahl der Krankenbetten vermehren. Ihr gegenüber sind die klinischen Betten Freibetten; was sie für die Kranken ausgibt, wird ihr vom Staate ersetzt; damit deckt sie ihre Defizite und es bleibt ihr noch ein Einnahmenüberschuss, der eine Vermehrung der Krankenbetten darstellt (s. die weiter unten folgenden Berechnungen).

Bekanntlich war die Vermehrung der Krankenbetten seiner Zeit der Hauptzweck der Erweiterung und Vergrösserung des Inselspitals. Jahraus, jahrein müssen ungefähr 1200 Kranke abgewiesen werden. Man nahm daher an, die Bettenzahl müsse um wenigstens 100 Betten erhöht werden. Nun kann die Inselverwaltung gegenwärtig nicht nur nicht mehr Betten unterhalten, sondern ihre in Folge verschiedener Umstände verminderten Einnahmen erlauben ihr nicht einmal die Durchschnittszahl von 220 Betten beizubehalten, welche im alten Inselspital bestanden

Durch die im Vertrag aufgenommene Kombination soll also der erste Schritt gethan werden, um endlich dem grossen Uebelstand abzuhelfen, der darin besteht, dass viele Kranken in's Spital nicht aufgenommen werden können.

Die Kombinatiou, welcher wir bezüglich der chirurgischen, der medizinischen und der ophthalmologischen Klinik den Vorzug gegeben haben, konnte nicht auf die Klinik für Haut- und syphilitische Krankheiten ausgedehnt werden, weil man in dem für solche Kranken bestimmten Spital nicht zwischen klinischen und nichtklinischen Abtheilungen unterscheidet. Bezüglich dieser speziellen Anstalt leisten wir der Verwaltung für die Ueberlassung eines Theiles des Krankenmateriales zu Unterrichtszwecken eine angemessene Entschädigung, indem der Staat dem Ausserkrankenhaus eine jährliche Aversalentschädigung von Fr. 10,000 zuwendet. Auch hier helfen wir dem Ausserkrankenhaus, welches, wie das Inselspital, Kranke abweisen muss, die Bettenzahl vermehren.

Die Bestimmungen unter Ziffer 14-20 geben nur zu zwei Bemerkungen Anlass.

Da die Ausführung jedes Vertrages zu Streitigkeiten Anlass geben kann, so musste bezüglich der Schlichtung derselben eine Klausel aufgenommen werden. Die ordentlichen Gerichte sind nicht das richtige Organ, um im vorliegenden Fall solche Differenzen auszugleichen und einem Schiedsgerichte können sich die Staatsbehörden kaum unterwerfen. Es blieb nichts anders übrig, als den Regierungsrath selbst zum Richter zu machen. Zwar wird bei diesen Streitigkeiten die Hochschule, eine Staatsanstalt, Partei sein. Allein diese steht nicht direkt unter dem Regierungsrath. Ferner wird das Inselspital unter der Oberaufsicht des Regierungsrathes verwaltet, welcher ja die Verwaltung wählt (Organisationsreglement vom 31. Juli 1843); diese Anstalt hat also Anspruch auf den speziellen Schutz der Staatsbehörden. Es ist daher anzunehmen, dass der

Regierungsrath als Richter zwischen der Hochschule und dem Spital die Waage ziemlich gleichhalten wird.

Mit Rücksicht auf den bedeutenden Beitrag des Staates ist es angemessen, dass der Regierungsrath in der obersten Inselbehörde vertreten sei. Die Bestimmung, dass der Direktor der Erziehung von Amtes wegen Mitglied derselben ist, dürfte wesentlich dazu beitragen, ein freundliches Verhältniss zwischen Hochschule und Spital zu erhalten. (Art. 18.)

Es bleibt uns noch übrig, über die finanziellen

Folgen des Vertrages Aufschluss zu geben.

Die einzige Bestimmung, welche in dieser Beziehung in Betracht kommt, ist Art. 10. Denn die in Art. 3 vorgesehene Zinsvergütug für künftige Erweiterungen der Kliniken ist, wenigstens für einige Jahrzehnte, ohne Bedeutung.

Um die Ausgaben des Staates zu berechnen, haben wir untersucht, wie viel Pflegetage in den letzten zwei Jahren auf die drei Hauptkliniken kommen. Das Ergebniss der Zusammenstellung ist Folgendes:

Table 1886.

Chirurg. Klinik 15,830 Pflegetage 16,626 Pflegetage Medicin. 

15,254 

Opthalm. 

7,646 

8,233 

**

Im Ganzen 38,730 Pflegetage 40,576 Pflegetage

Nehmen wir, um die Rechnung zu vereinfachen, die runde Zahl von 40,000 Pflegetagen an.

Bei diesem Stand der Kliniken würden die Ausgaben des Staates betragen:

Für die drei obenerwähnten Kliniken 2×40,000 Pflegetage. Fr. 80,000.—
für die Klinik für syphilitische und Hautkrankheiten . . . » 10,000.—

Im Ganzen Fr. 90,000.—

Eine Vergütung von 80,000 Fr. für die klinischen Betten ist aber nicht hinreichend, um das Inselspital in den Stand zu setzen, die Bettenzahl zu erhöhen; dieselbe wird durch die vom Spital für die Hülfsanstalten der Hochschule übernommenen Lasten, welche im Minimum auf Fr. 20,000 veranschlagt werden können, und durch das chronische Betriebsdefizit von Fr. 40,000 mehr als aufgebraucht; denn gegenüber dem Inselspital geht von obigen Fr. 80,000 der gegenwärtige Staatsbeitrag von Fr. 25,000, der als solcher verschwindet, ab; es sind also nicht Fr. 80,000, sondern nur Fr. 55,000 in Rechnung zu bringen.

Auf der andern Seite genügt die Krankenzahl, welche 40,000 Pflegetage repräsentirt, für die immer wachsenden Bedürfnisse der drei Hauptkliniken nicht, die medizinische und die Augenklinik haben nament-

lich eine Vermehrung dringend nöthig.

Aus diesen zwei Gründen, die schwer in's Gewicht fallen, ist im Vertrag bestimmt, dass den drei Haupt-kliniken 170 Betten zur Verfügung gestellt werden sollen (weitere Vermehrungen für die Zukunft vorbehalten). Diese 170 Betten sind gleich 60,000 Pflegetage. Letztere Zahl ist ein Maximum und es wird leicht sein, dafür zu sorgen, dass es nicht überschritten wird; es ist sogar möglich, durch Re-

duktion der klinischen Betten während der Hochschulferien, die Zahl der Pflegetage zu vermindern. Wir nehmen aber doch dieses Maximum zur Grundlage unserer weiteren Berechnungen. Demnach werden nach dem Vertrag die Ausgaben des Staates  $2 \times 60,000$  gleich . . . . Fr. 120,000.— dazu der Beitrag an die syphilitisch-

dermatologische Klinik von . . » 10,000.—

im Ganzen Fr. 130,000.—

betragen.

Die Ausgaben des Staates für die Kliniken und das path. Institut sind gegenwärtig folgende:

Beitrag des Staates für die Augenklinik jährlich . . . . . Fr. 25,000.— Heizungs- u. Beleuchtungskosten aller mit dem Inselspital verbundenen Anstalten der Hochschule. . . . . . . . 10,000.— 35,000.— Da laut obiger Rechnung die künftigen Ausgaben des Staates 130,000. sich im Ganzen auf. . . stellen werden, so ergiebt sich eine Mehrausgabe von . . . 95,000.—

Es ist aber nicht zu vergessen, dass der Betrieb des Inselspitals seit einiger Zeit Defizite aufweist, im Betrage von ungefähr Fr. 40,000 jährlich, dass der Regierungsrath mit der stillschweigenden Zustimmung des Grossen Raths versprochen hat, diejenigen der zwei letzten Jahre zu übernehmen und dass, wenn künftige Jahresrechnungen mit Defiziten abschliessen, was sicher ist, der Staat moralisch verpflichtet wäre, dieselben zu decken. Obige Mehrausgabe von Fr. 95,000 würde sich also in Wirklichkeit auf ungefähr Fr. 55,000 reduziren und letztere Summe wäre der eigentliche Staatsbeitrag für die Kliniken. Dieselbe wird noch, wenn der Vertrag in Kraft tritt, eine Reduktion erfahren, weil die Besoldung der Assistenten, welchen Kost und Logis im Spital gesichert ist, herabgesetzt werden kann.

Um die Finanzfrage nach allen Seiten zu untersuchen, wollen wir noch eine andere Rechnung aufstellen.

Bekanntlich bestehen in allen Bezirkskrankenanstalten sogenannte Staatsbetten; das will heissen, dass der Staat in jeder Anstalt so und so viel Pflegetage zahlt, je nach der Grösse der Anstalt.

Das Inselspital ist die einzige Krankenanstalt, in welcher keine Staatsbetten bestehen. In der That, der oben erwähnte Beitrag von Fr. 25,000 für die Augenklinik ist die einzige Leistung des Staates für die Insel. Es gibt aber schlechterdings keinen Grund, das Inselspital anders zu behandeln, als die übrigen Krankenanstalten des Kantons.

Dasselbe dient zunächst der Stadt Bern und den Bezirken Bern, Schwarzenburg, Seftigen, Fraubrunnen und Laupen. Es ist aber ausserdem und zwar in einem sehr ausgedehnten Masse faktisch Kantonsspital, indem es aus allen Bezirken des Kantons Kranke aufnimmt. Aus dem Jahresbericht der Inseldirektion für das Jahr 1886 ergibt sich, dass von den in diesem Zeitraum verpflegten im Kantonsgebiet wohnenden 2272 Patienten, 1127 auf die Bezirke

Bern, Schwarzenburg, Laupen, Seftigen und Fraubrunnen, der übrige Theil, also mehr als die Hälfte, auf die andern Bezirke entfällt.

Wenn man die Bevölkerung der vier soeben erwähnten Amtsbezirke mit derjenigen der mit Staatsbetten dotirten Landestheile vergleicht und zugleich die Eigenschaft des Inselspitales als Kantonsspital berücksichtigt, so hätte, nach einer Berechnung der Direktion des Innern, das Inselspital Anspruch auf 80 Staatsbetten, um gegen die andern vom Staate subventionirten Krankenanstalten gleichgestellt zu sein.

Ein Staatsbett kostet durchschnitt-

lich Fr. 750; 80 kämen auf . Fr. 60,000.—
ziehen wir diese Summe ab von
dem voraussichtlichen Beitrag für
die Kliniken in den nächsten
Jahren, so ergibt sich, dass
die Kliniken eigentlich nur . Fr. 70,000.—

kosten. Mit andern Worten, der Staat zahlt für das Recht, die Kliniken der Hochschule im Inselspital zu halten, für die dafür vom Spital eingeräumten Lokalitäten und ausgeführten Einrichtungen, für die Verzinsung von ausgelegten Kapitalien, für die Betriebskosten der Kliniken und für das pathologische Institut nur Fr. 70,000 jährlich.

Wenn man auch den vollen Beitrag von Fr. 130,000 als die Summe der Ausgaben des Staates für die Kliniken annimmt, so gestaltet sich die Verbindung der Hülfsanstalten der Hochschule mit dem Inselspital immerhin zu einer finanziell sehr vortheilhaften Kombination.

In Zürich zahlt der Staat dem Kantonsspital, in welchem sich die Kliniken befinden, jährlich rund . . . . . . . . . . . . Fr. 170,000 Dazu kommen die Ausgaben für Beleuchtung, Beheizung u. s. w. des pathologischen Institutes mit . . . » 6,000

Im Ganzen Fr. 176,000

Zürich, dessen medizinische Fakultät nicht grösser ist als die bernische, gibt also für die medizinischen Hülfsanstalten der Hochschule Fr. 46,000 mehr aus, als wir nach dem Vertrag im Maximum ausgeben werden.

Wenn die Verbindung der medizinischen Hülfsanstalten der Hochschule Bern mit dem Inselspital nicht bestünde, so müsste der Staat ein eigenes Universitätsspital errichten, das ein namhaftes Kapital verschlingen und dessen Betrieb eine bedeutend grössere Summe in Anspruch nehmen würde als diejenige, welche wir dem Inselspital zahlen werden. Wir führen hier nur an, dass das Universitätsspital von Marburg, dessen Baukosten sich auf Fr. 275,000 belaufen, jährlich Fr. 155,000 kostet, was mit Zins der Bausumme, Unterhalt und Versicherung der Gebäude (im Ganzen mit nur 8 % berechnet) eine jährliche Ausgabe von rund Fr. 180,000 ausmacht, und das von Halle Fr. 390,000. Diese beiden Hochschulen gehören zu den mittleren und wir können die unsrige in Bezug auf die Bedürfnisse der medizinischen Fakultät mit jenen vergleichen.

In einem Bericht der Direktion des Innern vom Jahre 1876 steht geschrieben, dass der Betrieb eines eigenen kleineren Universitätsspitals in Bern den Staat, die Verzinsung der Baukosten inbegriffen, jährlich Fr. 200,000 kosten würde. Mit Rücksicht auf die seit 1876 eingetretene grosse Vermehrung der Studentenzahl, sowie auf die immer wachsenden Anforderungen der Wissenschaft und der Krankenbehandlung halten wir diese Summe um Fr. 50,000 bis 100,000 zu niedrig berechnet.

Unser Bericht über den mit der Inselverwaltung abgeschlossenen Vertrag wäre unvollständig, wenn wir nicht auch vom Standpunkt der Inselkorporation die Rechnung machen würden.

Die Korporation bekommt vom Staate laut diesem Vertrag:

Eine Entschädigung von Fr. 2 per Kranken und Pflegetag für 60,000 Pflegetage in der chirurgischen, der medizinischen und der Ophthalm.-Klinik Fr. 120,000 eine Aversalsumme für die syphilitische-

dermatologische Klinik von . . . 10,000 Im Ganzen Fr. 130,000 Da die Inselkorporation vom Staate . 25,000 für die Augenklinik bezog, die nun weg-Fr. 105,000 fallen, so kommen für sie nur . . in Rechnung. Davon gehen ferner ab für Beheizung, Beleuchtung und Unterhalt der Kliniken und des pathologischen Instituts, für die Kost der Assistenten, für Anschaffungen u. s. w., ungefähr (die uns vorgelegte bezügliche Berechnung der Inselbehörden scheint uns nicht übertrieben) 20,000 Bleiben 85,000

welche die effektive Vermehrung der Bettenzahl darstellen, und zwar eine Vermehrung von 60 Betten. Von diesen 60 neuen Betten kommen nach Abzug des der syphilitisch-dermatologischen Klinik zufallenden Betreffnisses ungefähr 50 dem Inselspital zu gut. Damit steigt die Zahl der Betten im Inselspital sofort auf einen regelmässigen finanziell gesicherten Bestand von 280 Betten. Wird dann noch der Ankauf der Domänen der Inselkorporation durch den Staat beschlossen, was die Einnahmen der letztern um Fr. 28,000 besser stellen würde, so kann die Verwaltung noch 30 neue Betten einrichten und unterhalten. Endlich wird es nicht unmöglich sein, durch Ersparnisse in der Verwaltung und Ausgleichung von gewissen Betriebsauslagen für 10 weitere Betten Geld zu finden.

Damit ist die durch den Volksbeschluss vom 13. Oktober 1880 betreffend die Erweiterung der Krankenpflege vorgesehene Zahl von 320 Krankenbetten erreicht.

Man könnte uns vorwerfen, dass wir nur zu reichlich für das Inselspital sorgen, dass, wenn der Staat so viel leistet, die Privatwohlthätigkeit keinen Grund mehr haben wird, sich mit dieser Anstalt zu beschäftigen und dass die Verwaltung sich vielleicht weniger anstrengen wird, den Betrieb des Spitals zu vereinfachen und Ersparnisse zu machen.

Diesen Einwand können wir kurz abthun. Mit dem gegenwärtigen Vertrage und mit dem Ankauf der Domänen der Inselkorporation ist die finanzielle Lage der Letzteren noch keineswegs vollständig sanirt. Es besteht nämlich noch, vom Neubau des Inselspitals herrührend, eine Bauschuld von ungefähr Fr. 170,000, welche amortisirt werden muss.

Wir gehen von der Ansicht aus, dass die Inselverwaltung ihre Ersparnisse in erster Linie für die Amortisation der Bauschuld verwenden wird. Wir setzen sogar voraus, dass diese Amortisation während der Vertragsdauer, also während der nächsten 5 Jahre zum guten Theil ausgeführt wird und dass bei einer Revision des Vertrages nach 5 Jahren das Mass der neu zu vereinbarenden Leistungen des Staates davon abhängig gemacht wird, ob die Inselbehörden ihren Pflichten nachgekommen sind.

Das Inselspital wird also in den nächsten 5 Jahren noch nicht im Gelde schwimmen.

#### Herr Präsident, Meine Herren,

Wir empfehlen Ihnen die Genehmigung des vorliegenden Vertrags mit der festen Ueberzeugung, dass damit gegenüber dem Inselspital ein Akt der Gerechtigkeit vollzogen wird. Die neuen Opfer, die sich der Staat auferlegt, sind zwar gross; allein sie mussten kommen. Der nach den neuesten wissenschaftlichen Grundsätzen bewerkstelligte Neubau des Inselspitals, verbunden mit dem Aufschwung unserer medizinischen Schule, hat eben den Staats- und den Inselbehörden den ganz deutlichen Beweis geliefert, dass die Dienste, welche das Inselspital als Universitätsspital dem Staate erweist, nicht nur weit höher anzuschlagen sind, als die bisherigen Leistungen des Staates betragen haben, sondern auch, dass ein vor Allem für Armenzwecke bestimmtes Stiftungsvermögen in einem zu grossen Masse für wissenschaftliche Zwecke, also eigenlich für den Staat, Jahrzehnte lang verwendet worden ist.

Der Vertrag, den wir unter dem Vorbehalt Ihrer Genehmigung abgeschlossen haben, regelt für die Gegenwart und für die Zukunft das bisher nur lose zwischen dem Staate und der Inselkorporation bestehende Verhältniss, beugt Reibereien und Streitigkeiten vor, sorgt in vorzüglicher Weise für die Bedürfnisse der medizinischen Fakultät unserer Hochschule, erweitert die Krankenbetten um eine namhafte Zahl, befreit den Staat von dem nicht unberechtigten Vorwurf, dass er vom Inselspital, ohne genügende Gegenleistung, seit Jahren einen grossen Vortheil für seine Hochschule zieht, und konsolidirt die finanzielle Lage dieser alten ehrwürdigen Stiftung, welche dem ganzen Lande schon so viele Wohlthaten erwiesen und wesentlich dazu beigetragen hat, den guten Ruf der medizinischen Fakultät von Bern zu begründen und ihren so erfreulichen Aufschwung zu fördern.

Mit Hochachtung!

Bern, den 27. April 1888.

Der Direktor der Erziehung:
Dr. Gobat.

Der Regierungsrath beschliesst, dem Grossen Rathe die Genehmigung des von der Erziehungsdirektion vorgelegten Vertrags zu empfehlen.

Bern, den 14. Juni 1888.

Im Namen des Regierungsraths
der Präsident
Joh. Schär,
der Staatsschreiber
Berger.

# Vertrag.

Zwischen dem Staate Bern, handelnd, durch den Direktor der Erziehung, Herrn Dr. Gobat, Regierungsrath in Bern, einerseits und der Insel- und Ausserkrankenhauscorporation, vertreten durch die Inselverwaltung und Inseldirektion, in deren Namen Herr Professor Jonquière und Herr Dr. Rellstab, Arzt, beide in Bern, handeln, anderseits, ist behufs genauer Abgrenzung der gegenseitigen Rechte und Pflichten bezüglich der Benützung und Unterhaltung des Inselspitals folgende Vereinbarung abgeschlossen worden.

Art. 1. Das Inselspital und Ausserkrankenhaus sind laut den Stiftungsurkunden Armenspitäler, und dienen zugleich, soweit es mit dem Hauptzweck vereinbar ist, zur Bildung angehender Aerzte.

Zu diesem Zwecke bestehen im Inselspital und Ausserkrankenhaus folgende Institute, welche dem ärztlichen Unterricht dienen:

- a. eine chirurgische Klinik,
- b. eine medicinische Klinik,
- c eine ophthalmologische Klinik,
- d. eine Klinik für Syphilis und Hautkrankheiten,
- e. eine Poliklinik,
- f. ein pathologisches Institut,
- g. ein medicinisch-chemisches Laboratorium.
- Art. 2. Die für diese Anstalten von der Inselcorporation errichteten Gebäude und Lokalitäten werden dem Staate, so lange eine medicinische Fakultät in Bern besteht, zur Benutzung überlassen.
- Art. 3. Sollten früher oder später die bestehenden Kliniken und Institute der Erweiterung bedürfen, oder neue Institute gegründet werden müssen, so wird die Inselcorporation die nöthigen Lokalitäten herstellen, sofern es auf ihrem Terrain geschieht und nicht Anstalten betrifft, die mit dem Spital in keinem Zusammenhang stehen, wie Anatomie, physiologisches Institut oder dergleichen.

Für die der Inselcorporation durch solche Bauten entstehenden Ausgaben vergütet ihr der Staat an Zins, Unterhalt und Amortisation 6 % jährlich.

Sollte nach 5 Jahren (Art. 17) der vorliegende Vertrag nicht erneuert werden oder sollten die seit dessen Abschluss errichteten Gebäude ausser Gebrauch gesetzt werden, so leistet der Staat der Inselcorporation eine durch unparteiische Sachverständige festzusetzende Entschädigung.

Wenn in Folge von Neubauten und Erweiterungen die Betriebsmittel der Inselcorporation in Anspruch genommen werden, so wird ihr der Staat Bern dafür eine billige Entschädigung leisten; die Bestimmung derselben wird dem Uebereinkommen beider Kontrahenten überlassen.

Art. 4. Die Inselcorporation übernimmt den Unterhalt, die Beheizung, Beleuchtung und Ventilation sämmtlicher für Hochschulzwecke eingeräumter Lokalitäten. Ihr liegt ebenfalls die Reinigung derselben, mit Ausnahme der dem pathologischen Institute und dem chemisch-medizinischen Laboratorium zugehörigen Räumlichkeiten ob.

Die Unterhaltsverpflichtung erstreckt sich auf die in den verschiedenen Räumlichkeiten befindlichen, mit denselben niet- und nagelfest verbundenen Mobiliargegenstände und auf die Leitungen.

Der Regierungsrath wird über Gas- und Wasserverbrauch, sowie über Beheizung im pathologischen Institut ein Regulativ erlassen und Massregeln treffen, damit mit Gas, Wasser und Heizung kein Missbrauch getrieben werden kann.

Bei Brand- oder Wasserschaden durch Verschuldung oder Fahrlässigkeit bezahlt der Staat die Kosten, soweit dies nicht durch die Assekuranz geschieht.

Art. 5. Die Inselcorporation übernimmt die Erstellung neuer Einrichtungen und die Anschaffung von Apparaten, welche von den Vorstehern der Kliniken für die Behandlung der Kranken nöthig erachtet werden.

Ebenso übernimmt die Inselcorporation die Lieferung aller Instrumente und Mobiliargegenstände und des Verbandzeuges auf den klinischen Abtheilungen, aber nicht auf der Poliklinik. Die von ihr angeschafften Gegenstände bleiben Eigenthum der Inselcorporation und es sind ihr die ausser Gebrauch gesetzten Inventarstücke abzuliefern.

Art. 6. Die Verwaltung des Inselspitales stellt der chirurgischen, der medicinischen und der ophthalmologischen Klinik nach dem gegenwärtigen Gebäudebestand 170 Betten in den klinischen Krankensälen zur Verfügung. Während des Semesters steht den Vorstehern der Kliniken die Auswahl aus sämmtlichen sich zur Aufnahme meldenden Kranken zu, die Nothfälle inbegriffen.

Für die syphilitisch-dermatologische Klinik bleibt die Auswahl des klinischen Materials dem jeweiligen klinischen Lehrer überlassen.

- Art. 7. Für Kranke, welche im Interesse des Unterrichts ohne reglementarische Ausweise (Legitimationspapiere u. dergl.) auf die klinischen Abtheilungen aufgenommen werden, übernimmt der Staat die Verantwortlichkeit gegenüber der Wohnsitz- bezw. Armenpolizei. Im übrigen unterliegen Nichtkantonsbürger den Vorschriften des Organisationsreglements. (§ 34 des Organ.-Reglts. vom 31. Juli 1843 und Kostgeldreglt.)
- Art. 8. Ueber die Entlassung der Kranken aus den klinischen Abtheilungen entscheiden die Vorsteher derselben. Es dürfen aber Kranke nicht gegen ihren Willen im Spital zurückbehalten werden. Ebenso dürfen durch Ansammlung von Pflegepatienten und Unheilbaren nicht die Plätze für die Heilbaren fühlbar vermindert werden.
- Art. 9. Die Kranken der klinischen Abtheilungen werden vom Spital unterhalten und verpflegt. In Bezug auf die Krankenkost und das Wärterpersonal ist den Wünschen der Vorsteher nach Möglichkeit Rechnung zu tragen.
- Art. 10. Der Staat vergütet der Inselcorporation für jeden Kranken der chirurgischen, medicinischen und ophthalmologischen Klinik Fr. 2 per Tag und für die Kranken der syphilitischen und dermatologischen Klinik rund Fr. 10,000 jährlich. Der Oekonom der vereinigten Spitäler hat alle drei Monate eine mit dem Visum der Vorsteher der Kliniken versehene Abrechnung der Direktion der Erziehung einzusenden, welche dann für die Auszahlung der bezüglichen Summe sorgt.
- Art. 11. Der Regierungsrath wählt die Vorsteher der Kliniken und ihre Assistenten unter rechtzeitiger Mittheilung jedes Wechsels an die Spitaldirektion.
- Art. 12. Die Inselcorporation zahlt jedem Vorsteher der Kliniken als Spitalarzt Fr. 1000 jährlich.
- Art. 13. Acht klinische Assistenten haben Anspruch auf freies Logis; je zwei Assistenten der chirurgischen

und der medicinischen Klinik und je einer der ophthalmologischen und der dermatologischen Klinik ausserdem auf freie Kost im Spital.

Die Assistenten sind verpflichtet, in Abwesenheit der Vorsteher in Nothfällen auch auf den nicht klinischen Abtheilungen Hülfe zu leisten.

- Art. 14. Der Inselspital liefert die Leichen sämmtlicher Verstorbenen in's pathologische Institut ab, wo sie nach dem Spezialreglement vom 5. Januar 1881 zu behandeln sind.
- Art. 15. Bei allen Neu- und Umbauten, an welchen die Hülfsanstalten der medicinischen Fakultät betheiligt sind, sollen die Pläne dem Regierungsrath zur Genehmigung vorgelegt werden.
- Art. 16. Die Streitigkeiten, welche die Ausführung des gegenwärtigen Vertrages veranlassen könnte, werden, nach eingeholtem Gutachten des Sanitätskollegiums, durch den Regierungsrath entschieden.
- Art. 17. Der gegenwärtige Vertrag wird vom Tage seines Inkrafttretens an auf fünf Jahre abgeschlossen. Wird er ein Jahr vor Ablauf dieser Frist nicht gekündet, so bleibt er in Kraft bis Aufkündung erfolgt. Diese ist jeweilen ein Jahr vor dem 1. April des folgenden Jahres dem Mitkontrahenten anzumelden.
- Art. 18. Der Direktor der Erziehung ist von Amtes wegen Mitglied der obersten Inselbehörde. Dem Regierungsrath steht das Recht zu, zwei weitere Mitglieder in dieselbe zu wählen.
- Art. 19. Das Organisationsreglement des Inselspitals und Ausserkrankenhauses mit allen Spezialreglementen und Instruktionen ist zu revidiren und namentlich mit dem vorliegenden Vertrag in Einklang zu bringen, immerhin unter Wahrung der Stiftungsvorschriften.

Das revidirte Organisationsreglement ist für alle Beamten und Angestellten in beiden Spitälern verbindlich.

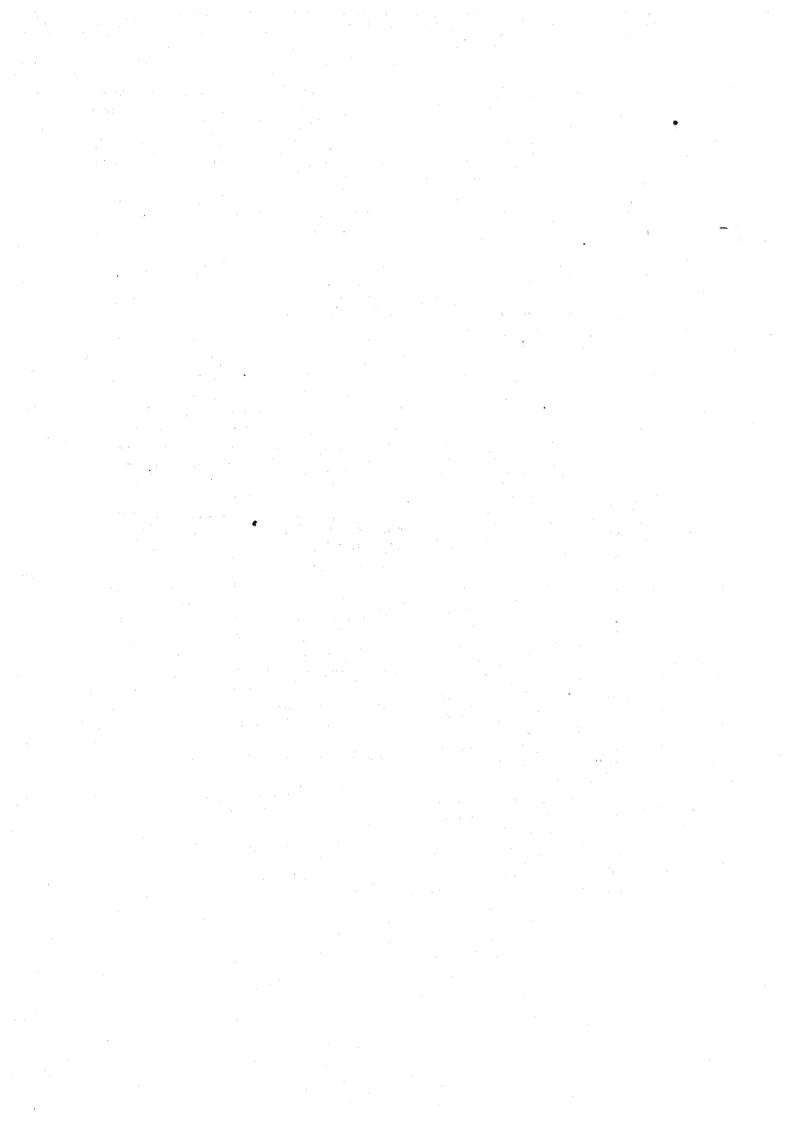
Art. 20. Der Vertrag tritt am Tage seiner Genehmigung durch den Grossen Rath in Kraft.

Doppelt ausgefertigt in Bern 27. April 1888.

Der Direktor der Erziehung: (sig.) Dr. Gobat.

Der Präsident der Inseldirektion: (sig.) G. Rellstab.

Der Präsident der Inselverwaltung: (sig.) ad vicem: Dr. **Jonquière** sen., Prof. honor.



# Bericht

der

### Erziehungsdirektion des Kantons Bern

zum

### Gesetzesentwurf

über

## den Primarunterricht

an den Regierungsrath zu Handen des Grossen Rathes.

(Juli 1888.)

#### Hochgeachtete Herren,

Die nächste Veranlassung zur Revision des Gesetzes über die Primarschulen des Kantons Bern vom 11. Mai 1870 war die Thatsache, dass die Ausführung desselben in zwei Punkten nicht mehr mit dem Gesetz in Einklang steht. Während nämlich laut den §§ 55 und 58 für die Ruhegehalte der in den Ruhestand versetzten Lehrer und für das Schulinspektorat dem Regierungsrathe bestimmt abgegrenzte Kredite von je Fr. 24,000 zur Verfügung gestellt worden sind, wurden diese schon kurz nach 1870 überschritten. Zu wiederholten Malen darüber im Grossen Rathe interpellirt, musste die Regierung die Gesetzesverletzung zugeben, zugleich aber hinzufügen, dass es nicht mehr möglich sei, auf die gesetzlichen Kredite zurückzugehen, mithin ein geordneter Zustand in dieser Beziehung nicht anders hergestellt werden könne, als durch die Revision des Gesetzes vom 11. Mai 1870.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888

Abgesehen aber von dieser mehr formellen Veranlassung, ist das gegenwärtige Schulgesetz nach verschiedenen Richtungen revisionsbedürftig. Wir wollen hier nicht auf Einzelheiten eintreten, da die Nothwendigkeit der Revision sich aus der Vergleichung des Entwurfes mit dem gegenwärtigen Gesetz von selbst ergibt. Wir verweisen nur auf die Bestimmungen betreffend die innere Organisation der Schule, die Schulzeit, den unfleissigen Schulbesuch und die Fortbildungsschule.

Der Entwurf hat die doppelte Artikelzahl wie das Gesetz vom 11. Mai 1870; dies kommt hauptsächlich daher, dass derselbe ganz neue Abschnitte enthält (allgemeine Bestimmungen, die Fortbildungsschule, die Privatschule etc.) und ferner, dass mehrere Bestimmungen, welche im Jahre 1870 durch Reglemente erlassen werden sollten, in's Gesetz, wohin sie allerdings ihrer Wichtigkeit wegen gehören, aufgenommen worden sind.

Der erste Theil, Allgemeine Bestimmungen (§§ 1—8), ist eine Zusammenstellung der obersten Grundsätze, welche unserer Schulorganisation nach der Kantonalverfassung, nach der Bundesverfassung und nach Spezialgesetzen zu Grunde liegen. Neu sind nur die §§ 7 und 8, mit welchen wir eine wahrhaft demokratische Einrichtung der Volksschule und eine grössere Betheiligung der nicht zum Lehrerstand gehörenden Bürger an der Leitung derselben bezwecken.

Da die Schulsynode nicht nur der Primarschule, sondern auch dem Mittelschulwesen vorgesetzt ist, so gehört § 7 streng genommen nicht in ein Gesetz über den Primarunterricht. Es sind Opportunitätsgründe, die uns bewogen haben, die Wahl der Schulsynode durch's Volk in den Entwurf aufzunehmen, und da laut § 124 die Revision des Gesetzes über die Schulsynode durch ein Dekret des Grossen Rathes stattfinden soll, so hat der Einwand keine innere Bedeutung.

Der besondere Theil handelt zunächst von der öffentlichen Primarschule in ökonomischer Beziehung (§§ 9—20). Wir haben den Begriff der Schulgemeinde aufgegeben, von der Ansicht ausgehend, dass diese mit der Einwohnergemeinde zusammenfällt und dass es nicht im Interesse der Verwaltung und der Schule liegt, wenn besondere Schulgemeinden gebildet werden. Schulgemeinden anerkennen wir nur noch in der Form von Vereinigungen mehrerer Einwohnergemeinden behufs Gründung gemeinsamer Schulen.

In Bezug auf die Schulhäuser, die Schullokale, Schulgeräthschaften und das Schulgut enthält der Entwurf nichts wesentlich Neues. Die Leistungen der Gemeinden für die Lehrer werden nur unbedeutend erhöht; das Minimum der Baarbesoldung der Gemeinde beträgt Fr. 600 statt Fr. 550 und die Gemeinden haben nicht nur einem Lehrer, sondern allen ihren Lehrkräften Pflanzland zur Verfügung zu stellen; die ungleiche Behandlung der Lehrer in dieser Beziehung hat keinen stichhaltigen Grund.

Die obligatorische Gründung von Schulbibliotheken, sowie die obligatorische unentgeltliche Abgabe der Lehrmittel an Kinder unbemittelter Familien sind neu. Durch diese beiden Verfügungen werden die Gemeinden nicht wesentlich belastet und es ist der Erziehungsdirektion die Befugniss eingeräumt (§ 30) helfend einzugreifen.

Die innere Organisation der Schule (§§ 21-25) weicht von der jetzigen ab. Einmal soll die Schule nicht nach Geschlechtern getheilt werden, sondern Knaben und Mädchen der nämlichen Altersstufe treten in die gleiche Schule ein; immerhin sind Ausnahmen gestattet. Die Erfahrung lehrt, dass die Schulen, in welchen Knaben und Mädchen mit einander unterrichtet werden, besser sind und bessere Ergebnisse aufweisen als diejenigen, in welchen dies nicht der Fall ist; die im allgemeinen aufgeweckteren, aufmerksameren und folgsameren Mädchen üben einen guten Einfluss auf die Knaben aus. Es ist auch gut, wenn Knaben und Mädchen sich von früh an gewöhnen, mit einander zu verkehren. Der Anstand kann dabei nur gewinnen.

Nach dem gegenwärtigen Gesetze muss die Gemeinde eine neue Schulklasse errichten, sobald die Schülerzahl 70 bez. 80 übersteigt. Wir haben im Entwurf den Grundsatz beibehalten; nur sind die Gemeinden nicht mehr gezwungen die Schule zu trennen; es steht ihnen frei, statt dessen den Unterricht in der überfüllten Schule abtheilungsweise ertheilen zu lassen. Der Lehrer würde z. B. mit 30 Schülern Vormittags 2 Stunden, mit 30 andern wieder 2 Stunden Schule halten und Nachmittags noch eine Abtheilung nehmen.

Diese Neuerung ist von grosser Bedeutung. In Bezug auf den Unterricht vor Allem, da derselbe bei einer beschränkten Schülerzahl dem einzelnen Kinde nutzbringender ist, weil der Lehrer sich mit jedem mehr direkt beschäftigen kann. Ferner bedeutet die Abtheilungsschule für die Gemeinde eine grosse Erleichterung; die Errichtung einer neuen Schulklasse erfordert ein neues Lokal, eine neue volle Besoldung, neue Schulbänke und Schulgeräthschaften, neue allgemeine Lehrmittel, während mit der Abtheilungsschule nur eine Mehrbesoldung von Fr. 300 verbunden ist, die Gemeinde also noch eine nicht unbedeutende Ersparniss macht. Es ist berechnet worden, dass, wenn die Abtheilungsschule überall eingeführt würde, die bestehenden Schulhäuser für die nächsten 50 Jahre genügen und die bernische Lehrerschaft um ungefähr 400 Personen vermindert werden könnte.

Endlich gibt uns die Abtheilungsschule das Mittel in die Hand, die Lehrerbesoldungen ohne Mehrbelastung der Gemeinden zu erhöhen. Dies ist ein schwerwiegender Grund; denn die guten Besoldungen machen die guten Schulen. Der Kanton Bern steht in der Schweiz, in Bezug auf die Besoldungen seiner Volksschullehrer, nicht gerade glänzend da; er nimmt ungefähr die Durchschnittsstelle ein. Bedenkt man aber, dass in allen Städten und grösseren Ortschaften die Lehrerbesoldungen bis zum Vierfachen des gesetzlichen Minimums ansteigen, so sinkt, für die übrigen sehr zahlreichen Ortschaften der Durchschnitt weit unter das Mittel der Schweiz.

Da der Lehrer einer Abtheilungsschule von der Gemeinde eine Mehrbesoldung von Fr. 300 und ausserdem vom Staate eine besondere Zulage von Fr. 100 (§ 28) bezieht, so wird er damit viel besser gestellt.

In Bezug auf den Unterricht (§ 26) sind wir vom Grundsatz ausgegangen, dass die Schuljugend entlastet und der Unterricht vereinfacht werden soll. Wir können unsern Gedanken nicht besser erläutern, als indem wir hier erklären, warum wir die Naturkunde als Schulfach weggelassen haben. Es ist keineswegs unsere Absicht, die Kenntniss der Natur von der Schule auszuschliessen, im Gegentheil. Wir sind aber der Ansicht, dass die Zertheilung des für die Volksschule nöthigen Unterrichtes in mehrere Fächer nicht vom Guten ist und dass der grösste Theil des Unterrichtsstoffes mit dem Sprachunterricht verbunden werden kann und verbunden werden soll; unsere neuesten Lesebücher verfolgen auch diesen Zweck in ganz bestimmter Weise. Wenn der Lehrer,

indem er seine Schüler sprechen, lesen und schreiben lehrt, fortwährend die Anschauung vor den Augen behält und Belehrungen über die Natur, die Heimatkunde und die Geschichte des Vaterlandes an seinen Unterricht anknüpft, dann erst wird der Unterricht zugleich gründlich und anziehend; die Kinder lernen ohne Mühe denken und beobachten; Geist, Herz und Gemüth entwickeln sich harmonisch. Dazu kommt, dass der Lehrer, der seinen Unterricht mit der Sprache verbindet, viel Zeit gewinnt, was ihm gestattet, seinen Pflichten als Erzieher mehr Aufmerksamkeit zu schenken.

In Bezug auf die Schulfächer haben wir nur noch eine Bemerkung zu machen. Statt «Religion» steht als erstes Fach «Biblische Geschichte». Dieser Aenderung darf keine besondere Tragweite zugeschrieben werden; wir wollten damit nur der Sache den rechten Namen geben. Der Religionsunterricht ist in der Primarschule naturgemäss vor Allem ein historischer; den eigentlichen Religionsunterricht bekommen die Schüler in der Unterweisung. Moralische und eigentliche religiöse Belehrungen in der Schule sind natürlich nicht ausgeschlossen.

Die finanzielle Betheiligung des Staates (§§ 27 bis 30) ist im Ganzen ungefähr gleich normirt wie im gegenwärtigen Gesetz. Der durch das Gesetz vom 31. Oktober 1875 vorgesehene ausserordentliche Staatsbeitrag von Fr. 30,000 an belastete Gemeinden wird auf Fr. 50,000 erhöht und soll aus den Wirthschaftsgebühren und dem Ertrag der Erbschaftsund Schenkungssteuer zum Voraus erhoben werden. Es ist möglich, dass diese Bestimmung, in Folge der Revision des Wirthschaftsgesetzes, abgeändert werden muss.

Das Verfahren gegen säumige Gemeinden (§ 31) weicht vom jetzt gebräuchlichen System ab; statt des Entzuges des Staatsbeitrages, eine erkünstelte Strafe, welche häufig ihren Zweck nicht erfüllt, tritt folgendes Verfahren ein: wenn eine Gemeinde ihre Leistungen nicht erfüllt; z. B. fehlerhafte Lokalitäten nicht verbessert, Schulgeräthschaften nicht anschafft, so kann das Fehlende, durch Verfügung des Regierungsrathes, auf ihre Kosten ausgeführt werden; handelt es sich aber um die Vernachlässigung von Pflichten, die nicht einen Geldwerth haben, so kann der Regierungsrath die Gemeinde anhalten, ihm den Staatsbeitrag an die Lehrerbesoldung zurückzuvergüten (§ 107), den Rückgriff gegen die Schulkommission vorbehalten (§ 106).

Die §§ 32 bis 34 betreffend die Wahlfähigkeit der Lehrer enthalten die neue Bestimmung, dass die Erziehungsdirektion in Nothfällen einen verfügbaren Lehrer an eine vakante Stelle beordern kann, ferner diejenige, dass Lehrer in gewissen Fällen in der Wahlfähigkeit zeitweise eingestellt sind. Damit erfährt namentlich die Abberufung eine nach unserer Ansicht nothwendige Verschärfung. Die Abberufung soll nämlich eine Strafe sein, und ist doch keine, da der abberufene Lehrer unter der jetzigen Gesetzgebung sofort an eine neue Stelle gewählt werden kann.

Wahl und Anstellung der Lehrer (§§ 35—41). Die Gemeinden kommen häufig in Verlegenheit, weil Lehrer einige Tage vor Beginn eines Schulhalbjahres anderwärts gewählt und nicht leicht ersetzt werden können. Um diesem Uebelstand abzuhelfen, wird bestimmt, dass die Wahl eines Lehrers wenigstens einen Monat vor dem Amtsantritt geschehen soll. Ferner sucht der Entwurf den Lehrerwechsel etwas einzuschränken, indem er verfügt, dass der Lehrer die ihm anvertraute Stelle vor Ablauf von zwei Jahren nicht verlassen darf.

Die Wahl selbst erfolgt nicht mehr nothwendigerweise durch die Gemeindeversammlung. Wir mussten die Wahlart anders bestimmen, weil nach § 2 des Gesetzes vom 11. Mai 1884, betreffend theilweise Abänderung und Ergänzung des Gesetzes über das Gemeindewesen, die Wahl von Beamten und Angestellten, welche bis jetzt ausdrücklich der Gemeindeversammlung zugewiesen war, dem grossen Gemeindeoder Stadtrath übertragen werden kann. Deshalb sagt der Entwurf, dass diejenige Behörde, welche durch das Gemeindereglement hiefür bezeichnet wird, den Lehrer wählt. Es steht daher jeder Gemeinde frei, die Wahlbehörde zu bestimmen, wie sie es für gut findet. Enthält das Gemeindereglement darüber keine Bestimmung, so wählt die Gemeindeversammlung. Der § 37 des Entwurfes ist also nichts anders als eine nothwendige Konsequenz des obenerwähnten Gesetzes vom 11. Mai 1884.

Wenn die sechsjährige Amtsdauer eines Lehrers abläuft, so muss nach dem gegenwärtigen Gesetz die Stelle ausgeschrieben werden; wird ein anderer vorgezogen, so ist der nicht mehr Gewählte stellenlos und er hat bisweilen Mühe, eine neue Schule zu finden. Nach dem Entwurf verschwindet diese Härte, indem vor Ablauf der Amtsdauer der Lehrer das nämliche Verfahren zu beobachten ist, wie bei den Geistlichen in Gemässheit des Kirchengesetzes. Die Gleichstellung beider Stände in dieser Beziehung lag übrigens nahe.

Der Abschnitt Pflichten des Lehrers (§§ 42—47) enthält einige Neuerungen von mehr untergeordneter Bedeutung; wir verweisen einfach auf die betreffenden Paragraphen. Wir haben durch die Bestimmung des § 42 dem Lehrer besonders an's Herz legen wollen, dass er sich nicht nur als Lehrer, sondern auch als Erzieher der ihm anvertrauten Kinder betrachten und demgemäss seine Pflichten verstehen soll.

Die §§ 48-53, Beschwerden gegen die Lehrer, haben den Zweck, genauer als es durch das gegenwärtige Gesetz geschieht, zu bestimmen, auf welche Weise Beschwerden der Eltern und der Schulkommission gegen den Lehrer und Klagen des letzteren gegen die Schulkommission zu erledigen sind. Zugleich werden die Disziplinarstrafen, welche gegen den Lehrer verfügt werden können, angeführt.

Wir gehen über die Bestimmungen betreffend Auftreten und Betragen des Schülers (§§ 54—59), welche keiner weiteren Erläuterung bedürfen, hinweg, und kommen auf den sehr wichtigen Abschnitt, Schulzeit (§§ 60—64) zu sprechen.

Wir hätten nicht ungerne den Eintritt in die Schule auf den Herbst verlegt; wir würden es dem Kinde sehr gönnen, den letzten Sommer vor der langen Schulzeit noch in Gottes freier und schöner Natur zu verbringen; auch hätten wir mit dieser Neuerung eine leichte Lösung der hängigen Frage des Anschlusses unserer Gymnasien an das eidgenössische Polytechnikum gefunden. Verschiedene Bedenken haben uns abgehalten, den Eintritt in die Schule zu verlegen und so bleibt es vorläufig beim Alten. Doch soll man künftig nicht mehr so streng wie bis jetzt daran festhalten, dass nur diejenigen Kinder, welche vor dem 1. April das sechste Jahr zurückgelegt haben, in die Schule aufgenommen werden dürfen. Unter gewissen Voraussetzungen sollen auch solche, welche bis zum 31. Mai das sechste Altersjahr vollendet haben, eintreten können.

Verschiedene üble Erfahrungen, die man namentlich im Jura gemacht hat, haben uns bewogen, durch einen besonderen Artikel (§ 61) die Schulpflicht der Kinder, welche mit ihren Eltern oder auch ohne dieselben sich zeitweise ausserhalb des Kantons aufhalten, besonders zu verschärfen. Der Mangel einer solchen Bestimmung im gegenwärtigen Gesetz hat hunderten von Kindern erlaubt, die Schule nie oder nur wenige Jahre zu besuchen.

Die Schulpflicht dauert bekanntlich nach dem gegenwärtigen Gesetz 9 Jahre, welche, wenn das gesetzliche Stundenminimum als Grundlage angenommen wird, im Ganzen 7614 Schulstunden vorstellen, durchschnittlich 846 Stunden jährlich. Das Jahr hat 4380 Tagesstunden. Die Kinder sind also kaum ½ der Tageszeit in der Schule und diese leistet ihnen ½ des Jahres keine Dienste.

Dies ist ein grosser Uebelstand. Der Unterricht muss continuirlich ertheilt werden, wenn er seine volle Wirkung äussern soll. Wird das Schuljahr durch lange Ferien unterbrochen, wie es im Kanton Bern gegenwärtig der Fall ist, so vergessen die Kinder während dieser Zeit Vieles und der Lehrer muss, wenn die Schule im Herbste wieder beginnt, mit ihnen mehrere Wochen lang repetiren, um ihnen nur das früher Erlernte, aber wieder Vergessene, von neuem beizubringen. So verliert der Lehrer die Zeit, die er für das Vorwärtskommen verwenden sollte und bleibt mit seinem Unterrichte zurück.

Es erscheint auch für die Familie und für den Knaben und das Mädchen selbst etwas hart, die obligatorische Schulzeit bis zum zurückgelegten 15. Altersjahr auszudehnen. Sohn und Tochter können im 15. Jahr den Eltern schon bedeutende Dienste leisten. Es ist vielleicht auch gut, wenn sie nicht zu spät beginnen, ein Handwerk zu lernen; nicht nur der Geist, auch die Hand muss in der Jugend geübt werden.

Namentlich mit Rücksicht auf den zu wählenden Beruf ist das 9. Schuljahr im neuen Kantonstheil schlechterdings nicht haltbar. Die Zahl der Knaben und Mädchen, welche schon während des achten Schuljahres aus der Schule austreten, sich nie mehr zeigen und deren Eltern Monat für Monat wegen Schulunfleisses bestraft werden, ist ganz bedeutend und erklärt zur Genüge, warum im Jura die Primarschule mit ihren Ergebnissen so viel unter der Schule im alten Kantonstheil steht. Wenn ein Knabe

oder ein Mädchen nach einer kurzen Lehrzeit 10 bis 15 Fr. wöchentlich verdient, vielleicht schon während der Lehrzeit dieses heimbringen kann, so begreift man, dass Eltern, die auf einen kleinen Erwerb angewiesen sind, ihre Kinder in die Werkstatt schicken, statt in die Schule; nachdem sie die Schulbussen bezahlt haben, verbleibt ihnen doch noch immer ein guter Theil des Verdienstes ihrer Kinder. Mit sehr strengen Strafen wird man es vielleicht durchsetzen, dass auch im Jura das neunte Schuljahr zur Wahrheit und Wirklichkeit werde; was aber dann? Dapn verschwindet aus vielen Familien der Wohlstand und solche, welche sich mit Hülfe der Kinder anständig durchschlagen könnten, verfallen der Noth.

Wir wollen mit unsern Reflexionen nichts entschuldigen. Bildung ist das höchste Gut; um einem Kinde einen genügenden Unterricht und genügende Kenntnisse zu verschaffen, sollte ein Familienvater keine Opfer scheuen. Allein man muss mit den Verhältnissen rechnen, und so lange der Mensch Mensch ist, wird es immer wahr sein, dass man nicht von der Wissenschaft, sondern vor Allem vom Brod lebt.

Alle diese Gründe sind so schwerwiegend, dass wir allen Ernstes die Frage untersuchen mussten, ob am jetzigen System der neunjährigen Schule festzuhalten sei oder nicht.

Wir sind zum Resultat gelangt, dass eine Aenderung der Schulzeit nöthig ist und haben demgemäss dieselbe um ein Jahr reduzirt und auf 8 Jahre angesetzt. Nur müssen die Mädchen die Arbeitsschule ein ferneres Jahr besuchen.

Wir lassen noch, ausser der Verkürzung der Schulzeit um ein Jahr, die weitere Frleichterung eintreten, dass mit Bewilligung der Erziehungsdirektion die Sommerschule in den zwei letzten Schuljahren, also für die 13- und 14jährigen Schüler, wegfallen kann.

Unserem Grundsatze getreu, dass der Unterricht nicht durch lange Ferien unterbrochen werden darf, haben wir die Zahl der Schulwochen etwas vermehrt. Die 8jährige Schulzeit repräsentirt nach dem Entwurf, die Sommerschule inbegriffen, 9120, ohne die Sommerschule in den *zwei obersten Klassen 8160 Schulstunden.

Wenn die Achtjahrschule beschlossen wird, so wird man untersuchen müssen, ob die Besoldungen der Lehrer nicht höher anzusetzen sind; denn die Achtjahresschule nimmt die Zeit der Lehrer bedeutend mehr in Anspruch und beschränkt ihren Nebenverdienst. Auf der andern Seite vermindert sich die Zahl der Lehrkräfte. Da der Fiskus durch die Revision des Schulgesetzes in der Rubrik « Lehrerbesoldungen » wohl nicht Ersparnisse wird machen wollen, so bleibt eine Beschlussfassung betreffend die Verwendung der Besoldungsdifferenz vorbehalten.

Welche Schule verdient nun den Vorzug, die neunjährige oder die achtjährige? Diese Frage ist identisch mit der andern: In welcher Schule wird am meisten gelernt, in der achtjährigen oder in der neunjährigen? Die Antwort kann nicht zweifelhaft sein. Die Ueberlegenheit eines kontinuirlichen, konzentrirten Unterrichts vor einem zerrissenen, durch lange Ferien und viele Absenzen unterbrochenen ist unbestreitbar; ebenso unbestreitbar ist, dass ein Kind in 9120 oder 8160 Stunden mehr lernt, als in 7614.

Also sollte die achtjährige Schule keine Opposition erfahren, um so weniger, als damit für die Eltern, welche ein Jahr früher ihre Kinder von der Schule zurückbekommen, und für die Gemeinden, welche bei einer Reduktion der Schulzeit um ein Jahr einige Lehrkräfte werden entbehren können, eine ganz bedeutende Erleichterung eintritt, von der Beseitigung der Kollision des Schulunterrichts mit der Unterweisung nicht zu reden.

Wir fügen noch bei, dass neben Bern nur zwei Kantone, Waadt und Neuenburg, mehr als acht Schuljahre haben und dass die Zahl von sieben und sogar sechs Schuljahren in Kantonen vorkommt, in welchen es notorisch mit dem Primarunterricht viel besser steht, als bei uns.

Damit die Gesundheit der Kinder unter dem mehr konzentrirten Unterricht nicht leide, sollen im Sommer drei, im Winter zwei Nachmittage frei sein und zwischen den Unterrichtsstunden angemessene Unterbrechungen stattfinden.

Zur Verhütung des *unfleissigen Schulbesuches* (§§ 65—69) sind bedeutend strengere Bestimmungen im Entwurf aufgestellt, als im Gesetz vom 11. Mai 1870; der bezügliche Abschnitt dieses letztern Gesetzes ist einer derjenigen, welcher am meisten der Revision bedürftig war.

Wir gehen vor Allem vom Grundsatze aus, dass nicht eine Schulstunde ungestraft versäumt werden darf, während das gegenwärtige Gesetz bekanntlich eine Toleranz von ½ zulässt; ¼ auf die gesammte neunjährige Schulzeit berechnet, macht ungefähr 1½ Jahre aus, so dass in den Schulen, in welchen die Eltern ihre Kinder ⅙ der Schulstunden systematisch versäumen lassen, die Schulzeit faktisch nur 7½ Jahre beträgt.

Der Entwurf unterscheidet zwei Fälle: wenn das Kind in einem Zeitraum von 4 Wochen nicht mehr als ¹/₁₂ der Schulstunden fehlt, so tritt noch keine Strafanzeige ein, sondern die Schulkommission zählt die versäumten Stunden, verhängt für jede Stunde eine Busse von fünf Centimes und kassirt den Betrag ein; fehlt das Kind mehr als ¹/₁₂ der Schulstunden oder haben die Eltern bis zur nächsten Censur die Busse nicht bezahlt, dann findet eine Strafanzeige statt, welche, wie gegenwärtig, vom Polizeirichter erledigt wird.

Die von diesem Beamten zu verhängende Strafe besteht in erster Linie in einer Busse; in schweren Fällen kann Gefängnissstrafe und Versetzung des schuldigen Vaters in eine Arbeitsanstalt verfügt werden.

Der Vater oder derjenige, der seine Stelle versieht, ist nicht der einzige, der wegen Schulunfleisses bestraft werden kann. Da derjenige, welcher ein schulpflichtiges Kind vom Schulbesuch abhält, z. B. indem er dasselbe in seiner Werkstatt beschäftigt, strafrechtlich der Gehülfe des Hauptschuldigen, des Vaters, ist, so sind die Strafbestimmungen auch auf ihn anwendbar.

Die Entschuldigungsgründe (§§ 70—72) sind die nämlichen, wie gegenwärtig. Wenn der Schulkommission die Würdigung von andern als den bestimmt genannten Fällen überlassen wird, so ist natürlich

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

darunter nicht gemeint, dass es ihr überhaupt zustehe, beliebige Ausreden gelten zu lassen. Man kann im Gesetze die Fälle nicht erschöpfend anführen, welche als Entschuldigungsgründe angenommen werden dürfen; es muss daher der Kommission ein gewisser Spielraum gelassen werden. Allein diejenigen Schulkommissionen, welche Absenzen leichtsinnig entschuldigen, machen sich damit einer Pflichtverletzung schuldig und die Behörden können nach § 107 einschreiten.

Wenn im Entwurf verlangt wird, dass die vorgeschützten Entschuldigungsgründe dem Lehrer schriftlich mitzutheilen sind, so geschieht es, damit die betrügerischen Angaben von nicht bestehenden Entschuldigungsgründen nachgewiesen und bestraft werden können.

Die gemeinsame Oberschule (§§ 75—79), eine neue Art von Schule, soll den Gegenden, in welchen keine Sekundarschulen bestehen, die Möglichkeit geben, einen etwas gründlicheren und höheren Unterricht einzuführen.

Wir kommen zur Fortbildungsschule (§§ 80-91), einem der wichtigsten Abschnitte des Gesetzes.

Seitem die Rekrutenprüfungen eingeführt worden sind, und ein grosser Wetteifer sich sämmtlicher Kantone bemächtigt hat, ist der Kanton Bern sozusagen der einzige, in welchem die jungen Leute auf die Rekrutenprüfung nicht vorbereitet werden. Zwar sind hier und dort freiwillige Fortbildungsschulen und Wiederholungskurse eingeführt worden; allein sie sind ungenügend, weil nicht obligatorisch; denn die Erfahrung zeigt, dass gerade diejenigen, welche es am nöthigsten hätten, solche Kurse nicht besuchen.

Der Kanton Bern kann und soll unbedingt einen bessern Rang bei den eidgenössischen Rekrutenprüfungen einnehmen; er würde wohl, wenn anderwärts weder Fortbildungsschulen noch besondere Rekrutenkurse bestünden, ungefähr in die Mitte der Skala kommen. Wir müssen also darnach trachten, uns von dieser Stelle nicht verdrängen zu lassen; denn wir werden eigentlich von derselben verdrängt, und zwar durch die in den andern Kantonen obligatorisch erklärten Fortbildungsschulen und Wiederholungskurse. Es ist uns schlechterdings nicht möglich, mit Rücksicht auf die grossen Anstrengungen, welche die allermeisten Kantone machen, um die Jünglinge auf die Rekrutenprüfungen vorzubereiten, eine wesentlich günstigere Stellung einzunehmen, wenn wir nicht das Gleiche thun.

Doch die Rekrutenprüfungen wären vielleicht nicht ein genügender Grund, um die Fortbildungsschule einzuführen. Weit mehr Gewicht hat nach unserm Dafürhalten die Thatsache, dass die Fortbildungsschule die nothwendige Ergänzung der Volksschule ist.

Die Bildung ist eine Pflanze, welche einer fortwährenden Pflege bedarf, wenn sie nicht absterben soll. Die Pflege besteht in der Selbstfortbildung. Man könnte zwar behaupten, es sei der Zweck der Schule, dass sie den Fortbildungstrieb wecke und wach erhalte und die Schule, welche diese Bestimmung nicht erfülle, sei eine ungenügende, mangelhafte Schule. Theoretisch mag diese Behauptung

einigermassen richtig sein; allein man muss mit den thatsächlichen Verhältnissen rechnen und diese sind im Kanton Bern so ungünstig als möglich in Bezug auf den Fortbildungstrieb der Jugend: Armuth, die Inanspruchnahme sämmtlicher Arbeitskräfte einer Familie zum Zwecke der Gewinnung des Lebensunterhaltes, die Bedürfnisse des landwirthschaftlichen Betriebs namentlich in den Berggegenden, Mangel an geistigem Leben, Theilnahmslosigkeit der Meister bezüglich der geistigen Ausbildung ihrer Knechte, Arbeiter und Lehrlinge; das alles sind Verkommnisse, welche nicht nur den Fortbildungstrieb nicht fördern, sondern denselben geradezu unterdrücken. Wenn man ferner noch bedenkt, dass der Austritt aus der Primarschule gerade derjenige Zeitpunkt zu sein scheint, in welchem das Erlernte am leichtesten aus dem Gedächtniss verschwindet, so muss man zur Ueberzeugung gelangen, dass die Volksschule eine Ergänzung nöthig hat, dass der Unterricht nicht plötzlich aufhören darf, sondern noch bis zu einem reiferen Alter, wenn auch in reduzirtem Masse, fortgesetzt werden soll.

Bei der Organisation der Fortbildungsschule haben wir uns mehr durch letztere Rücksicht, als durch die Bedürfnisse der Rekrutenprüfung leiten lassen. Wir lassen daher die Fortbildungsschule unmittelbar an die Primarschule anschliessen. Ob eine nicht anschliessende Fortbildungsschule, welche etwa die 17und 18jährigen jungen Leute aufnehmen würde, in unserm Kanton möglich wäre, ist eine Frage, die wir nicht von vornherein bejahen möchten.

Im Uebrigen ist die Organisation der Fortbildungs-

schule nach dem Entwurf folgende:

Diese Schule ist für alle Knaben, welche nicht eine andere Schule besuchen, bis zum zurückgelegten 17. Altersjahr obligatorisch, steht unter der Leitung von Lehrern oder andern gebildeten Männern und wird vom 1. November bis zum 1. April in vier wöchentlichen Stunden gehalten. Mehrere Gemeinden können sich behufs Errichtung gemeinsamer Fortbildungsschulen vereinigen. Staat und Gemeinden theilen sich in die Kosten.

Eine solche Schule belastet sowohl die jungen Leute als auch die Gemeinden nur unbedeutend. Was vorerst die ersteren anbelangt, so wird man zugestehen müssen, dass sie während drei Wintern ganz gut 80 Stunden ihrer Fortbildung widmen können, ohne ihre berufliche Ausbildung zu gefährden. In Bezug auf die Kosten können wir nur sagen, dass dieselben nicht gross sind. Im Kanton Solothurn, wo die obligatorische Fortbildungsschule besteht, betragen die Kosten per Gemeinde, abgesehen von den grösseren Ortschaften, im Minimum Fr. 10, im Maximum Fr. 228; für die meisten Schulen steht die Ausgabe unter Fr. 100. (S. Grob's Statistik, Band II pag. 53—59.)

Zu bemerken ist noch, dass derjenige, der eine Prüfung (§ 86) mit Erfolg besteht, vom letzten Fortbildungsschuljahr dispensirt wird.

Eine solche Fortbildungsschule sollte man wahrlich auch im Kanton Bern einführen können.

Ueber den Abschnitt « die Privatschulen » (§§ 92 bis 96) wollen wir hier nur hervorheben, dass, laut Entwurf, der Schulbesuch auch in den Privatschulen kontrolirt und der Schulunfleiss bestraft werden soll; ferner, dass wir das unter der Herrschaft des gegenwärtigen Gesetzes bestrittene Recht der Eltern, ihre Kinder zu Hause unterrichten zu lassen, ausdrücklich anerkennen, das Kontrollrecht des Staates selbstverständlich vorbehalten.

Die Bestimmungen über die Privatschulen schliessen den eigentlichen organisatorischen Theil des Gesetzes ab und es folgen nun die Bestimmungen über die Einrichtung der Behörden, welche die Schule zu baufsichtigen haben.

Die Gemeindsschulbehörde (§§ 97-108) ist wie bisher die Schulkommission. Der Entwurf enthält hier keine wesentlichen Neuerungen. Er beschränkt sich darauf, die Wahlart der Kommission zu bestimmen, ihre Hauptpflichten aufzustellen und ihre Verantwortlichkeit gegenüber der Gemeinde zu be-

Sehr wichtig ist aber die neue Organisation der oberen Aufsicht und Kontrolle. Abgesehen vom Regierungsstatthalter, dessen spezielle Pflichten gegenüber der Schule sich aus seinen allgemeinen Pflichten von selbst ergeben (§ 109), setzt der Entwurf ein neues Bezirksorgan ein, die Bezirksschulkommission (§§ 110-112). Wir wollen diese zugleich mit den Schulinspektoren (§§ 113-116) besprechen, da beide Organe in einem sehr engen Zusammenhang stehen.

Der Unterzeichnete gehört durchaus nicht zu denjenigen, welche das Schulinspektorat bemängeln; er anerkennt die Vorzüge dieser Institution voll und ganz und schreibt den Bemühungen der Inspektoren zu einem guten Theil die Fortschritte zu, welche die Schule in den letzten Jahren gemacht hat. Der Entwurf der Erziehungsdirektion wollte deshalb die Schulinspektoren wie bisher als einziges Zwischenglied zwischen der Schulkommission und der obersten Staatsbehörde behalten: die Umgrenzung der Inspektoratskreise war einem Dekret des Grossen Rathes überlassen.

Hier kam aber, zum ersten Mal in der Behandlung des Entwurfes, eine wesentliche Meinungsverschiedenheit zwischen dem Unterzeichneten und seinen Kollegen im Regierungsrath zur Geltung; das Inspektorat, wie es jetzt besteht, blieb in Minderheit und der Unterzeichnete wurde einfach eingeladen, etwas Anderes ohne nähere Präzisirung zu

bringen.

Wir haben uns bei unserm neuen Antrag durch zwei Grundsätze leiten lassen: wir wollten auch im Gebiete der nicht lokalen, der allgemeineren Schulaufsicht einen Berührungspunkt mit dem Volke schaffen, d. h. einer aus dem Volke stammenden Behörde eine Mitwirkung an der obern Schulaufsicht einräumen; anderseits aber lag uns viel daran, den Grundsatz der fachmännischen Aufsicht und Kontrolle zu retten. Daher das Doppelgebilde, Bezirksschulkommission und Schulinspektoren.

In jedem Bezirke, wobei durch Beschluss des Regierungsrathes kleinere Bezirke vereinigt und grössere getheilt werden können, besteht eine Bezirksschulkommission von 7 bis 13 Mitgliedern, deren Wahlart durch ein späteres Dekret bestimmt werden soll und deren Taggelder und Ausgaben der Staat übernimmt.

Die Aufgabe der Bezirksschulkommission lässt sich in folgende drei Punkte umfassen: Besuch aller Schulen des Bezirkes, Ueberwachung der Anwendung der Gesetze und Reglemente, Bericht über den Stand der Volksschule in jedem Bezirk zu Handen der oberen Behörde.

Die Schulinspektoren, höchstens fünf an der Zahl, deren Kreise und Besoldungen durch Dekret bestimmt werden, sind vor Allem Kontrollbeamte gegenüber den Bezirksschulkommissionen, deren Sitzungen sie mit berathender Stimme beiwohnen können; ferner haben sie an der Hand der Berichte der Bezirksschulkommissionen und ihrer eigenen Wahrnehmungen den allgemeinen Bericht für die Erziehungsdirektion auszuarbeiten, welcher sie auch Anträge stellen und von welcher sie besondere Aufträge bekommen können. Das Absenzenwesen steht ganz speziell unter ihrer Aufsicht.

Wir müssen hier betonen, dass eine direkte Beaufsichtigung der Schulen durch die Schulinspektoren keineswegs ausgeschlossen ist. Da sie die Thätigkeit der Bezirksschulkommissionen zu überwachen haben, so sollen sie natürlich deren Urtheil über jede einzelne Schule des Bezirkes auch kontrolliren und zu diesem Zwecke in der Schule Untersuchungen anstellen. Nur wird es ihnen nicht möglich sein, jede Schule ihres Kreises einmal des Jahres zu besuchen; dafür werden sie aber den schwachen Schulen um so mehr Zeit und Aufmerksamkeit widmen können, und das ist schliesslich die Hauptsache für die Inspektion; gute Schulen bedürfen einer permanenten Beaufsichtigung nicht.

So wäre also die neue staatliche Aufsicht und Kontrolle über die Volksschule gestaltet. Zugestanden muss werden, dass dieselbe geeignet ist, die Schule dem Volke näher zu bringen. Gegenwärtig wirken volksthümliche Elemente höchst lokal, in der Form von Schulkommissionen, welche nur in eine oder in einige wenige Schulen einen Einblick bekommen und deren Thätigkeit meistens darin besteht, die Absenzen zu kontrolliren. Wenn die Schulsynode durch den Eintritt von Familienvätern eine neue volksthümlichere Physiognomie bekommt und zudem noch Männer aus dem Volke sich an der allgemeinen Aufsicht und Leitung betheiligen, so sollte eine solche Organisation wesentlich dazu beitragen, die Anhänglichkeit des Volkes an die Schule zu fördern.

Die Erziehungsdirektion (§§ 117 und 118) bleibt oberste Aufsichtsbehörde wie bisher. Neu ist die Bestimmung, dass die Lehrmittel vom Regierungsrath genehmigt werden sollen und dass zum Zwecke der Erstellung guter und billiger Lehrmittel der Staatsverlag eingeführt werden kann.

Aus dem letzten Abschnitte, Uebergangs- und Schlussbestimmungen (§§ 119-126), wollen wir nur hervorheben, dass die Versorgung der in den Ruhestand versetzten alten Lehrer einem Dekret des Grossen Rathes überlassen bleibt, jedoch mit dem

grundsätzlichen Vorbehalt, dass die Mittel für die Altersversorgung zur Hälfte vom Staate, zur Hälfte von der Lehrerschaft selbst aufzubringen sind. Bis dieses Dekret vom Grossen Rath beschlossen ist, soll der Regierungsrath eine grössere Summe für die Leibgedinge der Lehrer verwenden können als gegenwärtig; er kann also dann den 40—50 Lehrern und Lehrerinnen, welche jetzt aus Mangel an Kredit nicht pensionnirt werden können, obschon es dringend nöthig wäre, Leibgedinge zusprechen.

#### Herr Präsident, Meine Herren,

Das ist in möglichster Kürze der Inhalt des im Entwurf vorliegenden Gesetzes über den Primarunterricht, wenigstens soweit es sich um die Hauptsache handelt. Dieser Entwurf beseitigt anerkannte Mängel des Gesetzes vom 11. Mai 1870 und füllt Lücken aus, welche die Erfahrung einer langen Reihe von Jahren aufgedeckt hat.

Der Verfasser des Entwurfes und der Regierungsrath haben sich bestrebt, zeitgemässe Bestimmungen über die Volksschule aufzustellen, dieselbe zu vereinfachen und die Lasten der Familie zu vermindern, soweit es ohne Schädigung des Zweckes geschehen konnte; die grösseren Anforderungen, welche in einzelnen Gebieten an's Volk gestellt werden, sind durch wesentliche Erleichterungen mehr als aufgehoben.

Die beantragenden und vorberathenden Behörden sind sich bewusst, das Wohl der bernischen Jugend als leitenden Grundsatz bei der Behandlung des Entwurfes stets im Auge behalten zu haben.

Möge der nämliche Geist bei der weiteren Berathung dieses sehr wichtigen Gesetzes walten.

Bern, 15. Juli 1888.

Der Direktor der Erziehung:
Dr. Gobat.

Vom Regierungsrathe genehmigt und mit Empfehlung an den Grossen Rath gewiesen.

Bern, den 4. August 1888.

Im Namen des Regierungsraths
der Präsident
Schär,
der Staatsschreiber
Berger.

# Gesetz

über

# das Wirthschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken.

(Vom 4. Mai 1879.)

Der Grosse Rath des Kantons Bern,

in Betracht der Nothwendigkeit, die Gesetze vom 29. Mai 1852 über das Wirthschaftswesen und vom 31. Weinmonat 1869 betreffend den Handel mit geistigen Getränken einer Revision zu unterwerfen und mit der Bundesverfassung in Einklang zu bringen,

auf den Antrag des Regierungsraths,

beschliesst:

#### Titel I.

#### Von den Wirthschaftsarten, von den Wirthschaftspatenten und von den Patentgebühren

- § 1. Die Wirthschaften zerfallen in zwei Arten: 1) solche mit der Berechtigung, die Gäste zu beherbergen und mit Speisen und Getränken zu bewirthen;
- 2) solche mit der Berechtigung, Gäste mit Speisen und Getränken zu bewirthen, ohne Beherbergungsrecht.
- § 2. Zur Ausübung einer Wirthschaft ist ein Patent erforderlich. Das Patent lautet auf einen bestimmten Inhaber und auf ein bestimmtes Lokal, und in demselben sind sämmtliche zur Ausübung der Wirthschaft zu verwendenden Räumlichkeiten zu verzeigen.
- § 3. Jedes Gesuch um Erlangung, Verlegung oder Uebertragung eines Wirthschaftspatentes soll vom Einwohnergemeinderath und vom Regierungsstatthalter in Bezug auf das öffentliche Wohl, auf die Person des Bewerbers und das von ihm verzeigte Lokal begutachtet werden.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

### Abänderungen.

Ergebniss der ersten Berathung.

(18. Mai 1888.)

§ 3 bis, neu.

Vor dem Beginn jeder neuen Patentperiode ernennt der Regierungsrath eine Kommission von 15 Mitgliedern, in welcher jeder Landestheil durch wenigstens zwei Mitglieder vertreten sein soll und welche

Ueber die Gesuche entscheidet die Direktion des Innern (§ 40). Sie stellt die bewilligten Patente aus.

Wesentliche Veränderungen, welche während der vierjährigen Periode (§ 6) an den Wirthschaftslokalitäten vorgenommen werden, bedürfen der Einwilligung der Direktion des Innern.

§ 4. Bezüglich der persönlichen Requisite wird verlangt, dass der Bewerber ehrenfähig und eigenen Rechts sei, dass er und seine Familien- und Hausgenossen in unbescholtenem Rufe stehen, und dass namentlich keine Thatsachen vorliegen, welche die Annahme rechtfertigen, dass er das Gewerbe zur Förderung der Völlerei, des verbotenen Spiels, der Hehlerei oder der Unsittlichkeit missbrauchen werde.

Für Ausländer ist zudem der Besitz einer Nieder-

lassungsbewilligung erforderlich.

Von der Erlangung eines Wirthschaftspatents

sind ausgeschlossen:

1) die Geistlichen, die Lehrer und Lehrerinnen, und diejenigen Beamten und Angestellten, welchen besondere Gesetze, Verordnungen und Reglemente die Ausübung einer Wirthschaft untersagen; ebenso die Ehegatten solcher Personen;

- 2) derjenige, welcher unter Geltstag oder Güterabtretung liegt. Für eines Geltstagers oder Güterabtreters Ehefrau, für eine Abgeschiedene oder Wittwe mit unabgetheilten Kindern ist, soweit diese minderjährig sind, die Einwilligung der Vormundschaftsbehörde nothwendig.
- § 5. Das in der Anmeldung nach seinen einzelnen Bestandtheilen genau zu bezeichnende Lokal soll folgende Bedingungen erfüllen:
- 1) zweckmässige, gesunde und von der Polizei leicht zu beaufsichtigende Lage, insbesondere nicht in störender Nähe einer Kirche, eines Schulhauses, eines Spitals oder ähnlicher Anstalten;
- 2) anständige Einrichtungen in hellen und ventilirbaren Räumlichkeiten; die gewöhnlichen Ausschenkräume sollen nicht höher als eine Treppe hoch gelegen sein;
  - 3) ungehinderter, freier Zugang von Aussen;
- 4) zweckmässige und den Anforderungen des Anstandes und der Gesundheit entsprechende Einrichtung der Aborte;
- 5) eventuell gesunde und zweckmässige Anlage der Stallungen.
- § 6. Sämmtliche Wirthschaftspatente unterliegen der Erneuerung nach Ablauf einer vierjährigen Periode. Die erste Periode beginnt mit dem 1. Juli 1879 und währt bis zum 31. Dezember 1883.
- § 7. In der Zwischenzeit fällt die Bewilligung dahin:
- 1) wenn Derjenige, dem sie ertheilt worden, nicht mehr im Besitze der zur Ausübung einer Wirthschaft gesetzlich erforderlichen Requisite (§ 4) ist:

#### (Abänderungen.)

auf Grund der von den Einwohnergemeindräthen und den Regierungsstatthaltern begutachteten Patentgesuche und nach eigener Prüfung derselben der Direktion des Innern über die zu ertheilenden Patente Bericht und Antrag zu stellen hat. Die Kommission hat hiebei, ausser den persönlichen Eigenschaften des Bewerbers und der Beschaffenheit und Lage des verzeigten Lokals, insbesondere auf Grund der Verkehrs- und Erwerbsverhältnisse jeder Ortschaft das öffentliche Wohl zu berücksichtigen.

### § 7, neu.*)

In der Zwischenzeit erlischt die ertheilte Bewilligung zum Betrieb einer Wirthschaft, wenn der

^{*)} Dieser Paragraph ist an die Kommission zurückgewiesen worden, mit dem Auftrage, zu untersuchen, ob für die zweite Berathung die von Hrn. Grossrath Reichel gewünschte Redaktion vorzulegen sei.

2) wenn er durch richterliches Urtheil unfähig erklärt worden ist, eine Wirthschaft auszuüben;

3) wenn das Lokal den gesetzlichen Anforderungen (§ 5, Ziff. 2, 3, 4 und 5) nicht mehr entspricht;

4) wenn die Wirthschaft nicht mehr ausgeübt

wird.

Tritt einer dieser Fälle ein, so ist die Wirthschaftsbewilligung zurückzuziehen und die Wirthschaft zu schliessen.

§ 8. Die Regierungsstatthalter sind befugt, bei freiwilligen Schiessübungen, Schulfesten, Truppenzusammenzügen, Volksfesten, Wochen- und Jahrmärkten den Inhabern von Wirthschaftsberechtigungen die Bewilligung zu ertheilen, auch ausserhalb der gewöhnlichen Wirthschaftslokalien ihre Berechtigung ohne Bezahlung einer besondern Gebühr auszuüben, soweit dies auf ihren Besitzungen ohne besondere Bauten geschieht.

Werden dagegen zu diesem Zwecke von den Wirthschaftsberechtigten besondere Bauten, wie Buden oder Hütten, errichtet, oder soll auf Drittmannsboden gewirthet werden, so ist für die daherige Bewilligung eine Gebühr von 10 Fr. zu beziehen. Ausgenommen hievon sind die freiwilligen

Schiessübungen.

Die Regierungsstatthalter sind auch befugt, in ausserordentlichen Fällen, wo die bestehenden Wirthschaften nicht ausreichen, Personen, welche nicht im Besitz eines Wirthschaftspatents sind, eine Bewilligung auf die Dauer eines oder mehrerer Tage gegen eine Gebühr von 20 Fr. per Tag zu ertheilen. Wenn von solchen Bewilligungen in der Nähe

Wenn von solchen Bewilligungen in der Nähe des Sammelplatzes von Truppen oder militärischen Uebungen Gebrauch gemacht werden soll, so ist die Zustimmung des Truppenkommando's dazu einzuholen.

§ 9. Die Inhaber von Wirthschaften haben eine jährliche, zum Voraus zu entrichtende Gebühr zu bezahlen, welche nicht von der Einkommenssteuer, sondern vom versteuerbaren Einkommen abzuziehen ist.

Von den Patentgebühren fallen 10 Prozent den Einwohnergemeinden zu, in denen sie erhoben werden. In jeder Gemeinde soll der betreffende Antheil zur Aeuffnung der Schulgüter verwendet werden, wobei die Sekundarschulen im Verhältniss ihres Besuchs aus dem Schulort und den umliegenden Gemeinden ebenfalls zu bedenken sind. Sollten die Schulgüter

#### (Abänderungen.)

Inhaber derselben den Zustand der bürgerlichen Ehrenfähigkeit oder des eigenen Rechts verliert.

Sie kann auf den Antrag der Direktion des Innern durch den Regierungsrath entzogen werden, wenn der Inhaber wegen Uebertretung der Bestimmungen des Wirthschaftsgesetzes wiederholt vom zuständigen Gerichte bestraft worden ist, oder wenn die öffentliche Ordnung und Sittlichkeit dies erheischen.

Ferner kann dies geschehen, wenn in Bezug auf die Wirthschaftslokalitäten Uebelstände eintreten, welche bei der Ertheilung der Bewilligung nicht bekannt waren, oder wenn wesentliche Veränderungen an denselben ohne Einwilligung der Direktion des Innern (§ 3) vorgenommen werden, in welchen Fällen die erlegte Patentgebühr marchzählig zurückerstattet werden kann.

Erfolgt der Entzug aus Gründen der öffentlichen Ordnung und Sittlichheit, so kann der Regierungsrath ausserdem beschliessen, innerhalb einer angemessenen Frist für die nämliche Lokalität keine neue Bewilligung zu ertheilen, insofern das Haus nicht an einen andern Eigenthümer übergeht.

#### § 9, theilweise neu.

Die Gebühr für jedes bewilligte Wirthschaftspatent ist jeweilen halbjährlich zum Voraus zu entrichten. Dieselbe ist bei der Berechnung der Einkommensteuer vom versteuerbaren Einkommen unter den Gewinnungskosten in Abzug zu bringen.

Von den Patentgebühren werden 10 Prozent im Verhältniss der aus der letzten Volkszählung sich ergebenden Wohnbevölkerung unter sämmtliche Einwohnergemeinden vertheilt. In jeder Gemeinde soll der betreffende Antheil zur Aeuffnung der Schulgüter

bereits hinlänglich versorgt sein, so wird der Antheil der Gemeinden zu Armen- oder zu andern Verwaltungszwecken kapitalisirt. Die Zutheilung geschieht durch den Regierungsrath.

Es werden folgende Patentklassen aufgestellt:

1) Wirthschaften mit Beherbergungsrecht:

lasse	1		Fr.	2000	
>	<b>2</b>		*	1800	
•	3		>	1600	
>	4		>	1400	
>	5		*	1200	
>	6		>	1000	
>	7		*	800	
>>	8		»	600	
>	9		»	500	
*	10		>	400	
*	11		»	300	
hschaf	ten	ohne	Beherber	gungsre	cht
71	-		-		

2) Wirtl

Klasse	1	Fr. 1600
*	<b>2</b>	» 1300
>	3	» 1000
*	4	» 800
>	5	» 600
<b>»</b>	6	» 500
*	7	» 400
>	8	» 300

In kleinern Ortschaften sollen in der Regel die Wirthschaften mit Beherbergungsrecht keine höhern Patentgebühren zahlen als Wirthschaften ohne Beherbergungsrecht.

Auf Antrag der Gemeindebehörde kann die Direktion des Innern gegen Ermässigung der Patentgebühr einem Wirthe die Pflicht der Beherbergung

Die Regierungsstatthalter sind befugt, an denjenigen Orten, wo das Bedürfniss es erheischt, unter Empfehlung der Ortspolizeibehörde, Bewilligungen für sogenannte Küchliwirthschaften, wo nur mit Kaffee, Thee- und Milchgetränken sammt zudienenden Mehl- und Milchspeisen gewirthet wird, zu ertheilen.

Für diese Bewilligungen, wenn sie auf die Dauer eines Jahres ertheilt werden, beträgt die Staatsgebühr 5 bis 20 Franken, sonst aber 50 Rappen per Tag.

§ 10. Die Patentgebühren für Wirthschaften, die nicht das ganze Jahr betrieben werden, können um die Hälfte der in § 9 festgesetzten Taxen ermässigt werden.

In abgelegenen Gegenden und kleinen Ortschaften, wo nachgewiesener Massen die Errichtung einer Wirthschaft für den Verkehr nothwendig ist, ohne dass jedoch der Betrieb einer solchen lohnend wäre, sowie für Wirthschaften, die ausschliesslich geschlossenen Gesellschaften dienen, kann ebenfalls eine Ermässigung und zwar im Maximum um zwei Drittel der in § 9 festgesetzten Taxen bewilligt werden.

Das Ausschenken feiner Liqueurs in sogenannten Conditoreien ist einer jährlichen Gebühr von 50 bis 100 Franken unterworfen.

§ 11. Sogenannte Pensionen, welche nur den in denselben auf längere Zeit beherbergten Personen Wein und andere geistige Getränke über den üblichen

#### (Abänderungen.)

oder zur Anschaffung von Lehrmitteln oder Schreibmaterialien verwendet werden. Sollten die Schulgüter bereits hinlänglich versorgt sein, so wird der Antheil der Gemeinden zu Armen- oder zu andern Verwaltungszwecken kapitalisirt. Die Zutheilung geschieht durch den Regierungsrath.

Es werden folgende Patentklassen aufgestellt:

Klasse	1	Fr.	<b>2000</b>
))	2	))	1800
))	3	))	1600
))	4	))	1400
))	5	))	1200
))	6	»	<b>10</b> 00
))	7	))	800
))	8	))	700
))	9	))	600
))	10	))	500
))	11	))	<b>40</b> 0
))	12	))	300

In kleinern Ortschaften sollen in der Regel die Wirthschaften mit Beherbergungsrecht keine höhern Patentgebühren zahlen als Wirthschaften ohne Beherbergungsrecht. Auch kann auf den Antrag der Gemeindebehörde die Direktion des Innern gegen Ermässigung der Patentgebühr einem Wirthe die Pflicht der Beherbergung auflegen.

Die Regierungsstatthalter sind befugt, an denjenigen Orten, wo das Bedürfniss es erheischt, unter Empfehlung der Ortspolizeibehörde, Bewilligungen für Kaffeewirthschaften, wo nur mit Kaffee, Thee- und Milchgetränken sammt zudienenden Mehl- und Milchspeisen gewirthet wird, zu ertheilen.

Für diese Bewilligungen, wenn sie auf die Dauer eines Jahres ertheilt werden, beträgt die Staatsgebühr 5 bis 20 Franken, sonst aber 50 Rappen per Tag.

Tischwein hinaus verabfolgen, unterliegen einer jährlichen Gebühr von 100 bis 600 Franken. Sobald solche Etablissemente Gäste vorübergehend beherbergen, unterliegen sie den Bestimmungen des § 9.

Das blosse Verabfolgen der Kost ohne weiteres Ausschenken von Wein und geistigen Getränken, sowie das blosse Vermiethen von Schlafstellen unterliegt keiner besondern Wirthschaftsgebühr.

§ 12. Bei der Gesammterneuerung der Wirthschaftspatente am Beginn einer jeweiligen vierjährigen Periode (§ 6) ist die Eintheilung in die verschiedenen Patentklassen (§§ 9, 10 und 11) einer Revision zu unterwerfen. Diese Gesammtrevision wird nach Anhörung der Gemeinderäthe und Regierungsstatthalter von der Direktion des Innern unter Mitwirkung der Finanzdirektion vorgenommen.

Dasselbe Verfahren gilt in der Zwischenzeit für

die Eintheilung der bewilligten Patente.

Im Laufe der Periode kann da, wo ausserordentliche Verhältnisse eintreten, für einzelne Wirthschaften die Patentgebühr ermässigt werden.

#### Titel II.

#### Von den konzessionirten Wirthschaften.

§ 13. Die bisher auf Grund von Konzessionen, Titeln und unvordenklichem Herkommen ausgeübten Wirthschaften unterliegen vom Inkrafttreten dieses Gesetzes hinweg allen Bestimmungen desselben. Den Eigenthümern solcher Wirthschaften wird für die Aufhebung der genossenen Vortheile aus Billigkeitsgründen eine Vergütung bewilligt nach folgenden Grundsätzen:

a. das Maass der Vergütung wird unter Berücksichtigung aller einschlagenden Faktoren festgesetzt; sie darf aber jedenfalls den 15fachen Betrag der nach dem Gesetz vom 29. Mai 1852 auf die betreffende Wirthschaft anwendbaren Patentgebühr nicht übersteigen;

b. die Festsetzung der Vergütung geschieht durch ein kantonales Schiedsgericht, über dessen Ernennung und Verfahren ein Vollziehungsdekret die nähern

Bestimmungen enthalten wird;

c. die auf diese Weise ausgemittelten Vergütungssummen werden in Staatsschuldscheinen ausgerichtet, welche zu 4½ vom Hundert verzinset und innert 12 Jahren in der Weise amortisirt werden, dass Zins und Amortisation zusammen 12 gleich grosse jährliche Beträge ausmachen.

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

#### (Abänderungen.)

#### § 11 bis, neu.

Wenn jedoch Personen, welche kein Wirthschaftsoder Pensionspatent, oder nur ein Patent ohne Beherbergungsrecht besitzen, Schlafstellen für eine kürzere Dauer als 8 Tage vermiethen wollen, oder wenn bei vorübergehendem Raummangel einer Wirthschaft mit Beherbergungsrecht andere Lokalitäten, als die im Patent inbegriffenen, zur Beherbergung verwendet werden sollen, so ist hiefür eine Bewilligung der Ortspolizeibehörde einzuholen.

§ 14. Denjenigen Eigenthümern der im § 13 genannten Wirthschaften, welche gegenüber dem Staate für die durch dieses Gesetz entzogenen Vortheile einen Rechtsanspruch auf Entschädigung zu haben vermeinen und sich dem in § 13 vorgesehenen Verfahren nicht unterziehen wollen, steht der ordentliche Rechtsweg offen.

Die Eigenthumer der vorgenannten Wirthschaften haben sich bis zum 31. Dezember 1879 zu erklären, ob sie sich dem in § 13 vorgesehenen Verfahren zu

unterziehen bereit seien.

#### Titel III.

#### Von der Wirthschaftspolizei.

§ 15. Die Wirthschaftspolizei wird unter der Aufsicht des Regierungsstatthalters durch die Staats-

und die Ortspolizei ausgeübt.

Den Organen und Angestellten der Staats- und der Ortspolizei steht die Befugniss zu, zur Ausübung ihres Amtes jede Wirthschaft bei Tag und Nacht öffnen zu lassen.

- § 16. Jede Wirthschaft soll mit einem Aushängeschild oder einem andern Erkennungszeichen versehen sein. Das nämliche Zeichen darf in einer Ortschaft nicht zweimal vorkommen.
- § 17. Jeder Wirth ist in Ausübung seines Gewerbes für seine eigenen Handlungen, sowie für diejenigen seiner Familiengenossen, Dienstboten und Angestellten verantwortlich.

Sind dem Wirthschaftspersonal Thiere zur Unterbringung oder Gegenstände zur Aufbewahrung anvertraut worden, so haftet der Wirth für allfälligen Schaden oder Verlust, es sei denn, dass er im Augenblicke der Uebergabe die Verantwortlichkeit ausdrücklich abgelehnt habe, oder dass Verlust und Schaden ohne sein Verschulden und ungeachtet Anwendung möglichster Sorgfalt eingetreten seien.

- § 18. Gäste, die nicht zu den in den §§ 19 und 20 aufgezählten Kategorien gehören oder gegen welche keine Thatsachen vorliegen, welche die Annahme rechtfertigen, dass sie die Wirthschaft zur Förderung der Völlerei, des verbotenen Spiels, der Hehlerei und der Unsittlichkeit betreten, ist der Wirth verpflichtet, aufzunehmen, soweit es das Lokal gestattet, und dieselben gegen Bezahlung innerhalb der Schranken seiner Berechtigung zu bewirthen.
- § 19. Der Wirth soll wissentlich Personen, welchen der Besuch der Wirthschaften untersagt ist, nicht aufnehmen.

Auch soll er denjenigen Besteuerten, welche ihm von der Armenpflege verzeigt werden, keine geistigen Getränke verabreichen.

Ebenso soll er wissentlich keine zur Verhaftung ausgeschriebenen oder verdächtig erscheinenden Personen aufnehmen, ohne dieselben sogleich bei der Polizeibehörde anzuzeigen.

§ 20. Der Wirth soll keine schulpflichtigen Kinder aufnehmen, es sei denn, dass sie sich unter Aufsicht erwachsener Personen befinden, oder dass sie in Aufträgen ausserhalb ihres Wohnortes gesendet worden sind.

- § 21. Ueber die Oeffnungs- und Schliessungsstunden der Wirthschaften, über das Tanzen und die übrigen Belustigungen, zu welchen öffentlich eingeladen wird, sowie über die daherigen Gebühren und Strafbestimmungen wird der Grosse Rath ein besonderes Dekret erlassen.
- § 22. Entsteht in einer Wirthschaft Wortwechsel oder Streit, so soll der Wirth die Streitenden zur Ruhe ermahnen und, wenn seine Ermahnungen fruchtlos bleiben, entweder innerhalb der Schranken des Gesetzes selbst Ordnung schaffen, oder polizeiliche Hülfe in Anspruch nehmen. Ebenso soll der Wirth von Seite seiner Gäste keinen Nachtlärm dulden.

In Fällen ernsthafter Auftritte, durch welche die öffentliche Ruhe gestört wird, kann der Regierungsstatthalter die Wirthschaft sogleich schliessen lassen, bis die Ordnung wieder hergestellt ist oder der Richter über den Fall geurtheilt hat.

- § 23. Die Gäste sollen bei entstehendem Wortwechsel oder Streit oder im Falle von Nachtlärm der Mahnung zur Ruhe von Seite des Wirthes unverweigerlich Folge leisten oder das Lokal verlassen.
- § 24. Die Gastwirthe haben eine Kontrole der Beherbergten zu führen, welche den Namen, Vornamen, Stand oder Beruf, Heimat, Wohnort oder Aufenthaltsort der Reisenden nebst Angabe des Ortes, woher sie kommen und wohin sie gehen, enthalten soll. Die Polizei hat die Pflicht, die Kontrole monatlich einer Prüfung zu unterwerfen; sie hat überdiess das Recht, jederzeit Einsicht in dieselbe zu nehmen. Bei obwaltendem Verdacht einer falschen Namensangabe hat der Wirth der Polizeibehörde Anzeige zu machen.
- § 25. Der Wirth soll weder Speisen noch Getränke verabreichen, welche der Gesundheit schädlich sind. Er soll auch weder Speisen noch Getränke, welche durch Zuthaten verfälscht sind, unter einer falschen Bezeichnung als unverfälscht anbieten oder verabfolgen. Insbesondere dürfen Kunstweine (Vinoïde), sei es dass dieselben ganz oder nur theilweise durch eine künstliche Zusammensetzung entstanden sind, nicht unter der landesüblichen Benennung von Naturweinen zum Verkaufe gelangen.
- § 26. Die Wirthe können durch das Regierungsstatthalteramt angehalten werden, das Verzeichniss der von ihnen gestellten Preise einzureichen und in den Gastzimmern anzuschlagen oder aufzulegen.

#### (Abänderungen.)

§ 20 bis, neu.

Die übermässige Anstrengung des Dienstpersonals in den Wirthschaften ist untersagt. Mädchen unter 17 Jahren, die nicht zur Familie des Wirthes gehören, dürfen nicht als Kellnerinnen verwendet werden.

Uebertretungen werden nach § 35 Ziff. 1 dieses Gesetzes bestraft.

§ 27. Jeder Wirth, der ein Patent für das ganze Jahr besitzt, hat das Amtsblatt nebst Beigaben zu halten und im Wirthslokale rechtzeitig aufzulegen; die Wirthschaftsgesetze und alle ihm auf amtlichem Wege zukommenden Publikationen soll er im Gastzimmer anschlagen.

#### Titel IV.

#### Von dem Handel mit geistigen Getränken.

§ 28. Zum Betriebe des Kleinhandels mit geistigen Getränken ist ein Verkaufspatent erforderlich.

Unter Kleinhandel ist verstanden der Verkauf in Quantitäten unter 15 Liter.

Das Verkaufspatent wird nur solchen Personen ertheilt, welche ehrenfähig, eigenen Rechts und im Besitze eines guten Leumunds sind.

Von der Einholung eines Verkaufspatents sind

enthoben:

1) die Inhaber von Wirthschaftspatenten;

2) die Verkäufer von Bier, von Obstwein und von Wein aus eigenem Gewächs;

3) die Brenner für ihre Fabrikate aus eigenem Gewächs, mit Ausnahme von Kartoffeln und Cerealien;

4) die Inhaber von Apotheken für den Verkauf geistiger Getränke zu medizinischen Zwecken. (Abänderungen.)

#### Titel IV.

#### Vom Handel mit geistigen Getränken.

#### § 28, neu.

Der Handel mit Bier und Obstwein unterliegt, sofern kein Ausschank an Ort und Stelle stattfindet, nicht den Bestimmungen dieses Gesetzes.

Wer den Handel mit Wein oder mit gebrannten Wassern betreiben will, hat von seinem Vorhaben dem Regierungsstatthalter schriftlich Anzeige zu machen, mit der Erklärung, ob er nur Grosshandel oder auch Kleinhandel betreiben wolle.

Im letztern Falle wird das gemäss  $\S 28 d$  hienach zu stellende Gesuch als Anzeige betrachtet.

Von dieser Anzeigepflicht sind ausgenommen:

- 1. Die Inhaber von Wirthschaftspatenten;
- 2. die Verkäufer von Wein aus eigenem Gewächs;
- 3. die Brenner, welche im nämlichen Jahre höchstens 40 Liter nicht bundessteuerpflichtigen Branntwein darstellen, für den Verkauf ihres Erzeugnisses in Quantitäten von mindestens 5 Litern;
- die Inhaber von Apotheken für den Verkauf von Wein und gebrannten Wassern zu medizinischen Zwecken.

### § 28 a, neu.

Als Grosshandel wird betrachtet:

- a. Der Verkauf von Wein in Quantitäten von mindestens 2 Litern;
- b. der Verkauf von gebrannten Wassern in Quantitäten von mindestens 40 Litern.

Der Betrieb des Grosshandels ist als freies Gewerbe an keine besondere Bewilligung geknüpft. Jedoch gelten für die Aufbewahrung und den Verkauf von Spiritus und Branntwein im Gross- und Kleinhandel die Bestimmungen des Gewerbegesetzes (§ 14, 3 h) vom 7. November 1849 und der Verordnung über die Aufbewahrung, Behandlung und den Verkauf leicht entzündbarer und explosionsfähiger Stoffe vom 12. Juni 1865.

#### § 28 b, neu.

Als Kleinhandel wird betrachtet:

- a. Der Verkauf von Wein in Quantitäten unter 2 Liter:
- b. der Verkauf von gebrannten Wassern in Quantitäten unter 40 Liter.

#### (Abänderungen.)

Zum Betriebe des Kleinhandels ist ein Patent erforderlich, welches von der Direktion des Innern ausgestellt wird. Dieses berechtigt entweder

zum Ausschank der in demselben bezeichneten Getränke und zum Genuss an Ort und Stelle, oder

zum Kleinverkauf derselben über die Gasse, ohne Ausschank an Ort und Stelle.

#### § 28 c, neu.

Die Patente werden ausgestellt:

- 1. Für den Ausschank von Qualitätsspirituosen, feinen Liqueurs und Liqueurweinen an Konditoreien und Kaffeewirthschaften;
- 2. für den Kleinverkauf über die Gasse
  - a. von Wein, an Wein- und Drogueriehandlungen;
  - b. von gebrannten Wassern jeder Art, an Grosshändler in Wein und Branntwein mit Verkaufsräumlichkeiten, welche ausschliesslich diesem Betrieb dienen;
  - c. von Qualitätsspirituosen, feinen Liqueurs und nicht bundessteuerpflichtigen gebrannten Wassern, an Fabrikanten solcher Getränke, sowie an Konditoreien, Droguerien, Comestibleshandlungen, und an Apotheken zu andern als bloss medizinischen Zwecken; ferner von Feinsprit zu technischen Zwecken an Apotheken und zu medizinischen und technischen Zwecken an Droguerien, welche sich als solche ausweisen.

#### § 28 d, neu.

Wer den Kleinhandel mit Wein oder gebrannten Wassern betreiben will, hat ein auf Stempelpapier abgefasstes, an die Direktion des Innern gerichtetes Gesuch dem Regierungsstatthalter einzureichen. In dem Gesuche sind die Lokalitäten zu bezeichnen, in welchen die Aufbewahrung und der Verkauf der Vorräthe stattfinden soll. Ueberdies hat der Gesuchsteller durch ein dem Gesuche beigelegtes Zeugniss der Gemeindebehörde nachzuweisen, dass er ehrenfähig, eigenen Rechts und im Besitze eines guten Leumunds ist, und dass sein Gesuch, als dem öffentlichen Wohl nicht widerstreitend, empfohlen wird.

Die Patente werden ordentlicherweise jeweilen für ein Kalenderjahr ausgestellt. Bei Patenten, welche während des Jahres ausgestellt werden, wird die Patentgebühr vom Beginn des betreffenden Vierteljahres an berechnet.

Die Inhaber von Wirthschaftspatenten sind kraft dieses letztern, ohne Einholung eines besondern Verkaufspatents, sowohl zum Ausschank von Wein und gebrannten Wassern an Ort und Stelle als zum Kleinverkauf derselben über die Gasse berechtigt.

Ebenso sind die in § 28, Ziffer 3 bezeichneten Brenner für den Verkauf ihres Erzeugnisses in Quantitäten von mindestens 5 Litern von der Einholung eines Verkaufspatentes enthoben.

§ 29. Die jährlich im Voraus zu entrichtende Patentgebühr für den Verkauf, welche jeweilen vom versteuerbaren Einkommen der Betreffenden abzuziehen ist, beträgt: a. für Wein .

50 bis 300 Fr. b. für gebrannte Wasser. 200 » 600 »

c. für die Kategorien a und b zusammen 250 » 800 »

d. für Feinsprit, Kirschwasser, Arak, Cognak, Rhum und andere feine Liqueurs

50 » 300 »

§ 30. Die Verkaufsgebühren fallen, nach Abzug der Untersuchungskosten, zur Hälfte in die Staatskasse und zur Hälfte in die Kasse der Einwohnergemeinde, in deren Bezirk der Verkauf stattfindet.

§ 31. Wer nur im Besitze eines Verkaufspatents, aber nicht im Besitze eines Wirthschaftspatents ist, darf keine Gäste in sein Lokal aufnehmen und keine geistigen Getränke, in welcher Form es auch sei, auswirthen.

Das Platzgeben zu Trinkgelagen ist Jedermann untersagt.

§ 32. Der Kleinhandel mit geistigen Getränken unterliegt ausserdem folgenden Beschränkungen:

1) Schulpflichtigen Kindern, Bevogteten und Besteuerten dürfen gar keine gebrannten geistigen Getränke verabfolgt werden;

2) unter falscher Bezeichnung dürfen keine gei-

stigen Flüssigkeiten verkauft werden;

3) es dürfen keine geistigen Flüssigkeiten verkauft werden, welche gesundheitsschädliche Stoffe enthalten;

4) das Hausiren mit geistigen Flüssigkeiten ist untersagt.

§ 33. Die Verkaufspatente werden von der Direktion des Innern ausgestellt.

#### (Abänderungen.)

#### § 29, neu.

Die jährlich zum Voraus zu bezahlende Patentgebühr, welche der Grösse und dem Werthe des Umsatzes entsprechen soll und jeweilen vom versteuerbaren Einkommen der Betreffenden abzuziehen ist, beträgt:

1. für ein Patent nach § 28 c, Ziffer 1 Fr. 50—100 § 28 c, » 2, a » 50—100 § 28 c, » 2, b » 400—600 § 28 c, » 2, c » 50—200 2. » » 3. » » **»** . )) )) 4. » » ))

Die Festsetzung der Patentgebühren geschieht in derselben Weise, wie diejenige der Wirthschaftspatentgebühren § 12.

#### § 30, neu.

Die nach § 29 bezogenen Patentgebühren fallen zur Hälfte in die Staatskasse, die andere Hälfte wird nach dem Verhältniss der aus der letzten Volkszählung sich ergebenden Wohnbevölkerung unter sämmtliche Einwohnergemeinden vertheilt und soll von diesen zu Armenzwecken verwendet werden.

#### § 31, theilweise neu.

Wer nur im Besitze eines Verkaufspatents, aber nicht im Besitze eines Wirthschaftspatents oder eines solchen für den Ausschank gemäss § 28 c. 1. ist, darf keine Gäste in sein Lokal aufnehmen und keine geistigen Getränke, in welcher Form es auch sei, auswirthen.

Das Platzgeben zu Trinkgelagen ist Jedermann untersagt.

#### § 32, alt, ausser Ziffer 5*).

Der Kleinhandel mit geistigen Getränken unterliegt folgenden polizeilichen Bestimmungen:

1) Schulpflichtigen Kindern, Bevogteten und Besteuerten dürfen gar keine gebrannten geistigen Getränke verabfolgt werden.

2) Unter falscher Bezeichnung dürfen keine geistigen Flüssigkeiten verkauft werden.

3) Es dürfen keine geistigen Flüssigkeiten verkauft werden, welche gesundheitsschädliche Stoffe enthalten.

4) Das Hausiren mit geistigen Flüssigkeiten ist untersagt.

5) Wer den Kleinhandel mit Wein oder gebrannten Wassern betreibt, ist verpflichtet, den Polizeiangestellten auf ihr Verlangen sein Patent vorzuweisen, bei einer Busse von 5 bis 50 Franken im Weigerungsfalle.

#### § 33, neu.

Der Regierungsstatthalter hat sowohl über die Grosshändler, als über die patentirten Kleinhändler

^{*)} Ein Antrag, die Strafbestimmungen in §§ 32 und 33 unter Titel V zu rubriziren, ist zu geeigneter Berücksichtigung für die zweite Berathung an die Kommission gewiesen worden.

#### Titel V.

#### Strafbestimmungen.

§ 34. In eine Busse von 50—500 Fr. verfällt:
1) wer, ohne im Besitz eines Wirthschaftspatents
zu sein, die mit einem solchen Patente verbundenen
Rechte ausübt, oder wer seine Berechtigung überschreitet (§§ 1, 2, 8 und 11);
2) wer zur Erlangung der im § 10 eingeräumten

2) wer zur Erlangung der im § 10 eingeräumten Begünstigungen falsche Angaben macht oder die von ihm eingegangenen Verpflichtungen verletzt;

3) wer geistige Getränke im Kleinen verkauft, ohne im Besitz eines Verkaufspatents zu sein oder zu den durch § 28 gesetzlich davon Enthobenen zu gehören;

4) wer seine Verkaufsbewilligung missbraucht, um die Rechte eines Wirths auszuüben (§ 31, Alinea 1), oder unrichtige Angaben bezüglich des Brennens eigenen Gewächses macht.

In allen Fällen soll der Betreffende überdies zur Nachzahlung der Patentgebühr bis zum vollen Betrag derselben angehalten werden.

- § 35. Ausserdem sind Widerhandlungen zu bestrafen:
- 1) gegen die Vorschriften der §§ 9, sechstes Alinea (Küchliwirthschaften), 16, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 31, Alinea 2, und 32, Alinea 1, mit einer Busse von 10 bis 100 Franken;
- 2) gegen die Vorschriften der §§ 25 und 32, Ziff. 2—4, und gegen die Bestimmungen der vom Regierungsrathe zu erlassenden Verordnung über die Untersuchung der Vorräthe der Wirthe und der Verkäufer geistiger Getränke, mit einer Busse von 50 bis 500 Franken. Gesundheitsschädliche Speisen und Getränke sollen konfiszirt und vernichtet werden; überdiess kommen die Bestimmungen des Art. 233 des Strafgesetzbuches zur Anwendung;

3) Widersetzlichkeit gegen die Staats- oder Ortspolizei bei den in den §§ 15, 19 und 24 genannten Fällen soll zudem nach § 76 des Strafgesetzbuches bestraft werden.

§ 36. Im Rückfall, d. h. wenn der in Anwendung dieses Gesetzes Bestrafte sich innerhalb 12 Monaten seit seiner letzten endlichen Verurtheilung einer neuen Widerhandlung gegen das nämliche Gesetz schuldig macht, bildet die frühere Bestrafung einen Schärfungsgrund, bei dessen Vorhandensein die Strafe bis auf das Doppelte der für die neue Widerhandlung angedrohten Busse erhöht werden kann.

handlung angedrohten Busse erhöht werden kann. Beim zweiten Rückfall innert Jahresfrist gegen die Bestimmungen betreffend die Wirthschaftspolizei (Titel III) kann, und unter erschwerenden Umständen soll durch das gerichtliche Urtheil zugleich die Schliessung der Wirthschaft auf wenigstens drei Monate verfügt und der Inhaber für die nämliche Dauer unfähig erklärt werden, eine Wirthschaft auszuüben.

#### (Abänderungen.)

von Wein und gebrannten Wassern eine Kontrolle zu führen.

Grosshändler, welche die in § 28 vorgeschriebene Anzeige unterlassen, verfallen in eine Busse von 5 bis 50 Franken.

Beim zweiten Rückfall gegen die Bestimmungen betreffend den Handel mit geistigen Getränken (Titel IV) kann, und unter erschwerenden Umständen soll durch das gerichtliche Urtheil zugleich dem Fehlbaren auf kürzere oder längere Frist der Verkauf geistiger Flüssigkeiten untersagt und gleichzeitig bestimmt werden, dass während der nämlichen Zeit im betreffenden Lokale der Verkauf geistiger Flüssigkeiten zu unterbleiben habe, bei einer Busse von 500 Franken im Widerhandlungsfalle.

Bei Verbrechen und groben Vergehen eines Wirthes, auch wenn keine Uebertretung des gegenwärtigen Gesetzes vorliegt, kann derselbe richterlich auf eine bestimmte Zeitdauer, oder auf immer, unfähig erklärt werden, eine Wirthschaft auszuüben.

- § 37. Die Schuldigen sind in allen Straffällen zum Ersatz der Kosten und des Schadens zu verfällen.
- § 38. Die Bussen, welche in Anwendung dieses Gesetzes gesprochen werden, sind nach dem Gesetz über die Vertheilung der Geldstrafen vom 6. Oktober 1851 zu verwenden.

#### Titel VI.

#### Schlussbestimmungen.

- § 39. Die Direktion des Innern soll durch Sachverständige die Vorräthe an geistigen Getränken bei jedem Wirth oder Verkäufer, die Grosshändler inbegriffen, von Zeit zu Zeit untersuchen lassen.
- § 40. Gegen alle Verfügungen, welche die Direktion des Innern in Anwendung dieses Gesetzes trifft, kann innerhalb der Frist von 14 Tagen, von der Eröffnung hinweg gerechnet, beim Regierungsrathe der Rekurs ergriffen werden.
- § 41. Das Verfahren bei Ertheilung der Wirthschafts- und Verkaufspatente (§§ 3 und 33), sowie die Bestimmungen über die Form und die Dauer der Bewilligungen, die Nachschau der Lokale und die Untersuchung der zum Verkaufe bestimmten geistigen Flüssigkeiten und Getränke (§ 39) sollen durch eine Verordnung des Regierungsraths festgestellt werden.
- § 42. Dieses Gesetz tritt nach dessen Annahme durch das Volk in Kraft. Durch dasselbe werden aufgehoben alle mit demselben in Widerspruch stehenden Bestimmungen, namentlich das Gesetz vom 29. Mai 1852 über das Wirthschaftswesen, das Gesetz vom 31. Weinmonat 1869 betreffend den Handel mit geistigen Getränken und das letzte Alinea des § 3 des Gesetzes vom 18. März 1865 über die Einkommensteuer, soweit es die Wirth-

schaften und die Verkäufer geistiger Getränke, insofern sie der Verkaufsgebühr unterworfen sind, betrifft.

Bern, den 5. Dezember 1878.

Im Namen des Grossen Raths, der Präsident R. Brunner, der Staatsschreiber M. v. Stürler.

Der Regierungsrath des Kantons Bern,

nach Zusammenstellung der Protokolle über die Volksabstimmung vom 4. Mai 1879,

#### urkundet hiermit:

Das Gesetz über das Wirthschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken ist mit 23,592 gegen 21,941 Stimmen angenommen worden und tritt sofort in Kraft. Dasselbe ist in die Gesetzsammlung aufzunehmen.

Bern, den 10. Mai 1879.

Im Namen des Regierungsraths,
der Präsident
Rohr,
der Rathsschreiber
L. Kurz.

#### (Abänderungen.)

Der Grosse Rath hat einen Antrag, den Wirthen das Amtsblatt unentgeltlich zu verabfolgen, der Kommission zur Untersuchung und allfälligen Berücksichtigung für die zweite Berathung überwiesen.

Bern, den 18. Mai 1888.

Im Namen des Grossen Rathes, der Vize-Präsident F. Bühlmann, der Staatsschreiber Berger.

# Abänderung

des

## Gesetzes über das Wirthschaftswesen

und

### den Handel mit geistigen Getränken.

September 1888.

### Anträge zur zweiten Berathung.

#### Kommission.

Regierungsrath.

§ 7, Alinea 1.

«In der Zwischenzeit erlischt die ertheilte Bewilligung zum Betrieb einer Wirthschaft, wenn Derjenige, dem sie ertheilt worden, nicht mehr im Besitze der zur Ausübung derselben gesetzlich erforderlichen Requisite (§ 4) ist.»

Pflichtet bei.

§ 9, Alinea 2.

1) Nach «Schreibmaterialien» beizufügen: «für Schüler».

Pflichtet bei.

2) Alinea 3.

Klasse 1-7 wie im Entwurf.

- » 8 Fr. 600.
- 9 > 500.
- » 10 » 400.
- 10 * 400. 11 * 300.
- » 12 » 200.

Der Regierungsrath hält an der Bestimmung des Entwurfs fest und verwirft somit die letzte Klasse von Fr. 200.

3) Alinea 4.

« Die Wirthschaften mit Beherbergungsrecht sollen, sofern dieses von geringer Bedeutung ist, keine höhern Patentgebühren bezahlen, als Wirthschaften ohne Beherbergungsrecht.»

Pflichtet bei.

#### Kommission.

#### § 18, Zusatz.

« Von dieser Verpflichtung sind ausgenommen diejenigen Wirthschaften, welche entweder nur geschlossenen Gesellschaften, oder als Kuretablissemente ausschliesslich fremden Gästen dienen sollen, Beides gemäss speziellen, vom Regierungsrathe zu genehmigenden Reglementen.»

§ 20 bis.

- 1) Im ersten Alinea anstatt «übermässige» zu setzen: « gesundheitsschädliche ».
- 2) Nach dem ersten Satze beizufügen: «Insbesondere soll dasselbe nur ausnahmsweise und nie mehrere Tage nach einander über Mitternacht hinaus seiner Nachtruhe beraubt werden, und es hat überdies Anspruch auf mindestens einen freien halben Tag von sechs Stunden auf je 14 Tage.

« Mädchen unter dem vollendeten 17. Altersjahr,

welche u. s. w.»

3) Alinea 2

in die Strafbestimmungen zu versetzen.

§ 32, Ziff. 5

in die Strafbestimmungen zu versetzen.

§ 33, Alinea 2.

Ebenso.

Schliesslich wünscht die Kommission, es sei das Gesetz nach den vom Grossen Rathe beschlossenen Abänderungen einheitlich zu redigiren und als Ganzes der Volksabstimmung zu unterbreiten.

Bern, den 7. September 1888.

Für die Kommission:

Sahli.

#### Regierungsrath.

« Wenn das Patent für eine geschlossene Gesellschaft oder für ein Kuretablissement, dessen Lokalitäten ebenfalls ganz oder theilweise nicht als öffentliche Wirthschaft dienen sollen, verlangt wird, so ist über den Betrieb einer derartigen Wirthschaft ein Reglement aufzustellen, das der Genehmigung des Regierungsraths unterliegt. »

Pflichtet bei.

2) Nach dem ersten Satze beizufügen:

« Der Betrieb jeder Wirthschaft ist so einzurichten, dass von 24 Stunden wenigstens 7 Stunden ununterbrochene Schlafenszeit dem gesammten im Dienstverhältnisse des Wirths stehenden Personale zugesichert sind. Das Letztere hat Anspruch auf wöchentlich mindestens sechs Stunden Freizeit.

« Mädchen unter dem vollendeten 18. Altersjahr,

welche » u. s. w.

Pflichtet bei.

Pflichtet bei.

Pflichtet bei.

Bern, den 18. September 1888.

Im Namen des Regierungsraths der Präsident Schär. der Staatsschreiber Berger.

# Vortrag

des

### Regierungsraths an den Grossen Rath

betreffend

# die Verfassungsrevision.

(20. September 1888.)

Herr Präsident,
Herren Grossräthe,

In der Sitzung des Grossen Rathes vom 26. November 1887 stellte Herr Grossrath Burkhardt folgenden Antrag:

« Da eine Abhülfe der Missstände im Armenwesen nicht möglich ist ohne Revision der Verfassung, so ist der Regierungsrath eingeladen, Bericht und Antrag einzubringen, ob nicht die Frage der Verfassungsrevision neuerdings dem Volke vorgelegt werden soll. »

Dieser Antrag wurde, ohne die Frage der Erheblichkeit zu präjudiziren, dem Regierungsrath zum Bericht und Antrag überwiesen.

Mit Rücksicht auf das Motiv, welchem der Antrag des Herrn Burkhardt entsprungen, übertrug diese Behörde in erster Linie der Armendirektion die Prüfung der Materie, und nachdem der Bericht derselben im negativen Sinn abgegeben war, erstattete die Regierung unterm 7. März abhin dem Grossen Rath einen motivirten Bericht, der mit dem Antrage schloss, es sei die Motion des Herrn Burkhardt nicht erheblich zu erklären. Entgegen demselben erklärte der Grosse Rath am 16. Mai abhin mit 92 gegen 88 Stimmen die fragliche Motion erheblich und überwies dieselbe neuerdings dem Regierungsrath zum Bericht und Antrag.

Nach nochmaliger Prüfung der Angelegenheit stellt sich uns der Sachverhalt in folgender Weise dar. Vorerst frägt es sich, ob die Erheblichkeitserklärung durch den Grossen Rath einen die Materie präjudizirlichen Charakter an sich trage. Diese Frage ist gemäss der einschlagenden Bestimmung des Grossraths-Reglements zu verneinen. Die Motion ist dem Regierungsrath zur Vorberathung zugewiesen worden, und es ist diese Behörde vollständig frei, ihre Meinung so auszusprechen, wie sich dieselbe nach Untersuchung der Sache gestaltet hat.

Zur materiellen Erörterung übergehend, drängt sich vor Allem die Frage auf, ob seit dem 7. März abhin, als dem Tage an welchem der Regierungsrath seinen die Motion Burkhardt ablehnenden Beschluss gefasst hat, sich Thatsachen zugetragen, welche ein Abgehen von demselben rechtfertigen. — Es muss auch dies verneint werden.

Wir betonen zuerst, dass die staatsrechtliche Gestaltung der Dinge, welche ausschlaggebend in's Gewicht fällt, die gleiche geblieben ist. Nach ihrem Sinn und Wortlaut bezweckt die fragliche Motion eine auf einen einzelnen Gegenstand beschränkte Verfassungsrevision oder, wie man's gemeinhin bezeichnet, eine Partialrevision. In Bestätigung unserer diesfallsigen Erörterung im Bericht vom 7. März abhin müssen wir an der Ansicht festhalten, dass nach Wortlaut der massgebenden §§ 90 und 91 der Verfassung eine gebundene Volksanfrage nicht zulässig ist.

Somit kann nach hierseitiger Ansicht nur die Frage aufgeworfen werden, ob es angezeigt sei, die allgemeine Revision der Verfassung anzuregen und hiefür den Weg zu betreten, den dieselbe klar und deutlich vorschreibt. Ueber diese Frage gehen nun die Meinungen allerdings auseinander, und es ist nicht zu bestreiten, dass gute Gründe für und gegen angebracht werden können. Immerhin ist dabei nicht zu übersehen, dass solches kaum im Sinne der gestellten Motion und Derjenigen läge, welche einzig und allein aus dem Grunde für deren Erheblichkeit gestimmt, um auf diesem Wege die Missstände im Armenwesen zu beseitigen.

Wenn die Regierung auch heute zum Schluss gekommen, es sei dermal auf die beantragte Verfassungsrevision nicht einzutreten und demnach die Motion Burkhardt abzulehnen, so liess sie sich hiebei von dem Hauptgesichtspunkte leiten, dass angesichts der Zeitumstände und der Stimmung des Volks es angezeigt sei, die Förderung der Staatsaufgaben und die Einführung der von den Zeitbedürfnissen geforderten Reformen auf dem Wege der Gesetzgebung zu erreichen, soweit solches innerhalb der verfassungsmässigen Schranken möglich erscheint. Man hat es für gut und zweckmässig gefunden, diesen Weg in Betreff der nothwendigen Steuerreform zu betreten; wir halten dafür, es könne auch die Reform im Armenwesen auf gleichem Wege in befriedigender Weise bewerkstelligt werden. Auf Einzelheiten, wie dieses Ziel zu erreichen sei, glauben wir hier nicht eintreten zu sollen. Nur die Bemerkung sei gestattet, dass, seitdem jedes Gesetz der Volksabstimmung unterworfen ist, in jedem einzelnen Fall der Gesetzgeber weit weniger Gefahr läuft, gegen den Willen des Volks und gegen die Verfassung zu verstossen, als zur Zeit, da die gesetzgeberischen Akte dieser höchsten Sanktion und Kontrole entbehrten.

Das Leitmotiv der mehrerwähnten Motion geht eingestandenermassen dahin, für die öffentliche Armenpflege erheblich grössere Mittel verfügbar zu machen, damit auch eine grössere Freiheit der Niederlassung zu erwirken und die daherigen die ärmere Bevölkerung beengenden Schranken möglichst zu beseitigen.

Wir erklären uns mit diesen Bestrebungen vollständig einverstanden und sprechen die Ueberzeugung aus, dass die daherigen Ziele auf dem Wege der Gesetzesrevision und in ausgiebiger Benutzung der für solche Zwecke bereits vorhandenen oder in sicherer Aussicht stehenden Mittel in befriedigender Weise erreicht werden können.

Es scheint uns unzweifelhafte Thatsache zu sein, dass durch Anregung und Anhandnahme der Verfassungsrevision der ordentliche Gang der Staatsverwaltung und namentlich die im Werden begriffenen nothwendigen Gesetzesvorlagen nothwendigerweise in's Stocken gerathen müssten. Selbst das nahezu fertige Steuergesetz würde trotz seiner Dringlichkeit hievon betroffen werden. Es ist dies ein wichtiger Grund mehr, von der Verfassungsrevision dermal Umgang zu nehmen.

Demgemäss stellen wir bei Ihnen den

#### Antrag:

Es sei zur Zeit davon abzusehen, die Frage der Verfassungsrevision einer Volksabstimmung zu unterbreiten, und es sei somit auf die Motion des Herrn Grossrath Burkhardt nicht einzutreten.

Bern, den 20. September 1888.

Mit Hochachtung!

Im Namen des Regierungsraths,
der Präsident
Schär,
der Staatsschreiber
Berger.

# Strafnachlassgesuche.

(September 1888.)

1. Aeschlimann, Friedrich, von Signau, Unterweibel im Wyssachengraben, geboren 1835, welcher nebst sieben andern Personen am 18. Juli dieses Jahres vom Amtsgericht Trachselwald wegen Gehülfenschaft bei betrügerischem Geltstag zu 15 Tagen Gefangenschaft verurtheilt wurde, sucht um Erlass seiner Strafe nach. Eventuell stellt er das Gesuch, dass die Gefangenschaft in eine mässige Busse umgewandelt werden möchte. Nach dem durch das Urtheil festgestellten Thatbestande hat Aeschlimann von dem betreffenden Geltstager durch Vermittlung eines Dritten eine Bütte um Fr. 4 gekauft, obschon er in seiner Stellung als Unterweibel von dem Geltstage amtlich Kenntniss erhalten und ebenso wissen musste, dass ein Geltstager das den Gläubigern verfangene Vermögen nicht zu ihrem Nachtheil veräussern darf. Zur Begründung des gestellten Gesuches, welches vom Gemeinderath von Wyssachengraben und vom Regierungsstatthalter von Trachselwald empfohlen wird, beruft sich Aeschlimann auf seine bisherige Unbescholtenheit und klaglose Geschäftsführung, sowie darauf, dass er den fraglichen Gegenstand der Geltstagsmasse wieder zurückerstattet habe. Der Regierungsrath kann das vorliegende Gesuch gleichwohl nicht empfehlen. Die Anbringen des Aeschlimann enthalten nichts Neues. Alles, was er sagt, hat er schon zu seiner Vertheidigung vor dem Richter geltend machen können. Die Umwandlung der Gefangenschaft in Busse ist ebenfalls unzulässig, da die dem Aeschlimann zugerechnete strafbare Handlung sich nicht bloss als eine polizeiliche Uebertretung darstellt. Ferner müsste, wenn dem vorliegenden Gesuche entsprochen würde, billigkeitshalber auch den sieben mitverurtheilten Personen ihre Strafe erlassen werden. Zu einem solchen Gnadenakte liegt aber nach dem Ergebnisse der durch das bezügliche Strafurtheil abgeschlossenen Untersuchung durchaus keine Veranlassung vor.

Antrag des Regierungsrathes:
» der Bittschriftenkommission:

Abweisung. Id.

2. Kneubühl, Gottlieb, von Aeschlen, geboren 1825, wurde am 1. Juni dieses Jahres vom Amtsgericht Thun wegen Holzdiebstahl zum Nachtheil der Nachgeltstagsmasse seiner Ehefrau und der Gemeinde Aeschlen zu 30 Tagen Einzelhaft verurtheilt. Er sucht um theilweisen Erlass der Strafe nach, indem

er darzuthun sucht, dass nach seiner Ansicht eine widerrechtliche Handlung von ihm nicht begangen worden sei. Der Regierungsrath kann das Gesuch nicht empfehlen, da in der Begründung desselben kein Begnadigungsgrund zu finden ist. Der Gerichtspräsident von Thun hat zwar das Gesuch empfohlen. Der Regierungsstatthalter von Konolfingen, dessen Berichterstattung der Petent bei'r Einreichung des Gesuches noch ausdrücklich verlangte, dagegen nicht. Aus seinem Berichte ergibt sich, dass die Verhältnisse zwischen der Vormundschaftsbehörde von Aeschlen und dem Kneubühl keine angenehmen waren. Kneubühl verursachte der Behörde viel Verdruss. Dazu kommt, dass derselbe nach dem Zeugnisse der Gemeindsbehörde von Uetendorf keinen guten Leumund geniesst. Auch ist er schon vorbestraft, indem er vor mehreren Jahren wegen Verleumdung 10 Tage Gefangenschaft erhielt.

Antrag des Regierungsrathes:

* der Bittschriftenkommission:

* Abweisung.

* Id.

3. Ulrich, Johannes, von Guggisberg, Landarbeiter, und Schneider, Sophie, von Signau, vom Richteramt Schwarzenburg wegen Konkubinats mit je zwei Tagen Gefangenschaft bestraft, legen eine Bescheinigung des Civilstandsbeamten von Guggisberg vor, wonach sie sich seither miteinander verheirathet haben. Beide sind sonst gut beleumdet. Das bezügliche Begnadigungsgesuch hat der urtheilende Richter von Amteswegen empfohlen. Von der Ansicht ausgehend, dass es im öffentlichen Interesse liege, derartige Ehen durch Nachlass der Strafe zu begünstigen, wird vom Regierungsrath jener Empfehlung ebenfalls beigetreten.

Antrag des Regierungsrathes: Nachlass der zweitägigen Gefangenschaftsstrafe für beide Ehegatten.

n. Id

Antrag der Bittschriftenkommission:

4. Christener, Elisabeth, von Bowyl, geboren 1858, welche am 23. Juni 1888 vom Amtsgerichte Bern wegen Branddrohung zu einem Jahr Korrektionshaus verurtheilt und behufs Vollziehung dieser Strafe

in die Strafanstalt St. Johannsen abgeliefert wurde, leidet laut ärztlichem Bericht an einer unheilbaren Krankheit, welche so arge Uebelstände zur Folge hat, dass die Patientin nicht bei den übrigen Gefangenen untergebracht werden konnte, sondern vollständig isolirt werden musste. Da nun aber die Art des Leidens einer Besserung überhaupt nur sehr schwer zugänglich ist und andererseits keine von den Strafanstalten zu andauernder Verpflegung derartiger Patienten eingerichtet und bestimmt ist, so erscheint es dringend nothwendig, dass die Christener in eine eigentliche Verpflegungsanstalt oder sonst in andere für ihren Zustand passende Verhältnisse versetzt wird. Der Regierungsrath empfiehlt deshalb das von der Elisabeth Christener eingereichte Strafnachlassgesuch.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des Restes der Strafe. Id.

der Bittschriftenkommission:

5. Lanz, geborne Hermann, Verena, von Rohrbach, Hausirerin, geboren 1849, welche am 14. September 1887 vom Amtsgericht Aarwangen wegen Unterschlagung von Waaren im Werthe von Fr. 323 zu 4 Monaten Korrektionshaus verurtheilt wurde, suchte, schon bevor sie ihre Strafe angetreten, um Begnadigung nach. Durch Beschluss des Grossen Rathes vom 10. Mai d. J. wurde das bezügliche Gesuch abgewiesen. Nachdem sie ihre Strafe endlich am 18. August abhin angetreten, stellt sie nun neuerdings ein Strafnachlassgesuch, und zwar für den Rest der Strafe. Während sie sich im frühern Gesuche auf ihre Familienverhältnisse berief, macht sie diesmal als Grund für die Begnadigung ihren schwächlichen Körperzustand, sowie die vorgerückte Schwangerschaft geltend. Die Verwaltung der Strafanstalt empfiehlt das heutige Gesuch. Das frühere Gesuch wurde mit Rücksicht darauf abgewiesen, dass Frau Lanz schon einmal wegen Unterschlagung bestraft wurde. Der Regierungsrath kann deshalb auch das vorliegende Gesuch nicht empfehlen. Nach dem ärztlichen Berichte befindet sich die Lanz im fünften Monate ihrer Schwangerschaft; ihre Strafe wird somit vor ihrer Niederkunft beendet sein.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung. der Bittschriftenkommission: Id.

6. Flückiger, geborne Egli, Maria, Gottliebs Abgeschiedene, von Rohrbach, geboren 1849, welche am 11. Juni 1887 vom Amtsgericht Aarwangen wegen Diebstahls zu 9 Monaten Korrektionshaus verurtheilt wurde, sucht um Erlass des Restes der Strafe nach. Dieselbe ist unheilbar erkrankt und wird, da sie in einer Strafanstalt die erforderliche ärztliche und diätetische Behandlung, die ihr Zustand unausgesetzt nöthig macht, nicht erhalten kann, demnächst in die Verpflegungsanstalt für Unheilbare verlegt werden.

Unter diesen Umständen empfiehlt es sich, die Petentin für den Rest ihrer Strafzeit zu begnadigen.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des Restes der Strafe.

der Bittschriftenkommission: Id.

7. Pfister, Samuel, von Lützelflüh, geboren 1864, welcher am 8. Februar 1888 von dem korrektionellen Gerichte von Burgdorf wegen Misshandlung zu 8 Monaten Korrektionshaus verurtheilt wurde, sucht darum nach, dass ihm ein Nachlass an der ausgesprochenen Strafe gewährt werden möchte. Das Gesuch ist von einigen Einwohnern von Oberburg empfohlen. Samuel Pfister wurde dafür bestraft, dass er und sein Bruder, Adolf Pfister, Sonntags den 4. Dezember 1887, Nachts circa 11 Uhr, auf der Strasse zwischen Oberburg und Burgdorf eine auf dem Heimwege begriffene, friedliche Gesellschaft bestehend aus 3 Herren und Frauen, ohne irgendwie von ihnen provozirt worden zu sein, überfallen und die ersteren mit Messerstichen traktirt haben, welche für die Betroffenen eine absolute Arbeitsunfähigkeit von 1-15 Tagen und überdies für jeden noch eine theilweise Arbeitsunfähigkeit von kürzerer oder längerer Dauer zur Folge hatten. Zudem sind einzelne der beigebrachten Verletzungen derart gewesen, dass sowohl nach den Aeusserungen des behandelnden Arztes, als nach dem Gutachten des beigezogenen Gerichtsexperten von grossem Glücke gesprochen werden musste, dass nicht der eine oder andere der Verletzten sogleich todt auf dem Platze geblieben ist.

Die Schwere und die Gefährlichkeit der Verletzungen, namentlich auch die Art und Weise, wie der Ueberfall in Szene gesetzt und durchgeführt wurde, sowie der üble Leumund der Angeklagten, ihr Ruf als streit- und händelsüchtige Personen, und ihre Vorbestrafungen sind alles Umstände, welche nicht geeignet sind, das vorliegende Gesuch des einten Verurtheilten, Samuel Pfister, zu empfehlen.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung. der Bittschriftenkommission: Id.

8. Glauser, Jakob, von Münchringen, und Strahm, Friedrich, von Signau, beides Wirthe zu Herzogen-buchsee, sind kürzlich vom Polizeirichter von Wangen jeder zu einer Busse von Fr. 50 nebst Kosten verurtheilt worden, weil beide im Laufe des Jahres bereits bestehende Wirthschaften bezogen haben, ohne während der in Art. 1, c. der Vollziehungsverordnung zum Wirthschaftsgesetz vom 6. Juni 1879 bestimmten Frist von 14 Tagen vor dem Bezuge der Wirthschaft das Patent auf ihren Namen umschreiben zu lassen. Erst nachdem Anzeige eingereicht war, wurde das Versäumte nachgeholt. Beide suchen nun um Erlass der Busse nach mit dem Vorgeben, dass sie nicht in böser Absicht, sondern aus Unkenntniss gegen das Gesetz gefehlt hätten. Dem Staate ist zwar dadurch, dass die beiden Gesuchsteller circa 2 Monate lang unbefugt gewirthet hatten, eine Einbusse nicht entstanden, da die Patentgebühr für die betreffende Wirthschaft für das ganze Jahr schon zum Voraus bezahlt war. Allein der Regierungsrath kann den gänzlichen Erlass der Busse gleichwohl nicht empfehlen, denn wenn derartige Uebertretungen völlig strafios ausgehen würden, so käme es schliesslich dazu, dass die bezüglichen, im Interesse der öffentlichen Ordnung aufgestellten Vorschriften allgemein nicht mehr beachtet würden. Es wird daher vom Regierungsrath beantragt, den beiden Gesuchstellern je 3/5 der auferlegten Busse zu erlassen.

Antrag des Regierungsrathes:

Erlass von 3/5
der Busse.

der Bittschriftenkommission:
Id.

9. Coray, Joseph, von Ruschein, Kantons Graubünden, geboren 1847, Mechaniker zu Damvant, welcher in kurzer Zeit fünf Wechselfälschungen beging, wurde deshalb am 9. Januar 1888 von der Kriminalkammer zu 18 Monaten Zuchthaus, abzüglich 4 Monate Untersuchungshaft, verurtheilt. Seine Frau sucht um Erlass des Restes dieser Strafe nach. Coray hat sich, wie aus der Empfehlung des Zuchthausverwalters hervorgeht, während der bisherigen Strafhaft gut gehalten. Der Regierungsrath kann indessen den Nachlass einer Strafe, die am 25. Oktober nächstkünftig erst zu drei Viertheilen abgebüsst sein wird, nicht empfehlen; es genügt, bei fortgesetztem gutem Verhalten, der Nachlass eines Zwölftels.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

* der Bittschriftenkommission: Id.

10. Schertenleib, Christian, von Krauchthal, geboren 1862, hat in der Nacht vom 29./30. Januar 1881 das Wohnhaus seines Nachbars, mit dem er sich verfeindet hatte, aus Rache angezündet. Er wurde hiefür am 10. Mai 1881 von den Assisen des III. Geschwornenbezirks zu 9 Jahren Zuchthaus verurtheilt. Schertenleib sucht neuerdings um Erlass des Restes der noch ungefähr einen Sechstel betragenden Strafzeit nach, nachdem er wiederholt vergeblich dafür petitionirt hat. Er bereut seine Missethat aufrichtig und glaubt dies durch sein bisheriges klag-loses Verhalten während der langen Strafzeit bewiesen zu haben. Die Verwaltung der Strafanstalt kann ihm in jeder Beziehung das beste Zeugniss geben. Der Regierungsrath empfiehlt das vorliegende Gesuch insbesondere, mit Rücksicht auf den Umstand, dass Schertenleib zur Zeit des von ihm verübten Verbrechens erst 18jährig war, somit sich damals noch in einem so jugendlichen Alter befunden, wo er sich

von der Tragweite seiner verbrecherischen Handlung kaum einen ganz richtigen Begriffhatte machen können.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass des Restes der Strafzeit.

» der Bittschriftenkommission: Id.

11. Tschabold, Johann Jakob, von Erlenbach und Burgdorf, geboren 1824, Handelsmann, zu Burgdorf, wurde am 13. März dieses Jahres von der Kriminalkammer wegen Urkundenfälschung zu 13 Monaten Zuchthaus, abzüglich 2 Monate Haft, und der Rest umgewandelt in 11 Monate Korrektionshaus verurtheilt, weil er eine letzte Willensverordnung fälschlich angefertigt hatte und durch die Fertigungskommission von Burgdorf homologiren liess, in der Absicht, das den gesetzlichen Erben seiner verstorbenen Ehefrau verfangene Vermögen im Belaufe von 21,000 Franken, an welchem er die Nutzniessung hatte, sich rechts-widrig anzueignen. Derselbe sucht um Erlass des Restes der etwas mehr als zur Hälfte ausgehaltenen Strafe nach. Als Gründe macht er geltend: sein vorgerücktes Alter, seine tiefangegriffene Gesundheit, seine in Unordnung gerathenen Vermögensverhältnisse, welche zu ihrer Bereinigung seine persönliche Anwesenheit zu Hause erfordere, und endlich seine gute Aufführung in der Strafanstalt. Dem beigefügten ärztlichen Berichte ist zu entnehmen, dass Tschabold allerdings mit einer Lungenkrankheit behaftet ist, auf deren Abheilung während der Strafzeit kaum gerechnet werden darf. Der Regierungsrath kann indessen das vorliegende Nachlassgesush nicht empfehlen. Die meisten von Tschabold angeführten Gründe sind keine Begnadigungsgründe. Der einzige Umstand, der allenfalls in Erwägung gezogen werden könnte, ist die angegriffene Gesundheit. Nun sind aber, wie aus dem ärztlichen Berichte hervorgeht, seine Gesundheitsverhältnisse doch nicht so schlimmer Art, dass eine unmittelbare Gefahr für sein Leben zu befürchten wäre. Es muss noch beigefügt werden, dass das von Tschabold begangene Vergehen mit einer seltenen Durchtriebenheit zur Ausführung gebracht wurde. Eine strenge Bestrafung war daher ganz am Platze.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

12. Glauser, Jakob, von Zauggenried, geboren 1860, wurde am 12. März 1888 von der Kriminalkammer wegen Unterschlagung zu 15 Monaten Zuchthaus, abzüglich 2 Monate Untersuchungshaft, verurtheilt. Derselbe war während zwei Jahren Audienzaktuar bei dem Regierungsstatthalteramt Burgdorf und hat sich in dieser Eigenschaft der wiederholten Unterschlagung an den ihm anvertrauten Geldern im Betrage von Fr. 1063 zum Nachtheil seines Dienstherrn, Amtsschreiber Stettler daselbst, schuldig gemacht. Glauser sucht bei dem Grossen Rathe um Erlass des letzten Viertels seiner Strafzeit nach,

vorgebend, er leide an vorschreitender Lungenschwindsucht. Die Zuchthausverwaltung gibt ihm bezüglich des Betragens ein sehr gutes Zeugniss und empfiehlt sein Strafnachlassgesuch. Nach dem Berichte des Anstaltsarztes ist der Petent allerdings ein schwächliches Individuum. Er bietet auch gegenwärtig Erscheinungen von Blutarmuth dar, dagegen sind Symptome von vorgeschrittener Lungenschwindsucht nicht vorhanden. Glauser hat zur Zeit noch nicht einmal die Hälfte der Strafe abgebüsst. Der Regierungsrath kann den Nachlass des Viertels nicht empfehlen, da ein genügender Grund dazu nicht vorhanden ist.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

13. Feuz, Johann, von Lauterbrunnen, Krämer, zu Wilderswyl, geboren 1835, wurde am 21. Juni dieses Jahres von den Assisen des ersten Geschwornenbezirks wegen Misshandlung mit bleibendem Nachtheil zu 6 Monaten Korrektionshaus verurtheilt. Durch die Untersuchungsakten ist konstatirt, dass Feuz am Abend des 20. Februar dieses Jahres, als er im Begriffe stand, seinen Krämerladen zu schliessen, einem gewissen Johann Balmer, der betrunken war und ihn durch Worte zu beleidigen suchte, Schwefelsäure angeworfen hat. Balmer hat dabei schwere Brandwunden erlitten. Die Sehkraft des rechten Auges wurde vollständig zerstört. Johann Feuz sucht um Erlass der Hälfte, eventuell eines Drittels seiner Strafe nach. Er behauptet, die That in höchster Aufregung und nach vorheriger Provokation begangen zu haben. Die Aufführung des Petenten in der Strafanstalt ist gut. Der Regierungsrath kann das vorliegende Gesuch nicht empfehlen, es liegen für den nachgesuchten Strafnachlass keine genügenden Gründe vor. Der Petent hat für seine grausame Misshandlung nur die verdiente Strafe erhalten. Was seine Behauptung bezüglich des Grades seiner Verschuldung betrifft, so ist derselben in vollem Masse dadurch Rechnung getragen, dass die Geschwornen die fragliche Misshandlung nicht als eine vorsätzliche, sondern nur als eine durch Fahrlässigkeit verübte, ihm zugerechnet haben.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

der Bittschriftenkommission: Id.

14. Nicolet, Albert, von La Sagne, Kts. Neuenburg, Landarbeiter, geboren 1870, hat am 12. Mai dieses Jahres von den Assisen des 4. Geschwornenbezirks 10 Monate Korrektionshaus erhalten, wegen Versuch Nothzucht an einem achtjährigen Mädchen. Die Eltern Nicolet suchen um Erlass der Hälfte der Strafzeit nach, behauptend, es habe ihrem Sohne die Erkenntniss von der Strafbarkeit seiner Handlungen gefehlt, indem derselbe geistesbeschränkt sei. Der Gemeinderath von Pieterlen, sowie der dortige Ortspfarrer empfehlen das Gesuch. Der Regierungs-

Beilagen zum Tagblatt des Grossen Rathes. 1888.

rath dagegen kann das gestellte Begnadigungsgesuch mit Rücksicht auf die Natur des Vergehens nicht empfehlen. Nicolet wurde in Hinsicht auf seinen Geisteszustand durch einen vom Richter bestellten Sachverständigen untersucht und von diesem als vollständig zurechnungsfähig befunden. Ebenso hat das Gericht bei der Hauptverhandlung keinen Anlass gehabt, die Zurechnungsfähigkeit desselben irgendwie in Zweifel zu ziehen.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

15. Hennet, Jacques, Negotiant, zu Saignelégier, welcher am 25. Mai 1887 von der Polizeikammer wegen betrügerischen Geltstags zu 30 Tagen Einzelhaft verurtheilt worden, sucht um Erlass dieser Strafe nach. Er macht dafür geltend, dass, nachdem dem mitverurtheilten Julien Froidevaux, der wegen der gleichen Angelegenheit zu 45 Tagen Einzelhaft verurtheilt worden, die Strafe durch Beschluss des Grossen Rathes vom 30. November 1887 erlassen worden, es der Billigkeit entspreche, dass er ebenfalls begnadiget werde. Die Begnadigung des Froidevaux erfolgte einzig und allein aus Grund der ärztlich nachgewiesenen, tief zerrütteten Gesundheitsverhältnisse. Ein derartiger Grund ist nun im vorliegenden Falle nicht vorhanden, deshalb glaubt der Regierungsrath, so sehr auch das persönliche Gefühl zu Gunsten des Petenten spricht, den von Hennet nachgesuchten Strafnachlass nicht empfehlen zu können.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

16. Dubail, Auguste, von Montjoie in Frankreich, Schalenmacher zu Peu-Claude, geb. 1831, wurde am 26. Januar 1888 wegen Meineid zu 20 Monaten Zuchthaus verurtheilt. Derselbe war mit seinen Söhnen angeklagt, anlässlich einer gegen sie eingeleiteten Beweisführung zum ewigen Gedächtniss vor dem Gerichtspräsidenten von Freibergen gewisse Thatsache falsch beschworen zu haben, in der rechtswidrigen Absicht, sich dadurch den Verpflichtungen eines Kaufvertrages zu entziehen, den sie in Betreff einer ihnen angehörenden Waldung mit einem Holzhändler abgeschlossen hatten. Die Söhne haben ihre Strafe ausgehalten. Nun hat die Ehefrau Dubail auch für ihren Ehemann ein Begnadigungsgesuch eingereicht. Verschiedene Empfehlungen, sowie Zeugnisse, welche darthun, dass der Verurtheilte bisher einen guten Leumund genossen hatte, sind dem Gesuche beigefügt. Dasselbe erscheint indessen für verfrüht, da von der ganzen, 20 Monat betragenden Strafzeit, bloss 8 Monate abgebüsst sind.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

17. Dominé, Alexis, Landwirth, geb. 1836, und Kury, Sebastien, gewesener Postillon, geb. 1825, beide von Courchapoix, sind am 21. Juli 1882 von den Assisen des Jura jeder zu 8 Jahren Zuchthaus verurtheilt worden, wegen Brandstiftung, begangen in der Nacht vom 9./10. April 1878 an einem fremden Gebäude, in der Absicht, aus der Brandversicherungssumme, um welche der in jenem Gebäude befindliche, ihnen angehörende Heuvorrath, der im Preise stetig gesunken, versichert war, Nutzen zu ziehen. Das Begnadigungsgesuch macht geltend, dass ein Beweis für die Schuld der Angeklagten nicht erbracht worden; im Uebrigen stützt sich dasselbe auf das vorgerückte Alter der Petenten, ihre klaglose Vergangenheit und ihr Wohlverhalten in der Strafanstalt. Letzteres wird von der dortigen Verwaltung, unter Empfehlung des Gesuches, bestätigt. Mit Rücksicht auf die Natur und die Schwere des Verbrechens wird jedoch der später zu gewährende Nachlass des letzten Zwölftels für genügend erachtet.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

18. Chevret, Eduard, von Strassburg, geboren 1851, und Fuchs, geborne Kämpf, Anna, Arnolds Wittwe, von Bern, geboren 1847, sind am 26. August 1887 vom korrektionellen Richter von Bern wegen Konkubinats zu 10, bezw. 6 Tagen Gefangenschaft verurtheilt worden. Es hat aber bald nachher ihre Verheirathung stattgefunden. Die Genannten stellen deshalb das Gesuch um Nachlass ihrer Strafe. Gemäss der in solchen Fällen bisher geübten Praxis wird dasselbe vom Regierungsrath empfohlen.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass der Strafe.

» der Bittschriftenkommission: Id.

19. Méautis, Georges, Negotiant in Montreux, welcher während der Fremdensaison in Interlaken ein Esswaarengeschäft führt, wurde am 13. Juni 1887 vom Polizeirichter von Interlaken wegen Ohmgeldverschlagniss zu einer Busse von Fr. 1008, zur Bezahlung der verschlagenen Gebühr von Fr. 50. 40 und der Gerichtskosten verurtheilt. Derselbe hatte am 31. Mai 1887 6 Kisten Flaschenweine, enthal-

tend im Ganzen 167 Flaschen, in täuschender Verpackung in den Kanton Bern eingeführt, ohne dafür Ohmgeld zu bezahlen. Der Verurtheilte sucht um theilweise Begnadigung nach, beifügend, die fragliche Einschwärzung sei ganz gegen seinen Willen, von einem seiner Angestellten verübt worden. Einen ferneren Grund zur Milderung der Strafe erblickt der Bittsteller in dem Umstande, dass kurz nach seiner Verurtheilung das kantonale Ohmgeld und die mit demselben in Beziehung stehenden Strafbestimmungen aufgehoben wurden. Der Regierungsrath ist zwar der Ansicht, dass sowohl der subjektive als der objektive Thatbestand die ausgesprochene Strafe hinlänglich rechtfertigen; aber in Anbetracht, dass das Ohmgeld nunmehr abgeschafft ist, kann er eine Herabsetzung der Strafe empfehlen.

Antrag des Regierungsrathes: Erlass der Hälfte der ausgesprochenen Busse.

der Bittschriftenkommission: Id.

20. Bietenhard, Christian, Fuhrhalter, von und in Bern, geboren 1829, wurde am 24. März d. J. von der Polizeikammer wegen Drohung und Ehrverletzung zu 4 Tagen Gefangenschaft nebst Busse, Entschädigung und Kosten verurtheilt. Derselbe sucht bei dem Grossen Rathe um Erlass der Gefangenschaftsstrafe nach. Er behauptet, das Gericht habe das Strafgesetz unrichtig angewendet. Von der Stadtpolizei erhält Bietenhard kein gutes Leumundszeugniss. Er ist schon wiederholt mit den Strafgerichten in Berührung gekommen. So erst kürzlich wieder, indem er am 8. August abhin vom Amtsgericht Bern wegen Thierquälerei, Misshandlung und Wirthshausskandal mit 20 Tagen Gefangenschaft und Fr. 20 Busse bestraft und zur Tragung der Kosten im Betrage von Fr. 136 verurtheilt worden ist. Der Regierungsrath ist nicht im Falle, den Petenten zu empfehlen. Begnadigungsgründe hat derselbe keine vorgebracht, denn die eingereichte Bittschrift enthält lediglich eine Kritik des Urtheils.

Antrag des Regierungsrathes: Abweisung.

» der Bittschriftenkommission: Id.

### Naturalisationen. — Naturalisations.

(Septembre 1888.)

Der Regierungsrath stellt den Antrag, die nachgenannten Personen, welche sich über den Genuss eines guten Leumundes, den Besitz der bürgerlichen Rechte und Ehren, sowie über günstige Vermögensund Erwerbsverhältnisse ausgewiesen haben, auf ihr Ansuchen hin in das bernische Landrecht aufzunehmen, in dem Sinne jedoch, dass die Naturalisation erst mit der Zustellung der Naturalisationsurkunde in Wirksamkeit tritt:

- 1. Frau Anna Elisabeth Schobert geb. Wissler, geb. 1858, Wittwe des Richard Viktor Franz Wilhelm Schobert, gew. Apotheker, von Marbach, Königreichs Württemberg, seit ihrer Jugend wohnhaft in Bern, Mutter zweier Kinder, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Einwohnergemeinde Oberburg.
  - 2. Antoine Gérard, geb. 1866, und
  - 3. Lucien Gérard, geb. 1868,
- Beide von Hommert (Elsass-Lothringen), Glasmacher in Münster und seit ihrer Jugend daselbst bei ihrem Vater wohnhaft, ledig, mit zugesichertem Ortsburgerrecht der Burgergemeinde Löwenburg.

Le Conseil-exécutif propose qu'il plaise au Grand Conseil accorder la naturalisation aux personnes ciaprès désignées, — qui ont toutes fourni la preuve qu'elles jouissent d'une bonne réputation, qu'elles sont en possession de leurs droits civils et politiques et qu'elles se trouvent dans une situation économique favorable, — à condition que l'arrêté ne sorte ses effets qu'à partir de la remise de l'acte de naturalisation.

- 1º Schobert (Anna-Elisabeth), née Wissler, veuve de François-Guillaume Schobert, en son vivant pharmacien à Berne, originaire de Marbach (Wurtemberg, ladite dame Schobert mère de deux enfants et ayant toujours habité Berne. Reçue bourgeoise d'Oberbourg.
  - 2º Gérard (Antoine), né en 1866, et
- 3º Gérard (Lucien), né en 1868, tous deux originaires de Hommert (Alsace-Lorraine), verriers à Moutier et y demeurant chez leur père. Reçus bourgeois de Löwenbourg.



n.